

## Uputstvo za upotrebu

GORENJE mikrotalasna rerna MO20S4BC

# gorenje



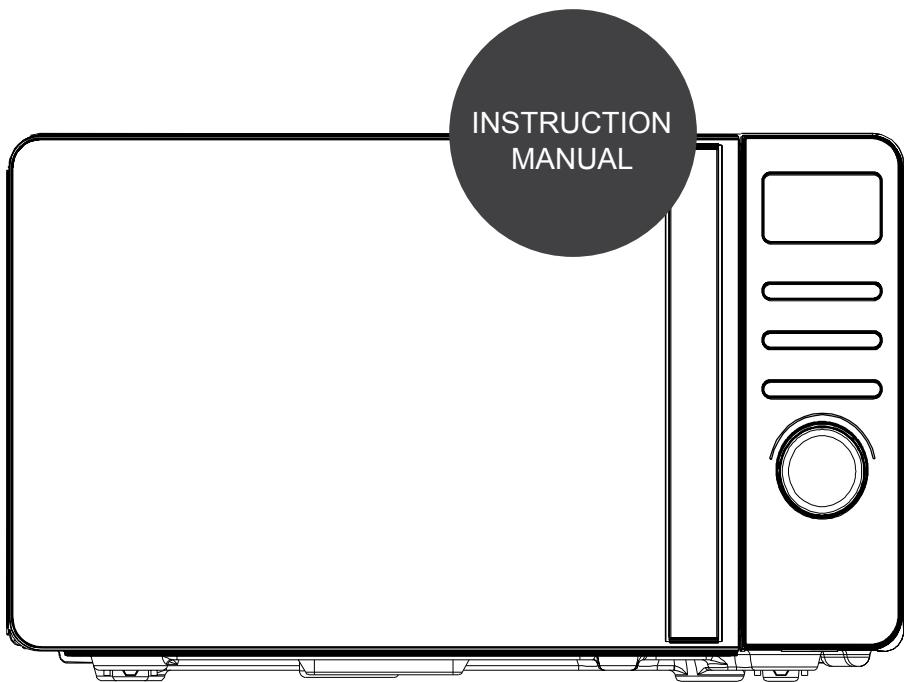
Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/gorenje-mikrotalasna-rerna-mo20s4bc-akcija-cena/>

# **gorenje**

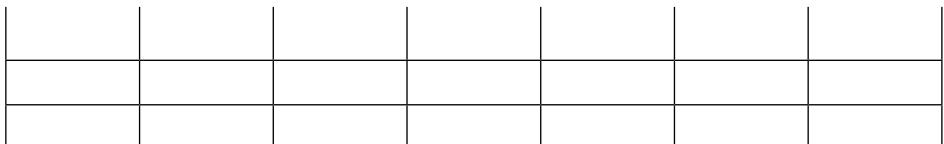
*life Simplified*

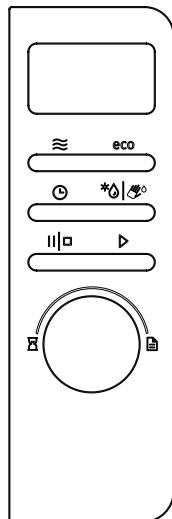
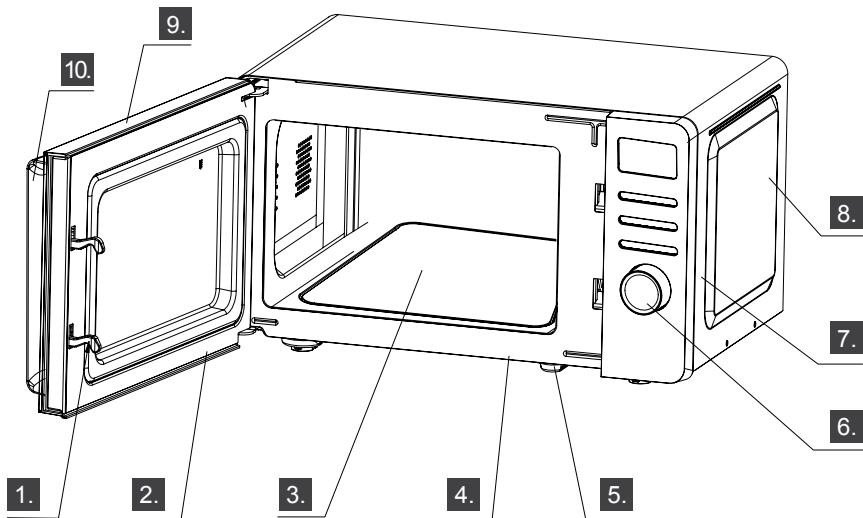


**MICROWAVE OVEN**

---

MO20S4BC







SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 1. Zaklep vrat
- 2. Komplet vrat
- 3. Nosilna plošča

- 4. Notranjost pečice
- 5. Nožice
- 6. Vrtljivi gumb

- 7. Upravljalna plošča
- 8. Ohišje
- 9. Steklo na vratih

- 10. Ročaj

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA V PRIHODNJE

# POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Ko uporabljate električni aparat, vedno upoštevajte naslednja opozorila:

1. Pred uporabo aparata preberite vsa navodila.
2. Prepričajte se, da napetost v vašem stanovanju ustreza napetosti, navedeni na napisni tablici aparata. Prav tako poskrbite za ustrezno ozemljitev vtičnice.
3. Upoštevajte naslednje napotke, da bi zmanjšali tveganje požara v notranjosti pečice:
  - a. Hrane ne segrevajte (kuhajte, pecite) prekomerno.
  - b. Odstranite kovinske sponke in žičnata zapirala s plastičnih ali papirnatih vrečk, preden jih postavite v pečico.
  - c. Ne segrevajte olja ali maščobe za cvrtje, saj temperature olja ni mogoče nadzorovati.
  - d. Po uporabi obrišite pokrov valovoda z vlažno krpo, nato pa še s suho krpo. Pri tem poskrbite, da boste odstranili vse ostanke brizganja hrane in vso maščobo. Nakopičena maščoba se lahko pregreje, to pa lahko povzroči dimljenje, maščoba pa se lahko tudi vname.
  - e. Če se v notranjosti pečice pojavitva dim ali ogenj, pustite vrata pečice zaprta, izklopite pečico in jo izključite iz električnega omrežja.
  - f. Kadar segrevate hrano v plastični ali papirnati posodi oz. embalaži, nadzorujte pečico, saj se lahko takšna embalaža vname.
4. Da bi preprečili tveganje eksplozije ali nenadnega vretja, upoštevajte naslednje napotke:
  - a. OPOZORILO: Tekočine in druge hrane ni dovoljeno segrevati v zaprtih posodah, saj lahko sicer eksplodirajo. To velja tudi za stekleničke za dojenčke z navojnim pokrovom ali dudo.
  - b. Za kuhanje oz. segrevanje tekočin uporabite posodo s široko odprtino. Kuhanje oz. segrete tekočine ne vzemite iz pečice nemudoma. Preden vzamete posodo s segreti tekočino iz pečice, počakajte nekaj trenutkov, saj tako preprečite morebitno nevarnost zakasnelega vretja tekočine.

- c. Krompir, klobase in kostanj pred segrevanjem v mikrovalovni pečici olupite ali prebodite. V mikrovalovni pečici ne segrevajte jajc v lupini, saj lahko eksplodirajo, tudi po tem, ko je program segrevanja z mikrovalovi že končan.
- d. Kadar segrevate otroško hrano v stekleničkah ali steklenih kozarcih, pred uporabo oz. hranjenjem otroka pretresite ali premešajte hrano ter preverite njen temperaturo, da se otrok ne bi opekel.
5. OPOZORILO: Poškodba vrat pečice ali sosednjih komponent. Ne uporabljajte mikrovalovne pečice, dokler je ne popravi ustrezno usposobljen serviser.
6. OPOZORILO: Vzdrževanje aparata naj opravljajo samo usposobljeni serviserji, saj je sicer to lahko nevarno. To pomeni tudi odstranjevanje zaščitnih pokrovov, ki preprečujejo uhajanje mikrovalov.
7. Poškodovano priključno vrvico sme zamenjati le pooblaščeni serviser, proizvajalec, njegov servisni oddelek ali podoben oddelek, saj je sicer takšno opravilo lahko nevarno.
8. Ko jemljete hrano iz mikrovalovne pečice, uporabljajte rokavice. Hrane ne jemljite iz pečice takoj po koncu segrevanja. Temperatura v notranjosti je lahko zelo visoka in obstaja nevarnost opeklin rok in obrazu.
9. Ko je pokovka pečena, previdno odstranite plastični ovoj, da se ne bi opekli po rokah in obrazu.
10. Da bi preprečili poškodbe vrtljivega pladnja, upoštevajte naslednje:
- Pred čiščenjem počakajte, da se vrtljivi pladenj ohladi.
  - Na hladen vrtljivi pladenj ne postavljajte vroče hrane ali posode.
  - Na vroč vrtljivi pladenj ne postavljajte zamrznjene hrane ali posode.
  - Poskrbite, da se vrtljivi pladenj med delovanjem pečice ne bo dotikal njenih notranjih sten.
11. Uporabljajte le posodo in pripomočke, ki so primerni za uporabo v mikrovalovni pečici. Med delovanjem pečice se ne dotikajte površin v njeni notranjosti (sten pečniškega prostora).
12. V pečici ne shranjujte hrane ali česar koli drugega.
13. Ne segrevajte oz. ne vklapljamte pečice, če v njej ni ničesar. Prav tako ne uporabljajte kovinskega pribora, saj lahko v tem primeru pride do poškodb mikrovalovne pečice in do nevarnosti.
14. OPOZORILO: Otroci lahko uporabljajo mikrovalovno pečico brez nadzora samo, če so prejeli ustrezna navodila, če znajo uporabljati pečico na varen način in če razumejo nevarnosti, ki jih predstavlja nepravilna uporaba pečice.
15. Ko uporabljate aparat v kombiniranem načinu zaradi visoke temperature velja, da smejo otroci uporabljati pečice samo pod vodstvom odrasle osebe.

16. Bodite previdni z mikrovalovnim sevanjem. Med delovanjem mikrovalovne pečice z ničimer ne prekrite prezračevalnih rež, da ne bi ovirali normalnega odvajanja toplote iz mikrovalovne pečice.
17. Očistite tesnilo na vratih, robove notranjosti in sosednje komponente.
18. Mikrovalovno pečico je treba redno čistiti. Iz mikrovalovne pečice odstranite vse ostanke hrane.
19. Če mikrovalovne pečice ne čistite, lahko začnejo površine aparata propadati, to pa lahko vpliva na življensko dobo aparata in povzroči nevarnosti.
20. Mikrovalovne pečice ni dovoljeno upravljati z zunanjim programsko uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje. (Za mikrovalovne pečice s sistemom za žar)
21. Uporaba pripomočkov, ki jih proizvajalec izrecno ne priporoča, ni dovoljena.
22. Mikrovalovne pečice ne uporabljajte na prostem.
23. Shranite ta priročnik.



### **POZOR VROČA POVRŠINA**

### **SAMO ZA UPORABO V GOSPODINJSTVU**



### **POZOR**

#### **Up妻ljalna plošča**

Podrobnosti so prikazane v nadaljevanju (upravljalna plošča se lahko spremeni brez predhodnega opozorila).

#### **Pokrov valovoda**

Pokrov valovoda je v notranosti mikrovalovne pečice, ob steni, pri katerih je upravljalna plošča.



### **OPOZORILO**

Nikoli ne odstranjujte pokrova valovoda.

# NAMESTITEV

- Odstranite embalažo z mikrovalovne pečice in jo pozorno preglejte, če je kje poškodovana. Na primer:
  - Ali je ohišje aparata utrpelo udarce oz. kaže znake močnega pritiska?
  - Ali so vrata pečice ravna in ali so stikala (tipke, gumbi) gladka in prožna?
  - Ali je kovinska izolacijska mreža na vratih pečice upognjena ali deformirana?
  - Ali je priključna vrvica razahljana?

Če ugotovite katero od zgoraj navedenih poškodb, se, prosimo, nemudoma obrnite na svojega trgovca ali na naš posebni oddelek za vzdrževanje.
- Mikrovalovno pečico postavite vodoravno v dobro prezračevano suho in nekorozivno okolje, proč od virov toplice in hlapov.
- Ne postavljajte ničesar na pečico. Da bi zagotovili dovolj prostora za kroženje zraka, naj bo aparat postavljen vsaj 85 cm nad tlemi. Razdalja med stranskima stranicama mikrovalovne pečice in stenama ob njima naj znaša vsaj 5 cm, razdalja med hrbitno stranico in steno za njo naj znaša vsaj 10 cm, razdalja med zgornjo stranico aparata in kuhijskim elementom nad aparatom pa naj znaša vsaj 20 cm.
- Mikrovalovno pečico postavite proč od TV-sprejemnika, radijskega sprejemnika in antene (v splošnem vsaj 5 m), saj lahko sicer prihaja do motenj.
- Mikrovalovno pečico postavite na mesto, kjer bo možen priročen vklop priključne vrvice na vtičnico in kjer je zagotovljena dobra ozemljetve. Z zaščitnim stikalom FID lahko preprečite električni udar.
- Med uporabo mikrovalovne pečice naj bodo vrata pečice vedno zaprta.
- Ne vgrajujte mikrovalovne pečice v kuhijski element.
- Med prvo uporabo mikrovalovne pečice lahko zaradi ostankov maščob iz proizvodnega procesa v notranosti pečice ali na grelni cevi nastajata neprijeten vonj in celo dim. To je običajen pojav. Ko boste pečico nekajkrat uporabili, tega vonja več ne bo. Dokler ta vonj zaznate, med uporabo pečice odprite vrata in okna, da temeljito prezračite prostor.

## ČIŠČENJE

### SKRB ZA MIKROVALOVNO PEČICO

#### POZOR

Redno čistite pečico in iz nje odstranite vse ostanke hrane.

#### OPOZORILO

- Pred čiščenjem izklopite aparat iz električnega omrežja, tako da izvlečete priključno vrvico iz vtičnice. Med čiščenjem nikoli ne potopite aparata v vodo ali katero koli drugo tekočino.
- Če ne vzdržujete čistoče v pečici, lahko to privede do propadanja njenih površin, to pa lahko negativno vpliva na živiljenjsko dobo aparata ter privede do nevarnosti.
- Nikoli nobenega dela aparata ne čistite z agresivnimi čistili, bencinom, abrazivnimi praški ali kovinskimi ščetkami.
- Ne odstranjujte pokrova valovoda.
- Po daljši uporabi mikrovalovne pečice lahko v njeni notranosti začne nastajati nenavaden vonj. Znebite se ga lahko na naslednje 3 načine:
  - V skodelico položite nekaj rezin limone, ki jih 2–3 minute segrevajte z mikrovalovi pri visoki moči delovanja.
  - V pečico postavite skodelico rdečega čaja, ki ga 2–3 minute segrevajte z mikrovalovi pri visoki moči.
  - V pečico položite nekaj pomarančne lupine, ki jo eno minuto segrevajte z mikrovalovi pri visoki moči.
- OPOZORILO:** Otroci naj uporabljajo pečico brez nadzora odrasle osebe le, če so ustrezno poučeni glede varne uporabe pečice in če razumejo nevarnosti njene nepravilne uporabe.

# NASVETI ZA ČIŠČENJE

Podrobnejši napotki glede čiščenja tesnil vrat, notranjosti pečice in ostalih delov:

## Zunanost:

Ohišje obrišite z vlažno mehko krpo.

## Vrata:

Z navlaženo mehko krpo obrišite vrata in okna do suhega.

Obrisište tesnila na vratih in dele ob njem. Pomembno je, da odstranite ostanke hrane in tekočin, ki so ostali po tem, ko se je hrana ali tekočina razlila ali brizgala po pečici.

Obrisište upravljalno ploščo z rahlo navlaženo mehko krpo.

## Notranje stene/pečniški prostor:

Notranost pečice obrišite z vlažno mehko krpo, da bo popolnoma čisto.

Obrisište pokrov valovoda in z njega odstranite hrano, ki je morda brizgala po njem.

## Vrtljivi pladenj / obroč / gred:

Pomijite te dele z blago milinico.

Izperite s čisto vodo in pustite, da se popolnoma posuši.

# UPORABA UPRAVLJALNE PLOŠČE

## 1. PRED PRIPRAVO HRANE

Ko pečico vklopite v električno omrežje, prikazovalnik (LED) trikrat kratko utripne. Aparat nato preide v stanje pripravljenosti. Na prikazovalniku utripa "1:00".

## 2. SAMODEJNO SEGREVANJE/TIPKA ZA ČAS IN TEŽO

Čas segrevanja lahko podaljšate ali skrajšate. Lahko tudi izberete pripravo na podlagi teže živila ali pa meni za samodejno kuhanje/peko.

## 3. PREMOR/PREKLIC

S tipko premor/preklic izbrišete nastavljeno moč ali pa prekinete postopek segrevanja, odtajanja ali programa iz menija. Če med delovanjem pečice enkrat pritisnete tipko premor/preklic, se delovanje pečice začasno zaustavi oz. prekine; če jo pritisnete dvakrat, se postopek prekliče. Ko ponastavite program priprave, pritisnite to tipko, da prekličete predhodne nastavitev.

## 4. SAMODEJNI OPOMNIK

Po koncu postopka kuhanja/peke ali odtajanja pečica trikrat zapiska. Če ne odprete vrat ali pritisnete tipke premor/preklic, bo mikrovalovna pečica zapiskala enkrat vsake 3 minute.

## 5. NASTAVITEV URE

Ko je pečica v stanju pripravljenosti, enkrat pritisnite tipko za uro, da omogočite nastavitev ure. Na prikazovalniku se prikaže ura. Številka za ure utripa, kar pomeni, da jo lahko spremenite.

Z vrtljivim gumbom nastavite število ur; če ga vrtite v smeri urnega kazalca, se število povečuje (od 0 do 23), če ga vrtite v obratni smeri urnega kazalca, se zmanjšuje (od 23 proti 0).

Ko nastavite število ur, ponovno pritisnite tipko za uro, nato pa nastavite število minut.

Če obračate vrtljivi gumb v smeri urnega kazalca, se število povečuje (od 0 do 59), če ga vrtite v obratni smeri urnega kazalca, se zmanjšuje (od 59 proti 0). Ko nastavite uro, ponovno pritisnite tipko za nastavitev ure, da potrdite nastavitev (nastavitev se samodejno potrdi oz. shrani, če 60 sekund ne pritisnete ničesar).

Ko to storite, ura začne teči.

## 6. PRIPRAVA HRANE Z MIKROVALOVI

Ta funkcija je namenjena segrevanju hrane. Z zaporednimi pritiski na to tipko spremojte moč delovanja, ki bo prikazana na prikazovalniku: P100, P80, P60, P40, P20.

P100	Visoka moč mikrovalov za hitro segrevanje
P80	Srednje visoka moč mikrovalov, primerna za hitrejše segrevanje
P60	Srednja moč mikrovalov, primerna za običajno segrevanje
P40	Srednje nizka moč mikrovalov, primerna za odtajanje hrane
P20	Nizka moč mikrovalov, primerna za ohranjanje toplote hrane.

### ⚠ POZOR

- Najdaljši čas, ki ga lahko nastavite, je 60 minut.
- Pečica naj nikoli ne deluje, ko je prazna.
- Če želite med delovanjem (segrevanjem, kuhanjem, peko, odtajanjem) obrniti hrano, enkrat pritisnite tipko Start in nastavljeni način delovanja se bo nadaljeval.
- Če nameravate odstraniti hrano, preden poteče nastavljeni čas delovanja, enkrat pritisnite tipko premor/preklic, da zaustavite nastavljeni postopek in tako preprečite neželeno delovanje pečice ob naslednji uporabi.
- Dolgotrajno delovanje pečice z visoko močjo lahko skrajša njeno življenjsko dobo, zato bo pečica po določenem času samodejno znižala moč delovanja.

### Primer: 10-minutno segrevanje z močjo P80.

Koraki	Prikazovalnik
1 Ko vklopite pečico, prikazovalnik utripa.	01:00
2 Nastavite moč <b>P80</b> . To lahko storite z zaporednimi pritiski na tipko <b>Micro Power</b> (moč mikrovalov) ali pa tako, da enkrat pritisnete tipko za moč mikrovalov, nato pa moč P80 izberete z obračanjem vrtljivega gumba.	<b>P80</b>
3. Pritisnite tipko <b>Start</b> za potrditev.	<b>0:10</b>
4 Z vrtljivim gumbom nastavite čas na 10:00.	<b>10:00</b>
5 Pritisnite tipko <b>Start</b> . Na prikazovalniku bo izpisano odštevanje preostalega časa.	

## 7. HITRI ZAČETEK

Ko je pečica v stanju pripravljenosti, neposredno pritisnite tipko Start. Mikrovalovna pečica bo neposredno začela delovati z močjo mikrovalov P100, privzeti nastavljeni čas pa je 30 sekund (0:30).

Z nadaljnjiimi pritiski na tipko Start lahko podaljšate čas delovanja. Z vsakim pritiskom dodate 30 sekund. Ta funkcija je zelo priročna za hitro segrevanje hrane.

Koraki	Prikazovalnik
1. Ko vklopite pečico, prikazovalnik utripa.	<b>01:00</b>
2. Pritisnite tipko <b>Start</b> .	<b>0:30</b>

## 8. ODTAJANJE

Postopek odtajanja lahko nastavite tako, da izberete čas delovanja ali pa težo živila.

Ko je pečica v stanju pripravljenosti, pritisnite tipko za odtajanje (Defrost). Na prikazovalniku se izpiše dEF1 in nato dEF 2, v naslednjem zaporedju:

dEF1	Odtajanje, teža živila med 0,1 in 2,0 kg.
dEF2	Odtajanje, čas delovanja od 0:10 in 60:00 (10 sekund do 60 minut).

### POZOR

- a. Za enakomerno odtajanje je treba med delovanjem hrano obrniti.
- b. Odtajanje običajno traja daje kot kuhanje oz. peka hrane.
- c. Če lahko hrano režete z nožem, je postopek odtajanja zaključen.
- d. Mikrovalovi prodrejo približno 4 cm globoko v večino vrst hrane.
- e. Odtajano hrano porabite čim prej. Ponovno zamrzovanje odtajanje hrane ali njen nadaljnje hranjenje v hladilniku ni priporočljivo.

Primer: Za odtajanje 400 g mesa	
Koraki	Prikazovalnik
1 Ko vklopite pečico, prikazovalnik utripa.	01:00
2 Pritisnite tipko za odtajanje ( <b>Defrost</b> ), da nastavite čas zakasnitve začetka delovanja.	dEF1
3 Obrnite vrtljivi gumb, tako da nastavite težo odtajane hrane na 400 g.	
4 Pritisnite tipko Start za začetek odtajanja. (Na prikazovalniku bo prikazan preostali čas.)	

(Na prikazovalniku bo prikazan preostali čas.)

### 9. ČIŠČENJE S PARO



Pritisnite tipko in jo držite 3 sekunde. Izberite čiščenje s paro.  
Nato pritisnite tipko Start za začetek delovanja.

### 10. SAMODEJNI PROGRAMI

Mikrovalovna pečica samodejno izbere privzeti program za pripravo nekaterih vrst hrane. Ko vklopite pečico, obrnite vrtljivi gumb in na prikazovalniku se bodo zapored prikazovali samodejno programi A.1, A.2 ... A.10. Ko izberete program iz menija, pritisnite tipko Start.

Z vrtljivim gumbom nastavite težo. Ko je teža nastavljena, pritisnite tipko Start za začetek delovanja.

Prikazovalnik	Vrsta	Teža
A1	Pokovka	Teža hrane 100 g
A2	Tekočina	Na voljo so tri nastavite teže (100 g, 200 g, 300 g)
A3	Piščanec	Na voljo so tri nastavite teže (100 g, 200 g, 300 g)
A4	Ribe	Na voljo so tri nastavite teže (100 g, 200 g, 300 g)
A5	Pica	Na voljo sta dve nastaviti teže (150 g, 300 g)
A6	Krompir	Na voljo so tri nastavite teže (100 g, 200 g, 300 g)
A7	Zelenjava	Na voljo so tri nastavite teže (100 g, 200 g, 300 g)
A8	Testenine	Na voljo so tri nastavite teže (100 g, 200 g, 300 g)
A9	Taljenje	Na voljo so tri nastavite teže (100 g, 200 g, 300 g)
A10	grelnik krožnikov	Izbirate lahko med tremi nastavtvami: 1 krožnik, 2 krožnika, 6 krožnikov. Na prikazovalniku se temu ustrezno izpiše 1, 2 ali 6
A11	Ohranjanje toplote	Na voljo so tri nastavite teže (100 g, 200 g, 300 g)

## ! POZOR

- a. Predpostavljena temperatura hrane pred segrevanjem je 20–25 °C. Če je temperatura hrane pred začetkom segrevanja višja ali nižja, je treba podaljšati ali skrajšati čas delovanja.
- b. Temperatura, teža in oblika hrane znatno vplivajo na učinek segrevanja. Če z učinkom niste popolnoma zadovoljni, lahko spremenite čas delovanja.

Primer: Kuhanje 300 g ribe v sopari		
	Koraki	Prikazovalnik
1.	Ko vklopite pečico	01:00
2.	Z vrtljivim gumbom izberite želeno vrsto oz. oznako hrane.	A4
3	Pritisnite tipko Start, nato pa vnesite težo.	100 g
4.	Ponovno izberite samodejno kuhanje/kuhanje z nastavljivo časa/kuhanje z nastavljivo teže ( <b>Auto Cooking/Time. Weight</b> in nastavite težo.	300 g
5	Pritisnite tipko Start za takojšen začetek delovanja.	

## 11. ČASOVNI ZAMIK ZAČETKA DELOVANJA

Če ne želite, da začne pečica delovati takoj, lahko nastavite čas začetka delovanja, ob katerem se bo izbrani program delovanja samodejno začel. Nastavitev opravite v dveh korakih:

- Nastavitev ure (trenutnega časa)
- Izbiro načina delovanja in časa/trajanja.

Primer: Trenutno je ura 12.30. Želite, da mikrovalovna pečica začne delovati ob 14.20 in da deluje 9 minut in 30 sekund z močjo mikrovalov 700 W.		
	Koraki	Prikazovalnik
1	Nastavite uro (trenutni čas).	
1.1	Pritisnite tipko za nastavitev ure (Clock), da odprete nastavitev ure. Prikaz ur začne utripati.	
1.2	Z vrtenjem gumba nastavite število ur (12).	12:00
1.3	Potrdite s pritiskom na tipko za nastavitev ure ( <b>Clock</b> ).	
1.4	Z vrtenjem gumba nastavite število minut (30).	12:30
1.5	Enkrat pritisnite tipko za nastavitev ure ( <b>Clock</b> ) ali pa počakajte 60 sekund, da prikaz preneha utripati in se nastavitev časa shrani.	
2	Nastavite način in čas/trajanje delovanja	
2.1	Pritisnite tipko za izbiro moči mikrovalov ( <b>Micro Power</b> ), da izberete moč delovanja.	P100
2.2	Pritisnite tipko <b>Start</b> za potrditev.	0:10
2.3	Z vrtljivim gumbom nastavite trajanje delovanja.	09:30
2.4	Enkrat pritisnite tipko za nastavitev ure ( <b>Clock</b> ), da vnesete čas zamika.	12:30
3	Nastavite čas, ko želite, da pečica začne delovati. Ponovite korake 1.2, 1.3 in 1.4.	14:20
4	Pritisnite tipko <b>Start</b> , da potrdite nastavitev časovnega zamika začetka delovanja. Program je zdaj aktiviran in ob 14:20 bo pečica začela delovati.	
5	Čas začetka delovanja lahko preverite s pritiskom na tipko za nastavitev ure ( <b>Clock</b> ).	

## 12. PEKA V VEČ FAZAH

Za najboljše rezultate je včasih treba kuhati v več zaporednih fazah z različnimi načini delovanja. Svoj način delovanja po meri lahko programirate z naslednjim postopkom:

Primer: Najprej želite 3 minute segrevati hrano z mikrovalovi z močjo P100, nato pa še 9 minut z močjo P20. To je primer priprave hrane v dveh zaporednih fazah.		
Koraki	Prikazovalnik	
1 Peka z mikrovalovi z močjo P100, 3 minute		
1.1 Pritisnite tipko za nastavitev moči mikrovalov ( <b>Micro Power</b> ), tako da nastavite moč <b>P100</b> .	<b>P100</b>	
1.2 Enkrat pritisnite tipko <b>Start</b> za potrditev.		
1.3 Obrnite in nastavite čas delovanja mikrovalov na 3 minute.	<b>03:00</b>	
2 Delovanje z močjo P20 9 minut.		
2.1 Pritisnite tipko za nastavitev moči mikrovalov ( <b>Micro Power</b> ), tako da nastavite moč <b>P20</b> .	<b>P20</b>	
2.2 Enkrat pritisnite tipko <b>Start</b> za potrditev.		
2.3 Z vrtljivim gumbom nastavite čas delovanja na 9 minut.	<b>09:00</b>	
3 Pritisnite tipko <b>Start</b> za začetek delovanja.		

### POZOR

- Ko je priprava z mikrovalovi končana, mikrovalovna pečica samodejno nadaljuje s peko pod žarom.
- Nastavite lahko največ 4 faze. Ponovite postopek za vsak korak.

## 13. ZAKLEPANJE PRED OTROKI

Ta funkcija je namenjena predvsem preprečevanju, da bi otroci uporabljali mikrovalovno pečico brez nadzora odraslih, pa tudi zaščiti upravljalne plošče med čiščenjem. Ko je zaklepanje pred otroki aktivirano, so vse tipke zaklenjene.

Vklop zaklepanja pred otroki: Pritisnite tipko premor/preklic in jo držite približno 3 sekunde.

Izklop zaklepanja pred otroki: Pritisnite tipko premor/preklic in jo držite približno 3 sekunde.

## 14. NAČIN ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO

Ko je pečica v stanju pripravljenosti, enkrat pritisnite tipko za varčevanje z energijo (eco). Prikazovalnik se izklopi, mikrovalovna pečica pa se preklopi v način za varčevanje z energijo. V tem načinu lahko prikazovalnik vklopite tako, da pritisnete katero koli tipko ali pa odprete oz. zaprete vrata. Prikazovalnik po tem ponovno zasveti in pečica zapusti način za varčevanje z energijo.

## 15. VKLOP IN IZKLOP PISKANJA

Ko so zvoki vklopljeni in je pečica v stanju pripravljenosti, pritisnite tipko za varčevanje z energijo (eco) in jo držite 3 sekunde. Na prikazovalniku se izpiše b-oF, kar pomeni, da so zvoki pečice zdaj izklopljeni. Po eni sekundi se pečica vrne v stanje pripravljenosti, na prikazovalniku pa je ponovno ura.

Ko so zvoki izklopljeni in je pečica v stanju pripravljenosti, pritisnite tipko za varčevanje z energijo (eco) in jo držite 3 sekunde. Na prikazovalniku se izpiše b-on, kar pomeni, da so zvoki pečice zdaj vklopljeni. Po eni sekundi se pečica vrne v stanje pripravljenosti, na prikazovalniku pa je ponovno ura.

# NAPOTKI GLEDE PRIPOMOČKOV

Za pripravo hrane v mikrovalovni pečici je pomembno, da izberete varno in primerno posodo, ki je lahko odvisna tudi od načina delovanja. Če posode ne izberete prav, to ne vpliva le na postopek priprave hrane, temveč lahko tudi poškoduje posodo ali mikrovalovno pečico. Prosimo, upoštevajte napotke v spodnji tabeli:

Material posode	Mikrovalovi	Žar	Kombinirano	Opombe
Ognjevarna keramika	Da	Da	Da	Nikoli ne uporabljajte keramične posode, ki je okrašena s kovinskimi robom ali glazirana
Ognjevarna plastika	Da	Ne	Ne	Ni primerna za dolgotrajnejšo pripravo hrane z mikrovalovi
Ognjevarno steklo	Da	Da	Da	
Plastična folija	Da	Ne	Ne	Ne uporabljajte je, ko pripravljate meso ali rezke, saj lahko visoka temperatura poškoduje plastično folijo.
Rešetka za žar	Ne	Da	Da	

## VZDRŽEVANJE

### SERVISIRANJE

Prede poklicete serviserja, prosimo, preverite spodnje.

1. V stekleni kozarec ali skodelico nalijte približno 150 ml vode in trdno zaprite vrata. Če so vrata pravilno zaprita, se luč v notranjosti pečice izklopi. Pustite, da pečica deluje 1 minuto.
2. Ali lučka v pečici deluje?
3. Ali hladilni ventilator deluje?  
(Položite roko ob prezačevalne reže za aparatom.)
4. Ali se vrtljivi pladenj vrti?  
(Pladenj se lahko vrti v smeri urnega kazalca ali v nasprotni smeri urnega kazalca. To je povsem običajno.)
5. Ali je voda v pečici vroča?  
Če ste na katero koli od zgornjih vprašanj odgovorili z "NE", prosimo, preverite vtičnico in varovalko.  
Če vtičnica in varovalka delujeta pravilno, POKLIČITE NAJBLIŽJI SERVISNI CENTER.

### VARNOSTNI NAPOTKI ZA SERVISIRANJE

#### Pozor: SEVANJE MIKROVALOV

1. Tudi ko odklopite pečico, ostane visokonapetostni kondenzator pod napetostjo. Preden se ga dotikate, poskrbite za povezavo oz. kratek stik med negativnim terminalom visokonapetostnega kondenzatorja in ohišja pečice (npr. z izvijačem).
2. Med servisiranjem je možno, da bo treba odstraniti enega od spodaj navedenih delov, na katerih je lahko potencial 250 V glede na ozemljitveni vodnik.
  - Magnetron
  - Visokonapetostni transformator
  - Visokonapetostni kondenzator
  - Visokonapetostna dioda
  - Visokonapetostna varovalka
3. Naslednje okoliščine lahko privedejo do nevarne izpostavljenosti mikrovalovom med servisiranjem.  
Neprimerena namestitev magnetrona.  
Slabo prileganje oz. neustrezen položaj zaklepa vrat, tečaja vrat in vrat.  
Nepravilna namestitev nosilca stikala.  
Poškodba vrat, tesnila vrat ali ohišja.

### Pravilno odstranjevanje proizvoda



Ta oznaka pomeni, da proizvoda v Evropski uniji ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje in človeško zdravje, ki jo lahko povzroči nekontrolirano odlaganje odpadkov, poskrbite, da bo aparat ustreznno recikliran, kar prispeva k trajnostni ponovni uporabi materialnih virov. Aparat vrnite preko sistema za vračanje in zbiranje ali pa se obrnite na prodajalca, pri katerem ste kupili aparat. Prodajalec lahko poskrbi za recikliranje aparata, ki bo varno za okolje.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 1. Brava vrata
- 2. Komplet vrata
- 3. Pladanj

- 4. Unutrašnjost kućišta
- 5. Nosive nožice
- 6. Digitalni gumb

- 7. Ploča za upravljanje
- 8. Kućište
- 9. Staklo vrata

- 10. Drška

## VAŽNE SIGURNOSNE PREDOSTROŽNOSTI

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE I SAČUVAJTE IH ZA KASNIJU UPORABU

## VAŽNE SIGURNOSNE PREDOSTROŽNOSTI

Pri korištenju električnog aparata uvijek je potrebno pridržavati se sljedećih osnovnih mjera opreza:

1. Prije primjene pročitajte sve upute.
2. Provjerite da li napon električne instalacije u Vašem domu odgovara naponu prikazanom na tipskoj pločici aparata, i pobrinite se da zidna utičница bude ispravno uzemljena.
3. Kako biste smanjili rizik od požara u unutrašnjosti pećnice:
  - a. Nemojte prekuhati hranu.
  - b. Prije stavljanja papirnatih ili plastičnih vrećica u pećnicu uklonite zavojne žice za zatvaranje vrećica.
  - C. Nemojte zagrijavati ulje ili mast za prženje u dubokoj masnoći jer se temperatura ulja ne može kontrolirati.
  - D. Nakon uporabe obrišite poklopac provodnika mikrovalova vlažnom krpom, nakon čega ga obrišite suhom krpom, kako biste uklonili možebitne raspršene ostatke hrane i masnoće. Nakupljena masnoća se može pregrijati i početi izazivati dimljenje ili se zapaliti.
  - e. Ako se materijali u pećnici počnu dimiti ili se zapale, zatvorite vrata pećnice, isključite pećnicu i isključite izvor napajanja.
  - F. Prilikom zagrijavanja hrane u plastičnim ili papirnatim posudama, pripazite na pećnicu zbog mogućnosti zapaljenja.
4. Kako biste smanjili rizik od eksplozije i naglog vrenja:
  - a. UPOZORENJE: a tekućine i druga hrana ne smiju se zagrijavati u zatvorenim posudama jer bi mogli eksplodirati; male boce opremljene navojnim zatvaračem ili cuclom smatraju se zatvorenim spremnicima.
  - b. za kuhanje tekućine koristite posude sa širokim otvorima, a kuhanu tekućinu ne smijete

- odmah izvaditi. Prije vađenja posude treba pričekati nekoliko trenutaka kako bi se izbjegle moguće opasnosti od naknadnog zakašnjelog eruptivnog klijančanja tekućina.
- C. Krumpir, kobasice i kestenje treba oguliti ili probušiti prije kuhanja. Jaja u ljusci, ili cijela tvrdo kuhanata jaja ne smiju se zagrijavati u mikrovalnim pećnicama jer mogu eksplodirati čak i nakon završetka mikrovalnog zagrijavanja.
  - D. Sadržaj boca za hranjenje i posuda sa dječjom hransom treba promiješati ili protresti, a temperaturu provjeriti prije konzumacije, kako bi se izbjegle opekline.
  - 5. UPOZORENJE: oštećenja na vratima pećnice ili na susjednim komponentama: ne pokušavajte upućivati mikrovalnu pećnicu u rad sve dok je ne popravi odgovarajuće obučen serviser.
  - 6. UPOZORENJE: Osim za stručno obučeno servisno osoblje, opasno je za druge osobe da obavljaju poslove održavanja, uključujući uklanjanje zaštitnih poklopaca koji sprječavaju izlaženje mikrovalova.
  - 7. Ako je strujni kabel oštećen, mora ga zamijeniti stručno obučen tehničar proizvođača, njegov servisni odjel ili neki drugi sličan odjel kako bi se izbjegla opasnost.
  - 8. Nakon završetka kuhanja, za vađenje hrane iz pećnice, morate nositi zaštitne rukavice kako biste sigurno izvadili hranu. Nemojte hranu vaditi odmah. Temperatura u unutrašnjosti je visoka, i tako ćete sprječiti da vam para opeče ruke ili lice.
  - 9. Kada ste završili s pripremom kokica, budite oprezni prilikom skidanja plastičnog omota sa površine, kako biste izbjegli rasprskavanje po rukama i licu.
  - 10. Kako biste sprječili oštećenja na okretnom pladnju, potrebno je obratiti pažnju na sljedeće:
    - a. Prije čišćenja ostavite da se okretni pladanji ohladi.
    - b. Nemojte stavljati vruću hranu ili pribor na hladni okretni pladanji.
    - C. Smrznutu hranu ili pribor nemojte stavljati na topli okretni pladanji.
    - D. Provjerite da li okretni pladanji pri kuhanju ne dodiruju unutarnju površinu kućišta pećnice.
  - 11. Uvijek vodite računa da pribor kojega koristite odgovara uporabi u mikrovalnoj pećnici, i nemojte dodirivati unutrašnje stjenke kućišta aparata tijekom kuhanja.
  - 12. U unutrašnjosti pećnice nemojte čuvati hranu ili bilo koje druge stvari.
  - 13. Kako biste izbjegli oštećenja mikrovalne pećnice, ili izazvali opasnost za korisnika, pri uporabi nemojte zagrijavati praznu pećnicu bez hrane, i nemojte koristiti metalni pribor.
  - 14. UPOZORENJE: djeci se može dopustiti korištenje mikrovalne pećnice bez nadzora samo ako su dobila odgovarajuće upute kako bi mogla sigurno koristiti mikrovalnu pećnicu i kako bi razumjela da nepravilna uporaba može predstavljati opasnost.
  - 15. Kada aparat radi u kombiniranom načinu djelovanja, zbog visoke temperature koja se

- tada razvija, mikrovalnom pećnicom smiju rukovati djeca samo pod vodstvom odrasle osobe.
- 16. Budite oprezni s mikrovalnim sijevanjem. Kada mikrovalna pećnica radi, na otvore za prozračivanje ne smijete stavljati nikakve predmete, kako biste omogućili ravnomjerno isijavanje topline iz mikrovalne pećnice.
  - 17. Očistite brtvu vrata, pojedine dijelove unutrašnjosti kućišta, i susjedne dijelove aparata.
  - 18. Mikrovalnu pećnicu treba redovito čistiti i ukloniti sve ostatke hrane iz mikrovalne pećnice.
  - 19. Ako zanemarimo redovito čišćenje mikrovalne pećnice, to može izazvati propadanje površine aparata, što će imati utjecaj na životni vijek aparata, a može privesti i do opasnih situacija.
  - 20. Mikrovalnom pećnicom nije moguće upravljati korištenjem vanjskog programskog sata ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja (za mikrovalne pećnice s funkcijom žara).
  - 21. Nikakav pribor kojeg ne preporučuje proizvođač ne smije se koristiti.
  - 22. Ne koristite mikrovalnu pećnicu na otvorenom.
  - 23. Sačuvajte ovaj priručnik.



## PAŽNJA: VRUĆA POVRŠINA

### SAMO ZA UPORABU U KUĆANSTVU



## PAŽNJA

### Ploča za upravljanje

Pojedinosti potražite u nastavku (izgled ploče za upravljanje može se promijeniti bez prethodne obavijesti)

### Pokrov vodiča mikrovalova

Nalazi se u unutrašnjosti mikrovalne pećnice, pored stjenke s pločom za upravljanje.



## OPREZ!

Nikad nemojte uklanjati poklopac vodiča mikrovalova.

# .POSTAVLJANJE APARATA

1. Iz unutrašnjosti mikrovalne pećnice izvadite svu ambalažu i pažljivo provjerite ima li oštećenja na mikrovalnoj pećnici. Kao što su:
  - A kućište pećnice je udarenog ili pokazuje znakove jačeg nagnjećenja.
  - B pregledajte jesu li vrata pećnice ravna i je li brava glatka i fleksibilna.
  - C je li metalna izolacijska mreža na vratima pećnice savijena ili deformirana.
  - D je li priključni kabel labav ili nepravilno spojen.  
Ako nađete bilo što od navedenog, odmah se obratite svom prodavaču ili našem posebnom odjelu za održavanje.
2. Mikrovalna pećnica mora biti postavljena na ravnu površinu u dobro prozračeno, suho, nekorozivno okruženje, odmaknuto od visokih temperatura i pare.
3. Na gornju površinu pećnice nemojte stavlјati nikakve predmete. Kako bi omogućili dovoljno prostora za cirkulaciju zraka, aparat mora biti postavljen 85 cm iznad tla. Udaljenost između stranica mikrovalne pećnice i zida ne smije biti manja od 5 cm, razmak između stražnje strane pećnice i zida ne smije biti manji od 10 cm, a razmak između gornjeg kuhinjskog elementa i pećnice ne smije biti manji od 20 cm.
4. Mikrovalna pećnica treba biti odmaknuta od televizijskog prijamnika, radija i antene (razmak bi trebao općenito biti veći od 5 m), inače bi se moglo pojaviti smetnje.
5. Mikrovalnu pećnicu treba postaviti na mjesto gdje je strujni priključni kabel moguće priključiti na zidnu utičnicu koja je ispravno uzemljena. U slučaju kratkog spoja aktivira se vodič za uzemljenje.  
Takva instalacija sprječava strujni udar.
6. Mikrovalnu pećnicu smijete uputiti u rad samo sa zatvorenim vratima.
7. Mikrovalnu pećnicu nemojte montirati u kuhinjski element.
8. Budući da nakon završetka proizvodnog procesa u kućištu pećnice ili na cijevi za zagrijavanje može biti ostataka nečistoće ili masnoća, prilikom prvog korištenja mikrovalne pećnice pri zagrijavanju se često može pojaviti neugodan miris, pa čak i bijeli dim. To je normalna pojавa koja će vremenom nestati nakon nekoliko upućivanja u rad. Kasnije se to više neće ponavljati. Osigurajte dobro provjetravanje prostorije otvaranjem vrata i prozora.

## ČIŠĆENJE

### NJEGA MIKROVALNE PEĆNICE



#### PAŽNJA

Pećnicu treba redovito čistiti i uklanjati možebitne ostatke hrane.



#### OPREZ

1. Prije čišćenja uvijek iskopčajte priključni strujni kabel iz zidne utičnice. Aparat nemojte uranjati u vodu ili bilo koju drugu tekućinu prilikom čišćenja.
2. Neodržavanje čistoće pećnice moglo bi prouzročiti propadanje površine, što bi moglo negativno utjecati na životni vijek aparata i eventualno privesti do opasne situacije.
3. Za čišćenje bilo kojeg dijela aparata nemojte nikada koristiti grube deterdžente, benzин, abrazivna sredstva za čišćenje ili metalne četke.
4. Nemojte skidati poklopac vodiča mikrovalova.
5. Kada se mikrovalna pećnica koristi duže vrijeme, u pećnici bi se mogli formirati neprijatni mirisi, kojih se možete riješiti postupajući na jedan od sljedeća 3 načina:
  - a. Stavite nekoliko kriški limuna u šalicu, koje zatim zagrijte na visokom stupnju mikro valova na 2-3 minute.
  - b. U pećnicu stavite šalicu crvenog čaja, a zatim je zagrijte na visokom stupnju mikro valova na 2-3 minute.
  - c. Stavite koru od naranče u pećnicu, a zatim je zagrijte na visokom stupnju mikro valova 1 minutu.
6. **UPOZORENJE:** Djeca smiju koristiti mikrovalnu pećnicu bez nadzora samo ako su adekvatno obučena glede sigurnog rukovanja pećnicom, i ako su im predviđene sve opasnosti koje se mogu pojaviti zbog nepravilne uporabe.

# SAVJETI ZA ČIŠĆENJE

Podrobnosti u vezi čišćenja brtve na vratima, unutrašnjosti kućišta i ostalih dijelova aparata:

## **Vanjska aparata:**

Obrinite kućište mikrovalne pećnice vlažnom mekom krpom.

## **Vrata:**

Koristeci vlažnu meku krpnu, obrinite vrata i staklo na vratima.

Obrinite brtve vrata i okolne dijelove kako biste uklonili ostatke razljevanja ili raspršivanja hrane.

Upravljačku ploču lagano obrinite vlažnom mekom krpom.

## **Unutrašnje stjenke:**

Unutrašnjost kućišta pećnice obrinite vlažnom mekom krpom.

Obrinite poklopac vodiča mikrovalova, kako biste uklonili možebitne ostatke zapečene hrane.

## **Okretni pladanje/rotacijski prsten/osovina rotacije:**

Operite vodom i blagim deterdžentom.

Ispelite čistom vodom i ostavite da se temeljito osuše.

# RUKOVANJE PLOČOM ZA UPRAVLJANJE .

## **1. PRIJE KUHANJA**

Nakon priključenja na električnu energiju, LED zaslon bljesne 3 puta. S tim aparat prelazi u stanje pripravnosti, a zatim na LED zaslonu bljeska natpis „1:00“.

## **2. GUMB AUTOMATSKO KUHANJE / VRIJEME-TEŽINA**

Okretanjem tog gumba tijekom rada uređaja na određenu poziciju (Auto cooking/Time-Weight) možete produljiti ili skratiti vrijeme kuhanja, podesiti težinu hrane, ili odabrati izbornik za automatsko kuhanje.

## **3. PREKID/PONIŠTENJE (PAUSE/CANCEL)**

Pritisnite gumb Prekid/Poništenje kako biste poništili odabranu snagu kuhanja, odnosno program izbornika za kuhanje/odmrzavanje hrane. Pritisnite gumb Pause/Cancel (Prekid/Poništenje) jednom za privremeno zaustavljanje (prekid) programa, a dva puta za poništenje podešenog programa. Kada ste resetirali program kuhanja, morate pritisnuti ovaj gumb kako biste poništili prethodne postavke.

## **4. AUTOMATSKI PODSJETNIK**

Kada se proces kuhanja ili odmrzavanja završi, začuje se zvučni signal (3 piska). Ako ne otvorite vrata ili ne pritisnete gumb Pause/Cancel (Prekid/Poništenje), mikrovalna pećница će odašiljati jedan pisak svake 3 minute.

## **5. PODEŠAVANJE SATA**

U stanju pripravnosti pritisnite tipku Sat jednom kako biste ušli u način postavljanja sata. Na zaslonu je prikazan sat. Bljeska brojka koja prikazuje sate, što je znak da možete podesiti sate.

Sada okretanjem gumba odaberite sate, i obrnutim smjerom okretanja gumba odaberite prikaz s početkom od 23-22-0 sati, a smjerom okretanja prema naprijed birajte prikaz s početkom od 0-1-23 sata.

Nakon podešavanja sata ponovo pritisnite gumb Sat, kako biste podesili minute.

Okretanjem gumba odaberite minute, i obrnutim smjerom okretanja gumba odaberite prikaz s početkom od 59-58-0 minuta, a smjerom okretanja prema naprijed birajte prikaz od 00-01-50 minuta. Nakon što ste podesili točno vrijeme, ponovno pritisnite gumb Clock (Sat) kako biste potvrdili podešene postavke (ili ostavite da se postavke automatski spreme same unutar 60 sekundi).

Sat započinje s radom odnosno prikazom točnog vremena.

## 6. MIKROVALNO KUHANJE

Ova funkcija služi za kuhanje hrane. Pritisom ovog gumba, na LED zaslonu birate stupanj snage kuhanja redoslijedom prikazivanja: P100, P80, P60, P40, P20.

P100	Stupanj snage mikrovalova za brzo kuhanje (visok stupanj snage rada).
P80	Stupanj snage mikrovalova za ubrzano kuhanje (srednje visok stupanj snage).
P60	Stupanj snage mikrovalova za normalno kuhanje (srednji stupanj snage)
P40	Stupanj snage mikrovalova prikladan za odmrzavanje hrane (srednji i nizak stupanj snage)
P20	Stupanj snage mikrovalova pogodan za održavanje topline hrane (najniži stupanj snage rada).

### ! OPREZ

- Maksimalno vrijeme koje se može postaviti je 60 minuta.
- Nikad nemojte upućivati praznu pećnicu u rad.
- Ako tijekom rada pećnice želite preokrenuti hranu, nakon zatvaranja vrata ponovno pritisnite gumb Start, i prethodno odabran postupak kuhanja će se nastaviti.
- Ako namjeravate ukloniti hranu prije isteka prethodno podešenog vremena, morate pritisnuti gumb **Pause/Cancel** (Prekid/Poništenje) kako biste poništili postupak pripreme i time izbjegli neželjenu duljinu trajanja rada kod sljedećeg upućivanja.
- Kako bi se izbjeglo predugačko razdoblje rada aparata na najvišem stupnju snage koji može imati utjecaja na životni vijek mikrovalne pećnice, nakon određenog razdoblja rada na visokom stupnju, aparat će sam automatski smanjiti snagu rada.

#### Primjer: kuhati na P80 u trajanju 10 minuta.

	Koraci	Zaslon
1	Nakon priključenja na napajanje bljeska dvotočka	1:00
2	Više puta pritisnite gumb <b>Micro Power</b> (snaga mikrovalova) ili ga pritisnite samo jednom i okretanjem gumba odaberite razinu snage <b>P80</b>	<b>P80</b>
3.	Za potvrdu odabira pritisnite gumb <b>Start</b> .	<b>0:10</b>
4	Okrenite gumb na 10:00	<b>10:00</b>
5	Nakon pritiska na gumb <b>Start</b> na LED zaslonu započinje odbrojavanje koje pokazuje vrijeme rada.	

## 7. BRZO POKRETANJE U RAD

U stanju pripravnosti možete izravno pritisnuti gumb Start, i mikrovalna pećница smjesti se upućuje u rad na visokom stupnju snage P100, a zadano vrijeme je 0:30.

Možete nastaviti pritisnati gumb Start kako biste dodali vrijeme; svakim pritiskom povećavate vrijeme za 30 sekundi. Ova funkcija je vrlo pogodna za brzo zagrijavanje hrane.

	Koraci	Zaslon
1.	Nakon priključenja na napajanje bljeska dvotočka.	<b>1:00</b>
2.	Pritisnite gumb <b>Start</b> .	<b>0:30</b>

## 8. ODMRZAVANJE

Odmrzavanje obuhvaća mogućnost odmrzavanja prema težini hrane ili odmrzavanja prema zadanom vremenu.

U stanju pripravnosti pritisnite gumb za odmrzavanje, i na LED zaslonu se prikaže redom dEF1 i dEF2:

dEF1	Za odmrzavanje hrane težine od 0,1 do 2,0 kg.
dEF2	Za odmrzavanje hrane u vremenskom rasponu od 0:10-60:00.

## OPREZ

- a. Kako bi se postigao ujednačeni učinak odmrzavanja, tijekom postupka potrebno je preokrenuti hrani.
- b. Obično će odmrzavanje iziskivati više vremena nego kuhanje hrane.
- c. Ako se hrana može rezati nožem, postupak odmrzavanja može se smatrati završenim.
- d. Mikrovalna pećnica prodire oko 4 cm u unutrašnjost većine hrane.
- e. Odmrznuta hrana mora se konzumirati što je prije moguće, ne preporučuje se ponovno staviti u hladnjak i ponovno zamrznuti.

<b>Primjer: Odmrzavanje 400 g mesa</b>	
<b>Koraci</b>	<b>Zaslon</b>
1 Nakon priključenja na napajanje bljeska dvotočka.	1:00
2 Pritisnite gumb za odmrzavanje <b>Defrost</b> kako biste otvorili odgovarajući izbornik.	dEF1
3 Okretanjem gumba podesite težinu hrane za odmrzavanje na 400g.	
4 Započnите s odmrzavanjem pritiskom na gumb <b>Start</b> . (LED zaslon prikazuje preostalo vrijeme).	

## 9. ČIŠĆENJE PAROM

Pritisnite  i držite pritisnut gumb 3 sekunde, čime birate način rada za čišćenje parom.  
Zatim pritisnite gumb Start za upućivanje u rad.

## 10. AUTOMATSKO KUHANJE

Mikrovalna pećnica automatski postavlja zadani meni za kuhanje određenih namirnica. Kada priključite aparat na električnu energiju, okretanjem gumba na LED zaslonu se redom prikazuje A.1, A.2... A.10. Nakon odabira kategorije izbornika pritisnite gumb Start.

Unesite odabranu težinu, a zatim okretanjem gumba odaberite težinu. Nakon odabira težine, pritiskom na gumb Start započinje kuhanje.

<b>Zaslon</b>	<b>Vrsta hrane</b>	<b>Težina (masa)</b>
A1	kokice	Težina za kuhanje 100 g.
A2	tekućina	Moguć je odabir 3 različite mase (težine) za kuhanje (100g, 200g, 300g)
A3	piletina	Moguć je odabir 3 različite mase (težine) za kuhanje (100g, 200g, 300g)
A4	riba	Moguć je odabir 3 različite mase (težine) za kuhanje (100g, 200g, 300g)
A5	pizza	Moguć je odabir 2 različite mase (težine) za kuhanje (150g, 300g)
A6	krumpir	Moguć je odabir 3 različite mase (težine) za kuhanje (100g, 200g, 300g)
A7	povrće	Moguć je odabir 3 različite mase (težine) za kuhanje (100g, 200g, 300g)
A8	tjestenina	Moguć je odabir 3 različite mase (težine) za kuhanje (100g, 200g, 300g)
A9	otapanje, omekšavanje	Moguć je odabir 3 različite mase (težine) za kuhanje (100g, 200g, 300g)
A10	zagrijavanje tanjura	Na raspolaganju su tri načina odabira: vruć 1 tanjur / vruća 2 tanjura / vrućih 6 tanjura, koji su prikazani redoslijedom 1, 2, 6.
A11	održavanje toplne	Moguć je odabir 3 različite mase (težine) za kuhanje (100g, 200g, 300g)

## **! OPREZ!**

- Temperatura hrane prije kuhanja treba biti 20-25 °C. Viša ili niža temperatura hrane prije kuhanja iziskuje povećanje ili smanjenje vremena kuhanja.
- Temperatura, težina i oblik hrane ima značajan utjecaj na učinak kuhanja. Ako je došlo do odstupanja od elemenata navedenih u gornjem izborniku, vrijeme kuhanja možete prilagoditi kako biste postigli najbolje rezultate.

### **Primjer: Kuhanje 300 g ribe na pari**

	<b>Koraci</b>	<b>Zaslon</b>
1.	Nakon priključenja na električnu energiju.	1:00
2.	Okrenite gumb udesno kako biste odabrali odgovarajući kod hrane.	A4
3	Pritisnite gumb <b>Start</b> kako biste odabrali težinu hrane.	100 g
4.	Ponovno uključite <b>Automatsko kuhanje/vrijeme</b> . Težina za postavljanje težine	300g
5	Započnite s kuhanjem pritiskom na gumb <b>Instant/Start</b>	

### **11. FUNKCIJA AUTOMATSKI ODGOĐENOG POČETKA KUHANJA**

Ako ne želite odmah pokrenuti odabranu postavku kuhanja, možete podešiti izabranu hranu i vrijeme kuhanja, i vaš će se odabir automatski pokrenuti u prethodno odabranu vrijeme. Podešavanje obuhvaća 2 koraka:

- postavljanje trenutnog sata;
- podešavanje programa kuhanja i vremena kuhanja.
- 

### **Primjer: Sada je 12:30 sati, a vi želite da mikrovalna pećnica automatski započne s kuhanjem u 14:20 sati na 800W mikrovalne snage 9 minuta i 30 sekundi.**

	<b>Koraci</b>	<b>Zaslon</b>
1	Postavite sat na trenutno točno vrijeme.	
1.1	Pritisnite gumb <b>Clock</b> (sat) kako biste postavili točno vrijeme na satu, brojka za sate počinje bljeskati.	
1.2	Okrenite gumb i odaberite „12“	12:00
1.3	Za potvrdu odabira ponovno pritisnite gumb <b>Clock</b> .	
1.4	Okrenite gumb i odaberite minute „30“	12:30
1.5	Za potvrdu odabira ponovno jednom pritisnite gumb <b>Clock</b> , ili sačekajte 60 sekundi da se postavka spremi.	
2	Postavite vrstu hrane i vrijeme kuhanja	
2.1	Odaberite snagu kuhanja pritiskom na gumb <b>Micro Power</b> (snaga mikrovalova).	P100
2.2	Pritisnite gumb <b>Start</b> kako biste potvrdili odabir.	0:10
2.3	Okretanjem gumba odredite vrijeme kuhanja.	9:30
2.4	Pritisnite tipku <b>Clock</b> jednom kako biste unijeli postavke funkcije odgođenog vremena upućivanja u rad.	12:30
3	Odredite vrijeme početka kuhanja. Ponovite korake od 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4	Pritisnite gumb <b>Start</b> za potvrdu odabranog vremena odgode upućivanja u rad. Sada je taj program aktiviran. Kuhanje će biti pokrenuto u 14:20.	
5	Vrijeme početka pripreme hrane možete provjeriti pritiskom na gumb <b>Clock</b> (sat).	

## 12. KUHANJE U VIŠE FAZA

Kako bi se postigao najbolji rezultat kuhanja, određeni recepti traže drugačiji način kuhanja i potrebno vrijeme. Personalizirani jelovnik možete programirati na sljedeći način:

<b>Primjer: Želite kuhati hranu 3 minute na snazi mikrovalova P100, a zatim 9 minuta na snazi P20. Ovo je postavka na dvije razine kuhanja.</b>	
	<b>Koraci</b>
1	Snaga mikrovalova P100 u trajanju 3 min
1.1	Pritisnite gumb <b>Micro Power</b> za odabir snage kuhanja P100
1.2	Za potvrdu jednom pritisnite gumb <b>Start</b> .
1.3	Okretanjem gumba podesite vrijeme kuhanja mikrovalovima na 3 minute.
2	Odaberite P20 na 9 minuta.
2.1	Pritisnite gumb <b>Micro Power</b> za odabir snage kuhanja <b>P20</b>
2.2	Za potvrdu jednom pritisnite gumb <b>Start</b> .
2.3	Okretanjem gumba podesite vrijeme kuhanja na 9 minuta.
3	Započnite s kuhanjem pritiskom na gumb <b>Start</b> .

### OPREZ!

- Kada se završi kuhanje mikrovalnom energijom, mikrovalna pećnica automatski upućuje žar u rad.
- Za jedno odabрано vrijeme mogu biti postavljene najviše 4 faze, s ponavljanjem koraka.

## 13. FUNKCIJA SIGURNOSNE BLOKADE ZA DJECU

Ova funkcija prvenstveno služi za zaštitu kako djeca ne bi koristila mikrovalnu pećnicu bez nadzora odraslih, ili za zaštitu kontrolne ploče od nehotičnog uključenja prilikom čišćenja. Kada ste u načinu sigurnosne blokade za djecu, svi kontrolni gumbi su blokirani.

Aktiviranje sigurnosne blokade za djecu: Pritisnite i držite pritisnut gumb **Pause/Cancel** (Prekid/Poništenje) oko 3 sekunde.

Poništenje sigurnosne blokade za djecu: Pritisnite i držite pritisnut gumb **Pause/Cancel** (Prekid/Poništenje) oko 3 sekunde.

## 14. NAČIN ECO - UŠTEDA ENERGIJE

Kada je na zaslonu prikazano stanje pripravnosti, pritisnite tipku ECO jednom, prikaz na zaslonu će se ugasiti, a mikrovalna pećnica prebacuje se u način štednje energije. U tom načinu štednje energije pritisnite bilo koji gumb ili otvorite te zatvorite vrata, i prikaz na zaslonu će se ponovo upaliti, a pećnica će izići iz načina štednje energije.

## 15. UKLJUČENJE I ISKLJUČENJE ZVUČNOG SIGNALA

Kada je zvučni signal uključen u stanju pripravnosti, pritisnite i držite gumb ECO pritisnut 3 sekunde; na ekrani se ispiše b-OF, i zvuk signala je isključen, a nakon 1 sekunde aparat se vraća u stanje pripravnosti i na zaslonu je prikazano točno vrijeme;

Kada je zvučni signal isključen u stanju pripravnosti, pritisnite i držite tipku ECO pritisnutu 3 sekunde; na zaslonu se ispiše b-on, zvučni signal je ponovno uključen, a aparat se vraća u stanje pripravnosti nakon 1 sekunde i na zaslonu je prikazano točno vrijeme.

# ODABIR ISPRAVNOG PRIBORA I POSUĐA

Ovisno o načinu kuhanja, potrebno je odabrati sigurno i prikladno posuđe za mikrovalnu pećnicu. Ako pribor nije pravilno odabran, to neće utjecati samo na učinak kuhanja, već može prouzročiti i oštećenje posude ili mikrovalne pećnice. Za primjerenou posuđe pogledajte donju tablicu:

Materijal od kojega je izrađeno posuđe	Mikrovalna pećnica	Žar	Kombinirani način	Napomene
Temperaturno otporna keramika	Da	Da	Da	Nikad nemojte koristiti keramiku ukrašenu glaziranjem ili metalnim obrubom
Plastika otporna na toplinu	Da	Ne	Ne	Nije moguće koristiti za dugotrajno kuhanje u mikrovalnoj pećnici
Staklo otporno na toplinu	Da	Da	Da	
Plastična folija	Da	Ne	Ne	Ne smije se koristiti pri kuhanju mesa ili kotleta, jer previsoka temperatura može oštetići foliju
Stalak za žar	Ne	Da	Da	

## ODRŽAVANJE

### SERVISIRANJE

Prije nego što pozovete servisni centar provjerite sljedeće.

1. Jednu čašu vode (cca .150 ml) stavite u staklenu mjericu u pećnicu i čvrsto zatvorite vrata. Žarulja bi se trebala ugasiti ako su vrata pravilno zatvorena. Pustite da pećnica radi 1 min.
2. Svjetli li osvjetljenje pećnice?
3. Djeluje li ventilator za hlađenje?  
(Stavite ruku preko stražnjih ventilacijskih otvora.)
4. Rotira li okretni pladanj?  
(okretni pladanj može se okretati u smjeru kazaljki na satu ili u suprotnom smjeru od kazaljki na satu. To je sasvim normalno.)
5. Je li voda u pećnici vruća?  
Ako je „NE“ odgovor na bilo koje od gore navedenih pitanja, provjerite svoju zidnu utičnicu i osigurač u strujnom ormariću.  
Ako su zidna utičnica i osigurač u ispravnom stanju, OBRATITE SE NAJBLIŽEM SERVISNOM CENTRU.

### ZAŠTITNE MJERE KOD SERVISIRANJA

#### Oprez! MIKROVALNO SIJEVANJE

1. Visokonaponski kondenzator ostaje pod naponom i nakon isključenja; prije dodirivanja tih dijelova premostite negativan vodič kondenzatora visokog napona na kućište pećnice (koristite odvijač).
2. Tijekom servisiranja, niže navedeni dijelovi mogu se ukloniti kako bi se omogućio pristup potencijalima većima od 250V za uzemljenje.
  - magnetron
  - visokonaponski transformator
  - Kondenzator visokog napona
  - visokonaponska dioda
  - visokonaponski osigurač

3. Sljedeći uvjeti mogu uzrokovati nepotrebno izlaganje mikrovalovima tijekom servisiranja.

Nepravilna ugradnja magnetrona;

Nepravilno sparivanje brave vrata, šarki vrata i samih vrata;

Neispravna montaža nosača prekidača;

Oštećena su vrata, brtva vrata ili kućište aparata.

#### Ispravno zbrinjavanje ovog proizvoda



Ova oznaka upućuje na to da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom unutar teritorija EU. Kako bi se sprječila moguća šteta za okoliš ili zdravlje ljudi od nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno radi promicanja održive ponovne uporabe materijalnih resursa. Istrošeni uredaj možete vratiti koristeći sustave za prihvat i prikupljanje takvog otpada, ili se obratite prodavaču kod kojeg ste proizvod nabavili. Tamo će se pobrinuti za ekološki sigurno zbrinjavanje i recikliranje aparata.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 1. Brava vrata
- 2. Komplet vrata
- 3. Okretni tanjur

- 4. Unutrašnjost kućišta
- 5. Nosive nožice
- 6. Digitalno okretno dugme

- 7. Kontrolna tabla
- 8. Kućište
- 9. Staklo vrata

- 10. Ručka

## VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA I SAČUVAJTE IH ZA KASNIJU UPOTREBU

## VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

Kod korišćenja električnih aparata uvek treba da se pridržavamo narednih osnovnih mera opreza:

1. Pre početka upotrebe pročitajte sva uputstva.
2. Proverite da li napon električne instalacije u Vašem domu odgovara naponu prikazanom na natpisnoj tablici aparata, i proverite da li je vaša zidna utičnica ispravno uzemljena.
3. Kako biste smanjili rizik od požara u unutrašnjosti peći:
  - a. Pazite da ne prekuvate hranu.
  - b. Pre stavljanja papirnatih ili plastičnih kesa u peć uklonite zavojne žice za zatvaranje kesa.
  - c. Nemojte zagrevati ulje ili mast za prženje u dubokoj masnoći budući da temperaturu ulja nije moguće kontrolisati.
  - d. Nakon upotrebe obrišite poklopac provodnika mikrotalasa vlažnom krpom, nakon čega obrišite istog suvom krpom, kako biste uklonili eventualne raspršene ostatke hrane i masnoće. Nakupljena masnoća može da se pregreje i počne da izaziva pušenje ili čak može i da se zapali.
  - e. Ako materijali u peći počnu da se puše ili se zapale, zatvorite vrata peći, isključite peć i isključite izvor napajanja.
- F. Prilikom zagrevanja hrane u plastičnim ili papirnatim posudama, pripazite na peć zbog mogućnosti zapaljenja.
4. Kako biste smanjili rizik od eksplozije i naglog ključanja:
  - a. UPOZORENJE: a. tečnosti i druga hrana ne smeju se zagrevati u zatvorenim posudama jer bi mogle eksplodirati; male flašice opremljene navojnim zatvaračem ili cuclem smatraju se zatvorenim posudama.
  - b. za kuvanje tečnosti koristite posude sa širokim otvorima, a kuwanu tečnost ne smete

- odmah da vadite iz peći. Pre vađenja posude treba pričekati nekoliko trenutaka kako bi se izbegle moguće opasnosti od naknadnog zakašnjelog eruptivnog ključanja tečnosti.
- C. Krompir, kobasice i kestenje treba oljuštiti ili probušiti pre kuvanja. Jaja u lusci, ili cela tvrdo kuvana jaja ne smeju se zagrevati u mikrotalasnim pećima jer mogu eksplodirati čak i nakon završetka mikrotalasnog zagrevanja.
  - D. Sadržaj flašica za hranjenje i posuda sa dečjom hranom treba promešati ili protresti, a temperaturu proveriti pre konzumacije, kako bi se izbegle opekotine.
  - 5. UPOZORENJE: oštećenja na vratima peći ili na susednim komponentama: ne pokušavajte pokretati rad mikrotalasne peći sve dok je ne popravi odgovarajuće osposobljen serviser.
  - 6. UPOZORENJE: Izuvez za stručno obučeno servisno osoblje, za druga lica opasno je da obavljaju poslove na održavanju, uključujući uklanjanje zaštitnih poklopaca koji sprečavaju izlaženje mikrotalasa.
  - 7. Ako je strujni priključni kabl oštećen, kako bi se izbegla opasnost njega sme da zameni samo stručno osposobljen tehničar proizvođača, njegovo servisno odeljenje, ili neko drugo slično odeljenje.
  - 8. Nakon završetka kuvanja, za vađenje hrane iz peći, treba koristiti zaštitne rukavice kako biste bezbedno izvadili hranu. Hranu nemojte vaditi odmah. Temperatura u unutrašnjosti je visoka, i tako ćete sprečiti da vam para opeče ruke ili lice.
  - 9. Kada ste završili s pripremom kokica, budite oprezni prilikom skidanja plastičnog omota sa površine, kako biste izbegli rasprskavanje po rukama i licu.
  - 10. Kako biste sprečili oštećenja na okretnom tanjiru, treba obratiti posebnu pažnju na sledeće:
    - a. Pre čišćenja ostavite da se okretni tanjur ohladi.
    - b. Nemojte stavljati vruću hranu ili pribor na hladni okretni tanjur.
    - c. Smrznutu hranu ili pribor nemojte stavljati na topao okretni tanjur.
    - d. Proverite da li okretni tanjur pri kuvanju ne dodiruje unutrašnje stranice kućišta peći.
  - 11. Uvek vodite računa da pribor kog koristite bude podesan za upotrebu u mikrotalasnoj peći, i nemojte dodirivati unutrašnje stranice kućišta aparata tokom kuvanja.
  - 12. U unutrašnjosti peći nemojte držati hranu ili bilo koje druge stvari.
  - 13. Kako biste izbegli oštećenja mikrotalasne peći, ili kako ne biste izazvali opasnost za korisnika, pri upotrebni nemojte zagrevati praznu peć bez hrane, i nemojte koristiti metalni pribor.
  - 14. UPOZORENJE: deci može da se dopusti korišćenje mikrotalasne peći bez nadzora samo ako su primila odgovarajuća uputstva kako bi mogla bezbedno koristiti mikrotalasnou peć i kako bi razumela da nepravilna upotreba može predstavljati opasnost.

15. Kada aparat radi u kombinovanom načinu rada, zbog visoke temperature koja se tada razvija, mikrotalasnom peći deca smeju da rukuju samo pod vodstvom odraslog lica.
16. Budite oprezni s mikrotalasnim sevanjem. Kada mikrotalasna peć radi, na otvore za provetrvanje ne smete stavljati nikakve predmete, kako biste omogućili ravnomerno sevanje topote iz mikrotalasne peći.
17. Očistite zaptivku vrata, pojedine delove unutrašnjosti kućišta, i susedne delove aparata.
18. Mikrotalasnu peć treba redovito čistiti i ukloniti sve ostatke hrane iz mikrotalasne peći.
19. Ako zanemarimo redovito čišćenje mikrotalasne peći, to može da privede do propadanja površine aparata, što će imati uticaj na životni vek aparata, a može privesti i do opasnih situacija.
20. Mikrotalasnom peći nije moguće upravljati korišćenjem spoljnog programskog sata ili odvojenog sistema daljinskog upravljanja (za mikrotalasne peći s funkcijom roštilja).
21. Nikakav pribor kog ne preporučuje proizvođač ne sme da se koristi.
22. Nemojte koristiti mikrotalasnu peć napolju na otvorenom.
23. Sačuvajte ovaj priručnik.



## PAŽNJA! VRUĆA POVRŠINA

## SAMO ZA UPOTREBU U DOMAĆINSTVU



### OPREZ!

#### Kontrolna tabla

Pojedinosti potražite u nastavku (izgled kontrolne table može da se promeni bez prethodnog obaveštenja)

#### Poklopac vodiča mikrotalasa

Nalazi se u unutrašnjosti mikrotalasne peći, pored stranice sa kontrolnom tablom.



### OPREZ!

Nikada nemojte uklanjati poklopac vodiča mikrotalasa.

# NAMEŠTANJE APARATA

- Iz unutrašnjosti mikrotalasne peći izvadite svu ambalažu i pažljivo proverite ima li oštećenja na mikrotalasnoj peći. Kao što su:
  - kućište peći je udarenog ili pokazuje znakove jačeg nagnjećenja.
  - pregledajte jesu li vrata peći ravna i da li je brava glatka i fleksibilna.
  - da li je metalna izolaciona mreža na vratima peći savijena ili deformisana.
  - je li strujni priključni kabl labav ili nepravilno spojen.  
Ako nađete bilo šta od navedenog, odmah se obratite svom prodavcu ili našem posebnom odeljenju za održavanje.
- Mikrotalasna peć mora da bude postavljena na ravnu površinu u dobro provetrvano, suvo, nekorozivno mesto, odmaknuto od visokih temperatura i pare.
- Na gornju površinu peći nemojte stavlјati nikakve predmete. Kako bi omogućili dovoljno prostora za cirkulaciju vazduha, aparat mora da bude postavljen 85 cm iznad tla. Udaljenost između stranica mikrotalasne peći i zida ne sme biti manja od 5 cm, razmak između poleđine peći i zida ne sme biti manji od 10 cm, a razmak između gornjeg kuhinjskog elementa i peći ne sme biti manji od 20 cm.
- Mikrotalasna peć treba da bude odmaknuta od televizijskog prijemnika, radija i antene (razmak bi generalno trebao da bude veći od 5 m), inače bi moglo da se pojave smetnje.
- Mikrotalasnu peć treba postaviti na mesto gde strujni priključni kabl može da se priključi na zidnu utičnicu koja je ispravno uzemljena. U slučaju kratkog spoja aktivira se vodič za uzemljenje.  
Takva instalacija sprečiće strujni udar.
- Rad mikrotalasne peći sme da se pokrene samo sa zatvorenim vratima.
- Mikrotalasnu peć nemojte montirati u kuhinjski element.
- Budući da nakon završetka proizvodnog procesa u kućištu peći ili na cevi za zagrevanje može biti ostataka nečistoće ili masnoća, prilikom prvog korишћenja mikrotalasne peći prilikom zagrevanja često može da se pojavi neugodan miris, pa čak i beo dim. To je normalna pojava koja će vremenom nestati nakon nekoliko pokretanja u rad. Ovo se kasnije više neće ponavljati. Obezbedite dobro provetrvanje prostorije otvaranjem vrata i prozora.

## ČIŠĆENJE

### NEGA MIKROTALASNE PEĆI



#### OPREZ

Peć treba redovito čistiti i uklanjati eventualne ostatke hrane.



#### OPOZORILO

- Pre čišćenja uvek iskopčati strujni priključni kabl iz zidne utičnice. Aparat nemojte potapati u vodu ili bilo koju drugu tečnost prilikom čišćenja.
- Neredovito održavanje čistoće peći moglo bi da privede do propadanja površine, što bi moglo negativno da utiče na životni vek aparata i eventualno da privede do opasne situacije.
- Za čišćenje bilo kog dela aparata nemojte nikada koristiti grube deterdžente, benzin, abraziona sredstva za čišćenje ili metalne četke.
- Nemojte skidati poklopac vodiča mikrotalasa.
- Kada se mikrotalasna peć koristi duže vreme, u peći bi mogli da se formiraju neprijatni mirisi, kojih možete da se rešite postupajući na jedan od naredna 3 načina:
  - Stavite nekoliko kriški limuna u šolju, koju zatim zagrejte na visokom stepenu mikro valova na 2-3 minuta.
  - U peć stavite šolju crvenog čaja, a zatim je zagrejte na visokom stepenu mikro valova na 2-3 minuta.
  - Stavite kori od narandže u peć, a zatim je zagrejte na visokom stepenu mikro valova 1 minut.
- UPOZORENJE:** Deca smiju koristiti mikrotalasnu peć bez nadzora samo ako su adekvatno obučena u vezi bezbednog rukovanja aparatom, i ako su im predočene sve opasnosti koje mogu da se pojave usled nepravilne upotrebe.

# SAVETI ZA ČIŠĆENJE

Detalji u vezi čišćenja zaptivke na vratima, unutrašnjosti kućišta i ostalih delova aparata:

## **Spoljašnjošt aparata:**

Obrišite kućište mikrotalasne peći vlažnom mekom krpom.

## **Vrata:**

Koristeći vlažnu meku krpnu, obrišite vrata i staklo na vratima.

Obrišite zaptivke vrata i okolne delove kako biste uklonili ostatke razливana ili raspršivanja hrane.

Kontrolnu tablu lagano obrišite vlažnom mekom krpom.

## **Unutrašnje stranice:**

Unutrašnjost kućišta peći obrišite vlažnom mekom krpom.

Obrišite poklopac vodiča mikrotalasa, kako biste uklonili eventualne ostatke zapečene hrane.

## **Okretni tanjur/rotacioni prsten/osovina rotacije:**

Operite vodom i blagim deterdžentom.

Isperite čistom vodom i ostavite da se temeljito osuše.

# RUKOVANJE KONTROLNOM TABLOM

## **1. PRE KUVANJA**

Nakon priključenja na električnu energiju, LED displej trepće 3 puta. Time aparat prelazi u stanje pripremljenosti (stendbaj), a zatim na LED displeju pulsira natpis „1:00“.

## **2. DUGME AUTOMATSKO KUVANJE / VREME-TEŽINA**

Okretanjem tog dugmeta tokom rada uređaja na određenu poziciju (**Auto cooking/Time-Weight**) može da se produži ili skraći vreme kuvanja, izabere težinu hrane, ili izabere meni za automatsko kuvanje.

## **3. PREKID/PONIŠTENJE (PAUSE/CANCEL)**

Pritisnite dugme Prekid/Poništenje kako biste poništili izabrani snagu kuvanja, odnosno program menija za kuvanje/odmrzavanje hrane. Pritisnite dugme **Pause/Cancel** (Prekid/Poništenje) jednom za privremeno zaustavljanje (prekid) programa, a dva puta za poništenje podešenog programa. Kada ste resetirali program kuvanja, morate pritisnuti ovo dugme kako biste poništili prethodne regulacije.

## **4. AUTOMATSKI PODSETNIK**

Kada se proces kuvanja ili odmrzavanja završi, začuće se zvučni signal (3 piska). Ako ne otvorite vrata ili ne pritisnete dugme **Pause/Cancel** (Prekid/Poništenje), mikrotalasna peć javljaće se jednim piskom svaka 3 minute.

## **5. PODEŠAVANJE SATA**

U stanju stendbaj (stanje pripremljenosti) pritisnite taster Sat jednom kako biste ušli u način za podešavanje tačnog vremena. Na displeju je prikazan sat. Pulsira brojka koja prikazuje satove, što je znak da možete da ih podešite.

Sada obrtanjem dugmeta izaberite sate, i obrnutim smerom okretanja dugmeta izaberite prikaz sa početkom od 23-22-0 sati, a smerom okretanja prema napred birajte prikaz sa početkom od 0-1-23 sata.

Nakon podešavanja sati ponovo pritisnite dugme Sat, kako biste podešili minute.

Okretanjem dugmeta izaberite minute, i obrnutim smerom okretanja dugmeta izaberite prikaz sa početkom od 59-58-00 minuta, a smerom okretanja prema napred birajte prikaz od 00-01-50 minuta. Nakon što ste podešili tačno vreme, ponovno pritisnite dugme **Clock** (Sat) kako biste potvrdili podešene regulacije (ili ostavite da se izabrane regulacije automatski spreme same unutar 60 sekundi).

Sat započinje s radom odnosno prikazom tačnog vremena.

## **6. MIKROTALASNO KUVANJE**

Ova funkcija služi za kuvanje hrane. Pritiskom ovog dugmeta, na LED displeju birate stepen snage kuvanja redosledom prikazivanja: P100, P80, P60, P40, P20.

P100	Stepen snage mikrotalasa za brzo kuvanje (visok stepen snage rada).
P80	Stepen snage mikrotalasa za ubrzano kuvanje (srednje visok stepen snage).
P60	Stepen snage mikrotalasa za normalno kuvanje (srednji stepen snage)
P40	Stepen snage mikrotalasa podesan za odmrzavanje hrane (srednji i nizak stepen snage)
P20	Stepen snage mikrotalasa pogodan za održavanje toplice hrane (najniži stepen snage rada).

### OPREZ

- a. Maksimalno vreme koje može da se izabere je 60 minuta.
- b. Nikada nemojte pokretati praznu peć u rad.
- c. Ako tokom rada peći želite da preokrenete hranu, nakon zatvaranja vrata ponovno pritisnite dugme Start, i prethodno izabrani postupak kuvanja nastaviće se.
- d. Ako nameravate ukloniti hrana pre isteka prethodno podešenog vremena, morate da pritisnete dugme Pause/Cancel (Prekid/Poništenje) kako biste poništili postupak pripreme i time izbegli neželjenu dužinu trajanja rada kod narednog upućivanja.
- e. Kako bi se izbegao predugačak period rada aparata na najvišem stepenu snage koji može imati uticaja na životni vek mikrotalasne peći, nakon određenog perioda rada na visokom stepenu, aparat će sam automatski smanjiti snagu rada.

#### Primer: kuvati na P80 u trajanju 10 minuta.

Koraci	Displej (indikator)
1 Nakon priključenja na napajanje pulsira dvotačka	1:00
2 Više puta pritisnite dugme <b>Micro Power</b> (snaga mikrotalasa) ili ga pritisnite samo jednom i obrtanjem dugmeta izaberite nivo snage P80	<b>P80</b>
3. Za potvrdu tog izbora pritisnite dugme <b>Start</b> .	<b>0:10</b>
4 Obrite dugme na 10:00	<b>10:00</b>
5 Nakon pritiska na dugme <b>Start</b> na LED displeju započeće odbrojavanje koje pokazuje vreme rada.	

#### 7. BRZO POKRETANJE U RAD

U stanju pripremljenosti stendbaj možete direktno pritisnuti dugme Start, i mikrotalasna peć smesta se pokreće u rad na visokom stepenu snage P100, a zadano vreme je 0:30.

Možete nastaviti da pritišćete dugme Start kako biste dodali vreme; svakim pritiskom povećavate vreme za 30 sekundi. Ova funkcija je veoma pogodna za brzo zagrevanje hrane.

Koraci	Displej (indikator)
1. Nakon priključenja na napajanje pulsira dvotačka.	<b>1:00</b>
2. Pritisnite dugme <b>Start</b> .	<b>0:30</b>

#### 8. ODMRZAVANJE

Odmrzavanje obuhvata mogućnost odmrzavanja prema težini hrane ili odmrzavanja prema zadatom vremenu.

U režimu stendbaj (stanje pripremljenosti) pritisnite dugme za odmrzavanje, i na LED displeju prikazaće se redom dEF1 i dEF2:

dEF1	Za odmrzavanje hrane težine od 0,1 do 2,0 kg.
dEF2	Za odmrzavanje hrane u vremenskom rasponu od 0:10-60:00.

## OPREZ

- a. Kako bi se postigao ujednačeni efekat odmrzavanja, tokom postupka trebaće preokrenuti hrani.
- b. Obično će odmrzavanje iziskivati više vremena nego kuvanje hrane.
- c. Ako hrana može da se seče nožem, postupak odmrzavanja može se smatrati završenim.
- d. Mikrotalasna peć prodire oko 4 cm u unutrašnjost većine hrane.
- e. Odmrznuta hrana mora se konzumirati što je pre moguće, ne preporučuje se ponovno stavljanje u frižider i ponovno zamrzavanje.

Primer: Odmrzavanje 400 g mesa		
	Koraci	Displej (indikator)
1	Nakon priključenja na napajanje pulsira dvotačka.	1:00
2	Pritisnite dugme za odmrzavanje <b>Defrost</b> kako biste otvorili odgovarajući meni.	<b>dEF1</b>
3	Okretanjem dugmeta podesite težinu hrane za odmrzavanje na 400g.	
4	Započnите s odmrzavanjem pritiskom na dugme <b>Start</b> . (LED displej prikazuje preostalo vreme).	

## 9. ČIŠĆENJE PAROM

Pritisnite  i držite pritisnuto dugme 3 sekunde, čime birate način rada za čišćenje parom. Zatim pritisnite dugme Start za pokretanje u rad.

## 10. AUTOMATSKO KUVANJE

Mikrotalasna peć automatski postavlja zadani meni za kuvanje određenih namirnica. Kada spojite aparat na električnu energiju, obrtanjem dugmeta na LED displeju redom će se prikazati A.1, A.2... A.10. Nakon izbora kategorije menija pritisnite dugme Start.

Unesite izabranu težinu, a zatim obrtanjem dugmeta izaberite težinu. Nakon izbora težine, pritiskom na dugme Start započinje kuvanje.

Displej (indikator)	Vrsta hrane	Težina (masa)
A1	kokice	Težina za kuvanje 100 g.
A2	tečnost	Moguće je izbor 3 različite mase (težine) za kuvanje (100g, 200g, 300g)
A3	piletina	Moguće je izbor 3 različite mase (težine) za kuvanje (100g, 200g, 300g)
A4	riba	Moguće je izbor 3 različite mase (težine) za kuvanje (100g, 200g, 300g)
A5	pica	Moguće je izbor 2 različite mase (težine) za kuvanje (150g, 300g)
A6	krompir	Moguće je izbor 3 različite mase (težine) za kuvanje (100g, 200g, 300g)
A7	povrće	Moguće je izbor 3 različite mase (težine) za kuvanje (100g, 200g, 300g)
A8	testenina	Moguće je izbor 3 različite mase (težine) za kuvanje (100g, 200g, 300g)
A9	otapanje, omekšavanje	Moguće je izbor 3 različite mase (težine) za kuvanje (100g, 200g, 300g)
A10	zagrevanje tanjira	Na raspolaganju su tri načina izbora: vruć 1 tanjur / vruća 2 tanjira / vrućih 6 tanjira, koji su prikazani redosledom 1, 2, 6.
A11	održavanje topote	Moguće je izbor 3 različite mase (težine) za kuvanje (100g, 200g, 300g)

## OPREZ!

- a. Temperatura hrane pre kuvanja treba da bude 20-25 °C. Viša ili niža temperatura hrane pre kuvanja iziskuje povećanje ili smanjenje vremena kuvanja.

- b. Temperatura, težina i oblik hrane imaju značajan uticaj na efekat kuvanja. Ako je došlo do odstupanja od elemenata navedenih u gornjem meniju, vreme kuvanja može da se prilagodi kako bi se postigli najbolji rezultati.

Primer: Kuvanje 300 g ribe na pari		
	Koraci	Displej (indikator)
1.	Nakon spajanja na električnu mrežu.	1:00
2.	Obrnite dugme udesno kako biste odabrali odgovarajući kod hrane.	A4
3	Pritisnite dugme <b>Start</b> kako biste izabrali težinu hrane.	100 g
4.	Ponovno uključite <b>Automatsko kuvanje/vreme</b> . Težina za podešavanje težine	300g
5	Započnite s kuvanjem pritiskom na dugme <b>Instant/Start</b>	

## 11. FUNKCIJA AUTOMATSKI ODGOĐENOG POČETKA KUVANJA

Ako ne želite odmah da pokrenete izabranu mogućnost kuvanja, možete da podesite izabranu hranu i vreme kuvanja, a vaš izbor pokrenuće se automatski u prethodno odabрано vreme. Podešavanje obuhvata 2 koraka:

- podešavanje trenutnog sata odnosno tačnog vremena;
- podešavanje programa kuvanja i vremena kuvanja.

Primer: Sada je 12:30 sati, a vi želite da mikrotalasna peć automatski započne s kuvanjem u 14:20 sati na 800W mikrotalasne snage u trajanju 9 minuta i 30 sekundi.		
	Koraci	Displej (indikator)
1	Podesite trenutno tačno vreme na satu.	
1.1	Pritisnite dugme <b>Clock</b> (sat) kako biste podesili tačno vreme na satu, brojka za sate počinje da trepće.	
1.2	Obrnite dugme i izaberite „12“	12:00
1.3	Za potvrdu izbora ponovno pritisnite dugme <b>Clock</b> .	
1.4	Obrnite dugme i izaberite minute „30“	12:30
1.5	Za potvrdu izbora ponovno jednom pritisnite dugme <b>Clock</b> , ili sačekajte 60 sekundi da se podešenost memorise.	
2	Izaberite vrstu hrane i vreme kuvanja	
2.1	Izaberite snagu kuvanja pritiskom na dugme <b>Micro Power</b> (snaga mikrotalasa).	P100
2.2	<b>Pritisnite dugme Start kako biste potvrdili izbor.</b>	0:10
2.3	Obrtanjem dugmeta odredite vreme kuvanja.	9:30
2.4	Pritisnite taster <b>Clock</b> jednom kako biste uneli regulaciju funkcije odgođenog vremena pokretanja u rad.	12:30
3	Odredite vreme početka kuvanja. Ponovite korake od 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4	Pritisnite dugme <b>Start</b> za potvrdu izabranog vremena odgode pokretanja u rad. Sada je taj program aktiviran. Kuvanje će biti pokrenuto u 14:20.	
5	Vreme početka pripreme hrane možete proveriti pritiskom na dugme <b>Clock</b> (sat).	

## 12. KUVANJE U VIŠE FAZA

Kako bi se postigao najbolji rezultat kuvanja, određeni recepti iziskuju drugačiji način kuvanja i potrebno vreme. Personalizovani jelovnik možete programirati na naredni način:

**Primer: Želite da kuvate hrancu 3 minuta na snazi mikrotalasa P100, a zatim 9 minuta na snazi P20. Ovo je podešenost za dve faze kuivanja.**

	Koraci	Displej (indikator)
1	Snaga mikrotalasa P100 u trajanju 3 min	
1.1	Pritisnite dugme <b>Micro Power</b> za izbor snage kuivanja <b>P100</b>	<b>P100</b>
1,2	Za potvrdu jednom pritisnite dugme <b>Start</b> .	
1.3	Obrtanjem dugmeta podesite vreme kuivanja mikrotalasima na 3 minuta.	<b>3:00</b>
2	Izaberite P20 na 9 minuta.	
2.1	Pritisnite dugme <b>Micro Power</b> za izbor snage kuivanja <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2	Za potvrdu jednom pritisnite dugme <b>Start</b> .	
2,3	Obrtanjem dugmeta podesite vreme kuivanja mikrotalasima na 9 minuta.	<b>9:00</b>
3	Započnите s kuivanjem pritiskom na dugme <b>Start</b> .	

#### **OPREZ!**

- a. Kada se završi kuivanje mikrotalasnom energijom, mikrotalasna peć automatski pokreće rad roštilja.
- b. Za jedno izabrano vreme mogu da budu podešene najviše 4 faze, s ponavljanjem koraka.

#### **13. BEZBEDNOSNA BLOKADA ZA DECU**

Ova funkcija prvenstveno služi za zaštitu kako deca ne bi koristila mikrotalasnu peć bez nadzora odraslih, ili za zaštitu kontrolne ploče od nehotičnog uključenja prilikom čišćenja. Kada ste u načinu bezbednosne blokade za decu, sva kontrolna dugmad je blokirana.

Aktiviranje bezbednosne blokade za decu: Pritisnite i držite pritisnuto dugme Pause/Cancel (Prekid/Poništenje) oko 3 sekunde.

Poništenje bezbednosne blokade za decu: Pritisnite i držite pritisnuto dugme Pause/Cancel (Prekid/Poništenje) oko 3 sekunde.

#### **14. NAČIN ECO - UŠTEDA ENERGIJE**

Kada je na displeju prikazano stendbaj stanje (pripremljenost), pritisnite taster ECO jednom, prikaz na displeju ugasiće se, a mikrotalasna peć prebacice se u način štednje energije. U tom načinu štednje energije pritisnite bilo koje dugme ili otvorite te zatvorite vrata, i prikaz na displeju upaliće se ponovno, a peć izlazi iz načina štednje energije.

#### **15. UKLJUČENJE I ISKLJUČENJE ZVUČNOG SIGNALA**

Kada je zvučni signal uključen u stendbaj stanju (stanje pripremljenosti), pritisnite i držite dugme ECO pritisnuto 3 sekunde; na displeju ispisac će se b-oF, i zvuk signala je isključen, a nakon 1 sekunde aparat se vraća u stanje pripremljenosti (stendbaj) i na displeju je prikazano tačno vreme;

Kada je zvučni signal isključen u stendbaj stanju (stanje pripremljenosti), pritisnite i držite taster ECO pritisnut 3 sekunde; na displeju ispisac će se b-on, i zvučni signal ponovno je uključen, a nakon 1 sekunde aparat se vraća u stanje pripremljenosti (stendbaj) i na displeju stajaće tačno vreme.

# IZBOR ISPRAVNOG PRIBORA I SUDOVA

Ovisno o načinu kuvanja, potrebno je odabrati bezbedne i prikladne sudove za mikrotalasnu peć. Ako pribor nije pravilno izabran, to neće uticati samo na efekat kuvanja, već može da uzrokuje i oštećenje posude ili mikrotalasne peći. Za primerene sudove pogledajte donju tablicu:

Materijal od kojega su izrađeni sudovi	Mikrovalna pećnica	Žar	Kombinirani način	Napomene
	Mikrotalasna peć	Roštilj	Kombinovani način	Napomene
Temperaturno otporna keramika	Da	Da	Da	Nikad nemojte koristiti keramiku ukrašenu glaziranjem ili oivičene metalom
Plastika otporna na toplotu	Da	Ne	Ne	Nije moguće koristiti za dugotrajno kuvanje u mikrotalasnoj peći
Staklo otporno na toplotu	Da	Da	Da	
Plastična folija	Da	Ne	Ne	Ne sme da se koristi kod kuvanja mesa ili krmnenadi, jer previsoka temperatura može oštetiti foliju
Stalak za roštilj	Ne	Da	Da	

## ODRŽAVANJE

### SERVISIRANJE

Pre nego što pozovete servisni centar proverite sledeće.

1. Jednu čašu vode (otprilike 150 ml) stavite u staklenu mericu u peć i čvrsto zatvorite vrata. Sijalica bi trebala da se ugasi ako su vrata pravilno zatvorena. Ostavite peć da radi 1 minut.
2. Da li osvetljenje peći radi?
3. Da li radi ventilator za hlađenje?  
(Stavite ruku preko ventilacionih otvora na poledini aparata).
4. Da li okretni tanjur rotira?  
( okretni tanjur može da se obrće u smeru kazaljki na satu ili u suprotnom smeru od kazaljki na satu. To je posve normalno.)
5. Da li je voda u peći vruća?  
Ako je odgovor na bilo koje od gore navedenih pitanja „NE”, proverite svoju zidnu utičnicu i osigurač u strujnom ormariću.  
Ako su zidna utičnica i osigurač u ispravnom stanju, OBRATITE SE NAJBLIŽEM SERVISNOM CENTRU.

### ZAŠТИTNE MERE KOD SERVISIRANJA

#### Oprez! MIKROTALASNO SEVANJE

1. Visokonaponski kondenzator ostaje pod naponom i nakon isklučenja; pre dodirivanja tih delova premostite negativan vodič kondenzatora visokog napona na kućište peći (koristite šrafciger).
2. Prilikom servisiranja, niže navedeni delovi mogu se ukloniti kako bi se omogućio pristup potencijalima većima od 250V za uzemljenje.

- \* magnetron
- \* visokonaponski transformator
- \* kondenzator visokog napona
- \* visokonaponska dioda
- \* visokonaponski osigurač

3. Sledеći uslovi mogu uzrokovati nepotrebno izlaganje mikrotalasima tokom servisiranja.

Nepravilna ugradnja magnetrona;

Nepravilno sparivanje brave vrata, šarnira vrata i samih vrata;

Neispravna montaža nosača prekidača;

Oštećena su vrata, zaptivka vrata ili kućište aparata.

#### Ispravno odlaganje ovog proizvoda



Ova oznaka upućuje na to da se ovaj proizvod unutar teritorija EU ne sme odlagati sa običnim otpadom iz domaćinstva. Kako bi se sprečila moguća šteta za okolinu ili zdravlje ljudi od nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno radi podržavanja ponovne održive upotrebe materijalnih resursa. Istrošeni uređaj možete vratiti koristeći sisteme za prihvat i prikupljanje takvog otpada, ili se obratiti prodavcu kod kog ste proizvod nabavili. Tamo će se pobrinuti za ekološki bezbedno odlaganje i recikliranje aparata.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 1. Door lock
- 2. Door assembly
- 3. Flatbed plate

- 4. Cavity
- 5. Oven feet
- 6. Digital knob

- 7. Control panel
- 8. Housing
- 9. Door glass

- 10. Handle

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

# IMPORTANT SAFEGUARDS

The following basic precautions should always be followed when using electrical appliance:

1. Read all instructions before using.
2. Make sure the voltage in your living area corresponding to the one shown on the rating label of the appliance. And the wall socket is properly grounded.
3. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
  - a. Do not overcook the food.
  - b. Remove wire twist -ties from paper or plastic bags before placing bags in the oven.
  - c. Do not heat oil or fat for deep drying as the temperature of oil cannot be controlled.
  - d. After use wipe the waveguide cover with a damp cloth, followed by dry cloth to remove any food splashes and grease. Built -up grease may overheat and begin to cause smoke or catch fire.
  - e. If materials inside the oven should smoke or ignite, keep oven door closed, turn oven off and disconnect the power supply.
  - f. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
4. To reduce the risk of explosion and sudden boiling:
  - a. WARNING: Liquids and other foods must not be heated in sealed container since they are liable to explode; Baby bottles fitted with a screw cap or teat are considered to be sealed containers.
  - b. Use the wide -mouthed container to cook liquid, and the cooked liquid should not be removed out immediately. Several moments should be waited before removing. In order to avoid possible hazards caused by delayed eruptive boiling of liquids.
  - c. Potatoes, sausage and chestnut should be peeled or pierced before cooking. Eggs in their shell, whole hard -boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.

- d. The contents of feeding bottles and baby food jars are to be stirred or shaken and the temperature is to be checked before consumption, in order to avoid burns.
- 5. WARNING: Damage to the oven door or its adjacent components Do not attempt to operate the microwave until it is repaired by a qualified service technician.
- 6. WARNING: Except for qualified service personnel, it is dangerous for others to perform maintenance operations, including removing protective covers that prevent microwave leakage.
- 7. If the power cord is damaged, it must be replaced by a professional technician of the manufacturer, its service department or similar department in order to avoid danger.
- 8. After cooking the food or taking out the food, you need to wear gloves to remove the food. Do not take it directly. The internal temperature is high to prevent the steam from burning your hands or face.
- 9. When the popcorn is finished, be careful when removing the plastic wrap on the surface to avoid ironing to the hands and face.
- 10. To prevent damage to the turntable, note the following:
  - a. Let the turntable cool down before cleaning.
  - b. Do not place hot foods or utensils on the cold turntable.
  - c. Do not place frozen foods or utensils on the hot turntable.
  - d. Make sure that the turntable does not touch the inner surface of the cavity when cooking.
- 11. Make sure the utensils fitting for microwave, and do not touch the interior walls during cooking.
- 12. Do not store food or any other things inside the oven.
- 13. Do not use no-load heating when using, and do not use metal utensils to avoid damage to the microwave oven, which may also cause danger.
- 14. WARNING: Children can be allowed to use the microwave oven unsupervised only if adequate guidance has been provided so that the child can use the microwave oven in a safe manner and understands that improper use poses a hazard.
- 15. When the appliance is operated in the combined mode, due to the high temperature, the microwave oven can be operated by the child only under the guidance of an adult.
- 16. Be careful with microwave radiation. When the microwave oven is working, no items can be placed at the vents to avoid affecting the normal heat dissipation of the microwave oven.
- 17. Clean the door seal, the details of the cavity and adjacent components.
- 18. The microwave should be cleaned regularly and all food waste from the microwave oven should be removed.
- 19. Failure to clean the microwave oven can cause deterioration of the surface of the

- appliance, which can affect the life of the appliance and can lead to dangerous situations.
- 20. The microwave oven cannot be operated in the form of an external timer or a separate remote control system. (for microwave ovens with grill function)
  - 21. Any accessories not recommended by the manufacturer are not available.
  - 22. Do not use the microwave outdoors.
  - 23. Save your own manual.



### **CAUTION: HOT SURFACE**

## **HOUSEHOLD USE ONLY**



### **CAUTION**

#### **Control panel**

See below in details (the control panel is subject to change without prior notice)

#### **Waveguide cover**

It is inside the microwave oven, next to the wall of control panel.



### **CAUTION**

Never remove the waveguide cover

# INSTALLATION

1. Remove the package from the microwave and carefully check the microwave for damage. Such as:
  - a The furnace body is shocked and shows signs of heavy pressure.
  - b Whether the furnace door is flat and the switch is smooth and flexible.
  - c Whether the metal insulation mesh on the furnace door is bent or deformed.
  - d The power cord is loose or loose.If you find any of the above, please contact your dealer or our special maintenance department immediately.
2. The microwave oven must be placed flat in a ventilated, dry, non-corrosive environment, away from high temperatures and vapors.
3. Do not place any objects on the top of the stove. In order to have sufficient air circulation space, the product should be placed 85cm above the ground. The distance between the sides of the microwave oven and the wall should be no less than 5cm, the distance between the back of the furnace and the wall should be no less than 10cm and the distance from the top wall cabinet should be no less than 20cm.
4. The microwave oven should be away from the TV, radio and antenna (generally greater than 5m), otherwise it will cause interference.
5. The microwave oven should be placed in the place where the power cable is convenient to plug in, and the grounding is guaranteed to be good. In case of leakage, the grounding wire can be formed.  
The current loop avoids electric shock.
6. Be sure to operate the microwave oven with the door closed.
7. Do not place the microwave in the cabinet.
8. When using the microwave oven for the first time, since the residue or grease in the manufacturing process exists in the furnace cavity or on the heating pipe, there may often be odor and even white smoke during heating. This is a normal phenomenon and has been used several times. After this, this will not happen, pay attention to open the doors and windows to maintain good ventilation.

# CLEANING

## MICROWAVE OVEN CARE

### CAUTION

The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.

### WARNING

1. Remove the power cord from the wall outlet before cleaning. Don't immerse the appliance in water or other fluids when cleaning.
2. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation
3. Never use hard detergent, gasoline, abrasive powder or metal brush to clean any part of the appliance
4. Do not remove the waveguide cover
5. When the microwave oven has been used for a long time, there may be some strange odors exist in oven, Following 3 methods can get rid of them:
  - a. Place several lemon slices in a cup, then heat with high Micro Power for 2-3 minutes.
  - b. Place a cup of red tea in oven, then heat with high micro power for 2-3 minutes.
  - c. Put some orange peel into oven, and then heat them with high Micro Power for 1 minute.
6. WARNING: Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.

# TIPS FOR CLEANING

Details for cleaning door seals, cavity and adjacent parts:

## **Exterior:**

Wipe the enclosure with a dampened soft cloth

## **Door:**

Using a dampened soft cloth, wipe clean the door and window

Wipe the door seals and adjacent parts to remove any spill or spatter

Wipe the control panel with a slightly dampened soft cloth

## **Interior walls:**

Wipe clean the cavity with a dampened soft cloth

Wipe clean the waveguide cover to remove any food splashed

## **Turntable/ Rotation ring/ Rotation axis:**

Wash with mild soap water

Rinse with clean water and allow drying thoroughly

# OPERATION OF CONTROL PANEL

## **1. BEFORE COOKING**

The LED flashes 3 times when plugged in power supply. Which enter to standby mode, then LED flashes "1:00".

## **2. AUTO COOKING/TIME.WEIGHT KNOB**

You can increase or decrease cooking time, weight or choose the auto cooking menu during operation by turning Auto cooking /Time.Weight knob.

## **3. PAUSE/CANCEL**

Press Pause/Cancel button to cancel the set power, cooking or defrosting/menu program. When cooking, press Pause/Cancel button once to pause and press twice to cancel the program. When you reset the cooking program, you must press this button to cancel the previous settings.

## **4. AUTO REMINDER**

When the cooking or defrost process is completed, you will hear 3 beeps. If the door is not opened or Pause/Cancel button is not pressed, the microwave will beep once every 3 minutes.

## **5. CLOCK SETTING**

In the standby state, press Clock button once to enter the clock setting state. The display shows the clock. The hour digit flashes, which is the clock input state.

At this time, turn the knob, input the hour, and reverse rotate to 23-22- 0 hours cycle; forward rotation: 0-1-23 hours cycle.

After setting the hour, press Clock button once again, enter the minute setting.

Turn the knob, input the minute, reverse rotation to: 59-58- 00 minutes cycle; forward rotation is: 00-01-59 minutes cycle; after setting the clock time, press the Clock button again to confirm (or automatically confirm the time set just after 60 seconds).

The clock enters the running state.

## **6. MICROWAVE COOKING**

This function is for cooking food. Press this button, LED cycles to show P100.P80.P60.P40.P20

P100	Microwave power (high power) for fast cooking.
P80	Microwave power (medium high power), suitable for faster cooking.
P60	Microwave power (medium power), suitable for cooking.
P40	Microwave power (medium and low power), suitable for defrosting food.
P20	Microwave power (low power) is suitable for food heat preservation.

### CAUTION

- a. The max time which can be set is 60 minutes.
- b. Never operate the oven empty.
- c. If you turn the food during operation, press Start button once and the preset cooking procedure will continue.
- d. If you intend to remove the food before the preset time, you must press Pause/Cancel button once to clear the preset procedure to avoid unintended operation of next time use.
- e. In order to avoid the long-term high-power work affecting the life of the microwave oven, after a certain period of high-power work, it will automatically reduce the power.

Example: To cook at P80 for 10 minutes.		
	Steps	Display
1	After power-up, the colon flashes	1:00
2	Pressing <b>Micro Power</b> button repeatedly or press once and turn knob to select power level <b>P80</b>	<b>P80</b>
3.	Press <b>Start</b> button to confirm.	<b>0:10</b>
4	Turn knob to 10:00	<b>10:00</b>
5	Press <b>Start</b> button and LED will count down to show running time.	

### 7.FAST START

In the standby state, you can directly press Start button, the microwave oven directly works with P100 microwave high power, the default time is 0:30.

And you can continue to press Start button to add time, each press to increase by 30 seconds, this function is very convenient for you to quickly heat food.

	Steps	Display
1.	After power-up, the colon flashes	<b>1:00</b>
2.	Press <b>Start</b> button.	<b>0:30</b>

### 8. DEFROST

Defrost includes defrosted by weight and defrost by time.

In the standby state, press Defrost button, and the LED displays dEF1 and dEF2 in sequence:

dEF1	For defrosting, the weight range from 0.1 to 2.0 kg.
dEF2	For defrosting, the time range from 0:10-60:00

## **! CAUTION**

- a. It is necessary to turn over the food during operation to obtain uniform effect.
- b. Usually defrosting will need longer time than that of cooking the food.
- c. If the food can be cut by knife, the defrosting process can be considered completed.
- d. Microwave penetrates around 4cm into most food
- e. Defrosted food should be consumed as soon as possible, it is not advised to put back to fridge and freeze again.

<b>Example: To defrost 400g meat</b>	
<b>Steps</b>	<b>Display</b>
1 After power-up, the colon flashes	1:00
2 Press <b>Defrost</b> button to set the required menu.	<b>dEF1</b>
3 Turn knob to set the defrost weight 400g	
4 Start cooking by pressing <b>Start</b> button. (LED will display the remaining time)	

## **9. STEAM CLEAN**

Hold  button for 3 second, choose steam clean mode.

And then press Start button to start working.

## **10. AUTO COOKING**

The microwave oven sets the default cooking menu for some foods. When the power is turned on, turn the knob and the LED will cycle through A.1, A.2... A.10. After selecting the menu category, press Start button. Enter the weight selection, then rotate the knob to select the weight. After selecting the weight, press Start button to start cooking.

<b>Display</b>	<b>Kind</b>	<b>Weight</b>
A1	Popcorn	Cooking weight 100g.
A2	liquid	There are 3 cooking weight choice(100g.200g.300g)
A3	chicken	There are 3 cooking weight choice(100g.200g.300g)
A4	fish	There are 3 cooking weight choice(100g.200g.300g)
A5	pizza	There are 2 cooking weight choice(150g.300g)
A6	potatoes	There are 3 cooking weight choice(100g.200g.300g)
A7	vegetables	There are 3 cooking weight choice(100g.200g.300g)
A8	pasta	There are 3 cooking weight choice(100g.200g.300g)
A9	softmelt	There are 3 cooking weight choice(100g.200g.300g)
A10	plate warmer	There are three modes to choose from, hot 1 plate / hot 2 plates / hot 6 plates, respectively showing 1, 2, 6
A11	Keep warm	There are 3 cooking weight choice(100g.200g.300g)

## **! CAUTION**

- a. The temperature of food before cooking would be 20-25 °C. Higher or lower temperature of the food before cooking would require increase or decrease of cooking time.
- b. The temperature, weight and shape of food will largely influence the cooking effect. If any deviation has been found to the factor noted on above menu, you can adjust the cooking time for best result.

### Example: Steam 300gg fish

	Steps	Display
1.	After power-up.	1:00
2.	Turn right knob to select corresponding food code.	A4
3	Press <b>Start</b> button to enter weight choice.	100g
4.	Turn again <b>Auto Cooking/Time</b> . Weight to set weight	300g
5	Start cooking by pressing <b>Instant/Start</b> button	

### 11. AUTOMATIC DELAYED FUNCTION

If you do not want the menu be started immediately, you can preset the cooking menu and time and the preset menu will be automatically started at your set time. The setting will consist of 2 steps:

- Setting the current clock;
- Setting the cooking menu and time.

### Example: Now it is 12:30 Clock, if you hope that the microwave oven will automatically start cooking with 800W microwave power for 9 minutes and 30 seconds at 14:20

	Steps	Display
1	Set the current clock.	
1.1	Press <b>Clock</b> button to inter clock setting status, hour begin to flash.	
1.2	Turn knob to set "12"	12:00
1.3	Press <b>Clock</b> button to confirm again.	
1.4	Turn knob to set minute "30"	12:30
1.5	Press <b>Clock</b> button once or waiting for 60 seconds, and the numbers will go steady.	
2	Set the cooking menu and time	
2.1	Select cooking power by pressing <b>Micro Power</b> button	P100
2.2	Press <b>Start</b> button to confirm.	0:10
2.3	Turn knob to set cooking time.	9:30
2.4	Press <b>Clock</b> button once to enter delay time function setting.	12:30
3	Set the time you expect to start. Repeat the steps of 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4	Press <b>Start</b> button to confirm the delayed menu. Now the program has been activated. And the menu will be started at 14:20.	
5	You may check the preset starting time by pressing <b>Clock</b> button.	

### 12. MULTI-SEQUENCE COOKING

To obtain best cooking result, some recipes call for different cook mode and time. You may program your personalized menu as follow:

### Example: You want cook food with P100 microwave for 3 minutes then P20 for 9 minutes. This is 2 sequence setting.

	Steps	Display
1	P100 microwave for 3min	
1.1	Press <b>Micro Power</b> button to set power P100	P100

1.2	Press <b>Start</b> button once to confirm.	
1.3	Turn knob, and set <b>Micro Power</b> cooking time for 3 minutes.	<b>3:00</b>
2	Set P20 for 9min	
2.1	Press <b>Micro Power</b> button to choose P20	<b>P20</b>
2.2	Press <b>Start</b> button once to confirm.	
2.3	Turn knob to set cooking time, set the cooking time is 9 minutes	<b>9:00</b>
3	Start cooking by pressing <b>Start</b> button.	

#### **CAUTION!**

- a. When microwave power cooking is finished, microwave oven will begin grill operation automatically.
- b. Max 4 sequences can be set per time, repeat the steps.

#### **13. CHILD LOCK FUNCTION**

This feature is primarily intended to prevent children from using the microwave oven without adult guidance or to protect the control panel when cleaning. When in child safety lock mode, all buttons will be locked.

Set child lock: Hold Pause/Cancel button about 3 seconds.

Cancel child lock: Hold Pause/Cancel button about 3 seconds.

#### **14. ECO ENERGY SAVING MODE**

When the standby status display is on, press the eco button once, the display will go out, the microwave oven will enter the energy-saving mode, in the energy-saving mode, press any key, or open or close the door, the display will re-light up and exit the energy-saving mode.

#### **15. BUZZER SOUNDS ON AND OFF**

When the buzzer sound is on in the standby state, press and hold eco button for 3 seconds, the display shows b-oF, the buzzer sound is turned off, and after 1 second, it returns to the standby state to display the clock;

When the buzzer sound is off in the standby state, press and hold eco button for 3 seconds, the display shows b-on, the buzzer sounds on, and returns to the standby state after 1 second to display the clock.

# UTENSILS GUIDELINE

Depending on the cooking method, it is necessary to choose a safe and suitable vessel. If it is not properly selected, it will not only affect the cooking effect, but also cause damage to the vessel or microwave oven. Please refer to the table below for use:

Material of	Mikrovalna pećnica	Žar	Kombinirani način	Napomene
container	Microwave	grill	Combi	Notes
Heat-resistant ceramic	Yes	Yes	Yes	Never use the ceramics which are decorated with metal rim or glazed
Heat-resistant plastic	Yes	No	No	Can not be used for long time microwave cooking
Heat-resistant glass	Yes	Yes	Yes	
Plastic film	Yes	No	No	It should not be used when cooking meat or chops as the over-temperature may do damage to the film
Grill rack	No	Yes	Yes	

# MAINTENANCE

## SERVICING

Please check the following before calling for services.

1. Place one cup of water (approx.150ml) in a glass measure in the oven and close the door securely. Oven lamp should go off if the door is closed properly. Let the oven work for 1 min.
2. Does the oven lamp light?
3. Does the cooling fan work?  
(Put your hand over the rear ventilation openings.)
4. Does the turntable rotate?  
(The turntable can rotate clockwise or counter clockwise. This is quite normal.)
5. Is the water inside the oven hot?  
If "NO" is the answer to any of the above questions, please check your wall socket and the fuse in your meter box.  
If both the wall socket and the fuse are functioning properly, CONTACT YOUR NEAREST SERVICE CENTER APPROVED.

## SERVICING SAFEGUARDS

### Caution: MICROWAVE RADIATION

1. The high voltage capacitor remains charge after disconnection; short the negative terminal of H. V capacitor to the oven chassis (use a screwdriver) to discharge before touching.
2. During servicing below listed parts are liable to be removed and give access to potentials above 250V to earth.
  - Magnetron
  - High voltage transformer
  - High voltage capacitor
  - High voltage diode
  - High voltage fuse
3. The following conditions may cause undue microwave exposure during servicing.

Improper fitting of magnetron;  
Improper matching of door interlock, door hinge and door;  
Improper fitting of switch support;  
Door, door seal or enclosure has been damaged.

#### Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

1. Türverriegelung

2. Türeinheit

3. Flachbettplatte

4. Ofenraum

5. Ofenfüße

6. Digitaler Knopf

7. Bedienfeld

8. Gehäuse

9. Türglas

10. Griff

#### WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE REFERENZ AUFBEWAHREN

## WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen sollten beim Benutzen von elektrischen Geräten immer befolgt werden:

1. Lesen Sie sich vor Gebrauch bitte alle Anweisungen durch.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht und die Netzsteckdose richtig geerdet ist.
3. Um die Feuergefahr im Innenraum zu vermindern:
  - a. Lassen Sie kein Essen zu lange garen.
  - b. Entfernen Sie Verschluss-Clips von Papier- oder Kunststofftüten bevor Sie diese in den Ofen stellen.
  - c. Erhitzen Sie kein Öl oder Fett für das Frittieren, da die Öltemperatur nicht kontrolliert werden kann.
  - d. Nach der Benutzung wischen Sie die Wellenleiterabdeckung mit einem feuchten Tuch ab, danach mit einem trockenen Tuch, um alle Spritzer und Fettfilme zu entfernen. Ein dicker Fettfilm kann sich überhitzen und zu rauchen oder zu brennen beginnen.
  - e. Wenn Materialien im Ofen rauchen oder sich entzünden, halten Sie die Ofentür geschlossen, schalten Sie den Ofen aus und ziehen Sie den Netzstecker.
  - f. Achten Sie beim Aufheizen von Lebensmitteln in Plastik- oder Papierbehältern auf den Ofen, da sich diese entzünden können.
4. Um die Explosionsgefahr und das Risiko von plötzlichem Kochen zu vermindern:
  - a. **WARNUNG:** Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern aufgeheizt werden, da sie explodieren können. Babyflaschen mit Schraubverschluss oder Sauger gelten als versiegelte Behälter.
  - b. Verwenden Sie einen Behälter mit einer breiten Öffnung, um Flüssigkeit zu erhitzen. Die erhitze Flüssigkeit sollte danach nicht sofort aus dem Ofen entfernt werden. Mit dem Entfernen sollte etwas gewartet werden. Um mögliche Gefahren durch verzögertes

- Eruptionskochen von Flüssigkeiten zu vermeiden.
- c. Kartoffeln, Würstchen und Kastanien sollten vor dem Garen geschält oder angestochen werden. Eier mit Schale und ganze hartgekochte Eier sollten nicht in der Mikrowelle aufgeheizt werden, da sie explodieren können, auch noch nach dem Ende des Aufheizens in der Mikrowelle.
  - d. Der Inhalt von Babyflaschen und Babynahrungsgläschen muss umgerührt oder geschüttelt werden und die Temperatur muss vor dem Füttern kontrolliert werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
5. **WARNUNG:** Beschädigung der Ofentür oder der angrenzenden Komponenten. Versuchen Sie nicht, die Mikrowelle zu betreiben, bevor sie nicht von einem qualifizierten Servicetechniker repariert wurde.
6. **WARNUNG:** Mit Ausnahme von qualifiziertem Servicepersonal ist es für Personen gefährlich, Wartungsarbeiten durchzuführen, einschließlich des Entfernen von Schutzabdeckungen, die ein Austreten von Mikrowellen verhindern.
7. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem professionellen Techniker des Herstellers, seiner Serviceabteilung oder einer ähnlichen Abteilung ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
8. Nachdem Sie das Essen gekocht oder herausgenommen haben, müssen Sie Handschuhe tragen, um das Essen zu entfernen. Nehmen Sie es nicht direkt heraus. Die Innentemperatur ist hoch, um zu verhindern, dass der Dampf Ihre Hände oder Ihr Gesicht verbrennt.
9. Wenn das Popcorn fertig ist, entfernen Sie vorsichtig die Plastikfolie auf der Oberfläche, um einen Dampfstrahl an Händen und Gesicht zu vermeiden.
10. Beachten Sie Folgendes, um eine Beschädigung des Drehtellers zu vermeiden:
- a. Lassen Sie den Drehteller vor dem Reinigen abkühlen.
  - b. Stellen Sie kein heißes Essen oder heiße Kochgeräte auf den kalten Drehteller.
  - c. Stellen Sie kein gefrorenes Essen oder gefrorene Küchengeräte auf den heißen Drehteller.
  - d. Stellen Sie sicher, dass der Drehteller beim Kochen nicht die Innenfläche des Ofenraums berührt.
11. Stellen Sie sicher, dass die Geräte für die Mikrowelle geeignet sind und berühren Sie beim Kochen nicht die Innenwände.
12. Lagern Sie keine Nahrungsmittel oder andere Dinge im Inneren des Ofens.
13. Verwenden Sie keine Leerlaufheizung und keine Metallkochgeräte, um Schäden am Mikrowellenofen zu vermeiden, die auch zu Gefahren führen können.
14. **WARNUNG:** Kinder dürfen den Mikrowellenofen nur unbeaufsichtigt benutzen, wenn eine angemessene Anleitung gegeben wurde, damit das Kind den Mikrowellenofen auf sichere Weise benutzen kann und versteht, dass eine unsachgemäße Verwendung eine Gefahr

- darstellt.
- 15. Wenn das Gerät im kombinierten Modus betrieben wird, kann aufgrund der hohen Temperatur der Mikrowellenofen von einem Kind nur unter Anleitung eines Erwachsenen betrieben werden.
  - 16. Seien Sie vorsichtig mit Mikrowellenstrahlung. Wenn der Mikrowellenofen in Betrieb ist, dürfen keine Gegenstände an den Lüftungsschlitzten platziert werden, um die normale Wärmeableitung des Mikrowellenofens nicht zu beeinträchtigen.
  - 17. Reinigen Sie die Türdichtung, die Einzelteile des Ofenraums und der angrenzenden Komponenten.
  - 18. Die Mikrowelle sollte regelmäßig gereinigt und alle Speisereste aus dem Mikrowellenofen entfernt werden.
  - 19. Wenn der Mikrowellenofen nicht gereinigt wird, kann die Oberfläche des Geräts beschädigt werden, was die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu gefährlichen Situationen führen kann.
  - 20. Der Mikrowellenofen kann nicht mit externem Timer oder separater Fernbedienung betrieben werden. (für Mikrowellenöfen mit Grillfunktion)
  - 21. Vom Hersteller nicht empfohlenes Zubehör ist nicht verfügbar.
  - 22. Verwenden Sie die Mikrowelle nicht im Freien.
  - 23. Bewahren Sie Ihr Handbuch auf.

**CAUTION: HOT SURFACE**

Nur zur Benutzung im privaten Haushalt

**CAUTION****Bedienfeld**

Siehe unten im Detail (das Bedienfeld kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden).

**Wellenleiterabdeckung**

Diese befindet sich im Mikrowellenofen neben der Wand des Bedienfelds. Entfernen Sie niemals die Wellenleiterabdeckung.

**WARNING**

Never remove the waveguide cover

# INSTALLATION

1. Nehmen Sie die Verpackung aus der Mikrowelle und überprüfen Sie die Mikrowelle sorgfältig auf Beschädigungen. Zum Beispiel:
  - a Ob der Ofenkörper beschädigt ist und Anzeichen von starkem Druck zeigt.
  - b Ob die Ofentür flach und der Schalter glatt und flexibel ist.
  - c Ob das Metallisolationsnetz an der Ofentür verbogen oder verformt ist.
  - d Ob das Netzkabel lose oder locker ist.

Wenn Sie einen der oben genannten Fehler finden, wenden Sie sich bitte sofort an Ihren Händler oder unsere spezielle Wartungsabteilung.
2. Der Mikrowellenofen muss flach in einer belüfteten, trockenen, nicht korrosiven Umgebung aufgestellt werden, fern von hohen Temperaturen und Dämpfen.
3. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Ofen. Um einen ausreichenden Luftzirkulationsraum zu haben, sollte das Produkt 85 cm über dem Boden platziert werden. Der Abstand zwischen den Seiten des Mikrowellenofens und der Wand sollte nicht weniger als 5 cm betragen, der Abstand zwischen der Rückseite des Ofens und der Wand sollte nicht weniger als 10 cm betragen und der Abstand vom oberen Wandschrank sollte nicht weniger als 20 cm betragen .
4. Der Mikrowellenofen sollte entfernt von Fernseher, Radio und Antenne platziert werden (in der Regel weiter als 5 m), da er sonst Störungen verursachen kann.
5. Der Mikrowellenofen sollte an einer Stelle aufgestellt werden, an der das Netzkabel bequem angeschlossen werden kann und die Erdung garantiert gut ist. Im Falle einer Leckage kann eine Erdungsleitung geformt werden. Die Stromschleife vermeidet Stromschläge.
6. Stellen Sie sicher, dass Sie den Mikrowellenofen bei geschlossener Tür betreiben.
7. Stellen Sie die Mikrowelle nicht in den Schrank.
8. Wenn Sie den Mikrowellenofen zum ersten Mal verwenden, kann es beim Aufheizen häufig zu Gerüchen und sogar zu weißem Rauch kommen, da Rückstände oder Fett vom Herstellungsprozess im Ofenraum oder auf dem Heizrohr vorhanden sind. Dies ist ein normales Phänomen und wurde mehrfach angewendet. Danach ist dies nicht mehr der Fall. Achten Sie darauf, die Türen und Fenster zu öffnen, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.

# REINIGUNG

## MIKROWELLENOFENPFLEGE

### CAUTION

Der Ofen sollte regelmäßig gereinigt und eventuelle Speisereste entfernt werden.

### WARNING

1. Ziehen Sie vor dem Reinigen das Netzkabel aus der Steckdose. Tauchen Sie das Gerät beim Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
2. Eine unzureichende Reinigung des Ofens führt zur Beschädigung der Oberfläche, die sich negativ auf die Lebensdauer auswirkt und zu gefährlichen Situationen führen kann.
3. Verwenden Sie niemals aggressives Reinigungsmittel, Benzin, Schleifpulver oder eine Metallbürste, um Teile des Geräts zu reinigen.
4. Entfernen Sie nicht die Wellenleiterabdeckung.
5. Wenn der Mikrowellenofen längere Zeit benutzt wurde, kann es im Ofen zu seltsamen Gerüchen kommen. Die folgenden drei Methoden können diese beseitigen:
  - a. Legen Sie mehrere Zitronenscheiben in eine Tasse, dann erhitzen Sie sie mit hoher Leistung für 2–3 Minuten.
  - b. Stellen Sie eine Tasse schwarzen Tee in den Ofen und erhitzen Sie ihn 2–3 Minuten lang mit hoher Leistung.
  - c. Legen Sie etwas Orangenschale in den Ofen und erhitzen Sie sie dann 1 Minute lang mit hoher Leistung.
6. **WARNUNG:** Der Herd darf von Kindern nur dann ohne Beaufsichtigung betrieben werden, wenn

angemessene Anweisungen gegeben wurden, damit das Kind den Herd auf eine sichere Weise benutzen kann und die Gefahren durch unsachgemäße Verwendung versteht.

## BEDIENUNG DES BEDIENFELDS

Details zur Reinigung von Türdichtungen, Ofenraum und angrenzenden Teilen:

**Außen:**

Wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten, weichen Tuch ab

**Tür:**

Wischen Sie Tür und Fenster mit einem angefeuchteten weichen Tuch ab

Wischen Sie die Türdichtungen und angrenzenden Teile ab, um Verschüttetes oder Spritzer zu entfernen.

Wischen Sie das Bedienfeld mit einem leicht angefeuchteten weichen Tuch ab.

**Innenwände:**

Wischen Sie den Ofenraum mit einem angefeuchteten, weichen Tuch ab.

Wischen Sie die Wellenleiterabdeckung sauber, um Lebensmittelspritzer zu entfernen.

**Drehsteller/Drehring/Drehachse:**

Mit mildem Seifenwasser waschen.

Mit sauberem Wasser abspülen und gründlich trocknen lassen.

## BEDIENUNG DES BEDIENFELDS

### 1. VOR DEM KOCHEN

Die LED-Leuchte blinkt dreimal, wenn das Netzteil angeschlossen ist. Wenn Sie in den Standby-Modus wechseln, blinkt die LED-Leuchte „1:00“.

### 2. KNOPF FÜR AUTOMATISCHES KOCHEN/ZEIT/GEWICHT

Sie können die Garzeit und das Gewicht erhöhen oder verringern oder das Menü für das automatische Kochen während des Betriebs auswählen, indem Sie den Knopf für das automatische Kochen/Zeit/Gewicht drehen.

### 3. PAUSE/ABBRECHEN

Drücken Sie die Pause/Abbrechen-Taste, um die eingestellte Leistung oder das Gar- oder Auftau-Menüprogramm abzubrechen. Drücken Sie beim Kochen einmal die Pause/Abbrechen-Taste, um anzuhalten, und zweimal, um das Programm abzubrechen. Wenn Sie das Kochprogramm zurücksetzen, müssen Sie diese Taste drücken, um die vorherigen Einstellungen abzubrechen.

### 4. AUTOMATISCHE ERINNERUNG

Wenn der Gar- oder Auftauvorgang abgeschlossen ist, hören Sie 3 Pieptöne. Wenn die Tür nicht geöffnet oder die Pause/Abbrechen-Taste nicht gedrückt wird, piept die Mikrowelle alle 3 Minuten.

### 5. UHRZEITEINSTELLUNG

Drücken Sie im Standby-Zustand einmal die Uhr-Taste, um den Uhrzeit-Einstellzustand aufzurufen. Auf dem Display wird die Uhr angezeigt. Die Stundenanzeige blinkt. Dies ist der Zustand zur Eingabe der Uhrzeit.

Drehen Sie jetzt den Knopf, geben Sie die Stunde ein und drehen Sie rückwärts für den 23-22-0-Stundenzyklus oder vorwärts für den 0-1-23-Stundenzyklus.

Drücken Sie nach dem Einstellen der Uhrzeit erneut die Uhr-Taste und geben Sie die Minuteneinstellung ein.

Drehen Sie den Knopf, geben Sie die Minute ein und drehen Sie rückwärts für den 59-58-00-Minutenzyklus oder vorwärts für den 00-01-59-Minutenzyklus. Drücken Sie nach dem Einstellen der Uhrzeit erneut die Uhr-Taste, um die eingestellte Zeit zu bestätigen (oder bestätigen Sie sie automatisch nach 60 Sekunden).

Die Uhr geht in den Betriebszustand über.

## 6. KOCHEN IN DER MIKROWELLE

Diese Funktion dient zum Kochen von Speisen. Drücken Sie diese Taste. Die LED-Leuchte wechselt, um P100.P80.P60.P40.P20

P100	Mikrowellenleistung (hohe Leistung) für schnelles Kochen.
P80	Mikrowellenleistung (mittlere bis hohe Leistung), geeignet für schnelleres Kochen.
P60	Mikrowellenleistung (mittlere Leistung), zum Kochen geeignet.
P40	Mikrowellenleistung (mittlere und niedrige Leistung), geeignet zum Auftauen von Lebensmitteln.
P20	Mikrowellenleistung (geringe Leistung), geeignet zur Wärmekonservierung von Lebensmitteln.

### ! CAUTION

- a. Die maximal einstellbare Zeit beträgt 60 Minuten.
- b. Betreiben Sie den Ofen niemals leer.
- c. Wenn Sie das Essen während des Betriebs bewegen, drücken Sie einmal die Start-Taste und der voreingestellte Garvorgang wird fortgesetzt.
- d. Wenn Sie beabsichtigen, die Lebensmittel vor Ablauf der voreingestellten Zeit zu entfernen, müssen Sie einmal die Pause/Abbrechen-Taste drücken, um den voreingestellten Ablauf zu löschen und einen unbeabsichtigten Betrieb bei der nächsten Verwendung zu vermeiden.
- e. Um zu vermeiden, dass der Langzeitbetrieb mit hoher Leistung die Lebensdauer des Mikrowellenofens beeinträchtigt, wird die Leistung nach einer bestimmten Zeit des Hochleistungsbetriebs automatisch reduziert.

### Beispiel: 10 Minuten bei P80 kochen.

	Schritte	Anzeige
1	Nach dem Einschalten blinkt der Doppelpunkt.	1:00
2	Drücken Sie die <b>Micro Power</b> -Taste wiederholt oder einmal und drehen Sie den Knopf, um die Leistungsstufe P80 auszuwählen	<b>P80</b>
3.	Drücken Sie zur Bestätigung die <b>Start</b> -Taste .	<b>0:10</b>
4	Drehen Sie den Knopf auf 10:00.	<b>10:00</b>
5	Drücken Sie die <b>Start</b> -Taste und auf dem LED-Display wird die Laufzeit heruntergezählt.	

## 7. SCHNELLSTART

Im Standby-Zustand können Sie direkt die Start-Taste drücken. Der Mikrowellenofen beginnt direkt mit P100-Mikrowellen-Hochleistung zu arbeiten, die Standardzeit ist 0:30.

Und Sie können weiterhin die Start-Taste drücken, um die Zeit zu verlängern. Mit jedem Drücken können Sie diese um 30 Sekunden erhöhen. Diese Funktion ist sehr praktisch, um Lebensmittel schnell zu erwärmen.

	Schritte	Anzeige
1.	Nach dem Einschalten blinkt der Doppelpunkt.	<b>1:00</b>
2.	Drücken Sie die Start -Taste.	<b>0:30</b>

## 8. AUFTAUEN

Das Auftauen umfasst das Auftauen nach Gewicht und das Auftauen nach Zeit.

Drücken Sie im Standby-Zustand die Auftauen-Taste und die LED zeigt nacheinander dEF1 und dEF2 an:

dEF1	Zum Auftauen eines Gewichts von 0,1 bis 2,0 kg.
dEF2	Der Zeitbereich zum Auftauen von 0:10-60:00



## ! CAUTION

- a. Es ist notwendig, das Lebensmittel während des Betriebs umzudrehen, um eine gleichmäßige Wirkung zu erzielen.
- b. Normalerweise dauert das Auftauen länger als das Kochen des Lebensmittels.
- c. Wenn das Lebensmittel mit einem Messer geschnitten werden kann, kann der Auftauvorgang als abgeschlossen betrachtet werden.
- d. Die Mikrowelle dringt etwa 4 cm in die meisten Lebensmittel ein.
- e. Aufgetaute Lebensmittel sollten so schnell wie möglich verbraucht werden. Es wird nicht empfohlen, sie wieder in den Kühlschrank zu stellen und erneut einzufrieren.

<b>Beispiel: Zum Auftauen von 400 g Fleisch</b>	
	<b>Schritte</b>
1	Nach dem Einschalten blinkt der Doppelpunkt. <b>1:00</b>
2	Drücken Sie die <b>Auftauen</b> -Taste, um das gewünschte Menü einzustellen. <b>dEF1</b>
3	Drehen Sie den Knopf, um das Auftaugewicht auf 400 g einzustellen.
4	Starten Sie den Garvorgang durch Drücken der Start-Taste. (Auf dem LED-Display wird die verbleibende Zeit angezeigt.)

## 9. DAMPFREINIGUNG

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt und wählen Sie den Dampfreinigungsmodus. Drücken Sie dann die Start-Taste, um den Betrieb zu starten.

## 10. AUTOMATISCHES KOCHEN

Die Mikrowelle stellt das Standardkochmenü für einige Lebensmittel ein. Wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist, drehen Sie den Knopf und die LED wechselt durch A.1, A.2 ... A.10. Drücken Sie nach Auswahl der Menükategorie die Start-Taste.

Geben Sie die Gewichtsauswahl ein und drehen Sie den Knopf, um das Gewicht auszuwählen. Drücken Sie nach Auswahl des Gewichts die Start-Taste, um mit dem Kochen zu beginnen.

Anzeige	Art	Gewicht
A1	Popcorn	Kochgewicht 100 g.
A2	Flüssigkeit	Es stehen 3 Kochgewichte zur Auswahl (100 g/200 g/300 g)
A3	Huhn	Es stehen 3 Kochgewichte zur Auswahl (100 g/200 g/300 g)
A4	Fisch	Es stehen 3 Kochgewichte zur Auswahl (100 g/200 g/300 g)
A5	Pizza	Es stehen 2 Kochgewichte zur Auswahl (150 g/300 g)
A6	Kartoffeln	Es stehen 3 Kochgewichte zur Auswahl (100 g/200 g/300 g)
A7	Gemüse	Es stehen 3 Kochgewichte zur Auswahl (100 g/200 g/300 g)
A8	Pasta	Es stehen 3 Kochgewichte zur Auswahl (100 g/200 g/300 g)
A9	SoftMelt	Es stehen 3 Kochgewichte zur Auswahl (100 g/200 g/300 g)
A10	Tellerwärmer	Es stehen drei Modi zur Auswahl: Heiß 1 Teller / Heiß 2 Teller / Heiß 6 Teller; 1, 2, 6 werden jeweils angezeigt.
A11	Warm halten	Es stehen 3 Kochgewichte zur Auswahl (100 g/200 g/300 g)
A11	Warm halten	Es stehen 3 Kochgewichte zur Auswahl (100 g/200 g/300 g)



## ! CAUTION

- Die Temperatur der Lebensmittel vor dem Kochen wäre 20–25 °C. Eine höhere oder niedrigere Temperatur des Lebensmittels vor dem Kochen würde eine Verlängerung oder Verkürzung der Kochzeit erfordern.
- Die Temperatur, das Gewicht und die Form des Essens beeinflussen den Kocheffekt stark. Wenn es Abweichungen der oben angegebenen Faktoren gibt, können Sie die Garzeit für ein gutes Garergebnis entsprechend anpassen.

Beispiel: 300 g Fisch dämpfen		
	Schritte	Anzeige
1.	Nach dem Einschalten.	1:00
2.	Drehen Sie den rechten Knopf, um den entsprechenden Lebensmittelcode auszuwählen.	A4
3	Drücken Sie die <b>Start</b> -Taste, um die Gewichtsauswahl einzugeben.	100 g
4.	Schalten Sie <b>Automatisches Kochen/Zeit erneut ein. Gewicht</b> zum Einstellen des Gewichts	300 g
5	Starten Sie den Garvorgang durch Drücken der Instant/Start-Taste.	

## 11. AUTOMATISCHE VERZÖGERTE FUNKTION

Wenn Sie nicht möchten, dass das Menü sofort gestartet wird, können das Kochmenü und die Uhrzeit voreingestellt werden. Das voreingestellte Menü wird automatisch zu Ihrer eingestellten Zeit gestartet. Die Einstellung besteht aus 2 Schritten:

- Einstellen der aktuellen Uhrzeit;
- Einstellen des Kochmenüs und der Uhrzeit.

Beispiel: Jetzt ist es 12:30 Uhr. Sie möchten, dass der Mikrowellenofen um 14:20 Uhr automatisch für 9 Minuten und 30 Sekunden mit 800 W Mikrowellenleistung zu kochen beginnt		
	Schritte	Anzeige
1	Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein.	
1.1	Drücken Sie die Uhr-Taste, um in den Status zur Uhrzeiteinstellung zu kommen. Die Stundenanzeige beginnt zu blinken.	
1.2	Drehen Sie den Knopf, um „12“ einzustellen.	12:00
1.3	Drücken Sie die Uhr-Taste, um erneut zu bestätigen.	
1.4	Drehen Sie den Knopf, um die Minute „30“ einzustellen.	12:30
1.5	Drücken Sie die Uhr-Taste einmal oder warten Sie 60 Sekunden und die Zahlen bleiben konstant.	
2	Stellen Sie das Kochmenü und die Uhrzeit ein.	
2.1	Wählen Sie die Kochleistung durch Drücken der Micro Power -Taste.	P100
2.2	Drücken Sie zur Bestätigung die Start-Taste.	0:10
2.3	Drehen Sie den Knopf, um die Garzeit einzustellen.	9:30
2.4	Drücken Sie die Uhr-Taste einmal, um die Einstellung für die Verzögerungszeitfunktion einzugeben.	12:30
3	Stellen Sie die voraussichtliche Startzeit ein. Wiederholen Sie die Schritte 1.2, 1.3, 1.4.	14:20
4	Drücken Sie die Start-Taste, um das verzögerte Menü zu bestätigen. Jetzt wurde das Programm aktiviert. Und das Menü wird um 14:20 Uhr gestartet.	
5	Sie können die voreingestellte Startzeit überprüfen, indem Sie die Uhr-Taste drücken.	

## 12. MULTI-SEQUENZ-KOCHEN

Um das beste Kochergebnis zu erzielen, erfordern einige Rezepte unterschiedliche Kochmodi und -zeiten. Sie können Ihr personalisiertes Menü wie folgt programmieren:

<b>Beispiel: Sie möchten 3 Minuten lang mit P100-Mikrowelle und dann 9 Minuten lang mit P20 kochen. Dies ist eine 2-Sequenz-Einstellung.</b>		
	<b>Schritte</b>	<b>Anzeige</b>
1	P100 Mikrowelle für 3 min	
1.1	Drücken Sie die <b>Micro Power</b> -Taste, um die Leistung <b>P100</b> einzustellen.	<b>P100</b>
1.2	Drücken Sie zur Bestätigung die <b>Start</b> -Taste.	
1.3	Drehen Sie den Knopf und stellen Sie die <b>Micro Power</b> -Kochzeit auf 3 Minuten ein.	<b>3:00</b>
2	Stellen Sie P20 auf 9 Minuten ein.	
2.1	Drücken Sie die <b>Micro Power</b> -Taste, um P20 auszuwählen.	<b>P20</b>
2.2	Drücken Sie zur Bestätigung die <b>Start</b> -Taste.	
2.3	Drehen Sie den Knopf, um die Garzeit einzustellen. Stellen Sie die Garzeit auf 9 Minuten ein.	<b>9:00</b>
3	Starten Sie den Garvorgang durch Drücken der <b>Start</b> -Taste.	

### **CAUTION!**

- Wenn das Kochen mit der Mikrowelle beendet ist, startet der Mikrowellenofen automatisch den Grillbetrieb.
- Pro Kochzeit können maximal 4 Sequenzen eingestellt werden. Wiederholen Sie die Schritte.

## 13. KINDERSICHERUNG

Diese Funktion soll in erster Linie verhindern, dass Kinder den Mikrowellenofen ohne Anleitung eines Erwachsenen benutzen. Außerdem dient sie dazu, das Bedienfeld beim Reinigen zu schützen. Im Kindersicherungsmodus werden alle Tasten gesperrt.

Kindersicherung einstellen: Halten Sie die Pause/Abbrechen-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt.  
Kindersicherung abbrechen: Halten Sie die Pause/Abbrechen-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt.

## 14. ECO-ENERGIESPARMODUS

Wenn die Standby-Statusanzeige eingeschaltet ist, drücken Sie die Eco-Taste einmal, die Anzeige erlischt, der Mikrowellenofen wechselt in den Energiesparmodus. Im Energiesparmodus drücken Sie eine beliebige Taste oder öffnen oder schließen Sie die Tür; das Display leuchtet erneut auf und verlässt den Energiesparmodus.

## 15. SUMMER EIN UND AUS

Wenn der Summton im Standby-Zustand eingeschaltet ist, halten Sie die Eco-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Auf dem Display wird b-oF angezeigt, der Summton wird ausgeschaltet und nach 1 Sekunde kehrt der Ofen in den Standby-Zustand zurück und die Uhr wird angezeigt.

Wenn der Summton im Standby-Zustand ausgeschaltet ist, halten Sie die Eco-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Das Display zeigt b-on an, der Summton wird eingeschaltet und der Ofen kehrt nach 1 Sekunde in den Standby-Zustand zurück, um die Uhr anzuzeigen.

# GERÄTERICHTLINIE

Je nach Kochmethode muss ein sicheres und geeignetes Gefäß ausgewählt werden. Wenn es nicht richtig ausgewählt ist, wird nicht nur der Kocheffekt beeinträchtigt, sondern auch das Gefäß oder der Mikrowellenofen beschädigt. Informationen zur Verwendung finden Sie in der folgenden Tabelle:

Material des	Mikrovalna pećnica	Žar	Kombinirani način	Napomene
Gefäßes	Mikrowelle	Grill	Kombi	Anmerkungen
Hitzebeständige Keramik	Ja	Ja	Ja	Niemals Keramik mit Metallrand oder Glasur verwenden.
Hitzebeständiger Kunststoff	Ja	Nein	Nein	Darf nicht für länger dauerndes Garen in der Mikrowelle verwendet werden.
Hitzebeständiges Glas	Ja	Ja	Ja	
Kunststoff-Folie	Ja	Nein	Nein	Sollte nicht für das Garen von Fleisch benutzt werden, da übermäßige Hitze die Folie beschädigen kann.
Grillrost	Nein	Ja	Ja	

## WARTUNG

### INSTANDHALTUNG

Bitte überprüfen Sie Folgendes, bevor Sie einen Service anfordern.

1. Stellen Sie eine Tasse Wasser (ca. 150 ml) in einem Glas in den Ofen und schließen Sie die Tür sicher.  
Die Ofenlampe sollte erloschen, wenn die Tür richtig geschlossen ist. Lassen Sie den Ofen 1 Minute lang arbeiten.
2. Leuchtet die Ofenlampe?
3. Funktioniert der Lüfter?  
(Legen Sie Ihre Hand über die hinteren Belüftungsöffnungen.)
4. Dreht sich der Drehteller?  
(Der Drehteller kann sich im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen. Das ist ganz normal.)
5. Ist das Wasser im Ofen heiß?

Wenn „NEIN“ die Antwort auf eine der oben genannten Fragen ist, überprüfen Sie bitte Ihre Steckdose und die Sicherung in Ihrem Sicherungskasten.

Wenn sowohl die Steckdose als auch die Sicherung ordnungsgemäß funktionieren, KONTAKTIEREN SIE IHR NÄCHSTES GEPRÜFTES SERVICEZENTRUM.

### INSTANDHALTUNG VON SCHUTZVORRICHTUNGEN

Vorsicht: MIKROWELLENSTRÄHLUNG

1. Der Hochspannungskondensator bleibt nach dem Trennen geladen. Schließen Sie den Minuspol des Kondensators mit dem Ofengehäuse kurz (verwenden Sie einen Schraubendreher), um ihn vor dem Berühren zu entladen.
2. Während der Wartung können die unten aufgeführten Teile entfernt werden und ermöglichen den Zugang zu Potentialen über 250 V zur Erde.
  - Magnetron
  - Hochspannungstransformator
  - Hochspannungskondensator
  - Hochspannungsdiode
  - Hochspannungssicherung

3. Die folgenden Bedingungen können während der Wartung zu einer übermäßigen Mikrowellenbelastung führen.
- Falscher Einbau des Magnetrons;
- Falscher Einbau der Türverriegelung, des Türscharniers und der Tür;
- Falscher Einbau der Schalterhalterung;
- Tür, Türdichtung oder Gehäuse wurden beschädigt.

#### Richtige Entsorgung dieses Produkts



Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt in der EU nicht gemeinsam mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um die Umwelt oder die menschliche Gesundheit vor unkontrollierter Abfallentsorgung zu schützen, führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu, um die nachhaltige Wiederverwendung von materiellen Ressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zu retournieren, verwenden Sie bitte das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Er kann dieses Produkt zur umweltgerechten Entsorgung annehmen.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 1. Încuietoare
- 2. Ansamblu ușă
- 3. Placă cu platformă

- 4. Cavitate
- 5. Picioarele cuptorului
- 6. Buton digital

- 7. Panou de control
- 8. Housing
- 9. Sticla ușii

- 10. Mâner

**INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE**  
**CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE**

## **MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE**

Următoarele măsuri de precauție de bază trebuie respectate întotdeauna la utilizarea aparatului electric:

1. Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare.
2. Asigurați-vă că tensiunea din zona de locuit corespunde cu cea afișată pe eticheta de evaluare a aparatului. Și priza de perete este împământată corespunzător.
3. Pentru a reduce riscul de incendiu în interiorul cuptorului:
  - a. Nu preparați prea mult mâncarea.
  - b. Îndepărtați sârma din pungile de hârtie sau plastic înainte de a introduce pungile în cuptor.
  - c. Nu încălziți uleiul sau grăsimile pentru uscare profundă, deoarece temperatura uleiului nu poate fi controlată.
  - d. După utilizare, ștergeți capacul ghidajului de undă cu o cârpă umedă, apoi cu o cârpă uscată pentru a îndepărta orice stropi de alimente și grăsimi. Grăsimea acumulată se poate supraîncalzi și poate începe să provoace fum sau să ia foc.
  - e. Dacă materialele din interiorul cuptorului ar trebui să scoată fum sau să se aprindă, țineți ușa cuptorului închisă, opriți cuptorul și deconectați sursa de alimentare.
  - f. Când încălziți alimentele în recipiente de plastic sau hârtie, țineți cont de cuptor datorită posibilității de aprindere.
4. Pentru a reduce riscul de explozie și fierbere bruscă:
  - a. AVERTISMENT: Lichidele și alte alimente nu trebuie încălzite într-un recipient sigilat, deoarece acestea pot exploda; Biberoanele prevăzute cu capac cu surub sau tetină sunt considerate recipiente sigilate.
  - b. Utilizați recipientul cu gură largă pentru a găti lichid, iar lichidul gătit nu trebuie îndepărtat imediat. Ar trebui așteptat câteva momente înainte de eliminare. Pentru a evita posibilele pericole cauzate de fierberea eruptivă întârziată a lichidelor.

- c. Cartofii, cârneații și castanele trebuie curătați sau găuriți înainte de gătit. Ouăle în coajă, ouă fierte întregi nu trebuie încălzite în cuptoare cu microunde, deoarece acestea pot exploda, chiar și după încheierea încălzirii cu microunde.
  - d. Continutul biberoanelor și al borcanelor pentru alimente pentru bebeluși trebuie agitat sau agitat, iar temperatura trebuie verificată înainte de consum, pentru a evita arsurile.
5. **AVERTISMENT:** Deteriorarea usii cuptorului sau a componentelor sale adiacente Nu încercați să actionați cuptorul cu folosiți până când nu este reparat de un tehnician de service calificat.
6. **AVERTISMENT:** Cu excepția personalului calificat de service, este periculos pentru alții să efectueze operațiuni de întreținere, inclusiv îndepărțarea capacelor de protecție care previn scurgerea microundelor.
7. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un tehnician profesionist al producătorului, departamentul de service sau un departament similar pentru a evita pericolul.
8. După gătirea alimentelor sau scoaterea alimentelor, trebuie să purtați mănuși pentru a îndepărta alimentele. Nu le luați direct. Temperatura internă este ridicată pentru a preveni aburul să vă ardă mâinile sau fața.
9. Când popcornul este gata, aveți grija când îndepărtați folia de plastic de pe suprafață pentru a evita arderea mâinilor și a feței.
10. Pentru a preveni deteriorarea platoului rotativ, rețineți următoarele:
- a. Lăsați platoul rotativ să se răcească înainte de curătare.
  - b. Nu punteți alimente sau ustensile fierbinți pe platoul rece.
  - c. Nu punteți alimente congelate sau ustensile pe platoul rotativ fierbinte.
  - d. Asigurați-vă că platoul rotativ nu atinge suprafața interioară a cavitatei atunci când gătiți.
11. Asigurați-vă că ustensilele sunt potrivite pentru cuptorul cu microunde și nu atingeți peretii interiori în timpul gătirii.
12. Nu depozitați alimente sau orice alte lucruri în interiorul cuptorului.
13. Nu utilizați fără sarcina de încălzire și nu utilizați ustensile metalice pentru a evita deteriorarea cuptorului cu microunde, care poate provoca, de asemenea, pericole.
14. **AVERTISMENT:** Copiilor li se poate permite să folosească cuptorul cu microunde fără supraveghere numai dacă au fost furnizate instrucțiuni adecvate, astfel încât copilul să poată utiliza cuptorul cu microunde într-un mod sigur și să înțeleagă că o utilizare necorespunzătoare prezintă un pericol.
15. Când aparatul funcționează în modul combinat, datorită temperaturii ridicate, cuptorul cu microunde poate fi acționat de copil numai sub îndrumarea unui adult.
16. Aveți grija la radiațiile cu microunde. Când cuptorul cu microunde funcționează, nu pot

- fi asezate articole la orificiile de ventilare pentru a evita afectarea disipației normale a căldurii cupitorului cu microunde.
- 17. Curătați garnitura ușii, detaliile cavității și componentele adiacente.
  - 18. Cuptorul cu microunde trebuie curătat în mod regulat și toate deșeurile alimentare din cuptorul cu microunde trebuie eliminate.
  - 19. Curătarea cuptorului cu microunde poate cauza deteriorarea suprafetei aparatului, ceea ce poate afecta viața aparatului și poate duce la situații periculoase.
  - 20. Cuptorul cu microunde nu poate fi acționat sub forma unui temporizator extern sau a unui sistem de telecomandă separat. (pentru cuptoare cu microunde cu funcție de grătar)
  - 21. Accesorii nerecomandate de producător nu sunt disponibile.
  - 22. Nu folosiți cuptorul cu microunde în aer liber.
  - 23. Salvați-vă propriul manual.



### **CAUTION: HOT SURFACE**

### **NUMAI PENTRU UZ CASNIC**



### **CAUTION**

#### **Panou de control**

Vedeți detaliile de mai jos (panoul de control poate fi modificat fără notificare prealabilă)

#### **Capacul ghidajului de undă**

Este în interiorul cuptorului cu microunde, lângă peretele panoului de control.



### **WARNING**

**Nu scoateți niciodată capacul ghidajului de undă**

# INSTALARE

1. Scoateți pachetul din cuptorul cu microunde și verificați cu atenție cuptorul cu microunde pentru a nu se deteriora. Ca:
  - a Corpul cuptorului prezintă semne de presiune puternică.
  - b Dacă ușa cuptorului este plată și comutatorul este neted și flexibil.
  - c Indiferent dacă plasa metalică de izolare de pe ușa cuptorului este îndoită sau deformată.
  - d Cablul de alimentare este slăbit.  
Dacă găsiți oricare dintre cele de mai sus, vă rugăm să contactați imediat distribuitorul sau departamentul nostru special de întreținere.
2. Cuptorul cu microunde trebuie amplasat plat într-un mediu ventilat, uscat, necoroziv, ferit de temperaturi ridicate și vaporii.
3. Nu așezați obiecte pe partea superioară a cuptorului. Pentru a avea suficient spațiu de circulare a aerului, produsul trebuie așezat la 85 cm deasupra solului. Distanța dintre părțile laterale ale cuptorului cu microunde și perete nu trebuie să fie mai mică de 5 cm, distanța dintre partea din spate a cuptorului și perete nu trebuie să fie mai mică de 10 cm, iar distanța de la dulapul superior de perete să nu fie mai mică de 20 cm .
4. Cuptorul cu microunde trebuie să fie departe de televizor, radio și antenă (în general mai mare de 5m), altfel va provoca interferențe.
5. Cuptorul cu microunde trebuie așezat în locul în care cablul de alimentare este convenabil de conectat, iar împământarea este garantată ca fiind bună. În caz de scurgere, se poate deteriora firul de împământare. Bucla de curent evită scurcurile electrice.
6. Asigurați-vă că folosiți cuptorul cu microunde cu ușă închisă.
7. Nu așezați cuptorul cu microunde în dulap.
8. Când utilizați cuptorul cu microunde pentru prima dată, deoarece reziduurile sau grăsimile din procesul de fabricație există în cavitatea cuptorului sau pe conductă de încălzire, adesea pot apărea mirosoiri și chiar fum alb în timpul încălzirii. Aceasta este un fenomen normal și a fost constatat de mai multe ori. După aceasta, acest lucru nu se va întâmpla, acordați atenție deschiderii ușilor și ferestrelor pentru a menține o bună ventilație.

# CURĂȚAREA

## ÎNGRIJIREA CUPTORULUI CU MICROUNDE

### CAUTION

Cuptorul trebuie curățat în mod regulat și orice depozit de alimente trebuie îndepărtat.

### WARNING

1. Scoateți cablul de alimentare de la priza de perete înainte de curățare. Nu scufundați aparatul în apă sau alte lichide când îl curățați.
2. Nepăstrarea cuptorului într-o stare curată poate duce la deteriorarea suprafetei, care ar putea afecta negativ funcționarea aparatului și ar putea duce la o situație periculoasă
3. Nu folosiți niciodată detergent dur, benzină, pulbere abrazivă sau perie metalică pentru a curăța nicio parte a aparatului
4. Nu scoateți capacul ghidajului de undă
5. Când cuptorul cu microunde a fost folosit pentru o lungă perioadă de timp, pot exista unele mirosoiri ciudate în cuptor, urmând 3 metode puteți scăpa de ele:
  - a. Așezați câteva felii de lămăie într-o ceașcă, apoi încălziți cu Micro Power mare timp de 2-3 minute.
  - b. Puneți o ceașcă de ceai roșu în cuptor, apoi încălziți cu micro putere mare timp de 2-3 minute.
  - c. Puneți puțină coajă de portocală în cuptor, apoi încălziți-le cu putere mare de micro timp de 1 minut.
6. **AVERTISMENT** Permiteți copiilor să folosească cuptorul fără supraveghere numai când au fost date instrucțiuni adecvate, astfel încât copilul să poată utiliza cuptorul într-un mod sigur și să înțeleagă pericolele utilizării necorespunzătoare.

# SFATURI PENTRU CURĂȚARE

Detalii pentru curățarea garniturilor ușilor, a cavității și a pieselor adiacente:

## Exterior:

Ștergeți carcasa cu o cârpă moale umedă

## Ușă:

Cu o cârpă moale umedă, ștergeți ușa și fereastra

Ștergeți garniturile ușii și piesele adiacente pentru a îndepărta orice scurgeri sau stropi

Ștergeți panoul de control cu o cârpă moale ușor umedă

## Pereti interiori:

Ștergeți cavitatea cu o cârpă moale umedă

Ștergeți cavitatea cu o cârpă moale umedă

## Platoul rotativ / inel de rotație / axă de rotație:

Se spală cu apă și săpun

Clătiți cu apă curată și lăsați să se usuce bine

# FUNCȚIONAREA PANELULUI DE CONTROL

## 1. ÎNAINTE DE GĂTIT

LED-ul luminează de 3 ori când este conectat la sursa de alimentare. Care intră în modul de așteptare, apoi LED-ul luminează „1:00”.

## 2. GĂTIRE AUTOMATĂ / TIMP

Puteți mări sau micșora timpul de gătit, greutatea sau puteți alege meniu de gătire automată în timpul funcționării prin rotirea butonului de gătire automată / Timp.

## 3. PAUZĂ / ANULARE

Apăsați butonul Pauză / Anulare pentru a anula puterea setată, programul de gătit sau decongelare / meniu. Când gătiți, apăsați butonul Pauză / Anulare o dată pentru a face pauză și apăsați de două ori pentru a anula programul. Când resetați programul de gătit, trebuie să apăsați acest buton pentru a anula setările anterioare.

## 4. Memento automat

Când procesul de gătire sau decongelare este finalizat, veți auzi 3 bipuri. Dacă ușa nu este deschisă sau butonul Pauză / Anulare nu este apăsat, cuporul cu microunde va emite o dată la fiecare 3 minute.

## 5. SETARE CEAS

În starea de așteptare, apăsați butonul Ceas o dată pentru a intra în starea de setare a ceasului. Afişajul arată ceasul. Cifra orei luminează, care este starea de intrare a ceasului.

În acest moment, rotiți butonul, introduceți ora și rotiți invers la ciclu de 23-22-0 ore; rotație înainte: ciclu 0-1-23 ore.

După setarea orei, apăsați din nou butonul Ceas, introduceți setarea de minute.

Rotiți butonul, introduceți minutul, inversați rotația la: Ciclu 59-58-00 minute; rotație înainte este: Ciclu 00-01-59 minute; după setarea orei ceasului, apăsați din nou butonul Ceas pentru a confirma (sau confirma automat ora setată imediat după 60 de secunde).

Ceasul intră în starea de funcționare.

## 6. GĂTIREA CU MICROUNDĒ

Această funcție este pentru gătitul alimentelor. Apăsați acest buton, LED-ul ciclu pentru a afișa P100.P80.P60. P40.P20

P100	Putere microunde (putere mare) pentru gătit rapid.
P80	Putere cu microunde (putere medie-mare), potrivită pentru prepararea mai rapidă.
P60	Putere microunde (putere medie), potrivită pentru gătit.
P40	Putere microunde (putere medie și mică), adecvată pentru dezghețarea alimentelor.
P20	Puterea microundelor (putere redusă) este potrivită pentru conservarea căldurii alimentelor.

### CAUTION

- A. Timpul maxim care poate fi setat este de 60 de minute.
- b. Nu folosiți niciodată cuptorul gol.
- c. Dacă întoarceți alimentele în timpul funcționării, apăsați butonul Start o dată și procedura de gătit presetată va continua.
- d. Dacă intenționați să scoateți mâncarea înainte de ora prestabilită, trebuie să apăsați butonul Pauză / Anular o dată pentru a șterge procedura de presetare pentru a evita funcționarea neintenționată a următoarei utilizări.
- e. Pentru a evita munca de mare putere pe termen lung care afectează durata de viață a cuptorului cu microunde, după o anumită perioadă de lucru de mare putere, aceasta va reduce automat puterea.

#### Exemplu: Pentru a găti la P80 10 minute.

	Pași	Afișaj
1	După pornire, butonul luminează	1:00
2	Apăsați în mod repetat butonul <b>Micro Power</b> sau apăsați o dată și rotiți butonul pentru a selecta nivelul de putere P80	<b>P80</b>
3.	Apăsați butonul <b>Start</b> pentru a confirma.	<b>0:10</b>
4	Rotiți butonul la 10:00	<b>10:00</b>
5	Apăsați butonul <b>Start</b> și LED-ul va număra înapoi pentru a afișa timpul de rulare.	

#### 7. PORNIRE RAPIDĂ

În starea de așteptare, puteți apăsa direct butonul Start, cuptorul cu microunde funcționează direct cu puterea mare a cuptorului cu microunde P100, timpul implicit este 0:30.

Și puteți continua să apăsați butonul Start pentru a adăuga timp, fiecare apăsare pentru a crește cu 30 de secunde, această funcție este foarte convenabilă pentru dvs. pentru a încălzi rapid alimentele.

	Pași	Afișaj
1.	După pornire, butonul luminează	<b>1:00</b>
2.	Apăsați butonul Start	<b>0:30</b>

#### 8. DECONGELARE

Decongelarea include decongelarea în funcție de greutate și dezghețarea în funcție de timp.

În starea de așteptare, apăsați butonul Dezghețare, iar LED-ul afișează dEF1 și dEF2 în ordine:

dEF1	Pentru decongelare, greutatea variază de la 0,1 la 2,0 kg.
dEF2	Pentru decongelare, intervalul de timp de la 0: 10-60: 00

### CAUTION

- A. Este necesar să întoarceți alimentele în timpul funcționării pentru a obține un efect uniform.
- b. De obicei, dezghețarea va avea nevoie de mai mult timp decât cea de gătit a alimentelor.

- c. Dacă mâncarea poate fi tăiată cu cuțitul, procesul de dezghețare poate fi considerat finalizat.
- d. Cuptorul cu microunde pătrunde în jur de 4 cm în majoritatea alimentelor
- e. Alimentele decongelate trebuie consumate cât mai curând posibil, nu este recomandat să vă puneti din nou la frigider și să congelați din nou.

<b>Exemplu: Pentru adezgheța 400g carne</b>	
	Afișaj
1	După pornire, butonul luminează <b>1:00</b>
2	Apăsați <b>butonul</b> Decongelare pentru a seta meniu dorit. <b>dEF1</b>
3	Rotiți butonul pentru a seta greutatea de dezgheț 400g
4	Începeți să gătiți apăsând butonul Start. (LED-ul va afișa timpul rămas)

## 9. CURĂȚARE CU ABUR

Tineți apăsat  butonul timp de 3 secunde, alegeți modul de curățare cu abur.  
Și apoi apăsați butonul Start pentru a începe să lucrezi.

## 10. GĂTIREA AUTOMATĂ

Cuptorul cu microunde setează meniu de gătit implicit pentru unele alimente. Când alimentarea este pornită, rotiți butonul și LED-ul va trece prin A.1, A.2 ... A.10. După selectarea categoriei de meniu, apăsați butonul Start.

Introduceți selecția greutății, apoi rotiți butonul pentru a selecta greutatea. După selectarea greutății, apăsați butonul Start pentru a începe gătitul.

Afișaj	Fel	Greutate
A1	Popcorn	Greutate de gătit 100g.
A2	lichid	Există 3 variante de greutate pentru gătit (100g.200g.300gg)
A3	pui	Există 3 variante de greutate pentru gătit (100g.200g.300gg)
A4	pește	Există 3 variante de greutate pentru gătit (100g.200g.300gg)
A5	pizza	Există 2 variante de greutate pentru gătit (150g.300g.300gg)
A6	cartofi	Există 3 variante de greutate pentru gătit (100g.200g.300gg)
A7	legume	Există 3 variante de greutate pentru gătit (100g.200g.300gg)
A8	paste	Există 3 variante de greutate pentru gătit (100g.200g.300gg)
A9	topire	Există 3 variante de greutate pentru gătit (100g.200g.300gg)
A10	încălzitor de farfurii	Există trei moduri de a alege, 1 placă fierbințe / 2 plăci fierbinți / 6 plăci fierbinți, respectiv 1, 2, 6
A11	Tineți cald	Există 3 variante de greutate pentru gătit (100g.200g.300gg)

### CAUTION

- A. Temperatura alimentelor înainte de gătit ar fi de 20-25 °C. Temperatura mai mare sau mai mică a alimentelor înainte de gătit ar necesita creșterea sau scăderea timpului de gătit.
- b. Temperatura, greutatea și forma alimentelor vor influența în mare măsură efectul de gătit. Dacă s-a constatat o abatere față de factorul menționat în meniu de mai sus, puteți regla timpul de gătire pentru cel mai bun rezultat.

Exemplu: abur 300g pește		
	Pași	Afișaj
1.	După pomire.	1:00
2.	Rotiți butonul din dreapta pentru a selecta codul alimentar corespunzător.	A4
3	Apăsați butonul <b>Start</b> pentru a introduce alegerea greutății.	100g
4.	Întoarceți din nou <b>Auto Cooking / Time</b> . Greutate pentru a seta greutatea	300g
5	Începeți să gătiți apăsând butonul <b>Instant/Start</b> .	

## 11. FUNCȚIE AUTOMATĂ DE PORNIRE ÎNTÂRZIATĂ

Dacă nu dorîți ca meniu să fie pornit imediat, puteți prezenta meniu și ora de gătit și meniu presetat va fi pornit automat la ora setată. Setarea va consta din 2 pași:

- Setarea ceasului curent;
- Setarea meniului de gătit și a timpului.

**Exemplu: Acum este ora 12:30 Ceas, dacă sperați că cuptorul cu microunde va începe automat să gătească cu putere de 800 W pentru 9 minute și 30 de secunde la 14:20**

	Pași	Afișaj
1	Setați ceasul curent.	
1.1	Apăsați <b>butonul Ceas</b> pentru a seta starea inter ceas, ora începe să clichească.	
1.2	Rotiți <b>butonul</b> pentru a seta „12”	12:00
1.3	Apăsați <b>butonul Ceas</b> pentru a confirma din nou.	
1.4	Rotiți butonul pentru a seta minutul „30”	12:30
1.5	Apăsați butonul Ceas o dată sau așteptați 60 de secunde, iar numerele vor rămâne stable.	
2	Setați meniul și ora de gătit	
2.1	Selectați puterea de gătit apăsând <b>butonul Micro Power</b>	P100
2.2	Apăsați butonul Start pentru a confirma.	0:10
2.3	Rotiți butonul pentru a seta timpul de gătit.	9:30
2.4	Apăsați <b>butonul Ceas</b> o dată pentru a introduce setarea funcției timpului de întârziere.	12:30
3	Setați ora pe care vă așteptați să o începeți. Repetați pașii de la 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4	Apăsați butonul Start pentru a confirma meniul întârziat. Acum programul a fost activat. și meniul va fi început la 14:20.	
5	Puteti verifica ora de pomire presetată apăsând butonul Ceas.	

## 12. GĂTIREA MULTI-SECVENTĂ

Pentru a obține cel mai bun rezultat de gătit, unele rețete necesită diferite moduri de gătit și timp. Puteți programa meniul personalizat după cum urmează:

Exemplu: dorîți să gătiți mâncarea cu cuptorul cu microunde P100 timp de 3 minute, apoi P20 timp de 9 minute. Aceasta este setarea de 2 secvențe.		
	Pași	Afișaj
1	P100 cuptor cu microunde timp de 3 minute	
1.1	Apăsați <b>butonul Micro Power</b> pentru a seta puterea <b>P100</b>	P100

1.2	Apăsați <b>butonul Start</b> o dată pentru a confirma.	
1.3	Rotiți butonul și setați timpul de gătire Micro Power pentru 3 minute.	<b>3:00</b>
2	Setați P20 pentru 9 minute	
2.1	Apăsați <b>butonul Micro Power</b> pentru a alege <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2	Apăsați <b>butonul Start</b> o dată pentru a confirma.	
2.3	Rotiți butonul pentru a seta timpul de gătit, setați timpul de gătit este de 9 minute	<b>9:00</b>
3	Începeți să gătiți apăsând <b>butonul Start</b> .	

#### CAUTION!

- A. Când gătitul cu microunde este gata,  
cuporul cu microunde va începe automat funcționarea ca și grătar.  
b. Se pot seta maximum 4 secvențe de fiecare dată, repetați pași.

### 13. FUNCȚIA PENTRU PROTECȚIE A COPIILOR

Această caracteristică este destinată în primul rând să împiedice copiii să folosească cuporul cu microunde fără ghidarea adulților sau să protejeze panoul de control atunci când este curățat. În modul de protecție pentru copii, toate butoanele vor fi blocate.

Setați protecția pentru copii: țineți apăsat butonul Pauză / Anulare aproximativ 3 secunde.  
Anulați protecția pentru copii: țineți apăsat butonul Pauză / Anulare aproximativ 3 secunde.

### 14. MOD ECO DE ECONOMIZARE A ENERGIEI

Când afişajul stării de aşteptare este pornit, apăsați butonul eco o dată, afişajul se va stinge, cuporul cu microunde va intra în modul de economisire a energiei, din modul de economisire a energiei, apăsați orice tastă sau deschideți sau închideți ușa, afişajul se va aprinde din nou și va ieși din modul de economisire a energiei.

### 15. SUNET PORNIT SAU ÎNCHIS

Când sunetul este activat în starea de aşteptare, apăsați și mențineți apăsat butonul eco timp de 3 secunde, afişajul arată b-of, sunetul este oprit și, după 1 secundă, revine la starea de aşteptare pentru a afișa ceasul; Când sunetul este dezactivat în starea de aşteptare, apăsați și mențineți apăsat butonul eco timp de 3 secunde, afişajul afișează b-on, sunorul este aprins și revine la starea de aşteptare după 1 secundă pentru a afișa ceasul.

## GHIDUL USTENSILELOR

În funcție de metoda de gătit, este necesar să alegeti un vas sigur și adekvat. Dacă nu este selectat corect, acesta nu va afecta doar efectul de gătit, ci va provoca și deteriorarea vasului sau a cuporului cu microunde. Vă rugăm să consultați tabelul de mai jos pentru utilizare:

Materialul	Mikrovalna pećnica	Žar	Kombinirani način	Napomene
recipientului	Cuptor cu microunde	grătar	Combi	Note
Ceramică rezistentă la căldură	Da	Da	Da	Nu folosiți niciodată ceramica decorată cu margine metalică sau vitrată

Plastic rezistent la căldură	Da	Nu	Nu	Nu poate fi folosit pentru gătitul la cuptorul cu microunde pentru mult timp
Sticla rezistentă la căldură	Da	Da	Da	
Folie de plastic	Da	Nu	Nu	Nu trebuie utilizat atunci când gătiți carne sau cotlet, deoarece temperatura ridicată poate afecta pelicula
Gratar	Nu	Da	Da	

## ÎNTREȚINERE

### REPARAȚIE

Vă rugăm să verificați următoarele înainte de a apela pentru servicii.

1. Așezați o ceașcă de apă (aproximativ 150 ml) într-o măsură de sticlă în cuptor și închideți ușa corect.  
Lampa cuptorului trebuie să se stingă dacă ușa este închisă corect. Lăsați cuptorul să funcționeze 1 min.
2. Lampa cuptorului se aprinde?
3. Funcționează ventilatorul de răcire?  
(Puneți mâna peste orificiile de ventilație din spate.)
4. Se rotește platoul rotativ?  
(Platoul se poate rota în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic. Acest lucru este normal.)
5. Apa din cuptor este fierbinte?  
Dacă „NU” este răspunsul la oricare dintre întrebările de mai sus, vă rugăm să verificați priza de perete și siguranța din cutia contorului.  
Dacă atât priza de perete, cât și siguranța funcționează corect, CONTACTAȚI CEL MAI APROPIAT CENTRU DE SERVICE APROBAT.

### GARANȚII

#### Atenție: RADIAȚIA MICROUNDELOR

1. Condensatorul de înaltă tensiune rămâne încărcat după deconectare; scurtcircuitează terminalul negativ al condensatorului H. V la șasiul cuptorului (utilizați o surubelnită) pentru a descărca înainte de a atinge.
2. În timpul lucrărilor de mai jos, piesele enumerate sunt susceptibile de a fi îndepărtate și pot oferi acces la un potențial de peste 250V la pământ.

#### Magnetron

- Transformator de înaltă tensiune
  - Condensator de înaltă tensiune
  - Diodă de înaltă tensiune
  - Siguranță de înaltă tensiune
3. Următoarele condiții pot provoca o expunere nejustificată la microunde pe timpul întreținerii.

Montarea necorespunzătoare a magnetronului;

Potrivire necorespunzătoare a interblocării ușii, balamalei ușii și a ușii;

Montarea necorespunzătoare a suportului comutatorului;

Ușa, sigiliul ușii sau carcasa au fost deteriorate.

### Eliminarea corectă a acestui produs



Acest marcasaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclează-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau contactați distribuitorul de la care a fost achiziționat produsul. Ei pot lua acest produs pentru reciclarea în condiții de siguranță a mediului.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

1. Zatvárací systém dvierok  
2. Dverová zostava  
3. Plošina

4. Dutina  
5. Nožičky rúry  
6. Digitálny gombík

7. Ovládací panel  
8. Skrinka  
9. Sklo dvierok

10. Rukoväť

**DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**  
POZORNE SI PRECÍTAJTE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCU POTREBU

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pri použití elektrického spotrebiča musíte dodržiavať nasledujúce základné bezpečnostné opatrenia:

1. Pred použitím si prečítajte všetky pokyny.
2. Uistite sa, že napätie elektrickej siete vo vašom obytnom priestore zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku spotrebiča. A taktiež, či je sieťová zásuvka riadne uzemnená.
3. Aby ste znížili riziko požiaru v núre:
  - a. Pokrm neprevárajte.
  - b. Odstráňte kovové sponky z papierových alebo plastových obalov, predtým než ich vložíte do rúry.
  - c. Neohrievajte olej alebo tuk na fritovanie, pretože teplotu nie je možné regulovať.
  - d. Po použití utrite kryt vlnovodu vlhkou handičkou a potom ešte suchou, aby ste odstránili prípadné zvyšky jedla a mastnotu. Nahromadený tuk sa môže prehriat, začať dymiť alebo sa vznieť.
  - e. Ak by sa stalo, že materiál vo vnútri rúry začne dymiť alebo sa zapáli, rúru vypnite a odpojte od elektrickej siete a nechajte jej dvierka zatvorené.
  - f. Keď zohrievate potraviny v plastovom alebo papierovom obale, musíte mať rúru neustále pod dohľadom, pretože sa obal môže zapáliť.
4. Aby ste znížili riziko výbuchu alebo náhleho varu:
  - a. VAROVANIE: Tekutiny a iné potraviny sa nesmú zohrievať v uzavretých nádobách, pretože môže dôjsť k výbuchu; Dojčenské fľaše vybavené skrutkovacím uzáverom alebo cumlíkom sa považujú tiež za uzavreté nádoby.
  - b. Na varenie tekutého jedla používajte nádoby so širokým otvorom, po uvarení ich hned nevyberajte. Pred ich vybratím je potrebné chvíľu počkať, aby sa predišlo možným nebezpečenstvám spôsobeným oneskoreným eruptívnym varom kvapalín.

- c. Zemiaky, párky a gaštany by ste mali pred varením olúpať alebo prepichnúť. Surové vajcia a vajcia uvarené natvrdzo nikdy nezohrievajte so škrupinou, pretože by mohli explodovať, a to aj po ukončení mikrovlnného ohrevu.
- d. Obsah detských fliaš a nádob s detskou potravou treba pred podávaním premiešať alebo pretrepať a skontrolovať ich teplotu, aby sa zabránilo popáleniu.
- 5. **VAROVANIE:** Ak sú poškodené dvierka rúry alebo ich ďalšie komponenty, mikrovlnnú rúru nesmiete používať, kým ju neopraví kvalifikovaný servisný technik.
- 6. **VAROVANIE:** Pre akúkoľvek inú než kvalifikovanú osobu je nebezpečné vykonávať opravy alebo údržbu, vrátane snímania ochranných krytov zabraňujúcich úniku mikrovlnného žiarenia.
- 7. Aby sa predišlo nebezpečenstvu, poškodený napájací kábel môže vymeniť iba servisný technik servisného oddelenia výrobcu alebo podobného autorizovaného oddelenia.
- 8. Ked' dovaríte a chcete jedlo vybrať z rúry, musíte si na ruky dať kuchynské rukavice. Nechytajte holými rukami. Vnútorná teplota je vysoká, preto si dávajte pozor, aby vám para nepopálila ruky alebo tvár.
- 9. Ked' sú pukance hotové, budťe opatrní pri vyťahovaní a odstraňovaní plastového obalu, ktorý by sa vám mohol popáliť ruky alebo tvár.
- 10. Aby ste zabránili poškodeniu otočného taniera, dbajte na toto:
  - a. Pred čistením nechajte otočný tanier vychladnúť.
  - b. Nekladťte na studený otočný tanier horúce potraviny alebo riad.
  - c. Na horúci otočný tanier nekladť mrazené jedlá ani riad.
  - d. Dbajte na to, aby sa otočný tanier pri varení nedotýkal vnútorného povrchu rúry.
- 11. Uistite sa, že riad sa do mikrovlnnej rúry zmestí a počas varenia sa nebude dotýkať vnútorných stien.
- 12. Vo vnútri rúry neskladujte potraviny ani iné predmety.
- 13. Aby ste predišli poškodeniu mikrovlnnej rúry, nezapínajte ju naprázdno a nepoužívajte v nej žiadny kovový riad. V opačnom prípade sa vystavujete nebezpečenstvu.
- 14. **VAROVANIE:** Deti môžu používať mikrovlnnú rúru bez dozoru len za predpokladu, že boli poučené o správnom a bezpečnom použití spotrebiča a ak chápú, že nesprávne použitie predstavuje riziko.
- 15. Ak spotrebič pracuje v kombinovanom režime, kvôli vysokej teplote, môžu mikrovlnnú rúru používať deti iba pod dohľadom dospelej osoby.
- 16. Budťe opatrní, aby ste sa nevystavovali mikrovlnnému žiareniu. Ked' je mikrovlnná rúra v prevádzke, na vetracie otvory nedávajte žiadne predmety, aby nedošlo k ovplyvneniu normálneho rozptylu tepla v mikrovlnnej rúre.
- 17. Vyčistite tesnenie dvierok, záhyby vnútorného priestoru a príahlé komponenty.

18. Mikrovlnná rúra by sa mala pravidelne čistiť a mali by sa z nej vždy odstrániť všetky zvyšky potravín.
19. Ak mikrovlnná rúra nebude udržiavaná v dobrom a čistom stave, jej povrch sa môže znehodnotiť, čo môže skrátiť jej životnosť a viesť k nebezpečným situáciám.
20. Mikrovlnná rúra nesmie byť ovládaná extermým časovačom alebo samostatným systémom diaľkového ovládania. (pre mikrovlnné rúry s funkciou grilu)
21. Príslušenstvo, ktoré výrobca neodporúča, nepoužívajte.
22. Mikrovlnnú rúru nepoužívajte vonku.
23. Túto príručku si uschovajte.



## **POZOR: HORÚCI POVRCH**

### **IBA NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI**



#### **UPOZORNENIE**

##### **Ovládací panel**

Pozri podrobnosti nižšie (ovládací panel sa môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia)

##### **Kryt vlnovodu**

Nachádza sa vo vnútri mikrovlnnej rúry, vedľa steny ovládacieho panela.



#### **VAROVANIE**

**Nikdy neodstraňujte kryt vlnovodu**

# INŠTALÁCIA

1. Vyberte mikrovlnnú rúru z obalu a dôkladne ju skontrolujte, či nie je poškodená. Napríklad či:
  - a skrinka rúry nie je narazená, alebo či nevykazuje známky použitia vysokého tlaku.
  - b sú dvierka rúry ploché a či je spínač hladký a pružný.
  - c nie je kovová izolačná sieť na dvierkach rúry ohnutá alebo zdeformovaná.
  - d nie je napájací kábel uvoľnený alebo odtrhnutý.Ak nájdete čokoľvek z vyššie uvedeného, okamžite kontaktujte svojho predajcu alebo naše špecializované servisné oddelenie.
2. Mikrovlnná rúra musí byť umiestnená v rovine vo vetranom, suchom, nekorozívnom prostredí, mimo dosahu vysokých teplôt a párv.
3. Na hornú časť rúry nekladte žiadne predmety. Aby bol zabezpečený dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu, výrobok by mal byť umiestnený 85 cm nad podlahou. Vzdialenosť medzi bočnými stranami mikrovlnnej rúry a stenou by nemala byť menšia ako 5 cm, vzdialenosť medzi zadnou časť rúry a stenou by nemala byť menšia ako 10 cm a vzdialenosť od hornej násternej skrinky by nemala byť menšia ako 20 cm.
4. Prevádzka mikrovlnnej rúry môže rušíť TV, rádio alebo anténu, preto ju umiestnite ďalej od nich (zvyčajne vo vzdialnosti väčšej ako 5 m).
5. Mikrovlnná rúra by mala byť umiestnená tam, kde je možné pohodlne zapojiť napájací kábel a kde je zaručene dobré uzemnenie. V prípade úniku môže byť vytvorený uzemňovací vodič. Slučkový prúd zabráni úrazu elektrickým prúdom.
6. Uistite sa, že používate mikrovlnnú rúru so zatvorenými dvierkami.
7. Neumiestňujte mikrovlnnú rúru do skrinky.
8. Pri prvom použíti mikrovlnnej rúry môže byť počas ohrevu cítiť zápach alebo dokonca sa môže objaviť biely dym. Je to spôsobené tým, že vo vnútri rúry alebo na ohrievacom potrubí zostali zvyšky z výrobného procesu alebo mastnoty. Toto je normálne a môže sa to niekoľkokrát opakovať. Po nejakom čase sa tento jav už nezopakuje, avšak dbajte na dobré vetranie, otvorte dvere a okná.

# ČISTENIE

## STAROSTLIVOSŤ O MIKROVLNNÁU RÚRU

### **UPOZORNENIE**

Rúru by ste mali pravidelne čistiť a odstraňovať zvyšky jedla.

### **VAROVANIE**

1. Pred čistením odpojte napájací kábel zo zásuvky. Pri čistení neponárajte prístroj do vody alebo iných tekutín.
2. Ak mikrovlnná rúra nebude udržiavaná v dobrom a čistom stave, jej povrch sa môže znehodnotiť, čo môže skrátiť jej životnosť a viesť k nebezpečným situáciám.
3. Na čistenie akejkoľvek časti rúry nikdy nepoužívajte tvrdý čistiaci prostriedok, benzín, abrazívny prášok alebo drôtenku.
4. Neodstraňujte kryt vlnovodu.
5. Ak bola mikrovlnná rúra používaná dlhšiu dobu, môžu sa v nej objaviť rôzne pachy. Nasledujúce 3 metódy, vám ich pomôžu odstrániť:
  - a Vložte niekoľko plátkov citróna do šálky, potom 2-3 minúty zohrievajte na vysokom výkone Micro Power.
  - b Vložte šálku červeného čaju do rúry a potom 2-3 minúty zohrievajte na vysokom výkone Micro Power.
  - c Vložte trochu pomarančovej kôry do rúry a potom ju 1 minútu zohrievajte na vysokom výkone Micro Power.
6. **VAROVANIE:** Deti môžu používať rúru bez dozoru, iba pokiaľ im boli poskytnuté dostatočné pokyny a dieťa je schopné používať rúru bezpečne a rozumie nebezpečenstvám plynúcim z nesprávneho použitia.

# TIPY NA ČISTENIE

Detailedy na čistenie tesnenia dverí, vnútrajšku a prilahlých častí:

## Exteriér:

Skrinku mikrovlnnej rúry utrite vlhkou mäkkou handričkou

## Dvierka:

Navlhčenou mäkkou handričkou utrite dverka a sklo

Utrite tesnenia dverok a prilahlých častí, aby ste odstránili rozliate alebo rozstreikané jedlo

Ovládaci panel utrite mierne navlhčenou mäkkou handričkou

## Vnútorné steny:

Vnútorné steny utrite vlhkou mäkkou handričkou

Utrite kryt vlnovodu tak, aby ste odstránili všetky rozstreikané zvyšky potravín

## Otočný tanier/ Otočný kruh/ Rotačná os:

Umyte jemnou mydlovou vodou

Opláchnite čistou vodou a nechajte dôkladne vyschnúť

# OBSLUHA OVLÁDACIEHO PANELU

## 1. SKÔR AKO ZAČNETE VARIŤ

Po pripojení napájacieho zdroja, LED trikrát blikne. Spotrebič prejde do pohotovostného režimu, a potom na LED displeji bliká „1:00“.

## 2. AUTOMATICKÉ VARENIE / GOMBÍK ČAS.HMOTNOSŤ

Otačaním gombíka Automatické varenie/čas.hmotnosť môžete počas prevádzky predĺžiť alebo skrátiť dobu varenia, zvýšiť alebo znížiť hmotnosť alebo si vybrať z ponuky automatického varenia.

## 3. PAUZA/ZRUŠIŤ

Stlačením tlačidla Pauza/Zrušíť zrušíte nastavený výkon, varenie alebo rozmrazovanie/program ponuky.

Ak chcete počas varenia pozastaviť program, tak jedenkrát stlačte tlačidlo Pauza/Zrušíť. Ak ho chcete zrušíť, toto tlačidlo stlačte dvakrát. Keď resetujete program varenia, musíte toto tlačidlo stlačiť, aby ste zrušili predchádzajúce nastavenia.

## 4. AUTOMATICKÉ PRIPOMENUTIE

Po skončení procesu varenia alebo rozmrazovania budete počuť 3 pípnutia. Ak dvierka neotvoríte alebo nestlačíte tlačidlo Pauza/Zrušíť, mikrovlnná rúra bude pípať každé 3 minúty.

## 5. NASTAVENIE HODÍN

V pohotovostnom režime stlačte jedenkrát tlačidlo Hodiny, aby ste vstúpili do ponuky nastavenia hodín. Na displeji sa zobrazia hodiny. Bliká číslica hodiny, čo je stav vstupnej ponuky hodín.

V tejto chvíli otočte gombíkom, zadajte hodinu, a otočte naspať na 23-22- 0 hodinový cyklus; otočenie dopredu: 0-1-23 hodinový cyklus.

Po nastavení hodiny, stlačte znova tlačidlo Hodiny a zadajte nastavenie minút.

Otočte gombíkom, zadajte minútu a otočte naspať na: 59-58-00 minútový cyklus; otočenie dopredu je: 00-01-59 minútový cyklus; po nastavení času potvrde opäťovným stlačením tlačidla Hodiny (alebo sa nastavený čas ihneď po 60 sekundách automaticky potvrdí).

Hodiny sa uvedú do prevádzky.

## 6. VARENIE V MIKROVLNNEJ RÚRE

Táto funkcia slúži na varenie jedla. Stlačte tohto tlačidla a LED začne cykly zobrazovať P100.P80.P60.P40.P20

P100	Mikrovlnný výkon (vysoký výkon) pre rýchle varenie.
P80	Mikrovlnný výkon (stredne vysoký výkon), vhodný pre rýchlejšie varenie.
P60	Mikrovlnný výkon (stredný výkon), vhodný na varenie.
P40	Mikrovlnný výkon (stredne nízky výkon), vhodný na rozmrzovanie potravín.
P20	Mikrovlnný výkon (nízky výkon) je vhodný na udržiavanie tepla potravín.

### **UPOZORNENIE**

- a. Maximálny čas, ktorý je možné nastaviť je 60 minút.
- b. Rúru nikdy nepoužívajte naprázdno.
- c. Ak počas prevádzky jedlo potrebujete otočiť, stlačte jedenkrát tlačidlo Štart a prednastavený postup varenia bude pokračovať.
- d. Ak chcete potraviny vybrať pred prednastaveným časom, musíte jedným stlačením tlačidla Pauza/Zrušiť vymazať prednastavený postup, aby ste sa vyhli neúmyselnému použitiu pri ďalšom zapnutí.
- e. Dlhodobá prevádzka na vysokom výkone skracuje životnosť mikrovlnnej rúry. Preto, ak rúra dlho beží na vysokom výkone, po určitej dobe sa jej výkon automaticky zníži.

<b>Priklad: Varenie na výkone P80 po dobu 10 minút.</b>		
<b>Kroky</b>		<b>Displej</b>
1	Po zapnutí bliká dvojbodka	1:00
2	Opakoványm stlačením tlačidla <b>Micro Power</b> alebo jedným stlačením a otočením gombíka vyberte úroveň výkonu <b>P80</b> .	<b>P80</b>
3.	Potvrďte stlačením tlačidla <b>Štart</b> .	<b>0:10</b>
4	Otočte gombík na 10:00	<b>10:00</b>
5	Stlačte tlačidlo <b>Štart</b> a LED bude odpočítavať čas varenia.	

### **7.RÝCHLY ŠTART**

V pohotovostnom režime môžete priamo stlačiť tlačidlo Štart, mikrovlnná rúra pracuje priamo na vysokom výkone P100, predvolený čas je 0:30.

Môžete pokračovať stlačením tlačidla Štart a pridať čas, každé stlačenie predĺží čas o 30 sekúnd. Táto funkcia je obzvlášť vhodná na rýchly ohrev jedla.

<b>Kroky</b>		<b>Displej</b>
1.	Po zapnutí bliká dvojbodka	<b>1:00</b>
2.	Stlačte tlačidlo <b>Štart</b> .	<b>0:30</b>

### **8. ROZMRAZOVANIE**

Rozmrzovanie zahŕňa rozmrzovanie podľa hmotnosti a rozmrzovanie podľa času.

V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo Rozmrzovania a LED postupne zobrazí dEF1 a dEF2 :

dEF1	Pre rozmrzovanie je rozmedzie hmotnosti od 0,1 do 2,0 kg.
dEF2	Pre rozmrzovanie je časový rozsah od 0:10-60:00

### **UPOZORNENIE**

- a. Aby sa dosiahol rovnometerný účinok, je potrebné jedlo počas prevádzky otočiť.
- b. Rozmrzovanie bude zvyčajne trvať dlhšie ako varenie.
- c. Keď je jedlo možné rezať nožom, proces rozmrzovania sa môže považovať za dokončený.
- d. Mikrovlny prenikajú väčšiny potravín do hĺbky asi 4 cm.

e. Rozmrazené jedlo by sa malo čím skôr spotrebovať. Neodporúča sa dať ho späť do chladničky a znova zmrzniť.

<b>Priklad: Rozmrazovanie 400 g mäsa</b>		
	<b>Kroky</b>	<b>Displej</b>
1	Po zapnutí bliká dvojbodka	1:00
2	Stlačením tlačidla <b>Rozmrazovanie</b> nastavíte požadovanú ponuku.	dEF1
3	Otočením gombíka nastavte hmotnosť rozmrazovania na 400 g	
4	Spustite rozmrazovanie stlačením tlačidla <b>Štart</b> . (LED zobrazí zostávajúci čas)	

## 9. PARNÉ ČISTENIE

Podržte tlačidlo  na 3 sekundy, zvoľte režim parné čistenie.

A potom stlačte tlačidlo Štart, aby spustil proces čistenia.

## 10. AUTOMATICKÉ VARENIE

Mikrovlnná rúra má pre niektoré jedlá prednastavenú ponuku varenia. Keď je napájanie zapnuté, otočte gombíkom a LED bude cyklicky prechádzať nastaveniami A.1, A.2... A.10. Keď si vyberiete kategóriu z ponuky, stlačte tlačidlo Štart.

Vstúpte do výberu hmotnosti a potom otáčaním gombíka vyberte hmotnosť. Keď si vyberiete hmotnosť, stlačte tlačidlo Štart, aby sa spustilo varenie.

<b>Displej</b>	<b>Druh jedla</b>	<b>Hmotnosť</b>
A1	Popcorn (pukance)	Hmotnosť 100g.
A2	nápoje	Na výber sú 3 hmotnosti (100g.200g.300g)
A3	kura	Na výber sú 3 hmotnosti (100g.200g.300g)
A4	ryba	Na výber sú 3 hmotnosti (100g.200g.300g)
A5	pizza	Na výber sú 2 hmotnosti(100g.300g)
A6	zemiaky	Na výber sú 3 hmotnosti (100g.200g.300g)
A7	zelenina	Na výber sú 3 hmotnosti (100g.200g.300g)
A8	cestoviny	Na výber sú 3 hmotnosti (100g.200g.300g)
A9	soft melt (tavenie)	Na výber sú 3 hmotnosti (100g.200g.300g)
A10	ohrev tanierov	Môžete si vybrať z troch režimov: 1 horúci tanier / 2 horúce taniere / 6 horúcich tanierov, ktoré sa zobrazujú v poradí 1, 2, 6
A11	Udržiavanie teploty	Na výber sú 3 hmotnosti (100g.200g.300g)

## ⚠ UPOZORNENIE

- Teplota jedla pred varením by mala byť 20-25°C. Vyššia alebo nižšia teplota jedla pred varením môže vyžadovať predĺženie alebo skrátenie času varenia.
- Teplota, hmotnosť a tvar jedla do značnej miery ovplyvnia účinok varenia. Ak bola zistená akákoľvek odchýlka od faktora uvedeného vo vyššie uvedenej ponuke, môžete čas varenia upraviť, aby ste dosiahli čo najlepší výsledok.

**Priklad: Varenie 300g ryby na pare**

Kroky	Displej
1. Po zapnutí.	1:00
2. Otočením pravého gombíka zvolte príslušný kód jedla.	A4
3. Stlačením tlačidla <b>Štart</b> zadajte zvolenú hmotnosť.	100g
4. Znova otočte <b>Automatické varenie/Čas</b> . Hmotnosť na nastavenie hmotnosti	300g
5. Spustite varenie stlačením tlačidla <b>Instant/Štart</b>	

**11. AUTOMATICKÁ FUNKCIA ODLOŽENÝ ŠTART**

Ak si neželáte, aby bolo menu spustené okamžite, môžete prednastaviť menu varenia a čas. Prednastavené menu sa automaticky spustí v nastavenom čase. Nastavenie pozostáva z 2 krovov:

- Nastavenie aktuálneho času;
- Nastavenie ponuky a času varenia.

**Priklad: Teraz je 12:30. Chcete, aby mikrovlnná rúra o 14:20 začala automaticky variť na 800W mikrovlnnom výkone po dobu 9 minút a 30 sekúnd.**

Kroky	Displej
1. Nastavte aktuálny čas.	
1.1 Stlačením tlačidla <b>Hodiny</b> vstúpte do nastavenia hodín, začne blikať hodina.	
1.2 Otočením gombíka nastavte „12“	12:00
1.3 Pre potvrdenie stlačte znova tlačidlo <b>Hodiny</b> .	
1.4 Otočením gombíka nastavte „30“ minút	12:30
1.5 Stlačte jedenkrát tlačidlo <b>Hodiny</b> alebo počkajte 60 sekúnd a čísla sa ustália.	
2 Nastavte ponuku varenia a čas	
2.1 Vyberte výkon varenia stlačením tlačidla <b>Micro Power</b>	P100
2.2 Potvrdte stlačením tlačidla <b>Štart</b> .	0:10
2.3 Otočením gombíka nastavte čas varenia.	9:30
2.4 Jedným stlačením tlačidla <b>Hodiny</b> vstúpite do nastavenia funkcie odloženého štartu.	12:30
3 Nastavte čas, kedy očakávate, že začnete. Zopakujte kroky 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4 Stlačením tlačidla <b>Štart</b> potvrdte odložený štart. Teraz je program aktivovaný. A varenie sa spustí o 14:20.	
5 Prednastavený čas spustenia môžete skontrolovať stlačením tlačidla Hodiny.	

**12. MULTISEKVENČNÉ VARENIE**

Pre dosiahnutie najlepších výsledkov varenia, niektoré recepty priam volajú po rôznych režimoch a dobách varenia. Vaše personalizované menu môžete naprogramovať nasledovne:

**Priklad: V mikrovlnnej rúre chcete jedlo variť na výkone P100 po dobu 3 minút a potom na výkone P20 po dobu 9 minút. V tomto prípade nastavujete 2 sekvencie.**

Kroky	Displej
1. Na 3 minúty použite mikrovlnný výkon P100	
1.1 Stlačením tlačidla <b>Micro Power</b> nastavíte výkon P100	P100
1.2 Potvrdte stlačením tlačidla <b>Štart</b> .	

1.3	Otočte gombíkom a nastavte dobu varenia <b>Micro Power</b> na 3 minúty.	<b>3:00</b>
2	Nastavte P20 na 9 minút	
2.1	Stlačením tlačidla <b>Micro Power</b> vyberte <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2	Potvrdte stlačením tlačidla <b>Štart</b> .	
2.3	Otočením gombíka nastavte dobu varenia, doba varenia je 9 minút	<b>9:00</b>
3	Spuštite varenie stlačením tlačidla <b>Štart</b> .	

### **UPOZORNENIE**

- a. Keď je varenie v mikrovlnnej rúre hotové, mikrovlnná rúra automaticky spustí prevádzku grilu.  
b. Naraz môžete nastaviť maximálne 4 sekvencie, kroky zopakujte.

### **13. FUNKCIA DETSKEJ ZÁMKY**

Táto funkcia je primárne určená na to, aby zabránila deťom používať mikrovlnnú rúru bez dozoru dospelých alebo na ochranu ovládacieho panela počas čistenia. V režime detskej zámky budú všetky tlačidlá uzamknuté.

Nastavenie detskej zámky: Tlačidlo Pauza/Zrušiť podržte asi 3 sekundy.

Zrušenie detskej zámky: Tlačidlo Pauza/Zrušiť podržte asi 3 sekundy.

### **14. EKOLOGICKÝ REŽIM ÚSPORY ENERGIE**

Ked je pohotovostný režim displeja zapnutý, stlačte raz tlačidlo eco, displej zhasne, mikrovlnná rúra prejde do režimu úspory energie. V režime úspory energie stlačte lubovoľné tlačidlo alebo otvorte alebo zatvorte dvierka, displej sa znova rozsvieti a opustí režim úspory energie.

### **15. ZAPNUTIE A VYPNUTIE ZVUKU BZUČIÁKA**

Ked je zvuk bzučiaka zapnutý v pohotovostnom režime, stlačte a podržte tlačidlo eco na 3 sekundy, na displeji sa zobrazí b-oF, zvuk bzučiaka je vypnutý a po 1 sekunde sa vráti do pohotovostného režimu, aby sa zobrazili hodiny;

Ked je zvuk bzučiaka vypnutý v pohotovostnom režime, stlačte a podržte tlačidlo eco na 3 sekundy, na displeji sa zobrazí b-on, bzučiak sa zapne a po 1 sekunde sa vráti do pohotovostného režimu, aby sa zobrazili hodiny.

## **POKYNY TÝKAJÚCE SA KUCHYNSKÉHO RIADU**

V závislosti od spôsobu varenia je potrebné zvoliť bezpečnú a vhodnú nádobu. Ak nie je správne zvolená, ovplyvní to nielen varenie, ale môže dôjsť aj k poškodeniu nádoby alebo mikrovlnnej rúry. Informácie o riade nájdete v tabuľke nižšie:

Materiál	Mikrovalna pečnica	Žar	Kombinirani način	Napomene
nádoby	Mikrovlny	gril	Combi	Poznámky:
Keramika odolná voči teplu	Áno	Áno	Áno	Nikdy nepoužívajte glazovanú keramiku alebo takú, ktorej okraje sú zdobené kovom
Plast odolný voči teplu	Áno	Nie	Nie	Nedá sa použiť na dlhodobé varenie v mikrovlnnej rúre
Sklo odolné voči teplu	Áno	Áno	Áno	
Plastová fólia	Áno	Nie	Nie	Nemala by sa používať na pečenie mäsa alebo kotlet, pretože prehriatie môže poškodiť fóliu
Rošt na grilovanie	Nie	Áno	Áno	

## ÚDRŽBA

### SERVIS

Skôr ako zavoláte do servisu, vykonajte nasledovnú kontrolu.

1. Nalejte jednu šálku vody (približne 150 ml) do sklenenej odmerky a vložte ju do rúry a bezpečne zatvorte dverka. Ak sú dverka správne zatvorené, lampa by mala zhasnúť. Nechajte rúru pracovať 1 minútu.

2. Svetlá lampa v rúre?

3. Funguje chladiaci ventilátor?

(Ruku položte na zadné vetracie otvory.)

4. Otáča sa otočný tanier?

(Otočný tanier sa môže otáčať v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek. To je úplne normálne.)

5. Je voda vo vnútri rúry horúca?

Ak je „NIE“ odpoveď na ktorúkoľvek z vyššie uvedených otázok, skontrolujte sieťovú zásuvku a poistku v skrinke merača.

Ak zásuvka aj poistka fungujú správne, OBRÁŤTE SA NA NAJBLIŽŠIE SERVISNÉ STREDISKO.

### SERVISNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

#### Upozornenie: MIKROVLNNÉ ŽIARENIE

1. Vysokonapäťový kondenzátor zostáva nabitý aj po odpojení; pred dotykom, vybite spojením zápornej svorky H.V kondenzátora so šasiou rúry (použite skrutkovač).

2. Počas servisu nižšie uvedených časti môžu byť odstránené a môže dôjsť k potenciálu nad 250V k zemi.

- Magnetrón
- Vysokonapäťový transformátor
- Vysokonapäťový kondenzátor
- Vysokonapäťová dióda
- Vysokonapäťová poistka

3. Pod nasledujúcimi podmienkami môže počas servisu dôjsť k nadmernému vystaveniu mikrovlnám.

Nesprávna nasadenie magnetrónu;

Nesprávne zosúladenie zatváracieho systému dverok, závesu dverok a dverok;

Nesprávne nasadenie podpory spínača;

Dverka, tesnenie dverok alebo kryt boli poškodené.

### Správna likvidácia tohto výrobku



Tento symbol znamená, že tento výrobok nesmie byť v krajinách EÚ vyhodený do bežného komunálneho odpadu. Aby ste zabránili možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí nekontrolovanou likvidáciou odpadu, odovzdajte ho zodpovedne na recykláciu, aby ste podporili trvale udržateľné opäťovné využitie materiálnych zdrojov. Na odloženie použitého zariadenia využite príslušnú zberňu odpadu alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili. Tí môžu prevziať tento výrobok na ekologicky šetrnú recykláciu.

**gorenje**  
Life Simplified

	<b>SI</b> - 3 -	<b>HR / BIH</b> - 14 -	<b>SRB / BIH / MNE</b> - 25 -	<b>GB</b> - 36 -	<b>DE / AT</b> - 47 -	<b>RO</b> - 58 -	<b>SK</b> - 69 -
<b>CZ</b> - 80 -	<b>BG</b> - 91 -	<b>UA</b> - 102 -	<b>RU</b> - 113 -	<b>MK</b> - 124 -	<b>HU</b> - 135 -	<b>IT</b> - 146 -	
<b>FR</b> - 157 -	<b>FI</b> - 168 -	<b>DA</b> - 178 -	<b>NO</b> - 188 -	<b>SV</b> - 198 -	<b>GR</b> - 208 -	<b>AL</b> - 219 -	

1. Zámek dveří  
2. Sestava dveří  
3. Plošina

4. Dutina  
5. Nohy trouby  
6. Digitální knoflík

7. Ovládací panel  
8. Pouzdro  
9. Sklo dveří

10. Rukojet'

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**  
**POZORNĚ SI PŘEČTĚTE A UCHOVÁVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBU**

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Při používání elektrického zařízení byste měli vždy dodržovat následující základní opatření:

1. Před použitím si přečtěte všechny pokyny.
2. Ujistěte se, že napětí ve vašem obytném prostoru odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče. A že zásuvka je řádně uzemněna.
3. Abyste snížili riziko požáru v troubě:
  - a. Nepřevařujte jídlo.
  - b. Před vložením do trouby odstraňte drátěné kroužky z papírových nebo plastových sáčků.
  - c. Neohřívejte olej ani tuk pro hluboké smažení, neboť teplotu nelze regulovat.
  - d. Po použití otřete kryt vlhkým a poté suchým hadříkem, abyste odstranili stříkance od jídla a mastnotu. Nahromaděná mastnota se může přehřát a způsobit dým nebo vznícení.
  - e. Pokud by se stalo, že by materiál uvnitř trouby začal kouřit nebo se vznítil, nechte dveřka trouby zavřená, troubu vypněte a odpojte napájení.
  - f. Při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách dávejte na troubu pozor kvůli možnosti vznícení.
4. Aby se snížilo riziko výbuchu a náhlého zavaření:
  - a. VAROVÁNÍ: Tekutiny ani jiné potraviny se nesmějí ohřívat v uzavřené nádobě, protože mohou způsobit explozi; Kojenecké lahve se šroubovacím uzávěrem nebo dudlíkem se, v tomto případě, považují za uzavřené nádoby.
  - b. K vaření tekutiny použijte nádobu se širokým hrdlem a vařenou tekutinu byste neměli okamžitě vymout. Před vyjmutím je potřeba počkat několik chvil. To aby se zabránilo možným rizikům způsobeným opožděným eruptivním varem kapalin.
  - c. Brambory, klobásy a kaštany by měly být před vařením oloupané nebo propichnuty. Vejce ve skořápce, stejně tak celá natvrdo uvařená vejce by se neměla ohřívat v mikrovlnných troubách, protože mohou explodovat, i poté, co mikrovlnný ohřev skončil.

- d. Obsah lahví na krmení a skleniček na dětskou výživu je třeba před konzumací promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby nedošlo k popálení.
- 5. VAROVÁNÍ: Při poškození dvírek trouby nebo jejich komponent: Nepokoušejte se používat mikrovlnnou troubu, dokud ji neopraví kvalifikovaný servisní technik.
- 6. VAROVÁNÍ: Pro všechny, kromě kvalifikovaného servisního personálu, je nebezpečné provádět operace údržby, včetně odstraňování ochranných krytů, které zabraňují úniku mikrovlnné trouby.
- 7. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn odborným výrobním technikem, technikem autorizovaného servisu nebo podobného oddělení.
- 8. Po uvaření jídla a pro vyjmutí jídla si musíte nasadit rukavice. Nesahejte na to přímo. Vnitřní teplota je vysoká, aby vám pára nemohla spálit ruce nebo obličeji.
- 9. Když doděláte popcorn, buděte opatrní při jeho vytahování a při sundávání plastového obalu, který by se vám mohl vžehlit do rukou nebo obličeje.
- 10. Aby nedošlo k poškození točny, mějte na paměti následující:
  - a. Před čištěním nechejte otočný talíř vychladnout.
  - b. Na studený talíř nepokládejte horká jídla ani náčiní.
  - c. Na horký otočný talíř nepokládejte zmrazené potraviny ani náčiní.
  - d. Dbejte na to, aby se talíř při vaření nedotýkal vnitřního povrchu trouby.
- 11. Ujistěte se, že nádobí se do mikrovlnné trouby vleze, a během vaření se nedotýká vnitřních stěn.
- 12. V troubě neskladujte potraviny ani žádné jiné věci.
- 13. Při používání nepoužívejte ohřev naprázdno a nepoužívejte kovové nádobí, aby nedošlo k poškození mikrovlnné trouby, což může také způsobit nebezpečí úrazu.
- 14. VAROVÁNÍ: Dětem může být dovoleno používat mikrovlnnou troubu bez dozoru, pouze tehdy, pokud bylo zajistěno odpovídající proškolení, aby dítě mohlo mikrovlnnou troubu používat bezpečně a pochopilo, že nesprávné použití představuje riziko.
- 15. Pokud je spotřebič provozován v kombinovaném režimu, může mikrovlnnou troubu kvůli vysoké teplotě provozovat dítě pouze pod vedením dospělého.
- 16. S mikrovlnným zářením buděte opatrní. Je-li mikrovlnná trouba v provozu, nelze na ventilační otvory pokládat žádné předměty, aby nedošlo k ovlivnění běžného rozptylu tepla mikrovlnné trouby..
- 17. Vyčistěte těsnění dveří, všechny záhyby uvnitř a přilehlé součástky.
- 18. Mikrovlnnou troubu je potřeba pravidelně čistit a veškerý odpad z mikrovlnné trouby je potřeba odstranit.
- 19. Pokud nebudeste mikrovlnnou troubu čistit, může dojít ke zhoršení kvality povrchu spotřebiče, což může ovlivnit životnost spotřebiče a vést k nebezpečným situacím.

20. Mikrovlnnou troubu nelze provozovat ve formě externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání. (pro mikrovlnné trouby s funkcí grilu)
21. Příslušenství, které výrobce nedoporučuje, není k dispozici.
22. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu venku.
23. Svou příručku k mikrovlnné troubě si uložte.



## **POZOR: HORKÝ POVRCH**

### **POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI**



## **POZOR**

### **Kontrolní panel**

Viz podrobnosti níže (ovládací panel se může změnit bez předchozího upozornění)

### **Kryt vlnovodu**

Nachází se uvnitř mikrovlnné trouby, vedle stěny ovládacího panelu.



## **UPOZORNĚNÍ**

**Nikdy neodstraňujte kryt vlnovodu**

# INSTALACE

1. Vyjměte mikrovlnnou troubu z obalu a pečlivě zkontrolujte, zda není mikrovlnná trouba poškozená. Například zda:
  - a šasi trouby prošlo nárazem nebo působením vysokého tlaku.
  - b jsou dveře pece ploché a spínač je hladký a flexibilní.
  - c není kovová izolační síť na dveřích pece ohnutá nebo zdeformovaná.
  - d není uvolněný nebo utřelený napájecí kabel.Pokud zjistíte některou z výše uvedených skutečností, okamžitě kontaktujte svého prodejce nebo naše oddělení údržby.
2. Mikrovlnná trouba musí být umístěna v rovině ve větraném, suchém, nekorozivním prostředí, mimo dosah vysokých teplot a par.
3. Na horní části trouby nepokládejte žádné předměty. Aby byl zajištěn dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu, měl by být produkt umístěn 85 cm nad zemí. Vzdálenost mezi boky mikrovlnné trouby a stěnou by neměla být menší než 5 cm, vzdálenost mezi zadní částí pece a stěnou by neměla být menší než 10 cm a vzdálenost od horní nástenné skřínky by neměla být menší než 20 cm.
4. Mikrovlnná trouba by měla být mimo dosah televize, rádia a antény (obvykle větší než 5 m), jinak by mohlo dojít k rušení.
5. Mikrovlnná trouba by měla být umístěna na místě, kde je možné napájecí kabel pohodlně připojit, a je zaručeno dobré uzemnění. V případě úniku může být vytvořen zemníci vodič. Proudová smyčka zabrání úrazu elektrickým proudem.
6. Ujistěte se, že používáte mikrovlnnou troubu se zavřenými dveřmi.
7. Neumisťujte mikrovlnnou troubu do skříně.
8. Při prvním použití mikrovlnné trouby může kvůli zbytkovým částicím nebo mastnotě z výrobního procesu nacházejícím se v dutině pece nebo na topném tělese, může během zahřívání často vznikat zápach a dokonce bílý kouř. Toto je normální jev a může se opakovat několikrát. Pak už k tomu nedojde, nicméně dbejte na dobré odvětrávání.

# ČIŠTĚNÍ

## PĚČE O MIKROVLNNOU TROUBU

### POZOR

Troubu je třeba pravidelně čistit a odstraňovat zbytky jídla.

### UPOZORNĚNÍ

1. Před čištěním odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Při čištění neponořujte zařízení do vody nebo jiných tekutin.
2. Pokud nebudete troubu udržovat v čistém stavu, mohlo by to vést ke zhoršení povrchu, které by mohlo nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a případně vést ke vzniku nebezpečné situace.
3. K čištění jakékoli části spotřebiče nikdy nepoužívejte tvrdý čisticí prostředek, benzín, abrazivní prášek nebo kovový kartáč.
4. Neodstraňujte kryt vlnovodu
5. Pokud byla mikrovlnná trouba používána delší dobu, mohou v troubě existovat různé pachy. Následující 3 metody je pomohou odstranit:
  - a Umístejte několik plátků citronu do šálku a poté 2-3 minuty zahřívejte pomocí vysokého Micro Power nastavení.
  - b Vložte šálek červeného čaje do trouby a poté 2-3 minuty zahřívejte vysokým nastavením Micro Power.
  - c Vložte trochu pomerančové kůry do trouby a poté je po dobu 1 minutu zahřívejte vysokoým nastavením Micro Power.
6. **VAROVÁNÍ:** Děti smí troubu používat bez dozoru pouze tehdy, jsou-li poskytnuty odpovídající pokyny, aby dítě mohlo troubu používat bezpečným způsobem a rozumělo nebezpečím nesprávného použití.

# TIPY NA ČIŠTĚNÍ

Detailedy pro čištění těsnění dveří, dutiny a sousedících dílů:

## **Exteriér:**

Kryt otřete vlhkým měkkým hadříkem

## **Dveře:**

Navlhčeným měkkým hadříkem otřete dveře a sklo

Otřete těsnění dveří a přilehlé části, abyste odstranili rozlítý nebo rozstříkaný materiál

Ovládací panel otřete mírně navlhčeným měkkým hadříkem

## **Vnitřní strany:**

Dutinu otřete vlhkým měkkým hadříkem

Otřením krytu vlnovodu odstraňte veškerá rozstříknutá jídla

## **Točna / rotační prstenec / osa rotace:**

Omyjte vlažnou mýdlovou vodou

Opláchněte čistou vodou a nechte důkladně zaschnout

# OBSLUHA OVLÁDACÍHO PANELU

## **1. NEŽ ZAČNETE VAŘIT**

Po připojení napájecího zdroje LED třikrát zabliká. Pak přejde do pohotovostního režimu, pak LED bliká „1:00“.

## **2. AUTOMATICKÉ VAŘENÍ /KNOFLÍK ČAS/HMOTNOST**

Otáčením knoflíku Automatické vaření / čas můžete zvýšit nebo snížit dobu vaření, hmotnost nebo zvolit nabídku automatického vaření během provozu..

## **3. PAUZA / ZRUŠIT**

Stisknutím tlačítka Pozastavit / Zrušit zrušíte nastavený výkon, vaření nebo rozmrazování / program nabídky. Při vaření stiskněte jednou tlačítko Pause / Cancel (Pozastavit / Zrušit) pro pozastavení a dvakrát pro zrušení programu. Když resetujete program vaření, musíte stisknutím tohoto tlačítka zrušit předchozí nastavení.

## **4. AUTOMATICKÉ PŘIPOMENUTÍ**

Po dokončení procesu vaření nebo rozmrazování uslyšíte 3 pípnutí. Pokud dvířka neotevřete nebo nestisknete tlačítko Pauza / Storno, mikrovlnná trouba bude pípat každé 3 minuty.

## **5. NASTAVENÍ HODIN**

V pohotovostním stavu stiskněte jednou tlačítko Hodiny pro vstup do menu nastavení hodin. Na displeji se zobrazí hodiny. Bliká číslice hodiny, což je stav vstupního menu hodin.

V tuto chvíli otočte knoflíkem, zadejte hodinu a otočte zpět na 23-22-0 hodinový cyklus; dopředná rotace: 0-1-23 hodinový cyklus.

Po nastavení hodin stiskněte znova tlačítko Hodiny, zadejte nastavení minut.

Otočte knoflíkem, zadejte minutu, obrácené otáčení na: 59-58- 00 minutový cyklus; dopředná rotace je: cyklus 00-01-59 minut; po nastavení času znova potvrďte stisknutím tlačítka Hodiny (nebo se nastavený čas hned po 60 sekundách potvrdí automaticky).

Hodiny přejdou do provozního stavu.

## **6. VAŘENÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ**

Tato funkce slouží k vaření pokrmů. Stiskněte toto tlačítko, LED cykly zobrazí P100.P80.P60.P40.P20

P100	Mikrovlnný výkon (vysoký výkon) pro rychlé vaření.
P80	Mikrovlnný výkon (střední vysoký výkon), vhodný pro rychlejší vaření.
P60	Mikrovlnný výkon (střední výkon), vhodný pro vaření.
P40	Mikrovlnný výkon (střední a nízký výkon), vhodný pro rozmrazování potravin.
P20	Mikrovlnný výkon (nízký výkon) je vhodný pro udržování teploty potravin.

### POZOR

- Maximální nastavitelný čas je 60 minut.
- Nikdy nepoužívejte troubu naprázdnou.
- Pokud během vaření jídlo otáčíte, stiskněte jednou tlačítko Start a přednastavený postup vaření bude pokračovat.
- Pokud máte v úmyslu vyjmout jídlo před nastaveným časem, musíte jednou stisknout tlačítko Pause / Cancel (Pozastavit / Zrušit), abyste přednastavený postup vymazali, abyste zabránili nechtěnému použití při příštím zapnutí.
- Aby se zabránilo dlouhodobé práci s vysokým výkonem ovlivňujícím životnost mikrovlnné trouby, po určité době práce s vysokým výkonem se výkon automaticky sníží.

#### Příklad: Vařit na P80 po dobu 10 minut.

	Kroky	Displej
1	Po zapnutí dvoječka bliká	1:00
2	Opakováním stisknutím tlačítka <b>Micro Power</b> nebo jedním stisknutím a otočením knoflíku vyberte úroveň výkonu <b>P80</b>	<b>P80</b>
3.	Stisknutím tlačítka <b>Start</b> potvrďte.	<b>0:10</b>
4	Otočte knoflíkem na 10:00	<b>10:00</b>
5	Stiskněte tlačítko <b>Start</b> a LED bude odpočítávat dobu vaření.	

### 7.RYCHLÝ START

V pohotovostním stavu můžete přímo stisknout tlačítko Start, mikrovlnná trouba pracuje přímo s vysokým výkonem mikrovlnné trouby P100, výchozí čas je 0:30.

A můžete pokračovat stisknutím tlačítka Start pro přidání času, každé stisknutí zvýší nastavení času o 30 sekund, tato funkce je velmi vhodná k rychlému ohřevu jídla.

	Kroky	Displej
1.	Po zapnutí dvoječka bliká	<b>1:00</b>
2.	Stiskněte tlačítko <b>Start</b> .	<b>0:30</b>

### 8. ROZMRAŽOVÁNÍ

Odmrazování zahrnuje rozmrazování podle hmotnosti a rozmrazování podle času.

V pohotovostním stavu stiskněte tlačítko Odmrazení a LED dioda postupně zobrazuje dEF1 a dEF2:

dEF1	Pro rozmrazování je rozmezí hmotnosti od 0,1 do 2,0 kg.
dEF2	U odmrazování je časový rozsah od 0: 10-60: 00

### POZOR

- Během provozu je nutné jídlo obrátit, aby se dosáhlo jednotného účinku.
- Rozmrazování bude obvykle trvat déle než vaření pokrmů.
- Pokud lze jídlo krájet nožem, lze rozmrazování považovat za dokončené.

- d. Mikrovlny pronikají u většiny potravin do hloubky asi 4 cm.
- e. Rozmrazené jídlo by mělo být spotřebováno co nejdříve, nedoporučuje se dát ho zpět do chladničky a znovu zmrazit.

<b>Příklad: Rozmrazení 400 g masa</b>		
<b>Kroky</b>	<b>Displej</b>	
1 Po zapnutí dvoječka bliká	1:00	
2 Stisknutím tlačítka <b>Odmrazování</b> nastavíte požadované menu.	dEF1	
3 Otočením knoflíku nastavte hmotnost rozmrazování na 400 g		
4 Spusťte vaření stisknutím tlačítka <b>Start</b> . (LED dioda zobrazí zbyvající čas)		

## 9. PARNÍ ČISTĚNÍ

Podržte  tlačítko po dobu 3 sekund, zvolte režim čištění párou.  
Poté stiskněte tlačítko Start a začněte pracovat.

## 10. AUTOMATICKÉ VAŘENÍ

Mikrovlnná trouba nastavuje pro některá jídla výchozí nabídku vaření. Když je napájení zapnuto, otočte knoflíkem a LED bude cyklicky procházet A.1, A.2 ... A.10. Po výběru kategorie nabídky stiskněte tlačítko Start.

Zadejte výběr hmotnosti a poté otáčením knoflíku vyberte hmotnost. Po výběru hmotnosti stiskněte tlačítko Start pro zahájení vaření.

<b>Displej</b>	<b>Druh jedla</b>	<b>Hmotnost'</b>
Displej	Druh	Hmotnost
A1	Popkorn	Hmotnost 100 g.
A2	tekutina	K dispozici jsou 3 možnosti hmotnosti vaření (100 g, 200 g, 300 g)
A3	kuře	K dispozici jsou 3 možnosti hmotnosti vaření (100 g, 200 g, 300 g)
A4	ryba	K dispozici jsou 3 možnosti hmotnosti vaření (100 g, 200 g, 300 g)
A5	pizza	K dispozici jsou 2 možnosti hmotnosti vaření (150 g, 300 g)
A6	brambory	K dispozici jsou 3 možnosti hmotnosti vaření (100 g, 200 g, 300 g)
A7	zelenina	K dispozici jsou 3 možnosti hmotnosti vaření (100 g, 200 g, 300 g)
A8	těstoviny	K dispozici jsou 3 možnosti hmotnosti vaření (100 g, 200 g, 300 g)
A9	měkký materiál	K dispozici jsou 3 možnosti hmotnosti vaření (100 g, 200 g, 300 g)
A10	ohříváč talířů	Existují tři režimy, ze kterých si můžete vybrat: horký 1 talíř / horké 2 talíře / horkých 6 talířů, v uvedeném pořadí 1, 2, 6
A11	udržování teploty	K dispozici jsou 3 možnosti hmotnosti vaření (100 g, 200 g, 300 g)

### POZOR

- a. Teplota jídla před vařením by byla 20–25 ° C. Vyšší nebo nižší teplota jídla před vařením by vyžadovala prodloužení nebo zkrácení doby vaření.
- b. Teplota, hmotnost a tvar jídla do značné míry ovlivní účinek vaření. Pokud byla zjištěna odchylka od faktoru uvedeného ve výše uvedené nabídce, můžete dobu vaření pro dosažení nejlepšího výsledku upravit.

**Příklad: vaření 300 g ryby v páře**

Kroky	Displej
1. Po zapnutí.	1:00
2. Otočením pravého knoflíku vyberte odpovídající kód jídla.	A4
3 Stisknutím tlačítka <b>Start</b> zadejte volbu hmotnosti.	100 g
4. Znovu otočte <b>Automatické vaření / čas</b> . Hmotnost pro nastavení hmotnosti	300 g
5 Spusťte vaření stisknutím tlačítka <b>Instant / Start</b>	

**11. FUNKCE AUTOMATICKÉHO ZPOŽDĚNÍ**

Pokud si nepřejete, aby bylo menu spuštěno okamžitě, můžete přednastavit menu vaření a čas a přednastavené menu se automaticky v nastavený čas spustí. Nastavení zahrnuje 2 kroky:

- Nastavení aktuálního času;
- Nastavení nabídky a času vaření.

**Příklad: Nyní je 12:30 hodin, předpokládaje, že mikrovlnná trouba automaticky začne vařit s mikrovlnným výkonem 800 W po dobu 9 minut a 30 sekund ve 14:20**

Kroky	Displej
1 Nastavte aktuální čas.	
1.1 Stisknutím tlačítka <b>Hodiny</b> zadejte stav nastavení hodin, začne blikat hodina.	
1.2 Otočením knoflíku nastavte „12“	12:00
1.3 Stiskněte znovu tlačítko <b>Hodiny</b> pro potvrzení.	
1.4 Otočením knoflíku nastavte minutu „30“	12:30
1.5 Stiskněte jednou tlačítko <b>Hodiny</b> nebo počkejte 60 sekund a čísla se ustálí.	
2 Nastavte nabídku vaření a čas	
2.1 Vyberte výkon vaření stisknutím tlačítka <b>Micro Power</b>	P100
2.2 Stisknutím tlačítka <b>Start</b> potvrďte.	0:10
2.3 Otočením knoflíku nastavte dobu vaření.	9:30
2.4 Jedním stisknutím tlačítka <b>Hodiny</b> vstoupíte do nastavení funkce zpoždění.	12:30
3 Nastavte čas, který očekáváte od začátku. Opakujte kroky 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4 Stisknutím tlačítka <b>Start</b> potvrďte zpožděnou nabídku. Nyní byl program aktivován. A nabídka bude spuštěna ve 14:20.	
5 Přednastavený čas spuštění můžete zkontrolovat stisknutím tlačítka <b>Hodiny</b> .	

**12. MULTISEKVENČNÍ VAŘENÍ**

Pro dosažení nejlepších výsledků vaření vyžadují některé recepty různý režim a čas vaření. Personalizované menu můžete naprogramovat následovně:

**Příklad: Chcete jídlo vařit v mikrovlnné troubě P100 po dobu 3 minut a poté P20 po dobu 9 minut. Toto je nastavení 2 sekvencí.**

Kroky	Displej
1 Na dobu 3 minut použijte P100	
1.1 Stisknutím tlačítka <b>Micro Power</b> nastavíte výkon P100	P100
1.2 Potvrďte stisknutím tlačítka <b>Start</b> .	

1.3	Otočte knoflíkem a nastavte dobu vaření <b>Micro Power</b> na 3 minuty.	<b>3:00</b>
2	Na dobu p minut nastavte P20	
2.1	Stisknutím tlačítka <b>Micro Power</b> vyberte <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2	Potvrďte stisknutím tlačítka <b>Start</b> .	
2.3	Otočením knoflíku nastavte dobu vaření, doba vaření je 9 minut	<b>9:00</b>
3	Spusťte vaření stisknutím tlačítka <b>Start</b> .	

### ! POZOR

- a. Když je vaření v mikrovlnné troubě hotové, mikrovlnná trouba zaháji provoz grilu automaticky.
- b. Lze nastavit maximálně 4 sekvence najednou, kroky opakujte.

## 13. FUNKCE DĚTSKÉHO ZÁMKU

Tato funkce je primárně určena k tomu, aby zabránila dětem používat mikrovlnnou troubu bez vedení dospělých nebo k ochraně ovládacího panelu při čištění. V režimu dětské pojistky budou všechna tlačítka uzamčena.

Nastavení dětského zámku: Podržte tlačítko Pause / Cancel po dobu asi 3 sekund.

Zrušení dětského zámku: Podržte tlačítko Pause / Cancel asi 3 sekundy.

## 14. EKOLOGICKÝ REŽIM ÚSPORY ENERGIE

Když je pohotovostní režim Displej zapnutý, stiskněte jednou tlačítko eco, Displej zhasne, mikrovlnná trouba přejde do režimu úspory energie, v režimu úspory energie stiskněte libovolnou klávesu nebo otevřete nebo zavřete dveře, Displej se znova rozsvítí a opustí režim úspory energie.

## 15. ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ ZVUKU BZUČÁKU

Když je zvuk bzučáku zapnutý v pohotovostním stavu, stiskněte a podržte tlačítko eco po dobu 3 sekund, Displej zobrazí b-oF, zvuk bzučáku je vypnuty a po 1 sekundě se vrátí do pohotovostního stavu, aby zobrazil hodiny;

Když je zvuk bzučáku vypnuty v pohotovostním stavu, stiskněte a podržte tlačítko eco po dobu 3 sekund, Displej zobrazí b-on, bzučák se zapne a po 1 sekundě se vrátí do pohotovostního stavu, aby se zobrazily hodiny.

# OBECNÉ POKYNY PRO NÁSTROJE

V závislosti na způsobu vaření je nutné zvolit bezpečnou a vhodnou nádobu. Pokud není správně zvolena, ovlivní to nejen účinek vaření, ale může také dojít k poškození nádoby nebo mikrovlnné trouby. Informace o nádobách naleznete v následující tabulce:

Materiál nádoby	mikrovlny	gril	Combi	Poznámky
Žáruvzdorná keramika	Ano	Ano	Ano	Nikdy nepoužívejte keramiku zdobenou kovovým okrajem nebo glazovanou
Žáruvzdorný plast	Ano	Ne	Ne	Nelze použít pro dlouhodobé vaření v mikrovlnné troubě
Žáruvzdorné sklo	Ano	Ano	Ano	
Plastová fólie	Ano	Ne	Ne	Nemělo by se používat při vaření masa nebo kotletek, protože přehřátí může fólii poškodit
Rošt na grilování	Ne	Ano	Ano	
Rošt na grilovanie	Nie	Áno	Áno	

## ÚDRŽBA

### SERVIS

Než zavoláte servisní opravnu, zkонтrolujte následující položky.

1. Vložte jeden šálek vody (přibližně 150 ml) do skleněné odměrky v troubě a bezpečně zavřete dvířka.  
Pokud jsou dvířka správně zavřená, lampa by měla zhasnout. Nechte troubu pracovat 1 minutu.
2. Svítí žárovka trouby?
3. Funguje chladicí ventilátor?  
(Položte ruku na zadní ventilační otvory.)
4. Otáčí se otočný talíř?  
(Točna se může otáčet ve směru nebo proti směru hodinových ručiček. To je zcela normální.)
5. Je voda uvnitř trouby horká??  
Pokud je odpověď „NE“ na kteroukoli z výše uvedených otázek, zkонтrolujte zásuvku ve zdi a pojistku v krabici měříče.  
Pokud síťová zásuvka i pojistka fungují správně, KONTAKTUJTE SVÉ NEJBЛИŽŠÍ SERVISNÍ CENTRUM.

### SERVISNÍ ZÁRUKY

**Upozornění: MIKROVLNNÉ ZÁŘENÍ**

1. Po odpojení zůstává vysokonapěťový kondenzátor nabity; zkratujte zápornou svorku kondenzátoru H.V na šasi trouby (pomocí šroubováku), abyste se před dotykem vybili.
2. Během servisu níže uvedené části mohou být odstraněny a umožnit přístup k potenciálu nad 250V na zem.
  - Magnetron
  - Vysokonapěťový transformátor
  - Vysokonapěťový kondenzátor
  - Dioda vysokého napětí
  - Pojistka vysokého napětí
3. Následující podmínky mohou během servisu způsobit nepřiměřené vystavení mikrovlnám.  
Nesprávné nasazení magnetronu;  
Nesprávné sladění blokování dveří, dveřního závěsu a dveří;  
Nesprávné nasazení podpěry spínače;  
Dveře, těsnění dveří nebo kryt byly poškozeny.

### Správná likvidace tohoto produktu



Toto označení znamená, že tento výrobek by neměl být likvidován s jinými domácími odpady v celé EU. Chcete-li zabránit možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej odpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systémy pro vrácení a sběr nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Jsou schopni tento produkt zlikvidovat, aniž by ohrozili životní prostředí.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 1. Заключване на вратата
- 2. Врата
- 3. Плоска плоча

- 4. Вътрешност
- 5. Крачета на фурната
- 6. Цифрово копче

- 7. Контролен панел
- 8. Корпус
- 9. Стъкло на вратата

- 10. Дръжка

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

## ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Когато използвате електрическия уред, е необходимо да спазвате следните основни предпазни мерки:

1. Прочетете инструкциите, преди да ползвате уреда.
2. Уверете се, че напрежението на електрическата мрежа в дома ви отговаря на напрежението, посочено на табелката с производствени данни на уреда. Контактът трябва да бъде правилно заземен.
3. За да намалите риска от запалване във вътрешността на фурната:
  - a. Не гответе храната излишно дълго.
  - b. Отстранете металните дръжки на хартиените или пластмасовите торбички, преди да ги поставите във фурната.
  - c. Не загрявайте олио или мазнина за дълбоко пържене, тъй като температурата на олиото не може да бъде контролирана.
  - d. След употреба избръшете покритието на вълновода с влажна кърпа, последвана от суха кърпа, за да отстраните пръските храна и мазнините. Натрупаната мазнина може да прегрее и да започне да дими или да се запали.
  - e. Ако материалите във фурната започнат да пушат или се запалят, дръжте вратата на фурната затворена, изключете фурната и прекъснете захранването.
  - f. Когато нагрявате храна в пластмасова или хартиена опаковка, дръжте фурната под око поради опасност от запалване.
4. За намаляване на риска от експлозия и внезапно кипене:
  - a. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течности и други храни не трябва да се нагряват в запечатани опаковки, тъй като може да избухнат; бебешките шишета, снабдени с винтова капачка или биберон, се считат за запечатани контейнери.
  - b. Използвайте контейнери с широко гърло, за да готовите течности и приготвената течност не трябва да се изважда веднага. Преди изваждането трябва да се изчака

малко време, за да се избегнат възможни опасности, причинени от забавено кипване на течности.

- c. Картофите, колбасите и кестените трябва да се обелят или пробият преди готвене. Яйца с черупка и цели твърдо сварени яйца не трябва да се нагряват в микровълнови фурни, тъй като могат да избухнат, дори след като нагряването е приключило.
  - d. Съдържанието на бебешки шишета и бурканчета с храна трябва да бъде разплатено или разбръкано, а температурата да бъде проверена преди консумация, за да се избегнат изгарения.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В случай на повреда на вратата на фурната или прилежащите ѝ компоненти не се опитвайте да работите с микровълновата фурна, докато тя не бъде поправена от квалифициран сервизен техник.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Извършването на операции по поддръжка, включително премахване на защитни покрития, които предотвратяват излагането на микровълни, е опасно и следва да се извърши само от квалифициран сервизен персонал.
7. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от професионален техник на производителя, негов сервизен отдел или друг подобен отдел, за да се избегне всяка опасност.
8. След приготвяне на храната трябва да носите ръкавици, задая изводите. Вътрешната температура е висока, затова не я взимайте директно, за да предотвратите изгаряне с пари на ръцете или лицето ви.
9. Когато пуканките са готови, внимавайте, когато отстранявате полиетиленовото фолио на повърхността, за да избегнете изгаряне на ръцете и лицето.
10. За да предотвратите повреда на въртящия се поднос, обърнете внимание на следното:
- a. Оставете въртящия се поднос да се охлади преди почистване.
  - b. Не поставяйте горещи храни или прибори върху студения въртящ се поднос.
  - c. Не поставяйте замразени храни или прибори върху горещия въртящ се поднос.
  - d. Уверете се, че въртящият се поднос не докосва вътрешната повърхност на фурната, когато гответе.
11. Уверете се, че приборите са подходящи за микровълнова фурна и не докосвайте вътрешните стени по време на готвене.
12. Не съхранявайте храна или други неща във фурната.
13. Не нагрявайте празна фурна и не използвайте метални прибори, за да избегнете повреда на микровълновата фурна, която също може да причини опасност.
14. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** На децата може да бъде разрешено да използват микровълновата фурна без надзор само ако са им предоставени подходящи

- указания, така че детето да може да използва микровълновата фурна по безопасен начин и да разбира, че неправилното използване представлява опасност.
- 15. Когато уредът работи в комбиниран режим, поради високата температура микровълновата фурна може да се управлява от детето само под ръководството на възрастен.
  - 16. Бъдете внимателни с микровълновата радиация. Когато микровълновата фурна работи, не трябва да се поставят предмети във вентилационните отвори, за да се избегне въздействие върху нормалното разсейване на топлината на микровълновата фурна.
  - 17. Почиствайте уплътнението на вратата, елементите във вътрешността и съседните компоненти.
  - 18. Микровълновата фурна трябва да се почиства редовно и всички хранителни отпадъци в нея трябва да се отстраняват.
  - 19. Непочистването на микровълновата фурна може да причини щети по повърхността на уреда, което може да повлияе на неговия живот и да доведе до опасни ситуации.
  - 20. Микровълновата фурна не може да се управлява от външен таймер или отделна система за дистанционно управление. (за микровълнови фурни с грил функция)
  - 21. Не се предлагат никакви аксесоари, които не са препоръчани от производителя.
  - 22. Не използвайте микровълновата фурна на открito.
  - 23. Запазете инструкциите.



## **ВНИМАНИЕ: ГОРЕЩА ПОВЪРХНОСТ**

### **САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА**



#### **ВНИМАНИЕ**

##### **Контролен панел**

Вж. подробности по-долу (контролният панел подлежи на промяна без предварително уведомление)

##### **Покритие на вълновода**

То е вътре в микровълновата фурна, до стената на контролния панел.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Никога не отстранявайте покритието на вълновода.**

# РАБОТА С КОНТРОЛНИЯ ПАНЕЛ

1. Извадете опаковката от микровълновата фурна и внимателно я проверете за повреди. Такива като:
  - a Корпусът на фурната е ударен и показва следи от силен натиск.
  - b Вратата на фурната трябва да е равна и превключвателят да се движи плавно и податливо.
  - c Металната изолационна мрежа на вратата на фурната е огъната или деформирана.
  - d Захранващият кабел е хлабав.Aко откриете някое от изброените по-горе, свържете се незабавно с вашия търговец или нашия специален отдел за поддръжка.
2. Микровълновата фурна трябва да се постави на равно място във вентилирана, суха, некорозивна среда, далеч от високи температури и изпарения.
3. Не поставяйте никакви предмети върху фурната. За да има достатъчно пространство за циркуляция на въздуха, продуктът трябва да бъде поставен 85 см над земята. Разстоянието между страните на микровълновата фурна и стената трябва да бъде не по-малко от 5 см, разстоянието между задната част на фурната и стената трябва да бъде не по-малко от 10 см и разстоянието до стената на горния шкаф трябва да бъде не по-малко от 20 см.
4. Микровълновата фурна трябва да бъде далеч от телевизора, радиото и антената (обикновено на разстояние по-голямо от 5 м), в противен случай тя ще предизвика смущения.
5. Микровълновата фурна трябва да се постави на място, където захранващият кабел е удобен за включване, а заземяването е гарантирано добро. В случай на теч заземяващият проводник ще го отведе. Веригата на тока предотвратява токов удар.
6. Уверете се, че ползвате микровълновата фурна със затворена врата.
7. Не поставяйте микровълновата фурна в шкафа.
8. При използване на микровълновата фурна за първи път често може да се появи миризма и дори бял дим по време на нагряване, тъй като във вътрешността на фурната или по нагряващата тръба има остатъци или мазнини от производствения процес. Това е нормално явление и изчезва след неколкократно използване на уреда. След това няма да се случва; уверете се, че сте отворили вратите и прозорците, за да поддържате добра вентилация.

## ПОЧИСТВАНЕ

### ГРИЖА ЗА МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА

#### ВНИМАНИЕ

Фурната трябва да се почиства редовно и всички остатъци от храна да бъдат отстранявани.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Преди почистване изключете захранващия кабел от контакта на електрическата мрежа. При почистване не потапяйте уреда във вода или други течности.
2. Ако фурната не се поддържа чиста, това може да доведе до увреждане на повърхностите, което може силно да съкрати живота на уреда и е възможно да доведе до опасна ситуация.
3. Никога не използвайте твърд препаратор, бензин, абразивен прах или метална четка за почистване на части от уреда.
4. Не отстранявайте покритието на вълновода.
5. Когато микровълновата фурна е била използвана дълго време, в нея може да се появят странини миризми. Можете да ги премахнете чрез следните 3 метода:
  - a. Поставете няколко резена лимон в чаша, след това загрейте с висока мощност в продължение на 2-3 минути.
  - b. Поставете чаша червен чай във фурната, след това загрейте с висока мощност в продължение на 2-3 минути.

c. Сложете малко портокалова кора във фурната, след това загрейте с висока мощност в продължение на 1 минута.

**6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Позволявайте на децата да използват фурната без надзор само когато са им дадени подходящи инструкции, така че детето да може да използва фурната по безопасен начин и да разбира опасностите от неправилна употреба.

## СЪВЕТИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ

Подробности за почистване на уплътненията на вратите, вътрешността и прилежащите части:

### Външна част:

Забърсвайте корпуса с влажна мека кърпа

### Врата:

Почиствайте вратата и стъклото с влажна мека кърпа

Забърсвайте уплътненията на вратата и прилежащите части, за да отстрани всяко разливане или изпръскване

Забърсвайте контролния панел с леко влажна мека кърпа

### Вътрешни стени:

Забърсвайте вътрешността с влажна мека кърпа

Забърсвайте покритието на вълновода, за да отстрани всяка пръска от храни

### Въртящ се поднос / Въртящ се пръстен / Въртяща се ос

Мийте с мека сапунена вода

Изплакнете с чиста вода и оставете да изсъхне напълно

## РАБОТА С КОНТРОЛНИЯ ПАНЕЛ

### 1. ПРЕДИ ГОТВЕНЕ

LED индикацията мига 3 пъти, когато е включено захранването. Когато се влезе в режим на готовност, LED индикацията мига „1:00“.

### 2. КОПЧЕ ЗА АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ НА ГОТВЕНЕ / ВРЕМЕ.ТЕГЛО

Можете да увеличите или намалите времето за готовене, теглото или да изберете програма за автоматично готовене по време на работа, като завъртите копчето Автоматичен режим на готовене / Време. Тегло.

### 3. ПАУЗА / ОТМЯНА

Натиснете бутона Пауза / Отмяна, за да отмените зададената мощност, програмата за готовене или размразяване. Когато готовите, натиснете еднократно бутона Пауза / Отмяна, за да спрете на пауза и натиснете два пъти, за да отмените програмата. Когато нулирате програмата за готовене, трябва да натиснете този бутон, за да отмените предишните настройки.

### 4. АВТОМАТИЧНО НАПОМНЯНЕ

Когато процесът на готовене или размразяване приключи, ще чуете 3 звукови сигнала. Ако вратата не се отвори или бутона Пауза / Отмяна не се натисне, микровълновата фурна ще издава звуков сигнал веднъж на всеки 3 минути.

### 5. СВЕРЯВАНЕ НА ЧАСОВНИКА

В режим на готовност натиснете бутона Часовник веднъж, за да влезете в режим за сверяване на часовника. На дисплея се извежда часовникът. Цифрата за часа мига, което е въведеното състояние на часовника.

В този момент завъртете копчето, въведете часа и завъртете обратно за цикъл 23-22-0; въртене напред: цикъл 0-1-23.

След като зададете часа, натиснете отново бутона Часовник и въведете настройката за минутите.

Завъртете копчето, въведете минутите, завъртете обратно за: цикъл 59-58-00 минути; въртене напред: цикъл 00-01-59 минути; след задаване на часа, натиснете отново бутона Часовник, за да потвърдите (или зададеният час се потвърждава автоматично след 60 секунди).

Часовникът започва да работи.

## 6. ГОТВЕНЕ С МИКРОВЪЛНОВАТА ПЕЧКА

Тази функция е за готовне на храна. Натиснете този бутон, LED индикацията изрежда P100.P80.P60. P40.P20

P100	Микровълнова мощност (висока мощност) за най-бързо готовене.
P80	Микровълнова мощност (средно висока мощност), подходяща за по-бързо готовене.
P60	Микровълнова мощност (средна мощност) за готовене.
P40	Микровълнова мощност (средна и ниска мощност), подходяща за размразяване на храна.
P20	Микровълнова мощност (ниска мощност), подходяща за запазване на храната топла.



### ВНИМАНИЕ

- Максималното време на работа, което може да се зададе, е 60 минути.
- Никога не включвате фурната празна.
- Ако обърнете храната по време на работа, натиснете бутона Старт веднъж и предварително зададената процедура за готовене ще продължи.
- Ако възнамерявате да извадите храната преди предварително зададеното време, трябва да натиснете единократно бутона Пауза / Отмяна, за да изчистите предварително зададената процедура и да избегнете непреднамерена работа при следваща употреба.
- За да се избегне дългосрочната работа с висока мощност, която засяга живота на микровълновата фурна, след определен период на работа с висока мощност фурната автоматично ще намали мощността.

#### Пример: Готовене с мощност P80 за 10 минути.

	Стъпки	Дисплей
1	След подаване на захранване, двоеточието мига.	1:00
2	Натиснете бутона <b>Микровълнова мощност</b> неколкократно или натиснете веднъж и завъртане копчето, за да изберете ниво на мощност <b>P80</b>	<b>P80</b>
3.	Натиснете бутона <b>Старт</b> , за да потвърдите.	<b>0:10</b>
4	Завъртете копчето на 10:00.	<b>10:00</b>
5	Натиснете бутона <b>Старт</b> и LED индикацията ще отброява обратно, за да покаже времето на работа.	

## 7. БЪРЗ СТАРТ

В режим на готовност можете директно да натиснете бутона Start, микровълновата фурна директно ще работи с висока мощност P100, времето по подразбиране е 0:30.

И можете да продължите да натискате бутона Start, за да добавяте време. Всяко натискане увеличава времето с 30 секунди. Тази функция е много удобна за бързо загряване на храната.

	Стъпки	Дисплей
1.	След подаване на захранване, двоеточието мига.	<b>1:00</b>
2.	Натиснете бутона <b>Старт</b> .	<b>0:30</b>

## 8. РАЗМРАЗЯВАНЕ

Размразяването включва размразяване по тегло и размразяване по време.

В режим на готовност натиснете бутона Размразяване, а LED индикацията показва последователно dEF1 и dEF2:

dEF1	За размразяване с диапазон на теглото от 0,1 до 2,0 кг.
DEF2	За размразяване с диапазон на времето от 0:10-60:00.



### ВНИМАНИЕ

- a. Необходимо е да се обърне храната по време на работа, за да се постигне еднороден ефект.
- b. Обикновено размразяването се нуждае от повече време от това за готовене на храната.
- c. Ако храната може да се реже с нож, процесът на размразяване може да се счита за завършен.
- d. Микровълните проникват на около 4 см в повечето храни.
- e. Размразената храна трябва да се консумира възможно най-скоро, не се препоръчва да се връща в хладилник и да се замразява отново.

#### Пример: Размразяване на 400 г месо

	Стъпки	Дисплей
1	След подаване на захранване, двоеточието мига.	1:00
2	Натиснете бутона <b>Размразяване</b> , за да зададете желаната програма.	dEF1
3	Завъртете копчето, за да зададете тегло за размразяване 400 г.	
4	Започнете да готовите, като натиснете бутона <b>Старт</b> . (LED индикацията ще показва оставащото време)	

## 9. ПОЧИСТВАНЕ С ПАРА

Задръжте бутона за 3 секунди, за да изберете режим на почистване с пара.

След това натиснете бутона Старт, за да започнете работата.

## 10. АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ НА ГОТВЕНЕ

Микровълновата фурна има зададени по подразбиране програми за готовене за някои храни. Когато захранването е включено, завъртете копчето и LED индикацията ще премине през A.1, A.2... A.10.

След като изберете категорията, натиснете бутона Старт.

Въведете теглото, след това завъртете копчето, за да изберете теглото. След избора на теглото натиснете бутона Старт, за да започнете готовненето.

Дисплей	Вид	Тегло
A1	пуканки	Тегло за готовене 100 г
A2	течност	Има 3 възможности за тегло (100 г, 200 г, 300 г)
A3	пиле	Има 3 възможности за тегло (100 г, 200 г, 300 г)
A4	риба	Има 3 възможности за тегло (100 г, 200 г, 300 г)
A5	пица	Има 2 възможности за тегло (150 г, 300 г)
A6	картофи	Има 3 възможности за тегло (100 г, 200 г, 300 г)
A7	зеленчуци	Има 3 възможности за тегло (100 г, 200 г, 300 г)
A8	паста	Има 3 възможности за тегло (100 г, 200 г, 300 г)
A9	разтапяне	Има 3 възможности за тегло (100 г, 200 г, 300 г)

A10	затопляне на съдове	Има три режима за избор - 1 гореща чиния / 2 горещи чинии / 6 горещи чинии, съответно показващи 1, 2, 6
A11	Поддържане на топлината	Има 3 възможности за тегло (100 г, 200 г, 300 г)

 **ВНИМАНИЕ**

- Температурата на храната преди готвене ще бъде 20-25 °C. По-висока или по-ниска температура на храната преди готвене ще изисква увеличаване или намаляване на времето за готвене.
- Температурата, теглото и формата на храната до голяма степен ще повлият върху готвенето. Ако е установено някакво отклонение спрямо горното изискване, можете да настроите времето за готвене за най-добър резултат.

**Пример: Готвене на пара на 300 г риба**

Стъпки	Дисплей
1. Включете захранването.	1:00
2. Завъртете дясното копче, за да изберете съответния код на храната.	A4
3 Натиснете бутона <b>Старт</b> , за да изберете теглото.	100 г
4. Завъртете отново <b>Автоматичен режим на готвене / Време. Тегло</b> , за да зададете теглото.	300 г
5 Започнете да готвите, като натиснете бутона <b>Незабавен/Старт</b> .	

**11. АВТОМАТИЧНА ФУНКЦИЯ ЗА ОТЛОЖЕН СТАРТ**

Ако не искате програмата да стартира веднага, можете да зададете предварително програмата и времето за готвене и тя ще стартира автоматично в определения от вас час. Настройката се състои от 2 стъпки:

- Задаване на текущия час;
- Задаване на програмата и времето.

**Пример: Сега е 12:30 часа и вие искате микровълновата фурна автоматично да започне да готви с 800W мощност за 9 минути и 30 секунди в 14:20 часа**

Стъпки	Дисплей
1 Задайте текущия час.	
1.1 Натиснете бутона <b>Часовник</b> , за да сверите часовника. Часът започва да мига.	
1.2 Завъртете копчето, за да зададете „12“.	12:00
1.3 Натиснете бутона <b>Часовник</b> , за да потвърдите отново.	
1.4 Завъртете копчето, за да зададете минутите „30“.	12:30
1.5 Натиснете бутона <b>Часовник</b> веднъж или изчакайте 60 секунди и числата ще светнат стабилно.	
2 Задайте програмата за готвене и времето.	
2.1 Изберете мощността за готвене, като натиснете бутона <b>Микровълнова мощност</b>	P100
2.2 Натиснете бутона <b>Старт</b> , за да потвърдите.	0:10
2.3 Завъртете копчето, за да зададете времето за готвене.	9:30
2.4 Натиснете бутона <b>Часовник</b> веднъж, за да въведете настройката за функцията за отложен старт.	12:30

3	Задайте времето, в което очаквате да стапира. Повторете стъпки 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4	Натиснете бутона <b>Старт</b> , за да потвърдите отложения старт. Сега програмата е активирана и ще започне в 14:20.	
5	Можете да проверите предварително зададеното време за стапиране, като натиснете бутона Часовник.	

## 12. МНОГОСТЕПЕННО ГОТВЕНЕ

За да се получат най-добри резултати от готвенето, някои рецепти изискват различни режими на готвене и време. Вие можете да зададете своя собствена програма както следва:

Пример: Искате да сгответите храната с мощност P100 за 3 минути, след това с мощност P20 за 9 минути. Това е 2-степенна настройка.	
Стъпки	Дисплей
1 Мощност P100 за 3 мин	
1.1 Натиснете бутона <b>Микровълнова мощност</b> , за да зададете мощност <b>P100</b>	<b>P100</b>
1.2 Натиснете бутона <b>Старт</b> веднъж, за да потвърдите.	
1.3 Завъртете копчето и задайте времето за готвене на 3 минути.	<b>3:00</b>
2 Задайте мощност P20 за 9 мин.	
2.1 Натиснете бутона <b>Микровълнова мощност</b> , за да изберете мощност <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2 Натиснете бутона Старт веднъж, за да потвърдите.	
2.3 Завъртете копчето, за да зададете време за готвене 9 минути	<b>9:00</b>
3 Започнете да готвите, като натиснете бутона <b>Старт</b> .	

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- a. Когато готвенето приключи, микровълновата фурна автоматично ще започне да работи с грил.
- b. Максимално 4 стъпки могат да бъдат зададени за време, повторете стъпките.

## 13. ФУНКЦИЯ ЗА ЗАЩИТА НА ДЕЦА

Тази функция е предназначена предимно да предотврати използването на микровълновата фурна от деца без напътствия от възрастен или за защита на контролния панел при почистване. Когато сте в режим на защита на деца, всички бутони ще бъдат заключени.

Задаване на защита на деца: Задръжте бутона Пауза / Отмяна за около 3 секунди.

Отмяна на защита за деца: Задръжте бутона Пауза / Отмяна за около 3 секунди.

## 14. ЕКО РЕЖИМ НА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ

Когато дисплеят за режим на готовност е включен, натиснете веднъж бутона еко, дисплеят ще изгасне и микровълновата фурна ще влезе в енергоспестяващ режим. В енергоспестяващ режим натиснете произволен бутон или отворете или затворете вратата, дисплеят ще светне отново и фурната ще излезе от енергоспестяващия режим.

## 15. ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗВУКОВИТЕ СИГНАЛИ

Когато звуковият сигнал е включен в режим на готовност, натиснете и задръжте бутона еко за 3 секунди; дисплеят показва b-oF, звуковият сигнал се изключва и след 1 секунда дисплеят се връща в режим на готовност и показва часовника;

Когато звуковият сигнал е изключен в режим на готовност, натиснете и задръжте бутона еко за 3 секунди; дисплеят показва b-on, звуковият сигнал се включва и след 1 секунда дисплеят се връща в режим на готовност и показва часовника;

# ПРЕПОРЪКИ ОТНОСНО СЪДОВЕТЕ

В зависимост от метода на готвене е необходимо да се избере безопасен и подходящ съд. Ако не е правилно избран, това не само ще повлияе на резултата от готвенето, но също така ще причини повреда на съда или микровълновата фурна. Моля, вижте таблицата по-долу за употреба:

Материал на	mikrovlny	gril	Combi	Poznámky
контейнера	Микровълни	грил	Комби	Бележки
Топлоустойчива керамика	Да	Да	Да	Никога не използвайте керамика, която е украсена с метален ръб или е глазирана
Топлоустойчива пластмаса	Да	Не	Не	Не може да се използва дълго време за готвене в микровълнова фурна
Топлоустойчиво стъкло	Да	Да	Да	
Полиетиленово фолио	Да	Не	Не	Не трябва да се използва при готвене на месо или котлети, тъй като прекомерната температура може да навреди на фолиото
Скара на грила	Не	Да	Да	

## ПОДДРЪЖКА

### СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

Преди да се свържете със сервис, проверете следното:

- Поставете една чаша вода (приблизително 150 мл) в стъкленица във фурната и затворете добре вратата. Лампата на фурната трябва да угасне, ако вратата е затворена правилно. Оставете фурната да работи за 1 мин.
- Светва ли лампата на фурната?
- Работи ли охлаждащият вентилатор?  
(Поставете ръката си върху задните вентилационни отвори.)
- Върти ли се стъкленият поднос?  
(Стъкленият поднос може да се върти по посока на часовниковата стрелка или обратно. Това е съвсем нормално.)
- Водата във фурната гореща ли е?  
Ако отговорът на някой от горните въпроси е „НЕ“, моля, проверете контакта и предпазителя на вашето табло.  
Ако контактът и предпазителят функционират правилно, СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАЙ-БЛИЗКИЯ ОДОБРЕН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ

#### Внимание: МИКРОВЪЛНОВА РАДИАЦИЯ

- Кондензаторът за високо напрежение оставя заряд след изключване; преди допир свържете накъско отрицателния извод на кондензатора H. V към шасито на фурната (използвайте отвертка), за да се освободи зарядът.
- По време на обслужването по-долу изброените части могат да бъдат премахнати и да дадат достъп до потенциалите с напрежение над 250 V.
  - Магнетрон
  - Високоволтов трансформатор
  - Високоволтов кондензатор

- Високоволтов диод
  - Високоволтов предпазител
3. Следните условия могат да причинят ненужно изльчване от микровълновата фурна по време на обслужването.  
Неправилно монтиране на магнетрон;  
Неправилно съгласуване на заключването на вратата, пантата на вратата и вратата;  
Неправилно монтиране на опората на превключвателя;  
Вратата, уплътнението на вратата или корпуса са повредени.

#### Правилно изхвърляне на продукта



Този знак указва, че продуктът не трябва да бъде изхвърлян заедно с обикновените домакински отпадъци в страните от Европейския съюз. За предотвратяване на евентуални вреди върху околната среда и човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте уреда отговорно за насырчаване на устойчивата повторна употреба на материалите. За да върнете обратно своя използван уред, използвайте системите за събиране и връщане на електрически уреди или се свържете с търговеца, от който сте закупили продукта. Те могат да предадат уреда за безопасно за околната среда рециклиране.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 1. Блокування дверцят
- 2. Дверцята в зборі
- 3. Планшетна пластина

- 4. Камера
- 5. Ніжки печі
- 6. Цифровий регулятор

- 7. Панель керування
- 8. Корпус
- 9. Скло дверцят

- 10. Ручка

**ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ**  
**УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ**

## ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Під час використання електричного пристроя завжди дотримуйтесь зазначених далі основних правил безпеки.

1. Перед використанням пристроя ознайомтеся з усіма інструкціями.
2. Переконайтесь, що напруга, зазначена на паспортній етикетці пристроя, відповідає напрузі у вашій електричній мережі, а розетка правильно заземлена.
3. Щоб знизити ризик займання в камері печі, виконайте зазначені далі дії.
  - a. Не перетримуйте продукти в пристрії.
  - b. Знімайте дріт із паперових або пластикових пакетів, перш ніж поміщати їх у піч.
  - c. Не нагрівайте сильно олію або жир, якщо їхню температуру неможливо контролювати.
  - d. Після використання пристроя протріть кришку хвильеводу спочатку вологою тканиною, а потім сухою, щоб видалити бризки їжі та жиру. Жир, що накопичився, може перегрітися та спричинити появу диму або спалах.
  - e. Якщо продукти всередині печі задимілись або зайнялися, залиште дверцята зачиненими, вимкніть пристрій і відключіть живлення.
  - f. Під час розігрівання продуктів у пластикових або паперових контейнерах стежте за піччю, оскільки існує ризик займання.
4. Щоб знизити ризик вибуху та раптового викидання, виконайте зазначені далі дії.
  - a. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не можна підігрівати рідини й інші продукти в герметичних контейнерах, оскільки вони можуть вибухнути. Дитячі пляшечки з кришкою, що закручуються, або з соускою вважаються герметичними контейнерами.
  - b. Під час готування рідких страв використовуйте ємність із широкою шийкою, водночас не виймайте їжу відразу з мікрохвильової печі. Перш ніж виймати, зачекайте кілька секунд, щоб уникнути небезпеки відкладеного раптового закипання рідини.

- c. Перш ніж готувати картоплю, сосиски або каштани, очистьте їх від шкірки або проткніть. Сирі яйця в шкарлупі та цілі круто зварені яйця не можна нагрівати в мікрохвильових печах, оскільки вони можуть вибухнути навіть після завершення нагрівання мікрохвильами.
  - d. Щоб уникнути опіків, вміст дитячих пляшок і контейнерів для дитячого харчування необхідно перемішувати або струшувати та перевіряти температуру перед споживанням.
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** У разі пошкодження дверцят мікрохвильової печі або сусідніх компонентів не вмикайте прилад, доки кваліфікований спеціаліст із сервісного обслуговування не відремонтує його.
6. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Небезпечно виконувати операції з технічного обслуговування приладу, зокрема знімати захисні кришки, що запобігають витоку мікрохвиль. Тільки кваліфікований персонал з обслуговування уповноважений це робити.
7. Якщо шнур живлення пошкоджено, для уникнення небезпечних ситуацій його можуть замінювати лише кваліфіковані спеціалісти компанії-виробника, фахівці її відділу обслуговування або подібного відділу.
8. Коли страва готова або її потрібно вийняти, одягніть рукавички. Не торкайтесь страви руками. Її внутрішня температура висока, а пара може обпекти руки або обличчя.
9. Коли попкорн готовий, знімайте поліетиленову плівку обережно, щоб не торкнутися до рук або обличчя.
10. Щоб захистити поворотний піднос від пошкодження, виконайте зазначені далі інструкції.
- a. Перш ніж мити поворотний піднос, дайте йому охолонути.
  - b. Не ставте гарячу їжу або посуд на холодний поворотний піднос.
  - c. Не ставте заморожені продукти або посуд на гарячий поворотний піднос.
  - d. Стежте, щоб під час готування поворотний піднос не торкався до внутрішніх поверхонь печі.
11. Переконайтесь, що посуд можна використовувати в мікрохвильовій печі та він не торкається до її внутрішніх стінок.
12. Не зберігайте продукти й інші предмети в мікрохвильовій печі.
13. Не нагрівайте пусті контейнери, а також не використовуйте металевий посуд, щоб не пошкодити мікрохвильову піч. Це може бути небезпечним.
14. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Діти можуть використовувати мікрохвильову піч без нагляду, тільки якщо їм надані відповідні інструкції щодо її безпечної експлуатації та вони розуміють усю небезпеку неправильного поводження з приладом.

15. Коли мікрохвильова піч працює в комбінованому режимі, діти можуть використовувати її лише під наглядом дорослих. Це важливо через високу температуру.
16. Остерігайтесь мікрохвильового випромінювання. Під час роботи мікрохвильової печі заборонено розташовувати будь-які предмети в зоні вентиляційних отворів, щоб не порушувати нормальній тепловідлив приладу.
17. Очищайте ущільнення дверцят, деталі камери та прилеглі компоненти.
18. Мікрохвильову піч потрібно регулярно чистити, а всі харчові відходи — видаляти з неї.
19. Якщо не виконувати правила чищення мікрохвильової печі, її поверхня може зіпсуватися, що вплине на термін служби приладу та може привести до небезпечних ситуацій.
20. Не можна використовувати мікрохвильову піч як зовнішній таймер або окрему систему дистанційного керування (для мікрохвильових печей із функцією гриля).
21. Не використовуйте жодних аксесуарів, які не рекомендовані виробником.
22. Не користуйтесь мікрохвильовою піччю поза приміщенням.
23. Збережіть цей посібник.



**CAUTION: HOT SURFACE**

**ПРИЛАД ПРИЗНАЧЕНО ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ.**



**CAUTION**

**Панель керування**

Докладніше див. нижче (панель керування може змінюватися без попереднього сповіщення).

**Кришка хвилеводу**

Розташована всередині мікрохвильової печі біля стінки з панеллю керування.



**CAUTION**

**Ніколи не знімайте кришку хвилеводу.**

# ВСТАНОВЛЕННЯ

1. Розпакуйте мікрохвильову піч і уважно перевірте її на наявність пошкоджень. Зокрема, перевірте зазначене далі.
  - a. Чи не пошкоджено корпус печі.
  - b. Чи дверцята печі плоскі, а перемикач рівний і плавно перемикається.
  - c. Чи не потнута та не деформована металева ізоляційна сітка на дверцях печі.
  - d. Чи міцно прикріплений шнур живлення.

Якщо виявлено будь-яку з перерахованих вище ситуацій, негайно зверніться до продавця або в наш відділ спеціального обслуговування.
2. Мікрохвильову піч необхідно розміщувати на плоскій поверхні в добре вентильованому, сухому, некорозійному середовищі, якомога далі від високих температур і випарів.
3. Не кладіть на піч жодних предметів. Щоб забезпечити достатньо місця для циркуляції повітря, виріб слід розташовувати на висоті 85 см над підлогою. Відстань між бічними стінками мікрохвильової печі та стіною має становити приймні 5 см, відстань між задньою частиною печі та стіною — приймні 10 см, а відстань до верхньої стінки шафи — приймні 20 см.
4. Розташуйте мікрохвильову піч якомога далі від телевізора, радіо або антени (зазвичай на відстані понад 5 м), інакше це приведе до виникнення перешкод.
5. Розташуйте мікрохвильову піч у місці, де кабель живлення зручно підключати, а заземлення гарантовано працюватиме належним чином. У разі витоку струму відбудеться заземлення, а струмова петля запобіжить ураженню електричним струмом.
6. Обов'язково закривайте дверцята мікрохвильової печі, коли збираєтесь ввімкнути її.
7. Не розміщуйте мікрохвильову піч у шафі.
8. За першого використання мікрохвильової печі під час нагрівання може виникнути запах і навіть білий дим. Це трапляється, оскільки в камері печі або на нагрівальній трубі присутні залишки речовин або мастил, які використовувалися в процесі виробництва. Це нормальне явище, яке пройде через кілька використань приладу. Якщо потрібно, відчиніть двері й вікна, щоб забезпечити хорошу вентиляцію.

# ОЧИЩЕННЯ

## ДОГЛЯД ЗА МІКРОХВИЛЬОВОЮ ПІЧЧЮ

### CAUTION

Необхідно регулярно чистити піч і видаляти з неї будь-які залишки продуктів.

### WARNING

1. Перед чищенням приладу витягніть шнур живлення з розетки. Під час чищення не занурюйте прилад у воду або інші рідини.
2. Якщо не підтримувати чистоту печі, її поверхня може зіпсуватися. Це має негативний вплив на термін експлуатації приладу та може привести до ризику виникнення небезпечної ситуації.
3. Ніколи не використовуйте агресивні мийні засоби, бензин, абразивний порошок або металеву щітку для чищення будь-яких частин приладу.
4. Не знімайте кришку хвилеводу.
5. Якщо мікрохвильова піч використовувалася впродовж тривалого часу, у камері можуть з'явитися дивні запахи. Від них допоможуть позбутися три способи, зазначені нижче.
  - a. Покладіть кілька скибочок лимона в чашку, увімкніть нагрівання на високій потужності мікрохвиль упродовж 2–3 хвилин.
  - b. Поставте чашку червоного чаю в піч, увімкніть нагрівання на високій потужності мікрохвиль упродовж 2–3 хвилин.
  - c. Покладіть у піч апельсинову шкірку, увімкніть нагрівання на високій потужності мікрохвиль упродовж 1 хвилини.

6. ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Дітям дозволено використовувати піч без нагляду, тільки якщо після надання належних інструкцій вони можуть робити це безпечно та розуміють небезпеку неправильного використання.

## ПОРАДИ ЩОДО ЧИЩЕННЯ

Далі описано очищення ущільнень дверцят, внутрішньої камери печі та прилеглих компонентів.

### Зовнішня частина

Протирайте корпус вологою м'якою тканиною.

### Дверцята

Протирайте дверцята та вікно за допомогою вологої м'якої тканини.

Протирайте ущільнення дверцят і прилеглі компоненти, щоб видалити пролиту рідину та бризки.

Протирайте панель керування злегка змоченою м'якою тканиною.

### Внутрішні стінки

Протирайте камеру вологою м'якою тканиною.

Протирайте кришку хвилеводу, щоб видалити з неї бризки іжі.

### Поворотний піднос, поворотне кільце, вісь обертання

Помийте в слабкому мильному розчині.

Оболосніть чистою водою та ретельно висушіть.

## ВИКОРИСТАННЯ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ

### 1. ПЕРЕД ГОТУВАННЯМ

Коли прилад підключено до джерела живлення, світлодіодний індикатор тричі блимає. Відбувається перехід до режиму очікування, після чого світлодіодний індикатор відображає напис «1:00».

### 2. РЕГУЛЯТОР АВТОМАТИЧНОГО ГОТУВАННЯ, ЧАСУ, ВАГИ

Повернувши регулятор автоматичного готування, часу, ваги, можна збільшити або зменшити час готування, вагу або вибрати меню автоматичного готування під час роботи приладу.

### 3. ПАУЗА/СКАСУВАТИ

Натисніть кнопку «Пауза/скасувати», щоб скасувати ввімкнення живлення, готування, розморожування або певну програму. Щоб призупинити роботу під час готування, натисніть кнопку «Пауза/скасувати» один раз, а щоб скасувати програму — двічі. Під час скидання програми готування необхідно натиснути цю кнопку, щоб скасувати попередні налаштування.

### 4. АВТОМАТИЧНЕ НАГАДУВАННЯ

Після завершення процесу готування або розморожування тричі лунає звуковий сигнал. Якщо дверцята не відкривались або не натиснуто кнопку «Пауза/скасувати», мікрохвильова піч видаватиме звуковий сигнал кожні 3 хвилини.

### 5. НАЛАШТУВАННЯ ГОДИННИКА

У режимі очікування один раз натисніть кнопку «Годинник», щоб увійти в режим налаштування годинника. На дисплеї відобразиться годинник. Цифра для годин блимматиме, позначаючи стан введення годин.

У цей час поверніть регулятор, введіть потрібну годину та поверніть у зворотному напрямку на цикл 23-22-0 год; у прямому напрямку: 0-1-23 год.

Установивши години, натисніть кнопку «Годинник» ще раз і введіть значення хвилин.

Поверніть регулятор, введіть хвилини, поверніть у зворотному напрямку: цикл 59-58-00 хв; у прямому напрямку: цикл 00-01-59 хв. Після встановлення часу знову натисніть кнопку «Годинник», щоб

підтвердити налаштування (або встановлений час підтвердиться автоматично через 60 секунд).

Годинник починає працювати.

## 6. ГОТУВАННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ МІКРОХВИЛЬ

Ця функція призначена для приготування страв. Натисніть цю кнопку, щоб світлодіодний індикатор циклічно відображав написи P100, P80, P60, P40 і P20.

P100	Мікрохвилі високої потужності для швидкого приготування.
P80	Мікрохвилі помірно високої потужності підходять для швидшого приготування.
P60	Мікрохвилі середньої потужності підходять для приготування їжі.
P40	Мікрохвилі середньої та низької потужності підходять для розморожування продуктів.
P20	Мікрохвилі низької потужності підходять для збереження тепла продуктів.

### ⚠ CAUTION

- Максимальний час, який можна задати, становить 60 хвилин.
- Заборонено вмикати піч, коли вона пуста.
- Якщо ви перевертали їжу під час роботи, один раз натисніть кнопку «Старт». Запрограмована програма готовування продовжиться.
- Щоб вийняти страву раніше встановленого часу, один раз натисніть кнопку «Пауза/скасувати» і скиньте задану програму. Це дасть змогу уникнути ненавмисного використання програми під час наступного застосування приладу.
- Щоб уникнути тривалої роботи приладу на високій потужності, що впливає на термін його роботи, висока потужність згодом автоматично знижується.

### Приклад. Готовування в режимі P80 упродовж 10 хвилин.

Кроки	Дисплей
1 Після ввімкнення живлення блимає двокрапка.	1:00
2 Кілька разів натисніть кнопку <b>Потужність мікрохвиль</b> або натисніть її один раз і поверніть регулятор, щоб вибрати рівень потужності <b>P80</b> .	<b>P80</b>
3. Натисніть кнопку <b>Старт</b> , щоб підтвердити вибір.	<b>0:10</b>
4 Поверніть регулятор у положення 10:00.	<b>10:00</b>
5 Натисніть кнопку <b>Старт</b> . Світлодіодний індикатор відображатиме зворотний відлік часу, показуючи час роботи.	

## 7. ШВИДКИЙ СТАРТ

У режимі очікування можна відразу натиснути кнопку «Старт»; мікрохвильова піч почне працювати з мікрохвильами високої потужності P100 упродовж періоду 0:30 за замовчуванням.

Щоб додати час, натисніть кнопку «Старт». Кожне натискання збільшує час на 30 секунд. Ця функція дуже зручна для швидкого нагрівання їжі.

Кроки	Дисплей
1. Після ввімкнення живлення блимає двокрапка.	<b>1:00</b>
2. Натисніть кнопку <b>Старт</b> .	<b>0:30</b>

## 8. РОЗМОРОЖУВАННЯ

Доступне розморожування за вагою та розморожування за часом.

У режимі очікування натисніть кнопку «Розморожування»; на світлодіодному індикаторі послідовно відобразяться написи dEF1 і dEF2.

dEF1	Щоб розморожувати їжу вагою від 0,1 до 2,0 кг.
dEF2	Щоб розморожувати за часом від 0:10 до 60:00.

### CAUTION

- a. Щоб отримати рівномірний ефект, необхідно перевертати їжу під час роботи програми.
- b. Зазвичай розморожування потребує більше часу, ніж приготування їжі.
- c. Якщо продукт можна розрізати ножем, процес розморожування вважається завершеним.
- d. Мікрохвилі проникають у більшість продуктів на 4 см.
- e. Розморожені продукти слід вжити якнайшвидше, не рекомендується знову ставити їх у холодильник або заморожувати.

Приклад. Розморожування м'яса вагою 400 г	
Кроки	Дисплей
1 Після ввімкнення живлення блимає двокрапка.	1:00
2 Натисніть кнопку <b>Розморожування</b> , щоб установити потрібну програму.	dEF1
3 Поверніть регулятор, щоб установити для ваги розморожування значення 400 г.	
4 Почніть процес готування, натиснувши кнопку <b>Старт</b> . (Світлодіодний індикатор відобразить час, що залишився.)	

## 9. ОЧИЩЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ПАРИ

Утримуйте кнопку  упродовж 3 секунд, виберіть режим очищення парою.  
Після цього натисніть кнопку «Старт», щоб запустити роботу.

## 10. АВТОМАТИЧНЕ ПРИГОТУВАННЯ

Для деяких продуктів мікрохвильова піч встановлює програму готування за замовчуванням. Коли живлення ввімкнuto, поверніть регулятор; на світлодіодному індикаторі циклічно перемікаться значення A.1, A.2... A.10. Вибравши категорію програми, натисніть кнопку «Старт».

Відкрийте вибір ваги, потім поверніть регулятор, щоб задати значення. Вибравши вагу, натисніть кнопку «Старт», щоб розпочати процес готування.

Дисплей	Вид	Вага
A1	Попкорн	Вага страви для готування: 100 г.
A2	Рідина	Можна вибрати з 3 рівнів ваги для готування: 100 г, 200 г і 300 г.
A3	Курка	Можна вибрати з 3 рівнів ваги для готування: 100 г, 200 г і 300 г.
A4	Риба	Можна вибрати з 3 рівнів ваги для готування: 100 г, 200 г і 300 г.
A5	Піца	Можна вибрати з 2 рівнів ваги для готування: 150 г і 300 г.
A6	Картопля	Можна вибрати з 3 рівнів ваги для готування: 100 г, 200 г і 300 г.
A7	Овочі	Можна вибрати з 3 рівнів ваги для готування: 100 г, 200 г і 300 г.
A8	Макарони	Можна вибрати з 3 рівнів ваги для готування: 100 г, 200 г і 300 г.
A9	Делікатне розтоплення	Можна вибрати з 3 рівнів ваги для готування: 100 г, 200 г і 300 г.
A10	Прогрівання посуду	Доступні три режими на вибір: 1 гаряча тарілка, 2 гарячі тарілки, 6 гарячих тарілок, які відповідно відображаються як 1, 2, 6.
A11	Зберігання їжі теплою	Можна вибрати з 3 рівнів ваги для готування: 100 г, 200 г і 300 г.



## CAUTION

- Температура продуктів перед готуванням становить 20–25 °C. Вища або нижча температура продуктів перед готуванням потребуватиме довшого або коротшого часу готування.
- Температура, вага та форма продуктів суттєво впливають на процес готування. Якщо реальна ситуація відрізняється від зазначених вище програм, час готування можна відрегулювати, щоб досягти найкращих результатів.

Приклад. Риба на пару, 300 г	
Кроки	Дисплей
1. Увімкніть живлення.	1:00
2. Поверніть регулятор праворуч, щоб вибрати відповідний код їжі.	A4
3 Натисніть кнопку <b>Старт</b> , щоб перейти до вибору ваги.	100 г
4. Знову поверніть <b>Регулятор автоматичного готування</b> , часу, ваги, щоб задати вагу.	300 г
5 Почніть процес готування, натиснувши кнопку <b>Миттєвий старт</b> .	

## 11. ФУНКЦІЯ ВІДКЛАДЕНОГО ЗАПУСКУ

Щоб програма не запускалася негайно, можна попередньо встановити програму готування та час; попередньо задана програма автоматично ввімкнеться у встановлений час. Налаштування складається з 2 етапів:

- встановлення поточного часу;
- налаштування програми готування та часу.

Приклад. Зараз 12:30. Потрібно, щоб мікрохвильова піч автоматично почала готування з потужністю мікрохвиль 800 Вт і тривалістю 9 хвилин 30 секунд о 14:20.	
Кроки	Дисплей
1 Установіть поточний час.	
1.1 Натисніть кнопку <b>Годинник</b> , щоб відобразити статус налаштування часу; час почне блімати.	
1.2 Поверніть регулятор у положення «12».	12:00
1.3 Натисніть кнопку <b>Старт</b> , щоб ще раз підтвердити вибір.	
1.4 Поверніть регулятор у положення хвилин «30».	12:30
1.5 Натисніть кнопку <b>Годинник</b> один раз або зачекайте 60 секунд, і відображення цифр стане постійним.	
2 Установіть програму та тривалість готування.	
2.1 Виберіть потужність готування, натиснувши кнопку <b>Потужність мікрохвиль.</b>	P100
2.2 Натисніть кнопку <b>Старт</b> , щоб підтвердити вибір.	0:10
2.3 Поверніть регулятор, щоб задати час готування.	9:30
2.4 Натисніть кнопку <b>Годинник</b> один раз, щоб відкрити налаштування функції часу відкладення.	12:30
3 Установіть очікуваний час початку. Повторіть кроки 1.2, 1.3, 1.4.	14:20
4 Натисніть кнопку <b>Старт</b> , щоб підтвердити відкладену програму. Тепер програму активовано. Вона запуститься о 14:20.	
5 Попередньо заданий час запуску можна перевірити, натиснувши кнопку <b>Годинник</b> .	

## 12. БАГАТОЕТАПНЕ ГОТУВАННЯ

Щоб досягнути найкращих результатів, у деяких рецептах передбачено кілька режимів і часових проміжків готування. Можна встановити власну програму готування, як описано далі.

Приклад. Спочатку потрібно готувати страву в мікрохвильовій печі в режимі P100 упродовж 3 хвилин, а потім — у режимі P20 упродовж 9 хвилин. Це напаштування з двох послідовних дій.		
	Кроки	Дисплей
1	Режим мікрохвиль P100 упродовж 3 хвилин.	
1.1	Натисніть кнопку <b>Потужність мікрохвиль</b> , щоб установити потужність <b>P100</b> .	<b>P100</b>
1.2	Натисніть кнопку <b>Старт</b> один раз, щоб підтвердити вибір.	
1.3	Поверніть регулятор і встановіть час приготування за допомогою кнопки <b>Потужність мікрохвиль</b> упродовж 3 хвилин.	<b>3:00</b>
2	Установіть режим P20 на 9 хвилин.	
2.1	Натисніть кнопку <b>Потужність мікрохвиль</b> , щоб вибрати значення <b>P20</b> .	<b>P20</b>
2.2	Натисніть кнопку <b>Старт</b> один раз, щоб підтвердити вибір.	
2.3	Поверніть регулятор, щоб установити час готування, задайте значення 9 хвилин.	<b>9:00</b>
3	Почніть процес готування, натиснувши кнопку <b>Старт</b> .	

### CAUTION

- Після закінчення готування за допомогою мікрохвиль прилад автоматично ввімкне режим грила.
- За один раз можна встановити не більше 4 послідовностей; повторіть кроки.

## 13. ФУНКЦІЯ БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ

Ця функція передусім призначена, щоб запобігти використанню мікрохвильової печі дітьми без супроводу дорослих або захистити панель керування під час чищення. У режимі блокування від дітей усі кнопки заблоковані.

Напаштування функції блокування від дітей: утримуйте кнопку «Пауза/скасувати» приблизно 3 секунди.

Скасування функції блокування від дітей: утримуйте кнопку «Пауза/скасувати» приблизно 3 секунди.

## 14. ЕКОНОМІЧНИЙ РЕЖИМ ЗАОЩАДЖЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ

Коли ввімкнuto дисплей режиму очікування, натисніть кнопку «Еко» один раз, дисплей згасне, мікрохвильова піч перейде в режим заощадження електроенергії. У цьому режимі натисніть будь-яку кнопку або відкрийте чи закройте дверцята, дисплей знову почне світитися, а прилад вийде з режиму заощадження електроенергії.

## 15. УВІМКНЕННЯ ТА ВІМКНЕННЯ ЗВУКОВОГО СИГНАЛУ

Коли звуковий сигнал увімкнuto, у режимі очікування натисніть і утримуйте кнопку «Еко» впродовж 3 секунд, на дисплеї відобразиться напис b-OFF, звуковий сигнал вимкнеться, а через 1 секунду дисплей повернеться в режим очікування та відображатиме час.

Коли звуковий сигнал вимкнuto, у режимі очікування натисніть і утримуйте кнопку «Еко» впродовж 3 секунд, на дисплеї відобразиться напис b-ON, звуковий сигнал увімкнеться, а через 1 секунду дисплей повернеться в режим очікування та відображатиме час.

# ВКАЗІВКИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ПОСУДУ

Залежно від способу приготування їжі необхідно вибрати безпечний і відповідний посуд. Якщо цього не зробити, можливий не тільки негативний вплив на результат приготування, а й пошкодження посуду або мікрохвильової печі. Докладніше дивіться в таблиці нижче.

Матеріал	mikrovlny	gril	Combi	Poznámky
контейнера	Мікрохвилі	Гриль	Комбінований режим	Примітки
Термостійка кераміка	Так	Так	Так	Ніколи не використовуйте кераміку з металевим обідком або глазурованим покриттям.
Термостійкий пластик	Так	Hi	Hi	Не можна використовувати для готування із застосуванням мікрохвиль упродовж тривалого часу.
Термостійке скло	Так	Так	Так	
Поліетиленова плівка	Так	Hi	Hi	Її не слід використовувати під час приготування м'яса або відбивних, оскільки від перегрівання плівка може пошкодитися.
Решітка для гриля	Hi	Так	Так	

## ОБСЛУГОВУВАННЯ

### ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перш ніж телефонувати в сервісний центр, перегляньте зазначену нижче інформацію.

1. Налийте одну чашку води (приблизно 150 мл) у скляну посудину, поставте в піч і щільно закрійте дверцята. Коли дверцята закріті належним чином, лампа печі має згаснути. Увімкніть прилад на одну хвилину.
2. Чи світиться лампа приладу?
3. Чи працює вентилятор охолодження?  
(Покладіть руку на задні вентиляційні отвори.)
4. Чи обертається поворотний піднос?  
(Поворотний піднос може обертатися за годинниковою стрілкою або проти неї. Це цілком нормальну.)
5. Чи вода в печі гаряча?  
Якщо хоча б на одне з перерахованих вище запитань ви відповіли «Hi», перевірте розетку та запобіжник у щитку.  
Якщо розетка та запобіжник справні, ЗВЕРНІТЬСЯ В НАЙБЛИЖЧИЙ СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПІД ЧАС ОБСЛУГОВУВАННЯ

#### Увага! МІКРОХВИЛЬОВЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ

1. Конденсатор високої напруги залишається зарядженим після відключення. Перш ніж торкатися до нього, розрядіть його, замкніть негативну клему конденсатора високої напруги на корпус печі (за допомогою викрутки).
2. Під час обслуговування вказані нижче деталі можна зняти й отримати доступ до заземлення з напругою вище 250 В.

- Магнетрон
- Високовольтний трансформатор
- Конденсатор високої напруги
- Високовольтний діод
- Запобіжник високої напруги

3. Під час обслуговування можливий надмірний вплив мікрохвиль через:

неправильне встановлення магнетрона;

неправильне встановлення дверного замка, дверної петлі та дверцят;

неправильне встановлення опори перемикача;

пошкодження дверцят, їхнього ущільнення або корпусу приладу.

#### **Належна утилізація виробу**



Ця позначка означає, що відповідно до норм ЄС прилад не можна викидати разом із побутовим сміттям. Щоб уникнути можливих негативних наслідків для навколишнього середовища та здоров'я людей, а також задля екологічно безпечного повторного використання матеріалів слід забезпечити належну утилізацію приладу. Після закінчення строку експлуатації приладу зверніться до служби збору побутових відходів або продавця, у якого був приданий виріб. Вони можуть забезпечити екологічно безпечну переробку приладу.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 
- |                      |                   |                      |           |
|----------------------|-------------------|----------------------|-----------|
| 1. Замок дверцы      | 4. Рабочая камера | 7. Панель управления | 10. Ручка |
| 2. Дверца            | 5. Ножки          | 8. Корпус            |           |
| 3. Плоское основание | 6. Переключатель  | 9. Стекло дверцы     |           |
- 

#### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электроприбора соблюдайте основные меры предосторожности, описанные ниже.

1. Полностью прочтайте инструкцию перед использованием прибора.
2. Убедитесь, что напряжение в сети, куда подключается прибор, соответствует напряжению, указанному в заводской табличке прибора, и розетка надлежаще заземлена.
3. Чтобы снизить риск возгорания в печи:
  - a. Не готовьте дольше указанного времени.
  - b. Снимите проволочные завязки, перед тем как положить пакет в печь.
  - c. Не нагревайте масло или жир для жарки во фритюре, так как температуру масла невозможно контролировать.
  - d. После использования протрите крышку волновода влажной тканью, затем сухой тканью, чтобы удалить остатки пищи и жира. Скопившийся жир может перегреться и стать причиной дыма или возгорания.
  - e. Если вы заметили дым или огонь, не открывайте дверцу печи, чтобы локализовать пламя. Выключите прибор и извлеките вилку из розетки или отсоедините печь от электропитания.
  - f. Нагревать продукты в пластиковой и бумажной посуде/упаковке можно только под присмотром, так как такая посуда/упаковка может воспламениться.
4. Чтобы снизить риск взрыва и внезапного закипания:
  - a. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не нагревайте продукты в плотно закрытых контейнерах, так как они могут взорваться. Детские бутылочки с закручивающейся крышкой или соской считаются герметичными контейнерами.
  - b. Для нагрева жидкости используйте емкости с широким горлышком и не вынимайте

- нагретую жидкость из печи сразу. Подождите несколько секунд, чтобы избежать возможной опасности в связи с задержкой закипания.
- b. Перед приготовлением продуктов с оболочкой, например, картофеля, сосисок или каштанов очистите их или проткните вилкой. Не готовьте и не подогревайте в микроволновой печи яйца в скорлупе и сваренные вскрученные яйца, так как они могут взорваться даже после окончания нагрева.
  - c. При подогреве детского питания в бутылочках и баночках перед кормлением обязательно перемешайте и проверьте температуру продукта, чтобы ребенок не обжегся.
  - 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Запрещается пользоваться прибором, если повреждена дверца или прилегающие части. Прибором снова можно пользоваться только после ремонта, произведенного специалистом сервисного центра.
  - 6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для предотвращения опасных ситуаций ремонт и обслуживание прибора, которые требуют снятия крышки, защищающей от микроволнового излучения, может производить только специалист сервисного центра.
  - 7. Во избежание опасности замену шнура питания может проводить производитель, авторизованный сервисный центр или квалифицированный специалист.
  - 8. Для извлечения нагретой пищи из печи используйте кухонные рукавицы. В микроволновой печи продукты нагреваются быстрее, чем контейнер, поэтому не берите контейнер незащищенными руками во избежание ожогов рук и лица.
  - 9. После завершения приготовления попкорна будьте осторожны, снимая верхнюю пленку с упаковки, чтобы не обжечь руки и лицо.
  - 10. Чтобы избежать повреждения вращающейся тарелки, обратите внимание на следующее:
    - a. Перед очисткой дайте вращающейся тарелке остить.
    - b. Не ставьте горячие продукты или посуду на холодную вращающуюся тарелку.
    - c. Не ставьте замороженные продукты или посуду на горячую вращающуюся тарелку.
    - d. Следите, чтобы вращающаяся тарелка не касалась внутренних поверхностей рабочей камеры во время приготовления.
  - 11. Убедитесь, что посуда подходит микроволновой печи по размерам и не касается внутренних поверхностей рабочей камеры во время приготовления.
  - 12. Не используйте микроволновую печь для хранения продуктов или предметов.
  - 13. Во избежание повреждений не включайте пустую микроволновую печь и не используйте металлическую посуду и принадлежности.

14. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Использование прибора детьми без присмотра допускается, если они были обучены безопасному использованию прибора и осознают возможную опасность, связанную с его неправильной эксплуатацией.
15. Если прибор оборудован комбинированным режимом приготовления, детям не разрешается пользоваться прибором без присмотра взрослых из-за высоких температур внутри прибора.
16. Будьте осторожны с микроволновым излучением. Не загораживайте вентиляционные отверстия во время работы микроволновой печи, чтобы не нарушать отвод тепла.
17. Очищайте уплотнитель двери, рабочую камеру и прилегающие детали.
18. Регулярно очищайте микроволновую печь и удаляйте из нее остатки пищи.
19. Несоблюдение правил очистки микроволновой печи может привести к повреждению поверхностей прибора, что может повлиять на срок его службы и привести к возникновению опасных ситуаций.
20. Запрещается подключать микроволновую печь к внешнему таймеру или блоку дистанционного управления (относится к микроволновым печам с функцией гриля).
21. Не используйте принадлежности, не рекомендованные производителем.
22. Не используйте микроволновую печь вне помещения.
23. Сохраните настоящую инструкцию по эксплуатации.



**ОСТОРОЖНО! ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ.**

**ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**



**ВНИМАНИЕ!**

#### **Панель управления**

См. описание ниже (панель управления может быть изменена без предварительного уведомления).

#### **Крышка волновода**

Находится внутри микроволновой печи на ближайшей к панели управления стенке.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

**Никогда не снимайте крышку волновода.**

# УСТАНОВКА

1. Снимите и выньте весь упаковочный материал из прибора. Осмотрите прибор на наличие видимых повреждений, таких как:
  - а. сильные повреждения корпуса,
  - б. поврежденная дверца и переключатель,
  - в. поврежденная металлическая сетка дверцы,
  - г. плохо закрепленный шнур питания.Если присутствует хотя бы одно из указанных повреждений, обратитесь в магазин, где вы приобрели прибор, или в сервисный центр.
2. Устанавливайте микроволновую печь на ровной поверхности в сухом, проветриваемом месте, где нет воздействия коррозии, и вдали от источников высокой температуры и пара.
3. Не ставьте никакие предметы на прибор. Чтобы обеспечить достаточное пространство для циркуляции воздуха, прибор следует размещать на высоте 85 сантиметров от пола. Оставьте свободное пространство вокруг прибора: по бокам не менее 5 сантиметров, сзади не менее 10 сантиметров и сверху не менее 20 сантиметров.
4. Устанавливайте микроволновую печь вдали от телевизора, радиоприемника и антенн (обычно на расстоянии более 5 метров) во избежание помех в их работе.
5. Обеспечьте свободный доступ к розетке, к которой подключен прибор. Розетка должна быть заземлена. На случай утечки можно предусмотреть заземляющий провод. Токовая петля предотвращает поражение электрическим током.
6. Используйте микроволновую печь с закрытой дверцей.
7. Не устанавливайте микроволновую печь в шкаф.
8. При использовании микроволновой печи первые несколько раз может появляться запах или белый дым из-за смазки, оставшейся в рабочей камере и на нагревательном элементе. Это нормальное явление, которое может повторяться несколько раз. Спустя некоторое время запах и дым исчезнет. Обязательно открывайте двери и окна для проветривания помещения.

# ОЧИСТКА

## УХОД ЗА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧЬЮ

### ВНИМАНИЕ!

Регулярно очищайте микроволновую печь и удаляйте из нее остатки пищи.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Перед очисткой отсоедините вилку от розетки. При очистке не погружайте прибор в воду или другую жидкость.
2. Несоблюдение правил очистки микроволновой печи может привести к повреждению поверхностей прибора, что может повлиять на срок его службы и привести к возникновению опасных ситуаций.
3. Не используйте агрессивные и абразивные чистящие средства, бензин и металлические щетки для очистки прибора.
4. Не снимайте крышку волновода.
5. Если в микроволновой печи появился неприятный запах, его можно устранить одним из следующих способов:
  - а. положите несколько ломтиков лимона в чашку и нагрейте в печи на высокой мощности микроволн в течение 2-3 минут,
  - б. поставьте в печь чашку красного чая и нагрейте на высокой мощности микроволн в течение 2-3 минут,
  - в. положите в печь цедру апельсина и нагрейте на высокой мощности микроволн в течение 1 минуты.
6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Использование прибора детьми без присмотра допускается, если они

обучены безопасному использованию прибора и осознают возможную опасность, связанную с его неправильной эксплуатацией.

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОЧИСТКЕ

Указания по очистке уплотнителя дверцы, рабочей камеры и других деталей микроволновой печи.

## Внешние поверхности

Очищайте внешние поверхности влажной тканью.

## Дверца

Протирайте дверцу и окошко влажной мягкой тканью.

Протирайте уплотнитель дверцы и прилегающие детали от брызг и загрязнений.

Протирайте панель управления влажной мягкой тканью.

## Рабочая камера

Протирайте влажной мягкой тканью.

Протирайте крышку волновода от остатков пищи.

## Вращающаяся тарелка/роликовая подставка/привод

Мойте теплой мыльной водой.

Смойте чистой водой и тщательно просушите.

# ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

## 1. ПЕРЕД ПРИГОТОВЛЕНИЕМ

После подключения к электросети дисплей 3 раз мигает, затем переходит в режим ожидания, и на нем мигает значение «1:00».

## 2. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ «АВТОМЕНЮ/ВРЕМЯ И ВЕС»

Чтобы увеличить или уменьшить время приготовления, вес или выбрать программу автоменю поверните переключатель «Автоменю/Время и вес».

## 3. ПАУЗА/ОТМЕНА

Нажмите кнопку «Пауза/Отмена», чтобы отменить заданную мощность, приготовление или программу размораживания/меню. Во время приготовления: нажмите кнопку «Пауза/Отмена» один раз, чтобы приостановить приготовление, и два раза, чтобы отменить приготовление. После отмены приготовления нажмите эту кнопку, чтобы сбросить предыдущие настройки.

## 4. ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ

После завершения приготовления или размораживания раздается 3 звуковых сигнала. Если не открыть дверцу или не нажать кнопку «Пауза/Отмена», звуковой сигнал будет раздаваться каждые 3 минуты.

## 5. НАСТРОЙКА ЧАСОВ

В режиме ожидания нажмите кнопку «Часы» один раз, чтобы войти в режим настройки часов. На дисплее отобразятся часы. Начнут мигать цифры часов, показывая, что их можно изменить.

Вращая переключатель, установите значение часов. Если вращать против часовой стрелки, значение будет уменьшаться (23-22...0), если вращать по часовой стрелке, значение будет увеличиваться (0-1...23).

После установки часов нажмите кнопку «Часы» еще раз, чтобы изменить минуты.

Вращая переключатель, установите значение минут. Если вращать против часовой стрелки, значение будет уменьшаться (59-58...00), если вращать по часовой стрелке, значение будет увеличиваться (00-01...59). После установки времени снова нажмите кнопку «Часы» для подтверждения (или время автоматически сохранится через 60 секунд).

Часы перейдут в рабочее состояние.

## 6. ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ МИКРОВОЛН

Этот режим предназначен для приготовления пищи. Нажмите на кнопку, и на дисплее будут отображаться значения: P100, P80, P60, P40, P20.

P100	Высокая мощность микроволн: для быстрого приготовления.
P80	Средневысокая мощность микроволн: подходит для быстрого приготовления.
P60	Средняя мощность микроволн: для обычного приготовления.
P40	Средненизкая мощность микроволн: для размораживания продуктов.
P20	Низкая мощность микроволн: для поддержания температуры пищи.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- a. Максимальная продолжительность приготовления, которую можно задать, составляет 60 минут.
- b. Никогда не включайте пустую микроволновую печь.
- b. Если в ходе приготовления вы перевернули продукты, нажмите кнопку «Старт» один раз, чтобы продолжить приготовление.
- c. Если необходимо вынуть продукты до истечения заданного времени, нажмите кнопку «Пауза/Отмена» один раз, чтобы сбросить параметры приготовления во избежание случайного использования в следующий раз.
- d. Длительная работа при высокой мощности влияет на срок службы микроволновой печи, поэтому спустя некоторое время работы при высокой мощности микроволновая печь автоматически снижает мощность.

### Пример. Приготовление при мощности P80 в течение 10 минут.

	Шаги	Дисплей
1	После включения питания мигает двоеточие.	1:00
2	Нажмите кнопку <b>Микроволны</b> несколько раз или нажмите один раз и поверните переключатель, чтобы выбрать уровень мощности <b>P80</b> .	<b>P80</b>
3.	Нажмите кнопку <b>Старт</b> для подтверждения.	<b>0:10</b>
4	Переключателем установите время «10:00».	<b>10:00</b>
5	Нажмите кнопку <b>Старт</b> , и на дисплее начнется обратный отсчет времени.	

## 7. БЫСТРЫЙ СТАРТ

В режиме ожидания нажмите кнопку «Старт», и микроволновая печь сразу включится с мощностью микроволн P100 и продолжительностью работы 0:30 (30 секунд).

Вы можете добавить время. Для этого нажимайте кнопку «Старт». Каждое нажатие на кнопку добавляет к приготовлению 30 секунд. Эта функция очень удобна для быстрого нагрева пищи.

	Шаги	Дисплей
1.	После включения питания мигает двоеточие.	<b>1:00</b>
2.	Нажмите кнопку <b>Старт</b> .	<b>0:30</b>

## 8. РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Микроволновая печь предлагает два типа размораживания: по весу и по времени.

В режиме ожидания нажмите кнопку «Размораживание», и на дисплее последовательно отобразятся dEF1 и dEF2.

dEF1	Размораживание по весу: от 0,1 до 2,0 кг.
dEF2	Размораживание по времени: от 0:10 до 60:00 минут.



## ВНИМАНИЕ!

- а. В ходе размораживания необходимо переворачивать продукты, чтобы они равномерно разморозились.
- б. Обычно на размораживание требуется больше времени, чем на приготовление пищи.
- в. Если продукты можно разрезать ножом, размораживание можно считать завершенным.
- г. Как правило, микроволны проникают в продукты примерно на 4 сантиметра.
- д. Размороженные продукты следует использовать как можно быстрее. Не рекомендуется хранить их в холодильнике и повторно замораживать.

### Пример. Размораживание 400 граммов мяса.

	Шаги	Дисплей
1	После включения питания мигает двоеточие.	1:00
2	Нажмите кнопку <b>Размораживание</b> , чтобы выбрать необходимый тип размораживания.	dEF1
3	Переключателем установите вес 400 граммов.	
4	Для запуска размораживания нажмите кнопку <b>Старт</b> . На дисплее будет отображаться оставшееся время.	

## 9. ОЧИСТКА ПАРОМ STEAM CLEAN

Нажмите и удерживайте кнопку 3 секунды, чтобы выбрать функцию очистки паром Steam Clean. Затем нажмите кнопку «Старт» для запуска работы.

## 10. АВТОМЕНЮ

Микроволновая печь оснащена автоматическими программами приготовления для некоторых видов продуктов. Нажмите кнопку «Пауза/Отмена» и переключателем «Автоменю/Время и вес» выберите программу от A.1 до A.10. Нажмите кнопку «Старт».

Переключателем «Автоменю/Время и вес» выберите вес продукта. Нажмите кнопку «Старт», чтобы начать приготовление.

Дисплей	Меню	Вес
A1	Попкорн	Вес: 100 г.
A2	Жидкость	Имеется 3 варианта веса: 100 г, 200 г, 300 г.
A3	Цыпленок	Имеется 3 варианта веса: 100 г, 200 г, 300 г.
A4	Рыба	Имеется 3 варианта веса: 100 г, 200 г, 300 г.
A5	Пицца	Имеется 2 варианта веса: 150 г, 300 г.
A6	Картофель	Имеется 3 варианта веса: 100 г, 200 г, 300 г.
A7	Овощи	Имеется 3 варианта веса: 100 г, 200 г, 300 г.
A8	Макароны	Имеется 3 варианта веса: 100 г, 200 г, 300 г.
A9	Растапливание	Имеется 3 варианта веса: 100 г, 200 г, 300 г.
A10	Подогрев посуды	Имеется 3 варианта: подогрев 1 тарелки, подогрев 2 тарелок, подогрев 6 тарелок, что соответствующе отображается на дисплее: 1, 2, 6.
A11	Подогрев блюд	Имеется 3 варианта веса: 100 г, 200 г, 300 г.



## ВНИМАНИЕ!

- a. Температура пищи перед приготовлением должна составлять 20-25°C. Более высокая или более низкая температура требует увеличения или уменьшения времени приготовления.
- b. Температура, вес и форма продуктов влияют на результат приготовления. Если вы заметили, что продукт отличается от указанных параметров, отрегулируйте время приготовления для получения наилучших результатов.

### Пример. Рыба на пару, 300 граммов.

Шаги	Дисплей
1. После включения прибора.	1:00
2. Поверните переключатель вправо и выберите код соответствующей программы.	A4
3 Нажмите кнопку <b>Старт</b> , чтобы ввести вес.	100 g
4. Переключателем <b>Автоменю/Время и вес</b> выберите вес.	300 g
5 Для запуска приготовления нажмите кнопку <b>Старт</b> .	

### 11. ОТСРОЧКА СТАРТА

Эта функция позволяет запрограммировать запуск приготовления на более позднее время. Настройка включает 2 этапа:

- установку текущего времени,
- настройку параметров приготовления и времени начала приготовления.

### Пример. Текущее время 12:30. Вы хотите, чтобы в 14:20 запустилось приготовление с помощью микроволн при мощности 800 Вт и продолжительностью 9 минут 30 секунд.

Шаги	Дисплей
1 Установка текущего времени	
1.1 Нажмите кнопку <b>Часы</b> , чтобы войти в режим настройки часов. Начнут мигать цифры часов.	
1.2 Переключателем установите значение часов «12».	12:00
1.3 Нажмите кнопку <b>Часы</b> для подтверждения.	
1.4 Переключателем установите значение минут «30».	12:30
1.5 Нажмите кнопку <b>Часы</b> один раз или подождите 60 секунд, чтобы текущее время сохранилось. Цифры на дисплее перестанут мигать.	
2 Установка параметров приготовления и времени начала приготовления	
2.1 Установите мощность приготовления, нажимая кнопку <b>Микроволны</b> .	P100
2.2 Нажмите кнопку <b>Старт</b> для подтверждения.	0:10
2.3 Переключателем установите продолжительность приготовления.	9:30
2.4 Нажмите кнопку <b>Часы</b> один раз, чтобы установить отсрочку старта.	12:30
3 Установите желаемое время запуска приготовления. Повторите шаги 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4 Нажмите кнопку <b>Старт</b> для подтверждения установленной отсрочки старта. Приготовление и отсрочка старта запрограммированы. Приготовление начнется в 14:20.	
5 Чтобы проверить заданное время запуска приготовления, нажмите кнопку <b>Часы</b> .	

## 12. ПОШАГОВОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Для наилучших результатов приготовление некоторых блюд требует использования разных режимов нагрева и их разной продолжительности. Вы можете задать собственную пошаговую программу приготовления, следуя указаниям ниже.

Пример. Вы хотите готовить с помощью микроволн сначала с мощностью Р100 в течение 3 минут и затем с мощностью Р20 в течение 9 минут. Это приготовление включает 2 шага.		
	Шаги	Дисплей
1	Микроволны Р100 в течение 3 минут	
1.1	Нажимая кнопку <b>Микроволны</b> , выберите мощность <b>Р100</b> .	<b>P100</b>
1.2	Кнопкой <b>Старт</b> подтвердите выбор.	
1.3	Переключателем <b>Автоменю/Время и вес</b> установите время приготовления 3 минуты.	<b>3:00</b>
2	Микроволны Р20 в течение 9 минут	
2.1	Нажимая кнопку <b>Микроволны</b> , выберите мощность <b>Р20</b> .	<b>P20</b>
2.2	Кнопкой <b>Старт</b> подтвердите выбор.	
2.3	Переключателем <b>Автоменю/Время и вес</b> установите время приготовления 9 минут.	<b>9:00</b>
3	Для запуска приготовления нажмите кнопку <b>Старт</b> .	

### ВНИМАНИЕ!

- После завершения приготовления с помощью микроволн автоматически включится режим «Гриль».
- Микроволновая печь позволяет запрограммировать до 4 последовательных этапов пошагового приготовления.

## 13. БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Эта функция в первую очередь предназначена для предотвращения использования микроволновой печи детьми без присмотра взрослых, а также для защиты панели управления при очистке. В режиме блокировки от детей все кнопки заблокированы.

Включение блокировки от детей. Нажмите и удерживайте кнопку «Пауза/Отмена» примерно 3 секунды.

Выключение блокировку от детей. Нажмите и удерживайте кнопку «Пауза/Отмена» примерно 3 секунды.

## 14. ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ РЕЖИМ

В режиме ожидания нажмите кнопку ЕСО один раз. Дисплей погаснет, и микроволновая печь перейдет в энергосберегающий режим. В энергосберегающем режиме нажмите любую кнопку или откройте и закройте дверцу. Дисплей снова загорится, и микроволновая печь выйдет из энергосберегающего режима.

## 15. ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

Если звуковой сигнал включен, в режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку ЕСО в течение 3 секунд. На дисплее отобразится «b-OF», и звуковой сигнал отключится. Через 1 секунду дисплей вернется режим ожидания и будет отображать часы.

Если звуковой сигнал выключен, в режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку ЕСО в течение 3 секунд. На дисплее отобразится «b-on», и раздастся звуковой сигнал. Через 1 секунду дисплей вернется режим ожидания и будет отображать часы.

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОСУДЫ

В зависимости от способа приготовления необходимо использовать подходящую и безопасную посуду. Если посуда неправильно подобрана, это может повлиять не только на результаты приготовления, но и привести к повреждению посуды или микроволновой печи. Ознакомьтесь с указаниями по использованию посуды в таблице ниже.

Материал посуды	Микроволны	Гриль	Комбиремеким	Примечания
Термостойкая керамика	Да	Да	Да	Не используйте керамическую посуду с металлическими ободками и глазированную керамическую посуду.
Термостойкий пластик	Да	Нет	Нет	Нельзя использовать для длительного приготовления с помощью микроволн.
Термостойкое стекло	Да	Да	Да	
Пластиковая пленка	Да	Нет	Нет	Не используйте при приготовлении мяса или отбивных, так как перегрев может привести к повреждению пленки.
Решетка для гриля	Нет	Да	Да	
Решётка для гриля	Ни	Так	Так	

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

### СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед обращением в сервисный центр проверьте следующее.

1. Налейте в стеклянный стакан примерно 150 миллилитров воды, поставьте в микроволновую печь и хорошо закройте дверцу. Если дверца правильно закрыта, лампочка внутреннего освещения гаснет. Дайте прибору поработать в течение 1 минуты.
2. Лампочка внутреннего освещения горит?
3. Охлаждающий вентилятор работает?  
(Поднесите руку к задним вентиляционным отверстиям.)
4. Вращающаяся тарелка вращается?  
(Тарелка может вращаться по или против часовой стрелки. Это нормально.)
5. Вода внутри стакана горячая?  
Если ответ на любой из указанных выше вопросов отрицательный, проверьте розетку и предохранитель в электрошкафчике.  
Если розетка и предохранитель исправны, ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ СЕРВИСНОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

Предупреждение! МИКРОВОЛНОВОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ

1. После выключения на конденсаторе высокого напряжения остается остаточное напряжение. Перед прикосновением закоротите отрицательную клемму конденсатора на корпус печи (используйте отвертку), чтобы снять остаточное напряжение.

2. На ниже перечисленных деталях возможно наличие электрического потенциала с напряжением выше 250 Вольт.
- Магнетрон
  - Высоковольтный трансформатор
  - Конденсатор высокого напряжения
  - Высоковольтный диод
  - Высоковольтный предохранитель
3. Указанные ниже факторы могут вызывать чрезмерное воздействие микроволн во время обслуживания:
- неправильная установка магнетрона,
  - неправильная установка замка дверцы, петли дверцы и дверцы,
  - неправильная установка держателя переключателя,
  - дверь, уплотнитель дверцы или корпус повреждены.

#### Правильная утилизация



Символ на изделии или его упаковке указывает, что изделие не подлежит утилизации вместе с бытовыми отходами на территории ЕС. Утилизируйте отходы должным образом, чтобы предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека вследствие неподобающего обращения с отходами и способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Отслужившее изделие сдайте в пункт сбора электротехники или в магазин, в котором вы приобрели изделие. Они могут передать изделие на безопасную утилизацию.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 1. Затворач на врата
- 2. Склоп на врата
- 3. Рамна плоча

- 4. Внатрешен дел
- 5. Ногарки на печка
- 6. Дигитален регулатор

- 7. Контролен панел
- 8. Кукиште
- 9. Стакло на врата

- 10. Рачка

#### ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО ЗА УПОТРЕБА И ЗАЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНА УПОТРЕБА

## ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

При употреба на електричниот апарат, секогаш следете ги следните мерки на предострожност:

1. Пред употреба, прочитајте ги сите упатства.
2. Проверете дали напонот во Вашиот дом одговара на напонот означен на плочката со спецификации на апаратот и дали ѕидниот штекер е соодветно заземјен.
3. а да се намали ризикот од пожар во внатрешноста на печката:
  - a. Не гответе ја храната предолго.
  - b. Отстранете ги жиците за затворање од хартиените или пластични кеси пред да ги ставите во печката.
  - c. Не загревајте масло или масти за пржење во фритеза, бидејќи температурата на маслото не може да се контролира.
  - d. По употреба, избришете го капакот на брановодот прво со влажна, а потоа и со сува крпа за да ги отстраните сите остатоци од храна и маснотии. Наталожената маснотија може да се прогреје и да предизвика чад или да се запали.
  - e. Ако материјалите во печката испуштаат чад или се запалат, вратата од печката оставете ја затворена, исклучете ја печката и исклучете го напојувањето.
  - f. Кога загревате храна во пластична или хартиена амбалажа, надгледувајте ја на печката поради можноста да се запали.
4. За да го намалите ризикот од експлозија и ненадејно вриење:
  - a. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Течностите и другата храна не загревајте ги во затворени садови, бидејќи истите можат за експлодираат. Шишињата за доенчиња со капаче или цуцла се сметаат за затворена амбалажа.
  - b. Користете сад со широк отвор кога готовите течна храна, а зготвената течна храна не треба да се вади веднаш. Почекајте неколку моменти пред да ја извадите, за

да избегнете можни опасности предизвикани од подоцнежно еруптивно вриење на течности.

- c. Излупете ги или прободете ги компирите, колбасите и костените пред да ги готвите. Во микробранови печки не треба да се загреваат јајца со лушпа и цели тврдо варени јајца, бидејќи може да експлодираат, дури и откако греенето во печката е веќе прекинато.
- d. За да не дојде до изгореници, пред употребата промешајте ја или протресете ја содржината на шишенцето за доенчиња или тегличките со храна за доенчиња и проверете ја температурата на содржината.
- 5. ВНИМАНИЕ: Доколку вратата на рерната или нејзините придружни додатоци се оштетени, не обидувајте се да ракувате со микробранова пекка сè додека не ја поправи квалификуван сервисер.
- 6. ВНИМАНИЕ: Освен за соодветно квалификувани професионалци, за другите корисници е опасно да го одржуваат апаратот, вклучувајќи и отстранување на заштитната амбалажа којашто спречува оштетување на микробранова пекка.
- 7. Доколку струјниот кабел е оштетен, истиот мора да го замени овластен сервисер на производителот, неговиот центар за поправки или сличен центар за поправки, за да се избегне опасност.
- 8. Откако ќе ја згответите храната или при вадење на храната од пекката, носете ракавици за да ја извадите храната од пекката. За да избегнете пареата да ви ги изгори рацете или лицето, не допирајте го садот директно, бидејќи температурата во внатрешноста е висока.
- 9. За да избегнете изгореници на рацете и лицето, внимавајте при отстранување на пластичната амбалажа од готовите пуканки.
- 10. За да спречите оштетување на плочата, внимавајте на следново:
  - a. Пред чистење на ротирачката плоча, почекајте да се излади.
  - b. Не ставајте топла храна или прибор на ладна ротирачка плоча.
  - c. Не ставајте замрзнатата храна или прибор на топла ротирачка плоча.
  - d. Ротирачката плоча не смее да ја допира внатрешноста на пекката при готвење.
- 11. Приборот за готвење мора да го собира во микробрановата пекка и не смее да ја допира внатрешноста на пекката при готвење.
- 12. Не чувајте храна или други работи во внатрешноста на микробрановата пекка.
- 13. Не пуштајте ја празната микробранова пекка да работи и не користете метален прибор за да не ја оштетите, што исто така може да предизвика опасност.
- 14. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Децата може да го употребуваат апаратот и без надзор од возрасните само случај доколку им се дадени соодветни упатства, за да можат

- безбедно да ја употребуваат печката и доколку се свесни за опасностите што произлегуваат од несоодветното ракување.
- 15. Кога апаратот работи во комбиниран режим, а поради високите температури што настапуваат, децата смеат да ја користат микробрановата пека исклучиво под надзор на возрасен.
  - 16. Внимавајте на радиацијата од микробрановата пека. Кога микробрановата пека работи, не ставајте предмети на отворите, за да не ја попречите нормалната распределба на топлината во микробрановата пека.
  - 17. Исчистете ја раката на вратата, деловите во внатрешноста и соседните делови.
  - 18. Редовно чистете ја микробрановата пека и отстранувајте ги остатоците од храна.
  - 19. Ако не ја чистите микробрановата пека, може да дојде до нагризување на површината, што негативно влијае врз животниот век на апаратот и го зголемува ризикот од опасност при неговата употреба.
  - 20. Со микробрановата пека не може да се управува со надворешен тајмер или далечински систем на управување (за микробранови печки со функција скара).
  - 21. Не употребувајте никакви додатоци што не се препорачани од нивниот производител
  - 22. Не употребувајте ја микробрановата пека на отворено.
  - 23. Чувајте го упатството.

**ВНИМАНИЕ: ЖЕШКА ПОВРШИНА****ИСКЛУЧИВО ЗА УПОТРЕБА ВО ДОМАЌИНСТВО****ВНИМАНИЕ****Контролен панел**

Погледнете го деталниот приказ подолу (изгледот на контролниот панел може да се промени без претходно известување)

**Капак на брановодот**

Се наоѓа внатре во пекката, веднаш до сидот на контролниот панел.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Никогаш не вадете го капакот на брановодот

# ИНСТАЛАЦИЈА

1. Отстранете ја амбалажата и проверете дали микробрановата пекка е оштетена. Како на пример:
  - a Кукиштето на пекката е набиено и има траги од голем притисок.
  - b Дали вратата на пекката е рамна и прекинувачот работи непречено и флексибилно.
  - c Дали металната изолациска мрежа на вратата на пекката е извитка или деформирана.
  - d Струјниот кабел е лабав.  
Доколку забележите некое од горенаведените оштетувања, веднаш контактирајте го Вашиот дилер или специјализираниот центар за поправки.
2. Поставете ја микробрановата пекка на рамна површина, во проветрена, сува и некорозивна просторија, подалеку од извори на висока температура и пареа.
3. Не ставајте никакви предмети врз пекката. За да има доволно простор за циркулација на воздухот, апаратот треба да се постави на растојание од 85 см од подот. Треба да има растојание од најмалку 5 см од секоја страна на микробрановата пекка и сидот, при што растојанието помеѓу задниот дел и сидот треба да биде најмалку 10 см, а растојанието од горниот кујнски елемент над пекката најмалку 20 см.
4. Микробрановата пекка треба да биде подалеку од ТВ, радио и антени (генерално на растојание поголемо од 5 м); во спротивно, тоа може да предизвика пречки.
5. Микробрановата пекка треба да се постави на место од коишто е лесно да се приклучи кабелот за напојување, а заземјувањето е загарантирано добро. Во случај на истекување, може да се оштети електродата за заземјување.  
Струјното коло е такво што овозможува избегнување на електричен удар.
6. При употреба на микробрановата пекка, вратата мора да биде затворена.
7. Не ставајте ја микробрановата пекка во кујнски елемент.
8. Пред првата употреба, загрејте ја микробрановата пекка на празно, за да ги отстраните остатоците или маснотите од внатрешноста на пекката или на грејната цевка од производниот процес; при загревањето, често може да се јави мирис, па дури и тенок чад. Тоа е нормална појава и се случува неколку пати. По тие неколку пати, до тоа нема веќе да дојде; не заборавете да ги отворите ги вратите и прозорците и темелно да проветрите.

# ЧИСТЕЊЕ

## ГРИЖА ЗА МИКРОБРАНОВАТА ПЕЧКА

### ВНИМАНИЕ

Редовно чистете ја пекката и отстранувајте ги можните остатоци од храна

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

1. Исклучете го кабелот за напојување од сидниот штекер пред да го исчистите. При чистење, не потопувајте го апаратот во вода или други течности.
2. Ако редовно не ја одржувате и не ја чистите пекката, може да дојде до нагризување на површината, што негативно влијае врз животниот век на апаратот и го зголемува ризикот од опасност при неговата употреба.
3. Никогаш не користете тврд детергент, газолин, абразивни средства или метална четка за чистење на кој било дел од апаратот.
4. Не водете го капакот на брановодот.
5. Кога микробрановата пекка се користи подолго време, може да се јават чудни мириси во внатрешноста, кои можете да ги отстраните со следниве 3 методи:
  - a. Ставете неколку парчиња лимон во чаша и загревајте 2-3 минути на голема јачина.
  - b. Ставете шолја со црвен чај и загревајте 2-3 минути на голема јачина.
  - c. Ставете лушпа од портокал во внатрешноста на пекката и загревајте 1 минута на голема јачина.

- 6. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Децата може да го употребуваат апаратот и без надзор од возрасните само доколку им се дадени соодветни упатства, за да можат безбедно да ја употребуваат печката и доколку се свесни за опасностите што произлегуваат од несоодветното ракување.

## СОВЕТИ ЗА ЧИСТЕЊЕ

Детали за чистење на раките на вратите, внатрешноста и додатните делови:

### Надворешен дел:

Исчистете го кукиштето со влажна и мека крпа

### Врати:

Исчистете ја вратата и прозорецот со влажна крпа.

Избришете ги раките на вратите и додатните делови за да ги отстраните сите остатоци од истурена храна или прскања.

Исчистете го контролниот панел со малку влажна и мека крпа.

### Внатрешни сидови:

Исчистете ја внатрешноста со влажна и мека крпа.

Исчистете го капакот на брановодот за да ја отстраните прсканата храна.

### Ротирачки сад / ротирачки прстен / ротирачка оска:

Исчистете го со млака вода и сапун.

Исплакнете го со чиста вода и оставете го темелно да се исуши.

## РАБОТА НА КОНТРОЛНИОТ ПАНЕЛ

### 1. ПРЕД ГОТВЕЊЕ

ЛЕД сијаличката трепка 3 пати кога ќе се вклучи во струја. Кога влегува во стендбaj режим, ЛЕД сијаличката трепка „1:00“.

### 2. КОПЧЕ ЗА АВТОМАТСКО ГОТВЕЊЕ / ВРЕМЕ, ТЕЖИНА

Можете да го зголемите или намалите времето за готвење, тежината или да го изберете менито за автоматско готвење додека печката работи со вртење на копчето Автоматско готвење / Време, Тежина.

### 3. ПАУЗА/ОТКАЖИ

Притиснете го копчето Пауза / Откажи за да ја откажете одбраната програма од менито за јачина, готвење или одмрзнување. При готвење, притиснете го копчето Пауза / Откажи еднаш за да паузирате и двапати за да ја откажете програмата. Кога ја ресетирате програмата за готвење, мора да го притиснете ова копче за да ги откажете претходните поставки.

### 4. АВТОМАТСКИ ПОТСЕТНИК

Кога ќе заврши процесот на готвење или одмрзнување, се огласуваат 3 сигнали. Ако не ја отворите вратата или не го притиснете копчето Пауза / Откажи, микробрановата печка ќе испушта сигнал еднаш на секои 3 минути.

### 5. ДОТЕРУВАЊЕ НА ЧАСОВНИКОТ

Во стендбaj режим, притиснете го еднаш копчето Часовник за да го дотерате времето. На екранот се прикажува часовникот. Бројката за час трепка, треба да се внесе часот.

Сега, завртете го тркалцето, внесете го часот и потоа, со вртење на тркалцето наназад, одберете временски циклус што тече од 23-22-0 часот или временски циклус што тече од 0-1-24 часот со вртење на тркалцето нанапред.

Откако ќе го поставите часот, притиснете го копчето Часовник уште еднаш и внесете ја поставката за минути.

Завртете го тркалцето, внесете ги минутите, потоа со вртење на тркалцето наназад одберете временски циклус што тече од: 59-58-00 минути; со вртење на тркалцето нанапред временски циклус што тече од:

00-01-59 минути; откако ќе го поставите времето на минутите, повторно притиснете го копчето Часовник за да потврдите (или поставеното време автоматски ќе се потврди по 60 секунди).

Часовникот почнува да работи.

## 6. ГОТВЕЊЕ СО МИКРОБРАНОВИ

Ова е функција за готвење храна. Притиснете го ова копче, за да се прикажат циклусите P100.P80.P60. P40.P20 на ЛЕД еcranот.

P100	Јачина на микробранова пекка (голема јачина) погодна за брзо готвење.
P80	Јачина на микробранова пекка (средно голема јачина) погодна за побрзо готвење.
P60	Јачина на микробранова пекка (средна јачина) погодна за готвење.
P40	Јачина на микробранова пекка (средна и мала јачина) погодна за одмрзнување на храна.
P20	Јачина на микробранова пекка (ниска јачина) погодна за одржување на топлината на храната.



### ВНИМАНИЕ

- Максималното време што може да се постави е 60 минути.
- Никогаш не вклучувајте празна рерна.
- Ако ја превртвате храната за време на работата на микробрановата пекка, притиснете го копчето Старт еднаш и претходно поставената програма за готвење ќе продолжи.
- Доколку сакате да ја извадите храната порано од поставеното време, мора да го притиснете копчето Пауза / Откажи еднаш, за да ја исклучите однапред поставената програма и за да избегнете вклучување на несакана функција следниот пат.
- Со цел да се избегне долготочното работење со голема јачина да влијае на работниот век на микробрановата пекка, по извесен период на работа со голема јачина, апаратот автоматски ќе ја намали јачината.

#### Пример: Ако готвите на P80 10 минути.

	Чекори	Екран
1	По вклучување, колоната почнува да трепка	1:00
2	Притиснете или задржете го копчето <b>Микро јачина</b> („Micro Power“) или притиснете еднаш и свртете го копчето за да изберете ниво на јачина <b>P80</b>	<b>P80</b>
3.	Притиснете го копчето <b>Старт</b> („Start“) за да потврдите.	<b>0:10</b>
4	Свртете го копчето на 10:00	<b>10:00</b>
5	Пријаснете го копчето <b>Старт</b> („Start“) и на ЛЕД еcranот ќе се прикаже и ќе почне да се одбројува времето на работа.	

## 7. БРЗ ПОЧЕТОК

Во режим на мирување, може директно да го притиснете копчето Старт и микробрановата пекка ќе почне да работи веднаш со голема јачина P100, а стандардното време е 30 минути.

Може да продолжите со притискање на копчето Старт и да додадете време; со секое притискање, го зголемуваате времето за 30 секунди. Оваа функција е многу погодна за брзо подгревање храна.

	Чекори	Екран
1.	По вклучување, колоната почнува да трепка	<b>1:00</b>
2.	Пријаснете го копчето <b>Старт</b> („Start“).	<b>0:30</b>

## 8. ОДМРЗНУВАЊЕ

Одмрзнувањето вклучува одмрзнување според тежината и според времето.

Во состојба на стендбай, притиснете го копчето Одмрзнување („Defrost“) и на ЛЕД еcranот се прикажуваат dEF1 и dEF2 во низа:

dEF1	За одмрзнување, за храна со тежина од 0,1 до 2,0 кг.
dEF2	За одмрзнување, за временски опсег од 0:10-60:00

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- За време на работа на микробрановата пекка, потребно е храната да се преврти, за да се зготви подеднакво од сите страни.
- Обично е потребно подолго време за одмрзнување отколку за готвење на храната.
- Доколку храната може да се сече со нож, процесот на одмрзнување е завршен.
- Микробрановите продираат околу 4 см во повеќето јадења.
- Одмрзнатата храна треба да се консумира што е можно посекоро; не се препорачува повторно да се става во фрижидер и повторно да се замрзнува.

Пример: Да се одмрзне 400 г месо		
	Чекори	Екран
1	По вклучување, колоната почнува да трепка	1:00
2	Притиснете го копчето <b>Одмрзни</b> („Defrost“) за да го поставите потребното мени.	dEF1
3	Со вртење на копчето, одберете одмрзнување на храна со тежината од 400г	
4	Започнете со готвење со притискање на копчето <b>Старт</b> („Start“). (На ЛЕД еcranот се прикажува преостанатото време)	

## 9. ЧИСТЕЊЕ СО ПАРЕА

Задржете го копчето  3 секунди и изберете го режимот чистење со пареа.

Потоа, притиснете го копчето Старт за микробрановата пекка да почне со работа.

## 10. АВТОМАТСКО ГОТВЕЊЕ

Самата микробрановата пекка го одредува стандардното мени за готвење за некои видови храна. Кога микробрановата пекка е вклучена, завртете го тркалцето и на ЛЕД еcranот ќе се менуваат опциите A.1, A.2 ... A.10. Отако ќе ја изберете категоријата од менито, притиснете на копчето Старт.

Изберете ја опцијата за тежина, а потоа изберете ја тежината со вртење на тркалцето. Отако ќе ја изберете тежината, притиснете го копчето Старт за да започнете со готвење.

Одложен	Вид	Тежина
A1	Пуканки	Храна за готвење со тежина од 100 г.
A2	Течности	Избор од 3 тежини на храна што се готови (100 г., 200 г., 300 г.)
A3	Пиле	Избор од 3 тежини на храна што се готови (100 г., 200 г., 300 г.)
A4	Риба	Избор од 3 тежини на храна што се готови (100 г., 200 г., 300 г.)
A5	Пица	Избор од 3 тежини на храна што се готови (100 г., 200 г., 300 г.)
A6	Компир	Избор од 3 тежини на храна што се готови (100 г., 200 г., 300 г.)
A7	Зеленчук	Избор од 3 тежини на храна што се готови (100 г., 200 г., 300 г.)
A8	Тестенини	Избор од 3 тежини на храна што се готови (100 г., 200 г., 300 г.)

A9	Растопување	Избор од 3 тежини на храна што се готви (100 г., 200 г., 300 г.)
A10	Затоплување јадења	Има три модели за избор: жешко 1 чинија / жешко 2 чинии / жешко 6 чинии, соодветно прикажани како 1, 2, 6
A11	Одржување топлина на храната	Избор од 3 тежини на храна што се готви (100 г., 200 г., 300 г.)

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- a. Температурата на храната пред готвење била 20-25 °C. Доколку температурата на храната пред готвење е повисока или пониска, треба да се зголеми или намали времето на готвење.
- b. Крајниот ефект од готвењето многу зависи од температурата, тежината и обликот на храната. Доколку има отстапување на горенаведениот фактор од менито, можете да го прилагодите времето на готвење за да постигнете најдобар ефект.

Пример: Риба на пареа од 300 г.		
	Чекори	Екран
1.	По вклучување.	1:00
2.	Завртете го тркалцето на десно за да ја изберете соодветната шифра на храна.	A4
3.	Притиснете го копчето Старт за да го започнете со изборот на тежина.	100г
4.	Повторно вклучете го Автоматско готвење / Време („Auto Cooking/Time“) / Тежина („Weight“) за да ја одредите тежината	300г
5	Притиснете го копчето Инстант /Старт („Instant/Start“)	

### 11. ФУНКЦИЈА АВТОМАТСКО ОДЛОЖУВАЊЕ

Ако не сакате менито веднаш да стартува, можете да го поставите менито и времето за готвење, а претходно поставеното мени ќе започне автоматски во одбраното време. Постапката се состои од 2 чекори:

- Поставување на тековното време;
- Поставување на менито и времето за готвење.

Пример: сега е 12:30 часот, а Вие сакате микробрановата пека автоматски да започне со готвење на јачина од 800W во 14:20 часот и процесот да трае 9 минути и 30 секунди.		
	Чекори	Екран
1	Поставете го моменталното време.	
1.1	Притиснете го копчето Часовник („Clock“) за да ја внесете состојбата на часовникот; ознаката за часот започнува да трепка.	
1.2	Затврдете го копчето за да го поставите часот на “12”.	12:00
1.3	Притиснете го копчето Часовник за да потврдите.	
1.4	Завртете го копчето за да ги наместите минутите на “30”.	12:30
1.5	Пријеснете го копчето Часовник и чекајте 60 секунди; броевите ќе се стабилизираат.	
2	Поставете го менито и времето за готвење.	
2.1	Изберете ја јачината на готвење со притискање на копчето Микро јачина („Micro Power“).	P100
2.2	Пријеснете го копчето Старт за да потврдите.	0:10

2.3	Завртете го копчето за да го поставите времето.	9:30
2.4	Притиснете го копчето <b>Часовник</b> еднаш за да внесете поставка за функцијата за време на одложување.	12:30
3	Поставете го времето во коешто очекувате микробрановата печка да започне. Повторете ги чекорите од 1.2, 1.3 и 1.4.	14:20
4	Притиснете го копчето <b>Старт</b> за да го потврдите одложеното мени. Сега програмата е активирана и менито ќе започне во 14:20 часот.	
5	Може да го проверите претходно поставеното време на започнување со притискање на копчето <b>Часовник</b> .	

## 12. РЕДОСЛЕДНО ГОТВЕЊЕ

За да го добимете најдобриот резултат од готвењето, некои рецепти бараат различен режим и време на готвење. Може да го програмирате вашето лично мени на следниот начин:

Пример: Сакате за готвите храна со микробранови P100 во текот на 3 минути, а потоа со P20 во текот на 9 минути. Ова е поставка од 2 секвенци.		
Чекори		Екран
1	Микробранови P100, 3 мин.	
1.1	Притиснете го копчето Микро јачина за да ја поставите јачината <b>P100</b>	<b>P100</b>
1.2	Притиснете го копчето <b>Старт</b> за да потврдите.	
1.3	Со вртење на копчето, поставете го режимот Микро јачина на 3 минути.	<b>3:00</b>
2	Поставете јачина P20 на 9 минути	
2.1	Притиснете го копчето <b>Микро јачина</b> за да изберете <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2	Притиснете го копчето <b>Старт</b> за да потврдите.	
2.3	Притиснете го копчето за да го поставите времето на готвење; поставеното време на готвење е 9 минути	<b>9:00</b>
3	Притиснете го копчето <b>Старт</b> за готвењето да започне.	

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Кога ќе заврши готвењето со микробранови, микробрановата печка автоматски ќе започне со работа со во режим скара.
- Може да се постават максимум низа од 4 поставки одеднаш со повторување на чекорите.

## 13. ФУНКЦИЈА ЗА ЗАШТИТА ОД ДЕЦА

Оваа карактеристика првенствено е наменета да ги спречи децата да ја користат микробрановата печка без надзор од возрасни или да го заштитат контролниот панел при чистење. Кога сте во режим на заклучување за безбедноста на децата, сите копчиња ќе бидат заклучени.

Поставете го режимот заштита за деца: Притиснете го копчето Пауза/Откажи („Pause/Cancel“) и задржете околу 3 секунди.

Откажете го режимот заштита за деца. Притиснете го копчето Пауза/Откажи и задржете го околу 3 секунди.

## 14. РЕЖИМ НА ШТЕДЕЊЕ ЕКО ЕНЕРГИЈА

Кога екранот е вклучен на статус стендбай, притиснете го копчето „еко“ еднаш; екранот ќе се изгасне, микробрановата печка ќе влезе во режим на заштеда на енергија. Притиснете било кое копче или отворете или затворете ја вратата, екранот повторно ќе светне и ќе излезе од режимот за заштеда на енергија.

## **15. ВКЛУЧУВАЊЕ И ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ЗВУЧНИ СИГНАЛИ**

Кога звукот на сигналот е вклучен во стендбай режим, притиснете го и задржете го копчето „еко“ 3 секунди; на екранот се прикажува „b-of“, звукот на сигналот е исклучен и по 1 секунда, тој се враќа во стендбай режим и се прикажува часовникот;

Кога звукот на сигналот е вклучен во стендбай режим, притиснете го и задржете го копчето „еко“ 3 секунди, на екранот се прикажува „b-on“, звукот на сигналот е исклучен и по 1 секунда, тој се враќа во стендбай режим и се прикажува часовникот;

## **УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА НА ПРИБОР**

Во зависност од начинот на готвење, треба да изберете безбеден и соодветен сад. Доколку не изберете правилен сад, тоа не само што ќе влијае врз квалитетот на готвењето, туку и ќе предизвика оштетување на садот или микробрановата печка. Погледнете ја табелата подолу за употреба:

Материјал на сад	Микробранова	Скра	Комбинација	Забелешки
Керамика отпорна на топлина	Да	Да	Да	Никогаш не користете керамички садови украсени со метални работи или глазирани садови.
Пластика отпорна на топлина	Да	Не	Не	Не може да се употребува за долго готвење во микробранова печка
Стакло отпорно на топлина	Да	Да	Да	
Пластична фолија	Да	Не	Не	Не употребувајте фолија при готвење месо или сечкано месо, бидејќи превисоката температура може да ја оштети.
Решетка за скра	Не	Да	Да	
Решитка для гриля	Hi	Так	Так	

## **ОДРЖУВАЊЕ**

### **СЕРВИСИРАЊЕ**

Ве молиме проверете го следново пред да повикате сервис.

1. Во микробрановата печка ставете една чаша вода во стаклен сад (приближно 150 мл) и цврсто затворете ја вратата. Ако вратата е добро затворена, сијаличката во пеката ќе се изгасне. Оставете ја пеката да работи 1 мин.
2. Дали свети сијаличката во микробрановата печка?
3. Дали работи вентилаторот за ладење?  
(Ставете ја раката над задните отвори за вентилација.)
4. Дали се врти ротирачкиот сад?  
(Ротирачкиот сад може да се ротира во насока на стрелките на часовникот или спротивно на стрелките на часовникот. Ова е сосема нормално.)
5. Дали водата во пеката е топла?  
Ако одговорот на било кое од горенаведените прашања е „НЕ“, ве молиме проверете го вашиот сиден штекер и главниот осигурувач. Ако и сидниот штекер и осигурувачот се исправни, ОБРАТЕТЕ СЕ ВО НАЈБЛИСКИОТ ОВЛАСТЕН СЕРВИСЕН ЦЕНТАР.

## ГАРАНЦИЈА И СЕРВИС

### ВНИМАНИЕ: РАДИЈАЦИЈА ОД МИКРОБРАНОВА ПЕЧКА

1. Високонапонскиот кондензатор останува под напон и по исклучувањето; исклучете го негативниот приклучок на високонапонскиот кондензатор на кукиштето на рерната (со помош на шрафцигер) за да се испразни пред да го допрете.
2. За време на сервисирањето, подолу наведените делови може да се извадат за да се овозможи пристап до заземјувањето на потенцијалите над 250V.
  - Магнетрон
  - Високонапонски трансформатор
  - Високонапонски кондензатор
  - Високонапонска диода
  - Високонапонски осигурувач
3. Следните работи може да предизвикаат непотребно изложување на микробранова пека за време на сервисирањето.  
Неправилно поставување на магнетрон;  
Неправилно поставување на внатрешниот затворач на вратата, шарката и вратата;  
Неправилно поставување на држачот на прекинувачот;  
Вратата, затворачот на вратата или кукиштето се оштетени.

#### Правилно отстранување на овој производ



Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се фрла со друг отпад од домаќинствата на територијата на цела ЕУ. За да спречите можна штета врз животната средина или здравјето на луѓето со неконтролирано фрлање отпад, рециклирајте го одговорно за да промовирате одржлива повторна употреба на материјалните ресурси. За да го вратите користениот уред, Ве молиме сторете го тоа преку системите за враќање и собирање или контактирајте го продавачот каде што е купен производот. Тие можат да го однесат овој производ на место на кое ќе биде еколошки безбедно рециклиран.

**gorenje**  
Life Simplified



<b>SI</b> - 3 -	<b>HR / BIH</b> - 14 -	<b>SRB / BIH / MNE</b> - 25 -	<b>GB</b> - 36 -	<b>DE / AT</b> - 47 -	<b>RO</b> - 58 -	<b>SK</b> - 69 -
<b>CZ</b> - 80 -	<b>BG</b> - 91 -	<b>UA</b> - 102 -	<b>RU</b> - 113 -	<b>MK</b> - 124 -	<b>HU</b> - 135 -	<b>IT</b> - 146 -
<b>FR</b> - 157 -	<b>FI</b> - 168 -	<b>DA</b> - 178 -	<b>NO</b> - 188 -	<b>SV</b> - 198 -	<b>GR</b> - 208 -	<b>AL</b> - 219 -

1. Ajtózár  
2. Ajtószerelvények  
3. Lapos lemez

4. Sütőtér  
5. Sütő lábak  
6. Digitális gomb

7. Vezérlő panel  
8. Ház  
9. Ajtóüveg

10. Fogantyú

#### FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ÖRÍZZE MEG, MERT KÉSŐBB IS SZÜKSÉGE LEHET RÁ.

## FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

A következő alapvető óvintézkedéseket mindenkorban kell tartani az elektromos készülék használata során:

1. A készülék használata előtt olvassa el a teljes útmutatót.
2. Győződjön meg arról, hogy a lakóhelyén a feszültség megegyezik-e a készülék adattábláján feltüntetett feszültséggel, illetve hogy a fali aljazat megfelelően van-e földelve.
3. A tűzveszély csökkentése érdekében a sütőterben:
  - a. Ne süssé túl az ételt.
  - b. A papír- vagy műanyag zacskókról, mielőtt a sütőbe tenné őket, távolítsa fel a fém kapcsokat.
  - c. A sütéshez ne hevítsen olajat vagy zsírt, mivel az olaj hőmérsékletét nem lehet szabályozni.
  - d. Használat után törölje le a hullámvezető burkolatát egy nedves ruhával, majd száraz ruhával, hogy eltávolítsa a kifröccsent ételt és a zsiradékot. Az összegyűlt zsiradék túlhevülhet, füstöt vagy tüzet okozhat.
  - e. Ha a sütőben lévő anyagok füstölni kezdenek vagy kigyulladtak, tartsa csukva a sütő ajtaját, kapcsolja ki a sütőt és kapcsolja le az áramellátást.
  - f. Ha műanyag vagy papírdozban melegítí az ételt, tartsa szemmel a sütőt a gyulladásveszély miatt.
4. A robbanás és a hirtelen forrás kockázatának csökkentése érdekében:
  - a. FIGYELMEZTETÉS: A folyadékokat és más ételeket nem szabad lezárt edényben melegíteni, mivel azok felrobbanhatnak; A csavaros kupakkal vagy cumival ellátott cumisüvegeket lezárt edényeknek kell tekinteni.
  - b. Folyadék főzéséhez használjon széles szájú edényt. A megfőtt folyadékot nem szabad azonnal kiszedni, csak több perc elteltével, a folyadékok késleltetett eruptív forrása okozta lehetséges veszélyek elkerülése érdekében.

- c. A burgonyát, a kolbászt és a gesztenyét főzés előtt meg kell hámozni vagy át kell szurkálni. Héjas tojásokat, illetve egész kemény tojásokat nem szabad mikrohullámú sütőben melegíteni, mivel azok felrobbanhatnak még a mikrohullámú melegítés befejezése után is.
  - d. A cumisüvegek és a bébiételes edények tartalmát fel kell keverni vagy fel kell rázni és fogyasztás előtt ellenőrizni kell a hőmérsékletüket az égesi sérülések elkerülése érdekében.
5. **FIGYELMEZTETÉS:** A sütőajtó vagy az azzal szomszédos alkatrészek sérülése esetén ne próbálja működtetni a mikrohullámú sütőt addig amíg azt szakképzett szerelő meg nem javította.
6. **FIGYELMEZTETÉS:** A szakképzett szerelők kivételével mások számára veszélyes lehet a karbantartási műveletek elvégzése, beleértve a mikrohullám-szivárgást megakadályozó védőburkolatok eltávolítását is.
7. Ha a tápkábel megsérült, azt a veszélyek elkerülése érdekében kizárolag a gyártó, a szerviz vagy más hasonló szakszerviz szakembere cserélheti ki.
8. Az ételkészítést követően az étel sütőből való eltávolításához viseljen védőkesztyűt. Ne vegye ki azonnal. A belső hőmérséklet túl magas ahhoz, hogy megelőzhető legyen, hogy a góz megégesse a kezét vagy az arcát.
9. Amikor a pattogatott kukorica elkészült, legyen óvatos a műanyag csomagolás eltávolításakor, hogy ne égesse meg a kezét vagy az arcát.
10. A forgótányér sérülésének elkerülése érdekében vegye figyelembe a következőket:
- a. A tisztítás megkezdése előtt hagyja kihűlni a forgótányért.
  - b. Ne tegyen meleg ételeket vagy edényeket a hideg forgótányéra.
  - c. Ne tegyen fagyaszott ételeket vagy edényeket a forró forgótányéra.
  - d. Főzés közben ügyeljen arra, hogy a forgótányér ne érjen az sütőtér belső felületéhez.
11. Ügyeljen rá, hogy az edények illeszkedjenek a készülékhez és működés közben ne érjenek a sütő belső falaihoz.
12. A sütőben ne tároljon ételt vagy más tárgyat.
13. Ne működtesse a készüléket üresen és ne használjon fém edényeket a sütő károsodásának elkerülése érdekében, mert ezek veszélyt is okozhatnak.
14. **FIGYELMEZTETÉS:** Gyerekek akkor használhatják felügyelet nélkül a mikrohullámú sütőt, ha megfelelő útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról és megértették a nem megfelelő használattal járó veszélyeket.
15. Kombinált üzemmódban történő működtetés esetén a magas hőmérséklet miatt a mikrohullámú sütőt gyermek csak felnőtt irányításával működtetheti.
16. Legyen elővigyázatos a mikrohullámú sugárzással. Ha a mikrohullámú sütő működik,

- semminyé tárgyat nem szabad a szellőzőnyílásoknál elhelyezni, hogy ne befolyásolja a mikrohullámú sütő normál hőelvezetését.
17. Tisztítsa meg az ajtótömítést, a sütőteret és az azzal szomszédos területeket.
  18. A mikrohullámú sütőt rendszeresen szükséges tisztítani és minden ételmaradékot el kell távolítani belőle.
  19. A mikrohullámú sütő tisztításának elmulasztása a készülék felületének károsodását okozhatja, ami befolyásolhatja a készülék élettartamát és veszélyes helyzetekhez vezethet.
  20. A mikrohullámú sütő nem működtethető külső időzítővel vagy távirányítóval. (a grill funkcióval rendelkező mikrohullámú sütőkre vonatkozik)
  21. A gyártó részéről nem javasolt tartozékok használata nem ajánlott.
  22. Ne használja a mikrohullámú sütőt kültéren.
  23. Őrizze meg a használati útmutatót.



#### **FIGYELMEZTETÉS: FORRÓ FELÜLET**

#### **KIZÁRÓLAG HÁZTARTÁSBAN VALÓ HASZNÁLATRA!**



#### **FIGYELEM**

##### **Vezérlő panel**

A részleteket lásd alább (a vezérlő panel előzetes értesítés nélkül módosulhat)

##### **Hullámvezető fedél**

A sütő belséjében található, a vezérlő panel fala mellett.



#### **FIGYELMEZTETÉS**

**Soha ne távolítsa el a hullámvezető fedelet.**

# ÜZEMBE HELYEZÉS

1. Távolítsa el a csomagolást a mikrohullámú sütőről és óvatosan ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg. Ilyenek lehetnek:
  - a A készülék testét útés érte és erős nyomás jelei láthatók rajta.
  - b Ellenőrizze, hogy a sütő ajtaja lapos-e és a kapcsoló sima és rugalmas-e.
  - c Ellenőrizze, hogy a sütő ajtajának fém szigetelő hálója nincs-e elhajolva vagy deformálódva.
  - d Ellenőrizze, hogy nem laza-e a tápkábel.

Ha a fentiek bármelyikét tapasztalja, kérjük, azonnal forduljon a márkkereskedőhöz vagy speciális karbantartási osztályunkhoz.
2. A mikrohullámú sütőt vízszintesen kell elhelyezni, jól szellőző, száraz, nem korrozív környezetben, magas hőmérsékletektől és göztől távol.
3. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a sütő tetejére. A megfelelő légáramlás érdekében a terméket 85 cm-rel a padló felett kell elhelyezni. A mikrohullámú sütő oldalai és a fal közötti távolságnak legalább 5 cm-nek kell lennie, a sütő hátsó része és a fal közötti távolság nem lehet kevesebb, mint 10 cm és a fölötté lévő szekrény legalább 20 cm-re kell hogy legyen.
4. A mikrohullámú sütőnek távol kell lennie a TV-től, a rádiótól és az antennától (általában legalább 5 m-re), különben interferencia léphet fel.
5. A mikrohullámú sütőt olyan helyre kell tenni, ahol a tápkábelt kényelmesen be lehet dugni, és ahol a földelés garantáltan jó lesz. Szivárgás esetén a földelő kábel deformálódhat.  
Az áramkör megakadályozza az áramtést.
6. Ügyeljen arra, hogy a mikrohullámú sütőt csukott ajtóval üzemeltesse.
7. Ne helyezze a mikrohullámú sütőt a szekrénybe.
8. A mikrohullámú sütő első használatakor, mivel a gyártási folyamatból zsiradék vagy más lerakódás maradhatott hátra a sütőtérben vagy a fűtőcsövön, a melegítéskor gyakran szag vagy fehér füst képződhet. Ez természetes jelenség és csak az első néhány alkalommal jelentkezik, később már nem kell rá számítani. A megfelelő szellőzés érdekében ne felejtse el kinyitni az ajtótakat és az ablakokat.

## TISZTÍTÁS

### A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ ÁPOLÁSA

#### FIGYELEM

A sütőt rendszeresen kell tisztítani és az ételmaradékokat el kell távolítani.

#### FIGYELMEZTETÉS

1. A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a csatlakozó kábelt a fali aljzatból. Tisztítás közben ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
2. A sütő tiszta állapotban tartásának elmulasztása a felület károsodásához vezethet, ami hátrányosan befolyásolhatja a készülék élettartamát és esetleg veszélyes helyzetet eredményezhet
3. Soha ne használjon erős tisztítószert, benzint, csiszolóport vagy fémkefét a készülék bármely részének tisztításához.
4. Ne távolítsa el a hullámvezető fedelét.
5. Ha a mikrohullámú sütőt hosszabb ideig nem használják, szokatlan szagok jelenhetnek meg benne. A következő 3 módszerrel szabadulhat meg ezektől:
  - a Helyezzen több citromszeletet egy csészebe, majd melegítse magas fokozaton 2-3 percig.
  - b Helyezzen egy csésze vörös teát a sütőbe, majd melegítse magas fokozaton 2-3 percig.
  - c Tegyien egy kis narancshéjat a sütőbe, majd melegítse magas fokozaton 1 percig.
6. FIGYELMEZTETÉS: A gyerekeknek csak akkor engedje meg a készülék használatát felügyelet nélkül, ha megfelelő útmutatást kaptak annak biztonságos módon történő használatáról és megértették a helytelen használattal járó veszélyeket.

# TISZTÍTÁSI TIPPEK

Az ajtótömítések, a sütőtér és a szomszédos felületek tisztításának részletei:

## Külső felületek:

Törölje át puha, nedves ruhával.

## Ajtó:

Puha, nedves ruhával törölje át az ajtót és az ablakot.

Az esetlegesen kifolyt vagy kiömlött ételek okozta foltok eltávolításához törölje át az ajtótömítéseket és a szomszédos felületeket.

Törölje át a vezérlő panelt enyhén nedves, puha ruhával.

## Belső falak:

Puha, nedves ruhával törölje tisztára a sütőteret.

A kifröccsent ételek okozta foltok eltávolításához tisztítsa meg a hullámvezető fedelét.

## Forgótányér/ Forgó gyűrű/ Forgástengely:

Mossa le enyhén szappanos vízzel.

Öblítse le tiszta vízzel, és hagyja alaposan megszáradni.

# A VEZÉRLŐ PANEL MŰKÖDTETÉSE

## 1. FŐZÉS ELŐTT

Az elektromos hálózatra való csatlakoztatáskor a LED háromszor villog, majd készenléti állapotba lép – ilyenkor az "1:00" jelzés villog.

## 2. AUTOMATIKUS FŐZÉS / IDŐ.TÖMEG GOMB

Növelheti vagy csökkenheti a főzési időt, a súlyt, vagy kiválaszthatja az automatikus főzési menüt működés közben az Automatikus főzés / Idő.tömeg gomb elforgatásával.

## 3. PAUSE/CANCEL

Nyomja meg a Pause/Cancel gombot a beállított teljesítmény-fokozat, főzési, kiolvasztási/menü program törléséhez. Főzés közben nyomja meg egyszer a Pause/Cancel gombot a folyamat megszakításához, illetve kétszer a program törléséhez. A főzési program beállításakor meg kell nyomnia ezt a gombot az előző beállítások törléséhez.

## 4. AUTO REMINDER (AUTOMATIKUS FIGYELMEZTETÉS)

Amikor a főzési vagy leolvasztási folyamat befejeződött, 3 síplás lesz hallható. Ha az ajtó nem kerül kinyitásra, vagy a Pause / Cancel gomb nem kerül megnyomásra, a mikrohullámú sütő 3 percenként egyszer sípol.

## 5. AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA

Készenléti üzemmódban nyomja meg egyszer az Óra gombot az óra beállításokba való belépéshez. A kijelzőn ekkor az óra lesz látható. az óra számjegy villog, ami az óra beviteli állapota.

Az órák beállításához forgassa el a gombot. A gomb visszafelé forgatásával 23-22-0 sorrendben haladhat, míg az előre forgatással 0-1-23 sorrendben.

Az óra beállítása után nyomja meg még egyszer az Óra gombot és adja meg a perc beállítását is.

A percek beállításához forgassa el a gombot. A gomb visszafelé forgatásával 59-58-00 sorrendben haladhat, míg az előre forgatással 00-01-59 sorrendben. Az óra beállítását követően nyomja meg ismét az Óra gombot a beállítás jóváhagyásához (vagy a beállított idő 60 másodperc elteltével automatikusan jóváhagyásra kerül).

Az óra működésbe lép.

## 6. MIKROHULLÁMÚ FŐZÉS

Ez a funkció ételek főzésére szolgál. A gomb megnyomására a LED a következőket fogja mutatni sorban:  
P100.P80.P60.P40.P20

P100	Gyors főzéshez való (magas) teljesítmény-fokozat.
P80	Gyorsabb főzéshez való (közepesen magas) teljesítmény-fokozat
P60	Főzéshez való (közepes) teljesítmény-fokozat.
P40	Ételek kiolvasztásához való (közepes és alacsony) teljesítmény-fokozat.
P20	Ételek melegen tartásához való (alacsony) teljesítmény-fokozat.

### ! CAUTION

- A maximálisan beállítható időtartam 60 perc.
- Soha ne működtesse a sütőt üresen.
- Ha működés közben megfordítja az ételt, nyomja meg egyszer a Start gombot és az előzetesen beállított főzési folyamat folytatódik.
- Ha az ételt az előre beállított idő elteltével előtt szeretné eltávolítani a sütőből, nyomja meg egyszer a Pause/Cancel gombot az előre beállított folyamat törléséhez, elkerülendő, hogy a következő használatkor ismét az lépjön működésbe.
- Elkerülendő a hosszú ideig magas fokozaton való működést, ami befolyásolja a mikrohullámú sütő élettartamát, bizonyos idő elteltével a készülék csökkenti a magas fokozaton történő működés teljesítményét.

#### Példa: Főzés P80 teljesítménnyel 10 percig.

	Lépések	Kijelző
1	Bekapcsolás után a kettőspont villog.	1:00
2	Nyomja meg többször egymás után a <b>Micro Power</b> gombot, vagy nyomja meg egyszer és forgassa el a gombot a <b>P80</b> teljesítmény-fokozat kiválasztásához.	<b>P80</b>
3.	A választás jóváhagyására nyomja meg a <b>Start</b> gombot.	<b>0:10</b>
4	Forgassa el a gombot 10:00-re.	<b>10:00</b>
5	A <b>Start</b> gomb megnyomását követően a LED megkezdi a működési idő visszaszámítását.	

## 7. GYORS INDÍTÁS

Készenléti üzemmódban közvetlenül megnyomható a Start gomb, a mikrohullámú sütő ekkor P100 teljesítmény-fokozaton fog működni, az alapértelmezett idő 0:30.

A Start gomb többszöri megnyomásával növelhető az időtartam, minden egyes megnyomás 30 másodperccel növeli az időt – ez a funkció ideális ételek gyors melegítésére.

	Lépések	Kijelző
1.	Bekapcsolás után a kettőspont villog.	<b>1:00</b>
2.	Nyomja meg a <b>Start</b> gombot.	<b>0:30</b>

## 8. KIOLVASHTÁS

A kiolvasztás történhet súly vagy időtartam alapján.

Készenléti üzemmódban nyomja meg a kiolvasztás gombot – a LED a dEF1, illetve a dEF2 funkciókat mutatja sorban:

dEF1	Kiolvasztás, 0,1 és 2 kg közötti súlytartományban.
dEF2	Kiolvasztás, 0:10 és 60:00 közötti időtartományban.

### CAUTION

- a. Az egyenletes hatás érdekében működés közben meg kell fordítani az ételt.
- b. A kiolvasztás általában hosszabb időt vesz igénybe, mint az étel főzése.
- c. Ha az ételt késsel lehet feldarabolni, a leolvasható folyamat befejezettnék tekinthető.
- d. A mikrohullám 4 cm körüli mélységben hatol be a legtöbb ételre.
- e. A kiolvasztott ételeket a lehető leghamarabb el kell fogyasztani, nem ajánlott visszatenni hűtőbe és újra lefagyasztani.

<b>Példa: 400g hús kiolvasztása</b>		
	<b>Lépések</b>	<b>Kijelző</b>
1	Bekapcsolás után a kettőspont villog.	1:00
2	A kívánt beállítás kiválasztásához nyomja meg a <b>kiolvasztás</b> gombot.	dEF1
3	Forgass el a gombot a súly beállításához (400 g)	
4	Kezdje meg a kiolvasztást a <b>Start</b> gomb megnyomásával. (A LED a hátralévő idő fogja mutatni)	

## 9. ŜÖTZISZTÍTÁS

A gőztisztítás üzemmód kiválasztásához tartsa benyomva 3 másodpercig a  gombot.  
Ezután nyomja meg a Start gombot a funkció elindításához.

## 10. AUTOMATIKUS FŐZÉS

A mikrohullámú sütő egyes ételekhez be tudja állítani az alapértelmezett főzési menüt. A készülék bekapcsolását követően forgassa el a gombot és a LED az A.1, A.2... A.10 menük között fog sorban mozogni. A menü kategória kiválasztását követően nyomja meg a Start gombot.

Adjja meg a súlyválasztást, majd forgassa el a gombot a súly kiválasztásához. A súly kiválasztását követően nyomja meg a Start gombot a főzés megkezdéséhez.

<b>Kijelző</b>	<b>Kategória</b>	<b>Súly</b>
A1	popcorn	Súly 100g.
A2	folyadék	3 súlyválasztási lehetőség van (100g, 200g, 300g)
A3	csirke	3 súlyválasztási lehetőség van (100g, 200g, 300g)
A4	hal	3 súlyválasztási lehetőség van (100g, 200g, 300g)
A5	pizza	2 súlyválasztási lehetőség van (150g, 300g)
A6	burgonya	3 súlyválasztási lehetőség van (100g, 200g, 300g)
A7	zöldségek	3 súlyválasztási lehetőség van (100g, 200g, 300g)
A8	tészta	3 súlyválasztási lehetőség van (100g, 200g, 300g)
A9	puhára olvasztás	3 súlyválasztási lehetőség van (100g, 200g, 300g)
A10	edénymelegités	3 üzemmód közül lehet választani: forró 1 tányér / forró 2 tányér / forró 6 tányér – tehát az opciók: 1, 2, 6
A11	melegen tartás	3 súlyválasztási lehetőség van (100g, 200g, 300g)

## CAUTION

- Az ételek hőmérséklete főzés előtt lehetőleg 20-25 °C legyen. Ha az ételek hőmérséklete főzés előtt ennél alacsonyabb vagy magasabb, a főzési időt növelni vagy csökkenteni szükséges.
- Az ételek hőmérséklete, súlya és alakja nagyban befolyásolja a főzési eredményt. A fenti menüben feltüntetett tényezőktől való eltérés esetén módosítsa a főzési időt a legjobb eredmény érdekében.

Példa: 300 g hal párolása		
	Lépések	Kijelző
1.	Bekapcsolás után a kettőspont villog.	1:00
2.	Forgassa el a gombot jobbra a megfelelő ételkód kiválasztásához.	A4
3	Nyomja meg a <b>Start</b> gombot a tömeg beállításához.	100g
4.	Forgassa el ismét az <b>Automatikus főzés / idő.tömeg</b> gombot a súly kiválasztásához	300g
5	Kezdje meg a főzést az <b>Instant/Start</b> gomb megnyomásával	

## 11. AUTOMATIKUS KÉSLELTETÉS FUNKCIÓ

Ha nem szerethné, hogy a menü azonnal elinduljon, előre beállíthatja a főzési menüt és az időt, és az előre beállított menü automatikusan indul az Ön által beállított időpontban. A beállítás 2 lépésből áll:

- Az aktuális idő beállítása;
- A főzési menü és az idő beállítása.

Példa: Most 12:30 van és azt szeretné, hogy a mikrohullámú sütő 14:20-kor kezdjen el automatikusan működni 800 W teljesítménnyel, 9 perc 30 másodpercig.		
	Lépések	Kijelző
1	Állítsa be az aktuális időt.	
1.1	Nyomja meg az <b>Óra</b> gombot az óra beállításba való belépéshez – az óra ekkor villogni kezd.	
1.2	Forgassa el a gombot a "12" beállításához	12:00
1.3	Nyomja meg az <b>Óra</b> gombot a beállítás jóváhagyásához.	
1.4	Forgassa el a gombot a "30" beállításához	12:30
1.5	Nyomja meg egyszer az <b>Óra</b> gombot, vagy várjon 60 másodpercet, amíg a számok stabilak maradnak.	
2	Állítsa be a főzési menüt és az időt.	
2.1	Állítsa be a főzési teljesítményt a <b>Mikro Teljesítmény</b> gomb megnyomásával.	P100
2.2	Nyomja meg a <b>Start</b> gombot a beállítás jóváhagyásához.	0:10
2.3	Forgassa el a gombot a főzési idő beállításához.	9:30
2.4	Nyomja meg egyszer az <b>Óra</b> gombot a késleltetési idő beállításához.	12:30
3	Állítsa be a kívánt indulási időt. Ismételje meg az 1.2, 1.3, 1.4 lépéseket.	14:20
4	A késleltetett menü megerősítéséhez nyomja meg a <b>Start</b> gombot. A program ezzel aktiválásra került. és a menü 14:20-kor indul el.	
5	Az előre beállított kezdési idő az <b>Óra</b> gomb megnyomásával ellenőrizhető.	

## 12. FŐZÉS TÖBB LÉPÉSBEN

A legjobb főzési eredmény elérése érdekében egyes receptek több eltérő főzési módot és időt igényelnek. A személyre szabott menüt az alábbiak szerint programozhatja:

**Példa: Az ételt P100 teljesítmény-fokozaton szeretné főzni 3 percig, majd P20 fokozaton 9 percig. Ez 2 lépésekben lehetséges.**

	Lépések	Kijelző
1	P100 teljesítmény 3 percig	
1.1	Nyomja meg a <b>Mikro Teljesítmény</b> gombot a <b>P100</b> fokozat beállításához	<b>P100</b>
1.2	Nyomja meg egyszer a <b>Start</b> gombot a beállítás jóváhagyásához.	
1.3	Forgassa el a gombot és állítsa a <b>Mikro Teljesítmény</b> főzési időt 3 percre.	<b>3:00</b>
2	P20 teljesítmény 9 percig	
2.1	Nyomja meg a <b>Mikro Teljesítmény</b> gombot a <b>P20</b> fokozat beállításához	<b>P20</b>
2.2	Nyomja meg egyszer a <b>Start</b> gombot a beállítás jóváhagyásához.	
2.3	A főzési idő beállításához forgassa el a gombot és állítsa a főzési időt 9 percre.	<b>9:00</b>
3	Kezdje meg a főzést a <b>Start</b> gomb megnyomásával.	

#### CAUTION

- a. Amikor a mikrohullámú sütés befejeződött, a mikrohullámú sütő automatikusan megkezdi a grill működését.
- b. Egyszerre maximum 4 lépés állítható be, ismételje meg a lépéseket.

### **13. GYEREKZÁR FUNKCIÓ**

Ez a funkció elsősorban annak megakadályozására szolgál, hogy a gyerekek felnőttek útmutatása nélkül használják a mikrohullámú sütőt, vagy hogy tisztítás közben megvédje a kezelőpanelt. Gyerekzár üzemmódban az összes gomb zárolva van.

A gyerekzár beállítása: Tartsa körülbelül 3 másodpercig benyomva a Pause/Cancel gombot.

A gyerekzár feloldása: Tartsa körülbelül 3 másodpercig benyomva a Pause/Cancel gombot.

### **14. ECO ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓD**

Ha a készenléti állapot kijelzése be van kapcsolva, nyomja meg egyszer az eco gombot – ekkor a kijelző kialszik, a mikrohullámú sütő energiatakarékos üzemmódba lép. Energiatakarékos üzemmódban nyomja meg bármelyik gombot, vagy nyissa ki vagy csukja be az ajtót – a kijelző ekkor ismét kigyullad és a készülék kilép az energiatakarékos üzemmódból.

### **15. A HANGJELZÉSEK BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA**

Ha a hangjelzés készenléti állapotban be van kapcsolva, nyomja meg és tartsa lenyomva az eco gombot 3 másodpercig – a kijelzőn a b-oF felirat lesz látható, a hangjelzés kikapcsol, és a készülék 1 másodperc múlva visszatér készenléti üzemmódba az óra megjelenítéséhez.

Ha a hangjelzés készenléti állapotban ki van kapcsolva, nyomja meg és tartsa lenyomva az eco gombot 3 másodpercig – a kijelzőn a b-on felirat lesz látható, a hangjelzés bekapcsol és a készülék 1 másodperc múlva visszatér készenléti üzemmódba az óra megjelenítéséhez.

## **EDÉNYHASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

Во зависност од начинот на готвење, треба да изберете безбеден и соодветен сад. Доколку не А фőzési módszertől függően biztonságos és megfelelő edényt kell választani. Ha nem megfelelően van megválasztva, az nemcsak a főzési eredményt befolyásolja, hanem az edény vagy a mikrohullámú sütő is károsodhat.

Kérjük vegye figyelembe az alábbi táblázatban foglaltakat:

<b>Edény anyaga</b>	<b>mikrohullám</b>	<b>grill</b>	<b>kombi</b>	<b>megjegyzések</b>
hőálló kerámia	igen	igen	igen	Soha ne használjon fém peremmel díszített vagy mázas kerámiát.
hőálló műanyag	igen	nem	nem	Hosszú ideig nem használható mikrohullámú sütőben
hőálló üveg	igen	igen	igen	
műanyag fólia	igen	nem	nem	Nem szabad húsok készítésére használni, mert a túlmelegedés kárt tehet a fóliában.
grill állvány	nem	igen	igen	
Решитка для гриля	Hi	Tak	Tak	

## KARBANTARTÁS

### SZERVIZELÉS

Mielőtt a szervizet hívna, ellenőrizze a következőket.

1. Helyezzen egy csésze vizet (kb. 150 ml) egy pohárban a sütőbe, és zárja be biztonságosan az ajtót. Ha az ajtó megfelelően be van csukva, a lámpának ki kell aludnia. Működtesse a sütöt 1 percig.
2. Világít a sütő lámpája?
3. Működik a hűtőventilátor?  
(Tegye a kezét a hátsó szellőzőnyílásokra.)
4. Forog a forgótárcsák?  
(A forgótárcsák az óramutató járásával megegyező és azzal ellentétes irányba is tud forogni. Ez természetes jelenség.)
5. A sütőben lévő víz forró?  
Ha a fenti kérdések közül bármelyikra a válasz "NEM", ellenőrizze a fali aljzatot, illetve a kapcsolószekrényben lévő biztosítékot.  
Ha mind a fali aljzat, mind a biztosíték megfelelően működik, VEGYE FEL A KAPCSOLATOT A LEGKÖZELEBBI MÁRKASZERVIZZEL.

### A SZERVIZELÉSRE VONATKOZÓ ÓVINTÉZKEDÉSEK

**Figyelem:** MIKROHULLÁMÚ SUGÁRZÁS

1. A nagyfeszültségű kondenzátor a lekapcsolás után töltve marad; zárja rövidre a H. V kondenzátor negatív kapcsait (használjon csavarhúzót), hogy érintés előtt kisüljön.
2. A szervizelés során az alább felsorolt alkatrészek valószínűleg eltávolításra kerülnek és hozzáférhetővé válnak a 250V feszültségek.
  - Magnetron
  - Nagyfeszültségű transzformátor
  - Nagyfeszültségű kondenzátor
  - Nagyfeszültségű dióda
  - Nagyfeszültségű biztosíték
3. A következő körülmenyek indokolatlan mikrohullámú expozíciót okozhatnak szervizelés közben.
  - A magnetron nem megfelelő felszerelése;
  - Az ajtózár, az ajtózsanér és az ajtó nem megfelelő illeszkedése;
  - A kapcsolótámasz nem megfelelő felszerelése;
  - Az ajtó, az ajtó tömítése vagy a ház megsérült.

### A termék megfelelő ártalmatlanítása



Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az egész EU-ban nem szabad más háztartási hulladékkel együtt megsemmisíteni. Az ellenőrizetlen hulladékártalmatlanítás következtében a környezetre vagy az emberi egészségre gyakorolt esetleges károk megelőzése, illetve az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében hasznosítsa újra felelős módon. A használt eszköz visszaszolgáltatásához használja a vísszavételi és gyűjtési rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Ők átvehetik a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

**gorenje**  
Life Simplified



<b>SI</b> - 3 -	<b>HR / BIH</b> - 14 -	<b>SRB / BIH / MNE</b> - 25 -	<b>GB</b> - 36 -	<b>DE / AT</b> - 47 -	<b>RO</b> - 58 -	<b>SK</b> - 69 -
<b>CZ</b> - 80 -	<b>BG</b> - 91 -	<b>UA</b> - 102 -	<b>RU</b> - 113 -	<b>MK</b> - 124 -	<b>HU</b> - 135 -	<b>IT</b> - 146 -
<b>FR</b> - 157 -	<b>FI</b> - 168 -	<b>DA</b> - 178 -	<b>NO</b> - 188 -	<b>SV</b> - 198 -	<b>GR</b> - 208 -	<b>AL</b> - 219 -

- 
- |                                    |                             |                                 |                     |
|------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|---------------------|
| <b>1.</b> Serratura della porta    | <b>4.</b> Cavità            | <b>7.</b> Pannello di controllo | <b>10.</b> Maniglia |
| <b>2.</b> Assemblaggio della porta | <b>5.</b> Piedini del forno | <b>8.</b> Alloggiamento         |                     |
| <b>3.</b> Piatto piano             | <b>6.</b> Manopola digitale | <b>9.</b> Vetro della porta     |                     |
- 

#### **IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA**

**LEGGERE CON ATTENZIONE E CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE**

## **AVVERTENZE IMPORTANTI**

Le seguenti precauzioni di base devono essere sempre seguite quando si utilizza un apparecchio elettrico:

1. Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
2. Assicurarsi che il voltaggio nella zona giorno corrisponda a quello riportato sull'etichetta dell'apparecchio. E che la presa a muro sia adeguatamente messa a terra.
3. Per ridurre il rischio di incendio nella cavità del forno:
  - a. Non cuocere troppo il cibo.
  - b. Rimuovere i fili metallici dalle buste di carta o di plastica prima di metterle nel forno.
  - c. Non riscaldare olio o grasso per friggere poiché la temperatura dell'olio non può essere controllata.
  - d. Dopo l'uso pulire la copertura della guida d'onda con un panno umido, seguito da un panno asciutto per rimuovere eventuali schizzi di cibo e grasso. Il grasso accumulato può surriscaldarsi e iniziare a provocare fumo o prendere fuoco.
  - e. Se i materiali all'interno del forno dovessero emettere fumo o prendere fuoco, tenere la porta del forno chiusa, spegnere il forno e scollegare l'alimentazione.
  - f. Quando si riscaldano cibi in contenitori di plastica o carta, tenere d'occhio il forno per evitare incendi.
4. Per ridurre il rischio di esplosione ed ebollizione improvvisa:
  - a. AVVERTENZA: liquidi e altri alimenti non devono essere riscaldati in contenitori sigillati poiché potrebbero esplodere; i biberon con tappo a vite o tettarella sono considerati contenitori sigillati.
  - b. Usare il contenitore a bocca larga per cuocere il liquido e il liquido cotto non deve essere rimosso immediatamente. Attendere diversi istanti prima di rimuoverlo. Al fine di evitare possibili pericoli causati dall'ebollizione eruttiva ritardata dei liquidi.
  - c. Le patate, la salsiccia e le castagne devono essere sbucciata o forate prima della cottura.

- Le uova con il guscio, le uova sode intere non devono essere riscaldate nei formi a microonde poiché potrebbero esplodere, anche dopo che il riscaldamento a microonde è terminato.
- d. Il contenuto di biberon e vasetti di pappe deve essere mescolato o agitato e la temperatura deve essere controllata prima del consumo, al fine di evitare scottature.
  - 5. AVVERTENZA: danni alla porta del forno o ai componenti adiacenti Non tentare di utilizzare il microonde fino a quando non viene riparato da un tecnico dell'assistenza qualificato.
  - 6. AVVERTENZA: ad eccezione del personale di assistenza qualificato, è pericoloso per altri eseguire operazioni di manutenzione, inclusa la rimozione di coperture protettive che impediscono la fuoriuscita di microonde.
  - 7. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un tecnico professionista del produttore, dal suo servizio di assistenza o da un reparto simile per evitare pericoli.
  - 8. Dopo aver cucinato o estratto il cibo, è necessario indossare guanti per rimuovere il cibo. Non prenderlo direttamente. La temperatura interna è alta per evitare che il vapore bruci le mani o il viso.
  - 9. Quando i popcorn sono pronti, fare attenzione quando si rimuove la pellicola trasparente sulla superficie per evitare bruciature alle mani e al viso.
  - 10. Per evitare danni al piatto rotante, tenere presente quanto segue:
    - a. Lasciare raffreddare il piatto rotante prima di pulirlo.
    - b. Non collocare cibi o utensili caldi sul piatto rotante freddo.
    - c. Non collocare cibi o utensili congelati sul piatto rotante caldo.
    - d. Assicurarsi che il piatto rotante non tocchi la superficie interna della cavità durante la cottura.
  - 11. Assicurarsi che gli utensili siano adatti al microonde e non tocchi le pareti interne durante la cottura.
  - 12. Non conservare cibo o altro all'interno del forno.
  - 13. Non utilizzare il riscaldamento senza carico durante l'uso e non utilizzare utensili di metallo per evitare danni al forno a microonde, che possono anche causare pericolo.
  - 14. AVVERTENZA: i bambini possono essere autorizzati a utilizzare il forno a microonde senza supervisione solo se è stata fornita una guida adeguata in modo che il bambino possa utilizzare il forno a microonde in modo sicuro e capisca che un uso improprio rappresenta un pericolo.
  - 15. Quando l'apparecchio funziona in modalità combinata, a causa dell'elevata temperatura, il forno a microonde può essere azionato dal bambino solo sotto la guida di un adulto.

16. Fare attenzione alle radiazioni a microonde. Quando il forno a microonde è in funzione, nessun oggetto può essere posizionato sulle prese d'aria per evitare di compromettere la normale dissipazione del calore del forno a microonde.
17. Pulire la guarnizione della porta, i dettagli della cavità e i componenti adiacenti.
18. Il microonde deve essere pulito regolarmente e tutti i rifiuti alimentari devono essere rimossi dal forno a microonde.
19. La mancata pulizia del forno a microonde può causare il deterioramento della superficie dell'elettrodomestico, che può compromettere la vita dell'apparecchio e può portare a situazioni pericolose.
20. Il forno a microonde non può essere azionato sotto forma di un timer esterno o di un sistema di comando a distanza separato. (per forni a microonde con funzione griglia)
21. Eventuali accessori non consigliati dal produttore non sono disponibili.
22. Non utilizzare il microonde all'aperto.
23. Conservare il manuale.



## **FIGYELMEZTETÉS: FORRÓ FELÜLET**

### **SOLO PER USO DOMESTICO**



#### **CAUTION**

##### **Pannello di controllo**

Vedere sotto nei dettagli (il pannello di controllo è soggetto a modifiche senza preavviso)

##### **Copertura della guida d'onda**

È all'interno del forno a microonde, accanto alla parete del pannello di controllo.



#### **WARNING**

**Non rimuovere mai il coperchio della guida d'onda**

# INSTALLAZIONE

1. Rimuovere la confezione dal microonde e controllare attentamente se il microonde è danneggiato. Come ad esempio:
  - a Il corpo del forno ha subito un colpo e mostra segni di forte pressione.
  - b Se la porta del forno è piatta e l'interruttore è liscio e flessibile.
  - c Se la rete metallica di isolamento sulla porta del forno è piegata o deformata.
  - d Il cavo di alimentazione è allentato.  
Se si riscontra uno dei problemi sopra elencati, contattare immediatamente il proprio rivenditore o il nostro reparto di manutenzione speciale.
2. Il forno a microonde deve essere posizionato in piano in un ambiente ventilato, asciutto, non corrosivo, lontano da alte temperature e vapori.
3. Non appoggiare alcun oggetto sulla parte superiore del piano cottura. Per avere uno spazio sufficiente per la circolazione dell'aria, il prodotto deve essere posizionato a 85 cm dal suolo. La distanza tra i lati del forno a microonde e il muro non deve essere inferiore a 5 cm, la distanza tra la parte posteriore del forno e il muro non deve essere inferiore a 10 cm e la distanza dal pensile superiore non deve essere inferiore a 20 cm.
4. Il forno a microonde deve essere lontano da TV, radio e antenna (generalmente maggiore di 5 m), altrimenti potrebbe causare interferenze.
5. Il forno a microonde deve essere posizionato nel punto in cui il cavo di alimentazione è comodo da collegare e la messa a terra è garantita di essere buona. In caso di perdita, si può formare il filo di terra. Il loop di corrente evita scosse elettriche.
6. Assicurarsi di utilizzare il forno a microonde con la porta chiusa.
7. Non collocare il microonde nel mobile.
8. Quando si utilizza il forno a microonde per la prima volta, poiché nella cavità del forno o sul tubo di riscaldamento sono presenti residui o grassi nel processo di produzione, durante il riscaldamento possono spesso essere presenti odori e persino fumo bianco. Questo è un fenomeno normale ed è stato utilizzato più volte. Ciò non accadrà più nel seguito, prestare attenzione ad aprire le porte e le finestre per mantenere una buona ventilazione.

# PULIZIA

## CURA DEL FORNO A MICROONDE

### CAUTION

Il forno deve essere pulito regolarmente e tutti i depositi di cibo devono essere rimossi.

### WARNING

1. Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa a muro prima della pulizia. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi durante la pulizia.
2. Il mancato mantenimento del forno in condizioni di pulizia potrebbe portare al deterioramento della superficie che potrebbe influire negativamente sulla durata dell'apparecchio e provocare una situazione di pericolo
3. Non usare mai detersivo, benzina, polvere abrasiva o spazzole metalliche per pulire qualsiasi parte dell'apparecchio
4. Non rimuovere il coperchio della guida d'onda
5. Quando il forno a microonde è stato utilizzato per un lungo periodo, potrebbero esserci degli strani odori nel forno, i seguenti 3 metodi possono eliminarli:
  - a. Mettere diverse fette di limone in una tazza, quindi scaldare con Micro Power elevato per 2-3 minuti.
  - b. Mettere una tazza di tè rosso in forno, quindi scaldare con Micro Power elevato per 2-3 minuti.
  - c. Mettere un po' di buccia d'arancia nel forno, quindi scaldarla con Micro Power elevato per 1 minuto.

- AVVERTENZA: Permettere ai bambini di usare il forno senza supervisione solo quando sono state date opportune istruzioni in modo che i bambini siano in grado di usare il forno in modo sicuro e capiscano i pericoli dell'uso improprio.

## CONSIGLI PER LA PULIZIA

Dettagli per la pulizia delle guarnizioni della porta, della cavità e delle parti adiacenti:

**Esterno:**

Pulire la custodia con un panno morbido inumidito

**Porta:**

Utilizzando un panno morbido inumidito, pulire la porta e il finestrino

Pulire le guarnizioni della porta e le parti adiacenti per rimuovere eventuali fuoriuscite o schizzi

Pulire il pannello di controllo con un panno morbido leggermente inumidito

**Pareti interne:**

Pulire la cavità con un panno morbido inumidito

Pulire il coperchio della guida d'onda per rimuovere eventuali schizzi di cibo

**Piatto rotante / Anello di rotazione / Asse di rotazione:**

Lavare con acqua saponata delicata

Risciacquare con acqua pulita e lasciare asciugare completamente

## FUNZIONAMENTO DEL PANNELO DI CONTROLLO

### 1. PRIMA DI CUCINARE

Il LED lampeggiava 3 volte quando è collegato all'alimentazione. Che entra in modalità standby, quindi il LED lampeggia "1:00".

### 2. MANOPOLA COTTURA AUTOMATICA/TEMPO.PESO

È possibile aumentare o diminuire il tempo di cottura, il peso o scegliere il menu di cottura automatica durante il funzionamento ruotando la manopola Auto cooking /Time.Weight.

### 3. PAUSA/ANNULLA

Premere il pulsante Pause/Cancel per annullare la potenza impostata, programma di cottura o scongelamento/menu. Durante la cottura, premere una volta il pulsante Pause/Cancel per mettere in pausa e premere due volte per annullare il programma. Quando si ripristina il programma di cottura, è necessario premere questo pulsante per annullare le impostazioni precedenti.

### 4. AUTO PROMEMORIA

Al termine del processo di cottura o scongelamento, si sentiranno 3 segnali acustici. Se la porta non viene aperta o il pulsante Pause/Cancel non viene premuto, il microonde emette un segnale acustico ogni 3 minuti.

### 5. IMPOSTAZIONE OROLOGIO

Nello stato di standby, premere una volta il pulsante Clock per accedere allo stato di impostazione dell'orologio. Il display mostra l'orologio. La cifra dell'ora lampeggia, che è lo stato di input dell'orologio.

A questo punto, ruotare la manopola, inserire l'ora e ruotare all'indietro fino a 23-22-0 ore di ciclo; rotazione in avanti: 0-1-23 ore di ciclo.

Dopo aver impostato l'ora, premere nuovamente il pulsante Clock, accedere all'impostazione dei minuti.

Ruotare la manopola, inserire i minuti, invertire la rotazione su: 59-58-00 minuti di ciclo; la rotazione in avanti è: 00-01-59 minuti di ciclo; dopo aver impostato l'ora dell'orologio, premere nuovamente il pulsante Clock per confermare (o confermare automaticamente l'ora impostata subito dopo 60 secondi).

L'orologio entra nello stato di marcia.

## 6. COTTURA A MICROONDE

Questa funzione serve per cuocere il cibo. Premere questo pulsante, il LED mostra ciclicamente P100.P80. P60.P40.P20

P100	Potenza microonde (alta potenza) per cottura veloce.
P80	Potenza microonde (potenza medio alta), adatta per cotture più veloci.
P60	Potenza microonde (potenza media), adatta per cottura.
P40	Potenza microonde (potenza media e bassa), adatta per scongelare cibi.
P20	La potenza del microonde (bassa potenza) è adatta per la conservazione del calore degli alimenti.



### CAUTION

- a. Il tempo massimo che può essere impostato è di 60 minuti.
- b. Non azionare mai il forno vuoto.
- c. Se si gira il cibo durante il funzionamento, premere una volta il pulsante Start e la procedura di cottura preimpostata continuerà.
- d. Se si intende rimuovere il cibo prima del tempo preimpostato, è necessario premere una volta il pulsante Pause/Cancel per annullare la procedura preimpostata per evitare operazioni involontarie del successivo utilizzo.
- e. Al fine di evitare il lavoro ad alta potenza a lungo termine che influisce sulla durata del forno a microonde, dopo un certo periodo di lavoro ad alta potenza, ridurrà automaticamente la potenza.

#### Esempio: cuocere a P80 per 10 minuti.

Fasi	Display
1 Dopo l'accensione, i due punti lampeggiano	1:00
2 Premere ripetutamente il pulsante <b>Micro Power</b> o premere una volta e ruotare la manopola per selezionare il livello di potenza <b>P80</b>	<b>P80</b>
3. Premere il pulsante <b>Start</b> per confermare.	<b>0:10</b>
4 Ruotare la manopola su 10:00	<b>10:00</b>
5 Premere il pulsante <b>Start</b> e il LED inizierà il conto alla rovescia per mostrare il tempo di esecuzione.	

## 7. AVVIO VELOCE

Nello stato di standby, è possibile premere direttamente il pulsante Start, il forno a microonde funziona direttamente con microonde P100 ad alta potenza, il tempo predefinito è 0:30.

Continuare a premere il pulsante Start per aggiungere tempo, ogni pressione per aumentare di 30 secondi, questa funzione è molto comoda per riscaldare rapidamente il cibo.

Fasi	Display
1. Dopo l'accensione, i due punti lampeggiano	<b>1:00</b>
2. Premere il pulsante <b>Start</b> .	<b>0:30</b>

## 8. SCONGELAMENTO

Lo scongelamento include lo scongelamento a peso e lo scongelamento a tempo.

In stato di standby, premere il pulsante Defrost, e il LED indica in sequenza dEF1 e dEF2:

dEF1	Per lo scongelamento, il peso varia da 0,1 a 2,0 kg.
dEF2	Per lo scongelamento, l'intervallo di tempo è compreso tra 0:10 e 60:00

### CAUTION

- a. È necessario girare il cibo durante il funzionamento per ottenere un effetto uniforme.
- b. Di solito lo scongelamento richiederà un tempo più lungo di quello di cottura del cibo.
- c. Se il cibo può essere tagliato con un coltello, il processo di scongelamento può essere considerato completato.
- d. Le microonde penetrano per circa 4 cm nella maggior parte degli alimenti
- e. Il cibo scongelato deve essere consumato il prima possibile, si consiglia di rimetterlo in frigo e congelarlo di nuovo.

Esempio: per scongelare 400 g di carne		
	Fasi	Display
1	Dopo l'accensione, i due punti lampeggiano	1:00
2	Premere il pulsante <b>Defrost</b> per impostare il menu richiesto.	dEF1
3	Ruotare la manopola per impostare il peso di scongelamento 400g	
4	Avviare la cottura premendo il pulsante <b>Start</b> . (Il LED indicherà il tempo rimanente)	

## 9. PULIZIA A VAPORE

Tenere premuto il pulsante  per 3 secondi, scegliere la modalità di pulizia a vapore. E quindi premere il pulsante Start per mettere in funzione.

## 10. COTTURA AUTOMATICA

Il forno a microonde imposta il menu di cottura predefinito per alcuni cibi. Quando l'alimentazione è accesa, ruotare la manopola e il LED passerà ciclicamente da A.1, A.2 ... A.10. Dopo aver selezionato la categoria del menu, premere il pulsante Start.

Immettere la selezione del peso, quindi ruotare la manopola per selezionare il peso. Dopo aver selezionato il peso, premere il pulsante Start per avviare la cottura.

Display	Tipo	Peso
A1	Popcorn	Peso di cottura 100 g.
A2	liquido	Ci sono 3 possibilità di scelta del peso di cottura (100g.200g.300gg)
A3	pollo	Ci sono 3 possibilità di scelta del peso di cottura (100g.200g.300gg)
A4	pesce	Ci sono 3 possibilità di scelta del peso di cottura (100g.200g.300gg)
A5	pizza	Ci sono 2 scelte di peso di cottura (150g.300g)
A6	patate	Ci sono 3 possibilità di scelta del peso di cottura (100g.200g.300g)
A7	verdure	Ci sono 3 possibilità di scelta del peso di cottura (100g.200g.300g)
A8	pasta	Ci sono 3 possibilità di scelta del peso di cottura (100g.200g.300g)
A9	softmelt	Ci sono 3 possibilità di scelta del peso di cottura (100g.200g.300g)
A10	scaldapiatti	Ci sono tre modalità tra cui scegliere, caldo 1 piatto / caldo 2 piatti / caldo 6 piatti, che rispettivamente mostrano 1, 2, 6
A11	Mantenere al caldo	Ci sono 3 possibilità di scelta del peso di cottura (100g.200g.300g)



## ! CAUTION

- a. La temperatura del cibo prima della cottura sarebbe di 20-25 °C. Una temperatura più alta o più bassa del cibo prima della cottura richiederebbe un aumento o una diminuzione del tempo di cottura.
- b. La temperatura, il peso e la forma del cibo influenzano ampiamente l'effetto di cottura. Se è stata rilevata una deviazione dal fattore annotato nel menu sopra, è possibile regolare il tempo di cottura per ottenere i migliori risultati.

Esempio: pesce al vapore 300gg		
	Fasi	Display
1.	Dopo l'accensione.	1:00
2.	Ruotare la manopola destra per selezionare il codice alimentare corrispondente.	A4
3	Premere il pulsante <b>Start</b> per accedere alla scelta del peso.	100 g
4.	Girare di nuovo <b>Auto Cooking/Time. Weight</b> per impostare il peso	300g
5	Avviare la cottura premendo il pulsante <b>Instant/Start</b>	

## 11. FUNZIONE RITARDATA AUTOMATICA

Se non si desidera che il menu venga avviato immediatamente, è possibile preimpostare il menu e l'ora di cottura e il menu preimpostato verrà avviato automaticamente all'orario impostato. L'impostazione consistrà di 2 fasi:

- Impostazione dell'orologio corrente;
- Impostazione del menu e dell'ora di cottura.

Esempio: ora sono le 12:30, se speri che il forno a microonde inizi automaticamente a cucinare con una potenza dei microonde da 800 W per 9 minuti e 30 secondi alle 14:20		
	Fasi	Display
1	Impostare l'orologio corrente.	
1.1	Premere il pulsante <b>Clock</b> per impostare lo stato di impostazione dell'orologio, l'ora inizia a lampeggiare.	
1.2	Ruotare la manopola per impostare "12"	12:00
1.3	Premere il pulsante <b>Clock</b> per confermare di nuovo.	
1.4	Ruotare la manopola per impostare i minuti "30"	12:30
1.5	Premere il pulsante <b>Clock</b> una volta o attendere 60 secondi e i numeri diventeranno fissi.	
2	Impostare il menu di cottura e l'ora	
2.1	Selezionare la potenza di cottura premendo il pulsante <b>Micro Power</b>	P100
2.2	Premere il pulsante <b>Start</b> per confermare.	0:10
2.3	Ruotare la manopola per impostare il tempo di cottura.	9:30
2.4	Premere una volta il pulsante <b>Clock</b> per accedere all'impostazione della funzione del tempo di ritardo.	12:30
3	Impostare l'ora in cui si prevede di iniziare. Ripetere le fasi 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4	Premere il pulsante <b>Start</b> per confermare il menu ritardato. Ora il programma è stato attivato. E il menu partirà alle 14:20.	
5	È possibile controllare l'ora di inizio preimpostata premendo il pulsante <b>Clock</b> .	

## 12. COTTURA MULTI-SEQUENZA

Per ottenere i migliori risultati di cottura, alcune ricette richiedono modalità e tempi di cottura diversi. Puoi programmare il tuo menu personalizzato come segue:

Esempio: si desidera cuocere il cibo con il microonde P100 per 3 minuti, quindi con P20 per 9 minuti. Questa è un'impostazione di 2 sequenze.		
	Fasi	Display
1	Microonde P100 per 3min	
1.1	Premere il pulsante <b>Micro Power</b> per impostare la potenza <b>P100</b>	<b>P100</b>
1.2	Premere il pulsante <b>Start</b> per confermare.	
1.3	Ruotare la manopola e impostare il tempo di cottura <b>Micro Power</b> su 3 minuti.	<b>3:00</b>
2	Impostare P20 per 9 min	
2.1	Premere il pulsante <b>Micro Power</b> per scegliere <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2	Premere il pulsante <b>Start</b> per confermare.	
2.3	Ruotare la manopola per impostare il tempo di cottura, impostare il tempo di cottura a 9 minuti	<b>9:00</b>
3	Avviare la cottura premendo il pulsante <b>Start</b> .	

### CAUTION

- Quando la cottura a microonde è terminata, il forno a microonde inizierà automaticamente il funzionamento della griglia.
- È possibile impostare un massimo di 4 sequenze per volta, ripetere le fasi.

## 13. FUNZIONE BLOCCO BAMBINI

Questa funzione ha lo scopo principale di impedire ai bambini di utilizzare il forno a microonde senza la guida di un adulto o di proteggere il pannello di controllo durante la pulizia. In modalità blocco di sicurezza per bambini, tutti i pulsanti saranno bloccati.

Impostare il blocco bambini: tenere premuto il pulsante Pause/Cancel per circa 3 secondi.  
Annullare il blocco bambini: tenere premuto il pulsante Pause/Cancel per circa 3 secondi.

## 14. MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGETICO ECO

Quando il display dello stato di standby è acceso, premere una volta il pulsante eco, il display si spegnerà, il forno a microonde entrerà in modalità risparmio energetico, in modalità risparmio energetico, premere un tasto qualsiasi, il display si riaccenderà e uscirà dalla modalità di risparmio energetico.

## 15. ATTIVARE E DISATTIVARE I SUONI DEL CICALINO

Quando il suono del cicalino è attivo in stato di standby, premere e tenere premuto il pulsante eco per 3 secondi, il display mostra b-OF, il suono del cicalino si spegne e dopo 1 secondo ritorna allo stato di standby per visualizzare l'orologio;

Quando il suono del cicalino è disattivato nello stato di standby, tenere premuto il pulsante eco per 3 secondi, il display mostra b-on, il cicalino suona e torna allo stato di standby dopo 1 secondo per visualizzare l'orologio.

# LINEE GUIDAUTENSILI

A seconda del metodo di cottura, è necessario scegliere un recipiente sicuro e adatto. Se non è selezionato correttamente, non solo influirà sull'effetto di cottura, ma causerà anche danni al contenitore o al forno a microonde. Consultare la seguente tabella:

Materiale del contenitore	mikrohullám	grill	kombi	megjegyzések
ceramica resistente alle alte temperature	Microonde	griglia	Combi	Note
Plastica resistente al calore	Sì	No	No	Non può essere utilizzato per cotture a microonde a lungo termine
Vetro temoresistente	Sì	Si	Si	
Pellicola di plastica	Sì	No	No	Non deve essere utilizzata durante la cottura di carne o bracioli poiché la temperatura eccessiva potrebbe danneggiare la pellicola
Supporto per griglia	No	Si	Si	

## MANUTENZIONE

Si prega di controllare quanto segue prima di chiamare l'assistenza.

1. Mettere una tazza d'acqua (circa 150 ml) in un misurino di vetro nel forno e chiudere bene la porta. La lampada del forno dovrebbe spegnersi se la porta è chiusa correttamente. Lasciate lavorare il forno per 1 min.
2. La lampada del forno si accende?
3. La ventola di raffreddamento funziona?  
(Mettere la mano sulle aperture di ventilazione posteriori.)
4. Il piatto rotante ruota?  
(Il piatto rotante può ruotare in senso orario o antiorario. Ciò è normale.)
5. L'acqua all'interno del forno è calda?  
Se "NO" è la risposta a una qualsiasi delle domande precedenti, controllare la presa a muro e il fusibile nella scatola del contatore.  
Se sia la presa a muro che il fusibile funzionano correttamente, CONTATTARE IL PIÙ VICINO CENTRO DI ASSISTENZA APPROVATO.

### SALVAGUARDIE DI MANUTENZIONE

**Attenzione:** RADIAZIONI A MICROONDE

1. Il condensatore ad alta tensione rimane carico dopo la disconnessione; cortocircuitare il terminale negativo del condensatore H. V al telaio del forno (utilizzare un cacciavite) per scaricarlo prima di toccare.
2. Durante la manutenzione, le parti elencate di seguito possono essere rimosse e danno accesso a potenziali superiori a 250 V verso terra.
  - Magnetron
  - Trasformatore di tensione
  - Condensatore ad alta tensione
  - Diodo ad alta tensione
  - Fusibile ad alta tensione
3. Le seguenti condizioni possono causare un'indebita esposizione alle microonde durante la manutenzione.  
Montaggio improprio del magnetron;  
Abbinamento improprio di interblocco porta, cerniera e porta;

Montaggio improprio del supporto dell'interruttore;  
Porta, guarnizione della porta o custodia sono stati danneggiati.

#### Corretto smaltimento del prodotto



Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute delle persone derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Quest'ultimo può ritirare il prodotto assicurandone il riciclo sicuro per l'ambiente.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 1. Serrure de porte
- 2. Assemblage de la porte
- 3. Plaque/plateau

- 4. Cavité
- 5. Pieds du four
- 6. Bouton numérique

- 7. Bandeau de commandes
- 8. Châssis

- 9. Verre de la porte
- 10. Poignée

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les précautions de base suivantes doivent toujours être respectées lors de l'utilisation d'un appareil électrique :

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Assurez-vous que la tension de votre zone d'habitation correspond à celle indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil. Et que la prise murale est correctement mise à la terre.
3. Pour réduire le risque d'incendie dans la cavité du four :
  - a. Ne faites pas trop cuire les aliments.
  - b. Retirez les attaches torsadées des sacs en papier ou en plastique avant de les placer dans le four.
  - c. Ne chauffez pas l'huile ou la graisse pour le séchage en profondeur, car la température de l'huile ne peut pas être contrôlée.
  - d. Après utilisation, essuyez le couvercle du guide d'ondes à l'aide d'un chiffon humide, puis d'un chiffon sec pour éliminer les éclaboussures d'aliments et la graisse. La graisse accumulée peut surchauffer et commencer à dégager de la fumée ou prendre feu.
  - e. Si des matériaux à l'intérieur du four devaient fumer ou s'enflammer, gardez la porte du four fermée, éteignez le four et débranchez l'alimentation électrique.
  - f. Lorsque vous faites chauffer des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, surveillez le four en raison du risque d'inflammation.
4. Pour réduire le risque d'explosion et d'ébullition soudaine :
  - a. AVERTISSEMENT : Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients hermétiques, car ils risquent d'exploser ; les biberons munis d'un bouchon à vis ou d'une tétine sont considérés comme des récipients hermétiques.
  - b. Utilisez le récipient à large ouverture pour cuire un liquide, et le liquide cuit ne doit pas être retiré immédiatement. Il faut attendre quelques instants avant de le retirer. Ceci afin

- d'éviter les risques éventuels causés par une ébullition éruptive tardive des liquides.
- c. Les pommes de terre, les saucisses et les châtaignes doivent être épluchées ou percées avant la cuisson. Les œufs dans leur coquille, les œufs durs entiers ne doivent pas être chauffés dans les fours à micro-ondes, car ils peuvent exploser, même après la fin du chauffage par micro-ondes.
  - d. Le contenu des biberons et des récipients d'aliments pour bébés doit être remué ou secoué et la température doit être vérifiée avant la consommation, afin d'éviter les brûlures.
5. AVERTISSEMENT : Dommages à la porte du four ou à ses composants adjacents  
N'essayez pas de faire fonctionner le four à micro-ondes avant qu'il ne soit réparé par un technicien qualifié.
6. AVERTISSEMENT : À l'exception du personnel de service qualifié, il est dangereux que d'autres personnes effectuent des opérations d'entretien, y compris le retrait des couvercles de protection qui empêchent les fuites de micro-ondes.
7. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien professionnel du fabricant, de son service après-vente ou d'un service similaire afin d'éviter tout danger.
8. Après avoir cuit les aliments ou les avoir retirés, vous devez porter des gants pour retirer les aliments. Ne le prenez pas directement. La température interne est élevée pour éviter que la vapeur ne vous brûle les mains ou le visage.
9. Lorsque le popcorn est terminé, faites attention lorsque vous retirez la pellicule plastique sur la surface pour éviter de vous repasser les mains et le visage.
10. Pour éviter d'endommager le plateau tournant, notez ce qui suit :
- a. Laissez la platine refroidir avant de la nettoyer.
  - b. Ne placez pas d'aliments ou d'ustensiles chauds sur le plateau tournant froid.
  - c. Ne placez pas d'aliments ou d'ustensiles congelés sur le plateau tournant chaud.
  - d. Veillez à ce que le plateau tournant ne touche pas la surface intérieure de la cavité lors de la cuisson.
11. Assurez-vous que les ustensiles adaptés au micro-ondes, et ne touchent pas les parois intérieures pendant la cuisson.
12. Ne stockez pas d'aliments ou d'autres objets à l'intérieur du four.
13. N'utilisez pas le chauffage à vide lors de l'utilisation, et n'utilisez pas d'ustensiles en métal pour éviter d'endommager le four à micro-ondes, ce qui peut également causer un danger.
14. AVERTISSEMENT : Les enfants peuvent être autorisés à utiliser le four à micro-ondes sans surveillance uniquement si des conseils adéquats ont été fournis afin que l'enfant

- puisse utiliser le four à micro-ondes en toute sécurité et comprenne qu'une utilisation incorrecte présente un danger.
- 15. Lorsque l'appareil fonctionne en mode combiné, en raison de la température élevée, le four à micro-ondes ne peut être utilisé par l'enfant que sous la surveillance d'un adulte.
  - 16. Faites attention aux rayonnements des micro-ondes. Lorsque le four à micro-ondes fonctionne, aucun article ne peut être placé au niveau des événements pour éviter d'affecter la dissipation normale de la chaleur du four à micro-ondes.
  - 17. Nettoyez le joint de la porte, les détails de la cavité et les composants adjacents.
  - 18. Le four à micro-ondes doit être nettoyé régulièrement et tous les déchets alimentaires du four à micro-ondes doivent être enlevés.
  - 19. Le fait de ne pas nettoyer le four à micro-ondes peut entraîner une détérioration de la surface de l'appareil, ce qui peut affecter la durée de vie de l'appareil et peut conduire à des situations dangereuses.
  - 20. Le four à micro-ondes ne peut pas être utilisé sous la forme d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé. (pour les fours à micro-ondes avec fonction gril)
  - 21. Tous les accessoires non recommandés par le fabricant ne sont pas disponibles.
  - 22. N'utilisez pas le four à micro-ondes à l'extérieur.
  - 23. Conservez votre propre manuel.



### **ATTENTION : SURFACE CHAUDE**

## **USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT**



### **ATTENTION**

#### **Bandeau de commandes**

Voir les détails ci-dessous (le panneau de commande est susceptible d'être modifié sans avis préalable)

#### **Couvercle du guide d'ondes**

Il se trouve à l'intérieur du four à micro-ondes, près de la paroi du panneau de commande.



### **AVERTISSEMENT**

#### **Ne retirez jamais le couvercle du guide d'ondes**

# INSTALLATION

1. Retirez l'emballage du micro-ondes et vérifiez soigneusement qu'il n'est pas endommagé. Par exemple :
  - a Le corps du four est choqué et présente des signes de forte pression.
  - b Si la porte du four est plate et si l'interrupteur est lisse et flexible.
  - c Si la maille d'isolation métallique de la porte du four est pliée ou déformée.
  - d Le cordon d'alimentation est lâche ou desserré.  
Si vous constatez l'un des éléments ci-dessus, veuillez contacter immédiatement votre revendeur ou notre service d'entretien spécial.
2. Le four à micro-ondes doit être placé à plat dans un environnement ventilé, sec, non corrosif, à l'abri des températures élevées et des vapeurs.
3. Ne placez aucun objet sur le dessus du four. Afin de disposer d'un espace de circulation d'air suffisant, le produit doit être placé à 85 cm du sol. La distance entre les côtés du four à micro-ondes et le mur ne doit pas être inférieure à 5 cm, la distance entre l'arrière du four et le mur ne doit pas être inférieure à 10 cm et la distance du meuble supérieur ne doit pas être inférieure à 20 cm.
4. Le four à micro-ondes doit être éloigné de la télévision, de la radio et de l'antenne (généralement plus de 5 m), sinon il provoquera des interférences.
5. Le four à micro-ondes doit être placé à un endroit où le câble d'alimentation est facile à brancher et où la mise à la terre est garantie comme étant bonne. En cas de fuite, le fil de mise à la terre peut être formé. La boucle de courant permet d'éviter les chocs électriques.
6. Veillez à faire fonctionner le four à micro-ondes avec la porte fermée.
7. Ne placez pas le four à micro-ondes dans le meuble.
8. Lorsque vous utilisez le four à micro-ondes pour la première fois, étant donné que les résidus ou la graisse du processus de fabrication existent dans la cavité du four ou sur le tuyau de chauffage, il peut souvent y avoir une odeur et même une fumée blanche pendant le chauffage. Ce phénomène est normal et a été utilisé plusieurs fois. Après cela, cela ne se produira pas, faites attention à ouvrir les portes et les fenêtres pour maintenir une bonne ventilation.

# NETTOYAGE

## ENTRETIEN DU FOUR A MICRO-ONDES

### ATTENTION

Le four doit être nettoyé régulièrement et les dépôts d'aliments doivent être éliminés.

### AVERTISSEMENT

1. Retirez le cordon d'alimentation de la prise murale avant de le nettoyer. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides lors du nettoyage.
2. Le fait de ne pas maintenir le four dans un état de propreté pourrait entraîner une détérioration de la surface qui pourrait nuire à la durée de vie de l'appareil et éventuellement entraîner une situation dangereuse.
3. N'utilisez jamais de détergent dur, d'essence, de poudre abrasive ou de brosse métallique pour nettoyer une quelconque partie de l'appareil.
4. Ne pas retirer le couvercle du guide d'ondes.
5. Lorsque le four à micro-ondes a été utilisé pendant une longue période, il peut y avoir des odeurs étranges dans le four, les 3 méthodes suivantes peuvent les éliminer :
  - a. Placez plusieurs tranches de citron dans une tasse, puis chauffez avec une puissance micro élevée pendant 2 à 3 minutes.
  - b. Placez une tasse de thé rouge dans le four, puis chauffez à haute puissance pendant 2 à 3 minutes.
  - c. Mettez des écorces d'orange dans le four, puis chauffez-les à haute puissance pendant 1 minute.
6. AVERTISSEMENT : N'autorisez les enfants à utiliser le four sans surveillance que si des instructions

adéquates ont été données afin que l'enfant soit en mesure d'utiliser le four en toute sécurité et qu'il comprenne les risques d'une utilisation incorrecte.

## CONSEILS DE NETTOYAGE

Détails pour le nettoyage des joints de la porte, de la cavité et des parties adjacentes :

### **Extérieur:**

Essuyer l'enceinte avec un chiffon doux humide

### **Porte:**

Essuyez la porte et la fenêtre à l'aide d'un chiffon doux humide

Essuyez les joints de la porte et les parties adjacentes pour éliminer tout débordement ou éclaboussure

Essuyez le panneau de commande avec un chiffon doux légèrement humide

### **Murs intérieurs:**

Nettoyez la cavité à l'aide d'un chiffon doux humide

Essuyez le couvercle du guide d'ondes pour éliminer toute éclaboussure d'aliments

### **Plateau tournant/Anneau de rotation/Axe de rotation:**

Laver avec de l'eau savonneuse douce

Rincer à l'eau claire et laisser sécher complètement

## FONCTIONNEMENT DU PANNEAU DE COMMANDE

### **1. AVANT LA CUISSON**

Le voyant lumineux clignote 3 fois lorsqu'il est branché sur l'alimentation électrique. Qui passe en mode veille, puis la LED clignote « 1:00 ».

### **2. BOUTON DE CUISSON AUTOMATIQUE/TEMPS/POIDS**

Vous pouvez augmenter ou diminuer le temps de cuisson, le poids ou choisir le menu de cuisson automatique en cours de fonctionnement en tournant le bouton Cuisson automatique/Temps/Poids.

### **3. PAUSE/ANNULATION**

Appuyez sur le bouton Pause/Cancel pour annuler le programme de puissance, de cuisson ou de décongélation/menu réglé. Pendant la cuisson, appuyez une fois sur le bouton Pause/Cancel pour faire une pause et appuyez deux fois pour annuler le programme. Lorsque vous réinitialisez le programme de cuisson, vous devez appuyer sur cette touche pour annuler les réglages précédents.

### **4. RAPPEL AUTO**

Lorsque le processus de cuisson ou de décongélation est terminé, vous entendez 3 bips. Si la porte n'est pas ouverte ou si le bouton Pause/Annulation n'est pas appuyée, le micro-ondes émet un bip toutes les 3 minutes.

### **5. RÉGLAGE DE L'HORLOGE**

En mode veille, appuyer une fois sur le bouton Clock pour accéder au réglage de l'horloge. L'écran affiche l'horloge. Le chiffre des heures clignote, ce qui correspond à l'état de saisie de l'horloge.

A ce moment-là, tournez le bouton, entrez l'heure et tournez-le en sens inverse pour atteindre le cycle 23-22-0 heures ; tournez-le en sens inverse : 0-1-23 heures.

Après avoir réglé l'heure, appuyez une nouvelle fois sur le bouton de l'horloge pour passer au réglage des minutes.

Tournez le bouton, saisissez la minute, inversez la rotation vers : 59-58- 00 minutes de cycle ; la rotation avant est : 00-01-59 minutes ; après le réglage de l'heure, appuyez à nouveau sur le bouton de l'horloge pour confirmer (ou confirmer automatiquement l'heure réglée juste après 60 secondes).

L'horloge passe en mode de fonctionnement.

## 6. CUISSON AU MICRO-ONDES

Cette fonction permet de cuire des aliments. Appuyez sur cette touche, le voyant lumineux s'allume et affiche P100.P80.P60.P40.P20

P100	Puissance du micro-ondes (haute puissance) pour une cuisson rapide.
P80	Puissance du micro-ondes (puissance moyenne élevée), pour une cuisson plus rapide.
P60	Puissance micro-ondes (puissance moyenne), adaptée à la cuisson.
P40	Puissance des micro-ondes (puissance moyenne et faible), convient pour décongeler les aliments.
P20	La puissance des micro-ondes (faible puissance) convient à la conservation de la chaleur des aliments.



### ATTENTION

- a. La durée maximale qui peut être réglée est de 60 minutes.
- b. Ne faites jamais fonctionner le four à vide.
- c. Si vous retournez l'aliment en cours de fonctionnement, appuyez une fois sur le bouton Start et la procédure de cuisson prééglée se poursuivra.
- d. Si vous avez l'intention de retirer les aliments avant le temps prééglé, vous devez appuyer une fois sur le bouton Pause/Annulation pour effacer la procédure prééglée afin d'éviter un fonctionnement involontaire lors de la prochaine utilisation.
- e. Afin d'éviter qu'un fonctionnement prolongé à haute puissance n'affecte la durée de vie du four à micro-ondes, après une certaine période de fonctionnement à haute puissance, la puissance sera automatiquement réduite.

#### Exemple: Cuire à P80 pendant 10 minutes.

	Étapes	Afficheur
1	Après la mise sous tension, les deux points clignotent	1:00
2	Appuyer plusieurs fois sur le bouton <b>Micro Power</b> ou appuyer une fois et tourner le bouton pour sélectionner le niveau de puissance <b>P80</b>	<b>P80</b>
3.	Appuyer sur le bouton <b>Start</b> pour confirmer.	<b>0:10</b>
4	Tournez le bouton sur 10:00	<b>10:00</b>
5	Appuyer sur le bouton <b>Start</b> et la LED décompte le temps de fonctionnement.	

## 7. DÉMARRAGE RAPIDE

En état de veille, vous pouvez appuyer directement sur le bouton Start, le four à micro-ondes fonctionne directement avec la puissance micro-ondes P100, le temps par défaut est de 0:30.

Vous pouvez continuer à appuyer sur le bouton Start pour ajouter du temps, chaque pression augmentant de 30 secondes, cette fonction est très pratique pour chauffer rapidement les aliments.

	Étapes	Afficheur
1.	Après la mise sous tension, les deux points clignotent	<b>1:00</b>
2.	Appuyez sur le bouton <b>Start</b> .	<b>0:30</b>

## 8. DÉGIVRAGE

Le dégivrage comprend le dégivrage par poids et le dégivrage par temps.

En état de veille, appuyez sur le bouton Defrost, et la DEL affiche successivement dEF1 et dEF2 :

dEF1	Pour le dégivrage, le poids est compris entre 0,1 et 2,0 kg.
dEF2	Pour le dégivrage, la durée est comprise entre 0:10 et 60:00

### **! ATTENTION**

- a. Il est nécessaire de retourner les aliments pendant le fonctionnement pour obtenir un effet uniforme.
- b. En général, le temps de décongélation est plus long que celui de la cuisson des aliments.
- c. Si l'aliment peut être coupé par un couteau, le processus de décongélation peut être considéré comme terminé.
- d. Les micro-ondes pénètrent à environ 4 cm dans la plupart des aliments
- e. Les aliments décongelés doivent être consommés dès que possible, il n'est pas conseillé de les remettre au réfrigérateur et de les congeler à nouveau.

#### **Exemple: Pour décongeler 400 g de viande**

Étapes	Afficheur
1 Après la mise sous tension, les deux points clignotent	1:00
2 Appuyez sur le bouton Defrost pour régler le menu souhaité.	dEF1
3 Tournez le bouton pour régler le poids de dégivrage de 400 g	
4 Démarrer la cuisson en appuyant sur le bouton Start. (La LED affiche le temps restant)	

#### **9. NETTOYAGE À LA VAPEUR**

Maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour choisir le mode de nettoyage à la vapeur. Appuyez ensuite sur le bouton Start pour commencer à travailler.

#### **10. CUISSON AUTO**

Le four à micro-ondes règle le menu de cuisson par défaut pour certains aliments. Lorsque l'appareil est sous tension, tournez le bouton et le voyant passe par A.1, A.2... A.10. Après avoir sélectionné la catégorie de menu, appuyez sur le bouton Start.

Entrez la sélection du poids, puis tournez le bouton pour sélectionner le poids. Après avoir sélectionné le poids, appuyez sur le bouton Start pour lancer la cuisson.

Afficheur	Type	Poids
A1	Popcorn	Poids de cuisson 100g.
A2	liquide	Il y a 3 choix de poids de cuisson (100g.200g.300gg)
A3	poulet	Il y a 3 choix de poids de cuisson (100g.200g.300gg)
A4	poisson	Il y a 3 choix de poids de cuisson (100g.200g.300gg)
A5	pizza	Il y a 2 choix de poids de cuisson (150g.300g)
A6	pommes de terre	Il y a 3 choix de poids de cuisson (100g.200g.300g)
A7	légumes	Il y a 3 choix de poids de cuisson (100g.200g.300g)
A8	pâtes	Il y a 3 choix de poids de cuisson (100g.200g.300g)
A9	softmelt	Il y a 3 choix de poids de cuisson (100g.200g.300g)
A10	chauffe-plats	Il y a trois modes à choisir, chaud 1 assiette/chaud 2 assiettes/chaud 6 assiettes, montrant respectivement 1, 2, 6
A11	Maintien au chaud	Il y a 3 choix de poids de cuisson (100g.200g.300g)



## ATTENTION

- La température des aliments avant la cuisson serait de 20-25 °C. Une température plus élevée ou plus basse de l'aliment avant la cuisson nécessiterait une augmentation ou une diminution du temps de cuisson.
- La température, le poids et la forme des aliments influencent largement l'effet de cuisson. Si un écart a été constaté par rapport au facteur noté dans le menu ci-dessus, vous pouvez ajuster le temps de cuisson pour obtenir le meilleur résultat.

### Exemple: Cuire à la vapeur un poisson de 300 g

Étapes	Afficheur
1. Après la mise sous tension.	1:00
2. Tournez le bouton droit pour sélectionner le code alimentaire correspondant.	A4
3 Appuyez sur le bouton <b>Start</b> pour entrer le choix du poids.	100 g
4. Tournez à nouveau le bouton <b>Auto Cooking/Time</b> . Poids pour régler le poids	300 g
5 Lancez la cuisson en appuyant sur le bouton <b>Instant/Start</b>	

### 11. FONCTION AUTOMATIQUE RETARDÉE

Si vous ne souhaitez pas que le menu démarre immédiatement, vous pouvez prérégler le menu et l'heure de cuisson et le menu préréglé démarrera automatiquement à l'heure que vous avez fixée. Le réglage se fera en 2 étapes:

- Réglage de l'horloge actuelle ;
- Réglage du menu et de l'heure de cuisson.

### Exemple: Il est maintenant 12:30 Horloge, si vous espérez que le four à micro-ondes démarre automatiquement la cuisson avec une puissance de micro-ondes de 800W pendant 9 minutes et 30 secondes à 14:20

Étapes	Afficheur
1 Régler l'horloge actuelle.	
1.1 Appuyer sur le bouton de l'horloge pour afficher le statut du réglage de l' <b>horloge</b> , l'heure commence à clignoter.	
1.2 Tournez le bouton pour régler « 12 »	12:00
1.3 Appuyer sur le bouton de l' <b>horloge</b> pour confirmer à nouveau.	
1.4 Tournez le bouton pour régler les minutes « 30 »	12:30
1.5 Appuyez une fois sur le bouton de l' <b>horloge</b> ou attendez 60 secondes, et les chiffres deviendront fixes.	
2 Réglage du menu et de l'heure de cuisson	
2.1 Sélectionnez la puissance de cuisson en appuyant sur le bouton <b>Micro Power</b>	P100
2.2 Appuyer sur le bouton <b>Start</b> pour confirmer.	0:10
2.3 Tournez le bouton pour régler le temps de cuisson.	9:30
2.4 Appuyez une fois sur le bouton de l' <b>horloge</b> pour accéder au réglage de la fonction de temporisation.	12:30
3 Réglez l'heure à laquelle vous souhaitez commencer. Répétez les étapes 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4 Appuyez sur le bouton <b>Départ</b> pour confirmer le menu différé. Maintenant, le programme a été activé. Et le menu sera lancé à 14:20.	
5 Vous pouvez vérifier l'heure de démarrage préréglée en appuyant sur le bouton de l' <b>horloge</b> .	

## 12. CUISSON MULTI-SÉQUENCE

Pour obtenir le meilleur résultat de cuisson, certaines recettes nécessitent un mode et un temps de cuisson différents. Vous pouvez programmer votre menu personnalisé comme suit :

<b>Exemple: Vous voulez cuire des aliments avec le micro-ondes P100 pendant 3 minutes puis P20 pendant 9 minutes. Il s'agit d'un réglage en 2 séquences.</b>		
	<b>Étapes</b>	<b>Afficheur</b>
1	P100 micro-ondes pendant 3 minutes	
1.1	Appuyer sur le bouton <b>Micro Power</b> pour régler la puissance <b>P100</b>	<b>P100</b>
1.2	Appuyer une fois sur le bouton <b>Start</b> pour confirmer.	
1.3	Tournez le bouton, et réglez le temps de cuisson <b>Micro Power</b> sur 3 minutes.	<b>3:00</b>
2	Réglez P20 pour 9 minutes	
2.1	Appuyez sur le bouton <b>Micro Power</b> pour choisir <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2	Appuyer une fois sur le bouton <b>Start</b> pour confirmer.	
2.3	Tournez le bouton pour régler le temps de cuisson, le temps de cuisson est de 9 minutes	<b>9:00</b>
3	Lancez la cuisson en appuyant sur le bouton <b>Start</b> .	

### ATTENTION

- Lorsque la cuisson par micro-ondes est terminée, le four à micro-ondes se met automatiquement en mode gril.
- Il est possible de régler un maximum de 4 séquences par heure, répétez les étapes.

## 13. FONCTION DE VERROUILLAGE DES ENFANTS

Cette fonction est principalement destinée à empêcher les enfants d'utiliser le four à micro-ondes sans la surveillance d'un adulte ou à protéger le panneau de commande lors du nettoyage. En mode de verrouillage de sécurité enfant, tous les boutons seront verrouillés.

Réglez la sécurité enfant : Maintenir le bouton Pause/Annulation enfoncée pendant environ 3 secondes.  
Annulez la sécurité enfants : Maintenir le bouton Pause/Annulation enfoncée pendant environ 3 secondes.

## 14. MODE D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE ECO

Lorsque l'affichage de l'état de veille est allumé, appuyer une fois sur le bouton éco, l'affichage s'éteint, le four à micro-ondes passe en mode d'économie d'énergie. En mode d'économie d'énergie, appuyer sur n'importe quelle touche, ou ouvrir ou fermer la porte, l'affichage se rallume et le four quitte le mode d'économie d'énergie.

## 15. L'AVERTISSEUR SONORE S'ALLUME ET S'ÉTEINT

Lorsque l'avertisseur sonore est activé en mode veille, appuyez sur le bouton Eco pendant 3 secondes, l'écran affiche b-oF, l'avertisseur sonore est désactivé, et après 1 seconde, il revient en mode veille pour afficher l'horloge ;

Lorsque avertisseur sonore est désactivé en mode veille, appuyez sur le bouton Eco pendant 3 secondes, l'écran affiche b-on, la sonnerie est activée et revient en mode veille après 1 seconde pour afficher l'horloge.

# CONSEIL D'UTILISATION DES USTENSILES

En fonction du mode de cuisson, il est nécessaire de choisir un récipient sûr et adapté. S'il n'est pas correctement sélectionné, cela affectera non seulement l'effet de cuisson, mais causera également des dommages au récipient ou au four à micro-ondes. Veuillez vous référer au tableau ci-dessous pour l'utilisation :

Matériaux du	mikrohullám	grill	kombi	megjegyzések
récipient	Four à micro-ondes	gril	Combi	Notes
Céramique résistante à la chaleur	Oui	Oui	Oui	Ne jamais utiliser les céramiques décorées d'un rebord métallique ou émaillées
Plastique résistant à la chaleur	Oui	Non	Non	Ne peut pas être utilisé pour une cuisson prolongée au micro-ondes
Verre résistant à la chaleur	Oui	Oui	Oui	
Film plastique	Oui	Non	Non	Il ne doit pas être utilisé pour la cuisson de la viande ou des côtelettes, car la surchauffe peut endommager le film
Grille de gril	Non	Oui	Oui	

## ENTRETIEN

### SERVICE APRÈS-VENTE

Veuillez vérifier les points suivants avant d'appeler pour des services.

1. Placez une tasse d'eau (environ 150 ml) dans une mesure en verre dans le four et fermez bien la porte.  
La lampe du four doit s'éteindre si la porte est correctement fermée. Laissez le four fonctionner pendant 1 minute.
2. La lampe du four s'allume-t-elle ?
3. Le ventilateur de refroidissement fonctionne-t-il ?  
(Passez votre main sur les ouvertures de ventilation arrière.)
4. Le plateau tournant tourne-t-il ?  
(La platine peut tourner dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse. C'est tout à fait normal.)
5. L'eau à l'intérieur du four est-elle chaude ?  
Si la réponse à l'une des questions ci-dessus est « NON », vérifiez votre prise murale et le fusible dans votre coffret électrique.  
Si la prise murale et le fusible fonctionnent correctement, CONTACTEZ LE CENTRE DE SERVICE APPROUVÉ LE PLUS PROCHE.

### MESURES DE SÉCURITÉ POUR L'ENTRETIEN

**Attention:** RAYONNEMENT MICRO-ONDES

1. Le condensateur haute tension reste chargé après le débranchement ; mettez en court-circuit la borne négative du condensateur H. V. au châssis du four (utilisez un tournevis) pour le décharger avant de le toucher.
2. Lors de l'entretien, les pièces énumérées ci-dessous sont susceptibles d'être retirées et de donner accès à des potentiels supérieurs à 250 V par rapport à la terre.
  - Magnétron
  - Transformateur haute tension
  - Condensateur haute tension
  - Diode haute tension
  - Fusible haute tension

3. Les conditions suivantes peuvent entraîner une exposition excessive aux micro-ondes pendant l'entretien.  
Un montage incorrect du magnétron ;  
Mauvaise adaptation du verrouillage de la porte, de la charnière de la porte et de la porte ;  
Mauvais montage du support de l'interrupteur ;  
La porte, le joint de porte ou le boîtier ont été endommagés.

#### Mise au rebut correcte de ce produit



Ce repère indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant chez qui le produit a été acheté. Ils peuvent prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

**gorenje**  
Life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 1. Luukun lukko
- 2. Luukun kokonaisuus
- 3. Tasainen alusta

- 4. Uunitila
- 5. Uunin jalat
- 6. Digitaalinen nuppi

- 7. Ohjauspaneeli
- 8. Kotelo
- 9. Luukun lasi

- 10. Kahva

**TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA**  
**LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA TARVETTA VARTEN**

## TÄRKEITÄ TURVATOIMENPITEITÄ

Sähkölaitetta käytettäessä on aina noudatettava seuraavia perustavia turvatoimenpiteitä:

1. Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä.
2. Varmista, että asuinalueesi sähköjännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä.  
Varmista, että pistorasia on asianmukaisesti maadoitettu.
3. Uunin sisällön palamaan syttymisen vaaran välttämiseksi:
  - a. Älä kypsennä ruokaa liikaa.
  - b. Irrota muovitetut rautalankasulkimet paperi- tai muovipusseista ennen pussin uuniin laittamista.
  - c. Älä kuumenna öljyä tai rasvaa uppopaistoa varten, sillä öljyn lämpötilaa ei voi säädellä.
  - d. Pyyhi aaltoputken suoja käytön jälkeen kostealla ja sen jälkeen kuivalla liinalla ruokaroiskeiden ja rasvan poistamiseksi. Pinttynyti rasva voi ylikuumentua ja savuttaa tai sytytää tuleen.
  - e. Jos uunissa olevat ainekset alkavat savuttaa tai sytyvät palamaan, pidä uunin luukku kiinni, sammuta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.
  - f. Kun kuumennat ruokaa muovi- tai paperiastiassa, pidä uunia silmällä mahdollisen tuleen syttymisen varalta.
4. Räjähdyskseen ja äkinäisen kiehumisen vaaran välttämiseksi:
  - a. **VAROITUS:** Nestettä tai muita ruokia ei saa kuumentaa tiiviissä tölkeissä, sillä ne voivat räjähtää; kierrekorkilla tai tutilla varustetut vauvanruokapullot ovat suljettuja tölkkejä.
  - b. Käytä nesteiden kuumentamiseen laajasuisia astioita, eikä nestettä saisi myöskään ottaa heti ulos uunista. Odota jonkin aikaa ennen niiden poistamista uunista. Näin välttetään nesteiden myöhästyneen ryöpsähästävän kiehumisen aiheuttamat vaarat.
  - c. Perunat, makkarat ja kastanjat kuorittavat tai rei'ittävätkin ennen kypsentämistä. Kuorellisia, kokonaisia kovaksi keitettyjä kananmunia ei saa kuumentaa mikroaaltouuneissa, sillä ne voivat räjähtää myös mikroaaltouunissa lämmittämisen jälkeen.

- d. Pienten lasten tuttipullojen ja ruokapurkkien sisältö on sekoitettava tai ravistettava ja niiden lämpötila on tarkastettava ennen syöttämistä, jotta lapsi ei saa palovammoja.
- 5. VAROITUS: Uunin luukun tai sen vieressä olevien osien vahingoittuminen Älä yrity käyttää uunia, ennen kuin pätevä huoltomies on korjannut sen;
- 6. VAROITUS: Muiden kuin pätevän huoltohenkilöstön suorittama huoltotoimenpiteet ovat vaarallisia, esimerkkinä mikroaaltojen vuotamisen estävien suojakansien irrottaminen.
- 7. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan ammattiaseentajalla, huolto-osastolla tai vastaavalla osastolla vaarojen välttämiseksi.
- 8. Ruovan kypsentämisen tai uunista ottamisen jälkeen sen siirtämisen aikana on käytettävä uunikintaita tms. Älä tartu siihen suoraan. Ruovan sisälämpötila on korkea, ja höyry ei saa antaa polttaa käsiäsi tai kasvojasi.
- 9. Kun popcorn on valmista, ole varovainen irrottaessasi pinnan muovikalvoa, ettet polta käsiäsi ja kasvojasi.
- 10. Estä pyörivän alustan vahingoittuminen seuraavasti:
  - a. Anna pyörivän alustan jäähytyä ennen puhdistusta.
  - b. Älä aseta kuumia ruoka-aineita tai keittiövälineitä kylmälle alustalle.
  - c. Älä aseta jäälkyymiä ruoka-aineita tai keittiövälineitä kuumalle alustalle.
  - d. Varmista, ettei pyörivä alusta kosketa uunitilan sisäpintaan kypsennyksen aikana.
- 11. Varmista, että käytät mikroaaltonuuniin sopivia keittiövälineitä, äläkä kosketa sisäseiniä kypsennyksen aikana.
- 12. Älä säilytä ruokaa tai muutakaan tavaraa uunissa.
- 13. Älä käynnistä uunia ilman ruokaa äläkä käytä metallisia keittiövälineitä sen sisällä: mikroaaltonuuni voi vahingoittua ja aiheuttaa vaaran.
- 14. VAROITUS: Lapset saavat käyttää mikroaaltonuunia ilman valvontaa vain, jos heitä on opastettu riittävästi niin, että he osaavat käyttää mikroaaltonuunia turvallisesti ja ymmärtävät, että virheellinen käyttö aiheuttaa vaaran.
- 15. Kun laitteita käytetään yhdistelmätilassa, lapset saavat käyttää laitteita vain aikuisen valvonnassa korkean lämpötilan vuoksi.
- 16. Ole varovainen mikroaltosäteilyn vuoksi. Kun mikroaaltonuuni toimii, ilma-aukkojen päälle ei saa asettaa mitään, mikä estää mikroaaltonuunin lämmön normaalilin haittumisen.
- 17. Puhdista luukun tiiviste, uunitilan osat ja sen viereiset osat.
- 18. Mikroaaltonuuni on puhdistettava säännöllisesti, ja kaikki ruoanjäämät on poistettava mikroaaltonuunistasta.
- 19. Mikroaaltonuunin puhdistamatta jättäminen voi vahingoittaa laitteen pintaa, mikä taas voi vaikuttaa laitteen käyttökään ja aiheuttaa vaaratilanteita.

20. Mikroaaltoununia ei saa käyttää ulkoisella ajastimella tai erillisellä kaukosäädinjärjestelmällä (koskee mikroaaltouneja, joissa on grillitoiminto)
21. Muita kuin valmistajan suosittelemia lisävarusteita ei saa käyttää.
22. Älä käytä mikroaaltounua ulkona.
23. Pidä oma käyttöoppaasi tallessa.



**CAUTION: HOT SURFACE**

## **VAIN KOTITALOUSKÄYTÖÖN**



**CAUTION**

### **Ohjauspaneeli**

Katso lisätiedot alta (ohjauspaneeli voi muuttua ilman ennakkooilmoitusta)

### **Aaltoputken suoja**

Se sijaitsee mikroaaltounun sisällä ohjauspaneelin seinän vieressä.



**WARNING**

**Älä ikinä poista aaltoputken suojaa.**

# ASENNUS

1. Poista pakaus ympäriltä ja tarkista mikroaaltonuuni huolellisesti vaurioiden varalta. Esimerkkejä vaurioista:
  - a Uunin rungossa on lommo ja siinä näky merkkejä voimakkaasta painumisesta.
  - b Uunin luukun on sulkeuduttava tiiviisti ja kytkimien toimittava pehmeästi ja joustavasti.
  - c Uunin luukussa oleva metallinen eristennauha on taipunut tai vääräntynyt.
  - d Virtajohto on löysällä.Jos havaitset mitään edellä olevista, ota heti yhteyttä jälleenmyyjääsi tai erityishuoltoon.
2. Mikroaaltonuuni on sijoitettava vaakatasoon kuivaan ja syövyyttämättömään ympäristöön, jossa on hyvä ilmanvaihto, kauas kuumista esineistä ja höyrystä.
3. Älä aseta esineitä uunin päälle. Riittävän ilmankierron varmistamiseksi tuote on sijoitettava 85 cm:n korkeudelle lattiasta. Mikroaaltonuunin reunojen ja seinän välillä tulisi jäädä vähintään 5 cm:n tila, uunin takaseinän ja seinän välillä vähintään 10 cm ja yläreunan ja kaapin välillä vähintään 20 cm.
4. Mikroaaltonuuni tulisi sijoittaa kauas televisiosta, radiosta ja antennista (yleensä yli 5 m), muuten se voi aiheuttaa häiriöitä.
5. Mikroaaltonuuni tulisi sijoittaa paikkaan, jossa maadoitettu pistorasia sijaitsee kätevästi johdon liittämistä varten. Vuotovirran ilmetessä maadoitusjohto toimii.
6. Varmista, että käytät mikroaaltonuunia luukku kiinni.
7. Älä sijoita mikroaaltonuunia kaappiin.
8. Kun käytät mikroaaltonuunia ensimmäistä kertaa, uunitilassa tai kuumennusvastuksessa olevat valmistusprosessin jäämät tai rasva voi haista ja aiheuttaa valkoista savua. Tämä on normaalista ja häviää käyttökertojen myötä. Huolehdi asianmukaisesta ilmanvaihdosta avaamalla ovet tai ikkunat.

# .PUHDISTUS

## MIKROALTOUUNIN HOITO



### CAUTION

Uuni on puhdistettava säännöllisesti ja kaikki ruoanjäämät on poistettava.



### WARNING

1. Irrota virtajohto pistorasiasta ennen puhdistusta. Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen puhdistuksen aikana.
2. Jos uunia ei pidetä puhtaana, seuraaksena saattaa olla pinnan vioittuminen, mikä puolestaan saattaa lyhentää laitteenv käyttöikää ja aiheuttaa mahdollisesti myös vaaratilanteita
3. Älä ikinä käytä voimakkaita puhdistusaineita, bensiiniä, hankausjauhetta tai metalliharjaa laitteen minkään osan puhdistamiseen.
4. Älä poista aaltoputken suojaa
5. Kun mikroaaltonuuni on käytetty pitkään, uunissa voi olla outoa hajua. Niistä pääsee eroon seuraavilla kolmella menetelmällä:
  - a. Aseta kuppiin useita sitruunanviipaleita ja kuumenna suurella mikroteholla 2–3 minuutin ajan.
  - b. Aseta kupillinen punaista teetä uuniin ja kuumenna suurella mikroteholla 2–3 minuutin ajan.
  - c. Aseta appelsiinikuoria uuniin ja kuumenna niitä suurella mikroteholla minuutin ajan.
6. VAROITUS: Anna lasten käyttää uunia ilman valvontaa vain, jos heille on annettu riittävät ohjeet, niin että he kykenevät käyttämään uunia turvallisesti ja ymmärtävät vääränlaisen käytön vaarat.

# PUHDISTUSVINKKEJÄ

Lisätietoja luukun tiivisteiden, uunitilan ja viereisten osien puhdistamisesta:

## Ulkopuoli:

Pyyhi kotelot kostutetulla pehmeällä liinalla.

## Luukku:

Pyyhi luukku ja ikkuna puhtaaksi kostutetulla pehmeällä liinalla

Pyyhi luukun tiivisteet ja niiden viereiset osat nesteiden ja roiskeiden poistamiseksi

Pyyhi ohjauspaneeli kevyesti kostutetulla pehmeällä liinalla

## Sisäseinät:

Pyyhi uunitila puhtaaksi kostutetulla pehmeällä liinalla

Pyyhi aaltoputken suoja puhtaaksi ruokaroiskeista

## Pyörivä alusta / Pyöritysrengas / Pyöritysakseli:

Pese miedolla pesuaineliuoksella

Huuhtele puhtaalla vedellä ja anna kuivua hyvin

# OHJAUSPANEELIN KÄYTÖ

## 1. ENNEN KYPSENTÄMISTÄ

LED-näytöllä vilkkuu 3 kertaa, kun pistoke asetetaan pistorasiaan. Valmiustilaan siirtyminen jälkeen LED-näytössä vilkkuu "1:00".

## 2. AUTOMAATTIKYPSENNYS-/AIKA-/PAINO-NUPPI

Voit pidentää tai lyhentää kypsenysaikaa, kasvattaa tai keventää painoa tai valita automaattiohjelman kiertämällä Automaattikypsenys-/Aika-/Paino-nuppia.

## 3. TAUKO/PERUUTA

Voit peruuttaa säädetyn tehon, kypsenyksen tai sulatuksen/valikko-ohjelman painamalla Tauko/Peruuta-painiketta. Kypsenyksen voi keskeyttää painamalla Tauko/Peruuta-painiketta kerran ja peruuttaa ohjelman painamalla sitä kahdesti. Kun nollaat kypsenysohjelman, aiemmat asetukset nollataan painamalla tätä painiketta.

## 4. MUISTUTIN

Kun kypsenys- tai sulatusprosessi on valmis, kuuluu 3 äänimerkkiä. Jollei luukkua avata tai Tauko/Peruuta-painiketta paineta, mikroaaltonuunista kuuluu äänimerkki 3 minuutin välein.

## 5. KELLON ASETTAMINEN

Siirry kellon asettamistilaan painamalla valmiustilassa Kello-painiketta kerran. Näyttöön tulee kello. Tuntien numerot vilkuvat osoituksiksi kellon syöttötilasta.

Kierrä nuppia, syötä tunnit, vastapäivään klo 23, 22,... 0; myötäpäivään 0, 1,... 23.

Paina tuntien asettamisen jälkeen Kello-painiketta uudelleen, syötä minuutit.

Kierrä nuppia, syötä minuutit, vastapäivään 59, 58,... 00 minuuttia; myötäpäivään 00, 01,... 59 minuuttia; kun olet asettanut kellon aikaan, vahvista painamalla Kello-painiketta (muussa tapauksessa asetettu aika vahvistuu automaattisesti 60 sekunnin kuluttua).

Kello siirtyy käyntitilaan.

## 6. MIKROAALTOKYPSENNYS

Tätä toimintoa käytetään ruoanvalmistukseen. Painamalla tätä painiketta LED-näytössä näkyy P100, P80, P60, P40, P20

P100	Mikroaaltoteho (suuri teho) nopeaan kypsennykseen.
P80	Mikroaaltoteho (keskikova suuri teho) nopeahkoon kypsennykseen.
P60	Mikroaaltoteho (keskikova teho) kypsennykseen.
P40	Mikroaaltoteho (keskikova pieni teho) sulatukseen.
P20	Mikroaaltoteho (pieni teho) soveltu ruoan lämpimänäpitoon.

### CAUTION

- a. Enimmäisaika, jonka voit asettaa, on 60 minuuttia.
- b. Älä ikinä käytä uunia tyhjänä.
- c. Jos käännet ruokaa valmistuksen aikana, valmiiksi asetettu kypsennysmenetelmä jatkuu painamalla käynnistyspainiketta kerran.
- d. Jos aiot poistaa ruoan ennen valmiiksi asetettua aikaa, paina Tauko/Peruuta -painiketta kerran, jotta valmiiksi asetettu menetelmä nollautuu eikä käynnisty vahingossa seuraavalla käytökkerralla.
- e. Jotta suuren tehon käyttö pitkään ei vaikuta mikroaaltouunin käyttökään, tietyn ajan suurella teholla toimittuaan mikroaaltouunin teho alenee automaatisesti.

#### **Esimerkki: Kypsennä P80-teholta 10 minuuttia.**

Vaiheet	Näyttö
1 Virran kytkennän jälkeen kaksoispiste vilkkuu	1:00
2 Paina <b>Mikroteho-painiketta</b> toistuvasti tai paina kerran ja kierrä nuppia tehotasoona <b>P80</b>	<b>P80</b>
3. Vahvista painamalla <b>Käynnistyspainiketta</b> .	<b>0:10</b>
4 Käännä nuppi kohtaan 10:00	<b>10:00</b>
5 Painamalla <b>Käynnistyspainiketta</b> LED-näyttö alkaa näyttää jäljellä olevaa aikaa.	

#### **7. PIKAKÄYNNISTYS**

Painamalla valmiustilassa Käynnistyspainiketta mikroaaltouuni käynnistyy suoraan suurelle P100-mikroteholle oletusajaksi 30 sekuntia (0:30).

Voit lisätä aikaa painamalla Käynnistyspainiketta uudelleen, jokaista painallusta lisää 30 sekuntia. Toiminta on kätevä ruoan lämmittämisessä.

Vaiheet	Näyttö
1. Virran kytkennän jälkeen kaksoispiste vilkkuu	<b>1:00</b>
2. Paina <b>Käynnistyspainiketta</b> .	<b>0:30</b>

#### **8. SULATUS**

Sulatus on mahdollista joko painon tai ajan mukaan.

Paina valmiustilassa Sulatuspainiketta, LED-näytössä näkyy dEF1 ja dEF2 järjestysessä:

dEF1	Sulatus painoalueella 0,1–2,0 kg.
dEF2	Sulatus aika-alueella 0,10–60,00

### CAUTION

- a. Ruokaa on käännettävä toiminnan aikana, jotta tulos on tasainen.
- b. Yleensä ruoan sulattamiseen menee kauemmin kuin sen kypsentämiseen.
- c. Jos ruokaa pystyy leikkaamaan veitsellä, sulatus on valmis.

- d. Useimpien elintarvikkeisiin mikroaallot vaikuttavat noin 4 cm:n syvyyteen saakka.  
e. Sulatettu ruoka on syötävä mahdollisimman pian. Sitä ei ole saa sijoittaa takaisin jäälkaappiin tai pakastaa uudelleen.

<b>Esimerkki: Sulata 400 g lihaa</b>		
	Vaiheet	Näyttö
1	Virran kytkennän jälkeen kaksoispiste vilkkuu	1:00
2	Valitse haluamasi valikko painamalla <b>Sulatuspainiketta</b> .	dEF1
3	Käännä nuppia sulatuspainoon 400 g	
4	Käynnistä painamalla <b>Käynnistyspainiketta</b> . (LED-näytössä näky jäljellä oleva aika)	

## 9. HÖYRYPUHDISTUS

Pidä  painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan, niin höyrypuhdistustila käynnisty. Käynnistä sen jälkeen paina Käynnistyspainiketta.

## 10. AUTOMAATTINEN KYPSENNYS

Mikroaaltouunissa on valmiit oletuskypsennysvalikot tietyille ruoka-aineille. Kun virta on kytketty, käännä nuppia, jolloin LED-näytössä näky A.1, A.2,... A.10. Kun olet valinnut valikkoryhmän, paina Käynnistyspainiketta.

Anna paino käänämällä nuppia. Kun olet valinnut painon, aloita kypsennys painamalla Käynnistyspainiketta.

Näyttö	Laji	Paino
A1	Popcorn	Kypsennettävä paino 100 g
A2	Neste	3 painovalinta (100, 200, 300 g)
A3	Broileri	3 painovalinta (100, 200, 300 g)
A4	Kala	3 painovalinta (100, 200, 300 g)
A5	Pitsa	2 painovalinta (150, 300 g)
A6	Perunat	3 painovalinta (100, 200, 300 g)
A7	Vihannekset	3 painovalinta (100, 200, 300 g)
A8	Pasta	3 painovalinta (100, 200, 300 g)
A9	Hellävarainen sulatus	3 painovalinta (100, 200, 300 g)
A10	Lautasen lämmitys	Voit valita kolmesta tilasta: 1 lautasen, 2 lautasen, 6 lautasen lämmitys, näytössä 1, 2, 6.
A11	Lämpimänäpito	3 painovalinta (100, 200, 300 g)

### CAUTION

- Ruoan lämpötilan tulisi olla 20–25 °C ennen kypsennystä. Ruoan lämpötilan ollessa suurempi kypsennysaikaa on lyhennettävä, pienempi lämpötila edellyttää pitempää kypsennysaikaa.
- Ruoan lämpötila, paino ja muoto vaikuttavat merkittävästi kypsennystulokseen. Jos havaitset poikkeamia edellä olevan valikon asetuksista, voit muokata kypsennysaikaa parhaan tuloksen saamiseksi.

**Esimerkki: Höyrytettävä kala 300 g**

	Vaiheet	Näyttö
1.	Virrankytteen jälkeen	1:00
2.	Valitse vastaava ruokakoodi käänämällä oikeaa nuppia.	A4
3	Siirry painon valintaan painamalla <b>Käynnistyspainiketta</b> .	100g
4.	Määritä paino käänämällä jälleen <b>Automaattinen kypsennys/Aika/ Paino-nuppia</b>	300g
5	Käynnistä kypsennys painamalla <b>Käynnistyspainiketta</b>	

**11. AUTOMAATTINEN VIIVÄSTETTY TOIMINTO**

Jos haluaa valikkotoiminnon käynnistyvän välittömästi, voit asettaa kypsennysvalikon valmiaksi ja käynnistää sen haluamaasi aikaan. Asetuksessa on 2 vaihetta:

- Nykyisen kellonajan asettaminen;
- Kypsennysvalikon ja ajan asettaminen.

**Esimerkki: Kello on nyt 12.30. Haluat, että mikrouuni aloittaa kypsentämisen automaattisesti 800 W:n mikroaaltoteholla 9 minuutin ja 30 sekunnin ajaksi klo 14.20.**

	Vaiheet	Näyttö
1	Aseta nykyinen kellonaika.	
1.1	Siirry kellonajan asetustilaan painamalla <b>Kellopainiketta</b> , tunnit alkavat vilkkuva.	
1.2	Käännä nuppi asentoon "12"	12:00
1.3	Vahvista painamalla uudelleen <b>Kellopainiketta</b> .	
1.4	Käännä nuppi asentoon "30"	12:30
1.5	Painamalla <b>Kellopainiketta</b> vielä kerran tai odottamalla 60 sekuntia numerot lakkavat vilkumasta.	
2	Aseta kypsennysvalikko ja aika	
2.1	Valitse kypsennysteho painamalla <b>Mikroteho-painiketta</b>	P100
2.2	Vahvista painamalla <b>Käynnistyspainiketta</b> .	0:10
2.3	Aseta kypsennysaika käänämällä nuppia.	9:30
2.4	Syötä aikatoiminnon asetukset painamalla <b>Kellopainiketta</b> kerran.	12:30
3	Valitse aika, jolloin haluat mikron käynnistyvän. Toista vaiheet 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4	Vahvista viivästetty valikkokäynnistys painamalla <b>Käynnistyspainiketta</b> . Ohjelma on nyt aktivoitu. Valikko käynnistyy klo 14.20.	
5	Voit tarkistas esiasetetun käynnistysajan painamalla <b>Kellopainiketta</b> .	

**12. MONIVAIHEINEN KYPSENNYS**

Osa ruoanvalmistusohjeista edellyttää erilaisten kypsennystapojen ja -aikojen käyttöä parhaiden tulosten saamiseksi. Voit ohjelmoida henkilökohtaisen valikon seuraavasti:

**Esimerkki: Haluat kypsentää ruokaa mikroaaltoteholla P100 3 minuutin ajan ja sen jälkeen teholla P20 9 minuutin ajan. Tämä on kaksivaiheinen asetus.**

	Vaiheet	Näyttö
1	Mikroaaltoteho P100 3 minuutin ajan	
1.1	Paina <b>Mikroteho-painiketta</b> ja valitse teholaksi <b>P100</b>	P100
1.2	Paina vahvistukseksi <b>Käynnistyspainiketta</b> .	

1.3	Käännä nuppia ja aseta Mikrotehon kypsennysajaksi 3 minuuttia.	3:00
2	Aseta teho P20 9 minuutin ajaksi	
2.1	Paina <b>Mikroteho</b> -painiketta ja Valitse <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2	Paina vahvistukseksi <b>Käynnistyspainiketta</b> .	
2.3	Aseta kypsennysajaksi nuppia käänämällä 9 minuuttia	<b>9:00</b>
3	Käynnistää kypsennys painamalla <b>Käynnistyspainiketta</b> .	

#### CAUTION

- a. Kun tämä vaihe on päättynyt,  
seuraava vaihe käynnisty.
- b. Enintään 4 jaksoa voidaan asettaa valmiaksi kerrallaan toistamalla vaiheet.

#### 13. LAPSILUKKOTOIMINTO

Toiminnon päätarkoituksesta on estää lapsia käyttämästä mikroaaltonaaria ilman aikuisten valvontaa sekä suojaata ohjauspaneelia puhdistuksen aikana. Lapsilukkotilassa kaikki painikkeet lukittuvat.

Lapsilukon asettaminen: Pidä Tauko/Peruuta -painiketta 3 sekunnin ajan pohjassa.

Lapsilukon peruuttaminen: Pidä Tauko/Peruuta -painiketta 3 sekunnin ajan pohjassa.

#### 14. EKO-ENERGIANSÄÄSTÖTILA

Kun valmiustilan näyttö näkyy, painamalla ekopainiketta kerran näyttö sammuu, mikroaaltonaari siirtyy energiansäästötilaan. Energiansäästötilassa minkä tahansa painikkeen painaminen tai luukun avaaminen tai sulkeminen sytyttää näytön ja siirtää uunin pois energiansäästötilasta.

#### 15. ÄÄNIMERKKI PÄÄLLE JA POIS

Kun äänimerkki on päällä valmiustilassa, pidä ekopainiketta pohjassa 3 sekunnin ajan, jolloin näytteen tulee b-of. Äänimerkki on nyt pois käytöstä, ja sekunnin kuluttua näyttö palaa valmiustilan kellonäyttöön.

Kun äänimerkki on pois päällä valmiustilassa, pidä ekopainiketta pohjassa 3 sekunnin ajan, jolloin näytteen tulee b-on. Äänimerkki on nyt päällä, ja sekunnin kuluttua näyttö palaa valmiustilan kellonäyttöön.

## KEITTIÖVÄLINEITÄ KOSKEVIA OHJEITA

Valitse turvallinen ja sopiva astia kypsennysmenetelmän mukaan. Vääärä valinta vaikuttaa paitsi kypsennystulokseen, mutta voi myös vahingoittaa astiaa tai mikroaaltonaaria. Katso alla olevasta taulukosta:

Astian	mikrohullám	grill	kombi	megjegyzések
materiaali	Mikroalilot	Grilli	Yhdistelmä	Huomautuksia
Kuumuutta kestävä keramiikka	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Älä ikinä käytä metallikoristeista tai lasitettua keramiikkaa.
Kuumuutta kestävä muovi	Kyllä	Ei	Ei	Ei voi käyttää pitkään kestävään mikroaltokypsennykseen
Kuumuutta kestävä lasi	Kyllä	Kyllä	Kyllä	
Muovikelmu	Kyllä	Ei	Ei	Ei saa käyttää kypsennettäessä lihaa tai kyllyksiä, koska ylikuumeneminen voi vahingoittaa kelmuja
Grilliteline	Ei	Kyllä	Kyllä	

# KUNNOSSAPITO

## HUOLTO

Tarkista seuraavat seikat ennen soittamista huoltoon.

1. Aseta yksi kuppi (n. 1,5 dl) lasimittaan, sijoita se uuniin ja sulje luukku hyvin. Uunin lampun pitäisi sammua, jos luukku on suljettu kunnolla. Anna uunin toimia minuutin ajan.
  2. Syttyykö uunin lamppu?
  3. Toimiiko jäähdityspuhallin?  
(Aseta kätesi takaoaan ilmanvaihtoaukkoihin.)
  4. Pyörökö alustaa?  
(Pyörivä lautanen voi pyöriä myötä- tai vastapäivään. Se on aivan normaalista.)
  5. Onko uunista otettu vesi kuumaa?
- Jos vastasin johonkin edellä olevista kysymyksistä "Ei", tarkista pistorasia ja sulake sähkötaulussa.  
Jos sekä pistorasia että sulake toimivat asianmukaisesti, OTA YHTEYTTÄ LÄHIMPÄÄN  
VALTUUTETTUUN HUOLTOON.

## HUOLLON VAROTOIMIA

**Varoitus:** MIKROAALTOSÄTEILY

1. Suurjännitekondensaattori pysyy varattuna verkkovirrasta irrottamisen jälkeenkin; oikosulje sen miinusnapa uunin runkoon (käytämällä ruuvitaltaa), ennen kuin kosket siihen.
2. Huollon aikana seuraavassa luetellut osat voidaan irrottaa, jolloin päästään käsiksi potentiaaleihin, jotka ovat yli 250 V suhteessa maahan.
  - magnetroni
  - suurjännitemuuntaja
  - suurjännitekondensaattori
  - suurjännitediodi
  - suurjännitesulake
3. Seuraavissa olosuhteissa voi altistua vahingossa mikroaalioille huollon aikana.  
Virheellinen magnetronin asennus  
Virheellinen luukun turvalukituksen, saranan ja itse luukun sovitus  
Virheellinen kytkimen pidikkeen asennus  
Luukun, luukun tiivisteen tai kotelon vahingoittuminen.

### Tuotteen oikea hävittäminen



Tämä merkintä tarkoittaa, ettei tästä tuotteesta saa hävittää kotitalousjätteenä koko EU:n alueella. Valvomattomasta jätteiden hävittämisestä ympäristölle ja ihmisten terveydelle mahdollisesti aiheutuvien haittojen ehkäisemiseksi kierrätä se vastuullisesti. Nämä edistävät materiaalien ja luonnonvarojen kestävää uusiokäyttöä. Palauta käytetty laitteesi kunnallisiin palautus- ja keruujärjestelmiin tai ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen. Ne voivat huolehtia tuotteen kierrättämisestä ympäristölle turvallisesti.

**gorenje**  
life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 1. Ovn lågelås
- 2. Ovn låge
- 3. Drejetallerken

- 4. Ovnrum
- 5. Fødder
- 6. Drejeknap

- 7. Betjeningspanel
- 8. Kabinet
- 9. Ovn rude

- 10. Håndtag

**VIGTIGE SIKKERHEDSFORSKRIFTER**  
**LÆSES OMHYGGELIGT OG GEMMES TIL SENERE BRUG**

## **VIGTIGE SIKKERHEDSFORSKRIFTER**

De følgende grundlæggende sikkerhedsforskrifter skal altid overholdes ved brug af elektriske apparater:

1. Læs alle instruktioner, før du tager apparatet i brug.
2. Før du slutter apparatet til, skal du kontrollere, at spændingen i hjemmets lysnet svarer til den spænding, som er angivet på apparatets typeskilt. Slut apparatet til en korrekt jordet stikkontakt.
3. Sådan mindsker du risikoen for ild i ovnrummet:
  - a. Overtilbered ikke maden.
  - b. Fjern metalclips fra papir- eller plastposer, før du anbringer dem i ovnen.
  - c. Opvarm ikke fedtstof eller olie til friturestegning, da fedtstoffets temperatur ikke kan styres.
  - d. Tør bølgeledderdækslet af med en fugtig klud efter brug for at fjerne stænk af mad og fedt. Aflejringer af fedt kan blive overophedet og ryge eller antænde.
  - e. Hvis noget i ovnrummet antændes, skal du holde ovnlågen lukket, slukke for apparatet og tage stikket ud af stikkontakten.
  - f. Ved tilberedning af mad i plast- eller papirbeholdere skal du holde øje med ovnen på grund af antændelsesfare.
4. Sådan mindsker du risikoen for ekspllosion eller pludselig kogning:
  - a. ADVARSEL: Væsker og fødevarer må ikke opvarmes i en lukket beholder, da de kan eksplodere. Beholdere med babymad, som er lukket med skruelåg eller forseglet låg, betragtes også som lukkede beholdere.
  - b. Brug en beholder med en stor åbning ved opvarmning af væsker. Væsken bør ikke hældes ud umiddelbart efter opvarmning. Vent lidt tid, inden du hælder væsken ud for at undgå forsinket pludselig opkogning.
  - c. Kartofler, pølser og kastanjer skal prikkes eller have fjernet skind/skal inden tilberedning.

- Æg i skal og hele hårdkogte æg må ikke varmes i mikrobølgeovnen, da de kan eksplodere, selv efter endt tilberedning.
- d. Indholdet af sutteflasker eller glas med babymad skal røres rundt eller rystes, og temperaturen skal kontrolleres før indtagelsen for at undgå forbrændinger.
  5. ADVARSEL: Hvis ovnlægen eller de tilhørende komponenter er blevet beskadiget, må apparatet ikke bruges, før det er repareret af en fagmand.
  6. ADVARSEL: Det er farligt for alle andre end fagmænd at udføre reparationer på apparatet, inklusive at fjerne beskyttelsesplader, som beskytter mod stråling med mikrobølger.
  7. Hvis ledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, et autoriseret serviceværksted eller af en person med tilsvarende kvalifikationer for at undgå fare.
  8. Bær grydelapper eller lignende, når du håndterer fødevarer, som er blevet opvarmet i apparatet. Rør ikke direkte ved fødevarerne. De kan være meget varme indvendigt. Pas på, at du ikke skolder hænder eller ansigt på varm damp.
  9. Når du har lavet popcorn, skal du forsigtigt åbne emballagen, så du ikke får varm damp på hænder og ansigt.
  10. Sådan mindsker du risikoen for skader på drejetallerkenen:
    - a. Lad drejetallerkenen køle af før rengøring.
    - b. Anbring ikke varme fødevarer eller redskaber på drejetallerkenen, når den er kold.
    - c. Anbring ikke kolde eller frosne fødevarer eller redskaber på drejetallerkenen, når den er varm.
    - d. Sørg for, at drejetallerkenen ikke berører ovnrummets sider under tilberedningen.
  11. Brug kun redskaber og grej, som er egnet til brug med mikrobølgeovne, og undgå at berøre ovnrummet indvendige sider under tilberedningen.
  12. Opbevar ikke fødevarer eller andet i ovnrummet.
  13. Apparatet må ikke startes, uden at der er fødevarer i ovnrummet. Efterlad ikke metalgenstande i ovnrummet under tilberedningen, da det kan medføre fare.
  14. ADVARSEL: Børn må kun bruge mikrobølgeovnen uden opsyn, hvis de er blevet instrueret i korrekt brug af den og forstår de risici, brugen medfører.
  15. Hvis mikrobølgeovnen bruges som kombiovn, skal børn være under opsyn af en voksen på grund af de høje tilberedningstemperaturer.
  16. Pas på mikrobølgestrålning. Når mikrobølgeovnen er tændt, må ventilationsåbningerne på den ikke være tildækket, da den så ikke kan komme af med varmen, som den skal.
  17. Rengør regelmæssigt pakningen på ovnlæget, ovnrummet og de tilhørende komponenter.
  18. Apparatet skal rengøres regelmæssigt, og alle madrester skal fjernes fra den.
  19. Hvis apparatet ikke rengøres, kan det medføre, at dets overflader tager skade, og det

- kan forkorte dets driftslevetid og føre til farlige situationer.
- 20. Apparatet må ikke styres af en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.  
(Gælder mikrobølgeovne med grillfunktion).
  - 21. Brug ikke tilbehør, som ikke anbefales af producenten.
  - 22. Brug ikke apparatet udendørs.
  - 23. Gem brugsanvisningen.



### **CAUTION: HOT SURFACE**

## **KUN TIL BRUG I PRIVATE HUSHOLDNINGER**



### **CAUTION**

#### **Betjeningspanel**

Se detaljerne nedenfor (betjeningspanelet kan ændres uden forudgående varsel)

#### **MikrobølgedækSEL**

Sidder i ovnrummet på væggen ud mod betjeningspanelet.



### **WARNING**

**Fjern ikke mikrobølgedækslet.**

# INSTALLATION

1. Tag apparatet ud af emballagen, og efterse det for skader. F.eks.:
  - a Skader på kabinetet som følge af slag eller belastning.
  - b Skader på ovnlågen og dens beslag.
  - c Skader på metalnettet på ovnlågen.
  - d Skader på ledningen.Hvis du bemærker nogen form for skade, skal du kontakte forhandleren eller serviceafdelingen med det samme.
2. Apparatet skal anbringes på en plan flade på et tørt sted med god udluftning og på sikker afstand af varmekilder, dampes og rustfremmede substanser.
3. Anbring ikke genstande oven på apparatet. For at sikre tilstrækkelig udluftning skal apparatet anbringes 85 cm over gulvet. Der skal være et frirum på mindst 5 cm mellem apparatets sider og tilstødende vægge eller køkkenelementer og mindst 10 cm fra bagsiden af apparatet og mindst 20 cm over apparatet.
4. Apparatet skal anbringes væk fra fjernsyn, radioer og antenner (generelt mindst 5 meter), da det ellers kan forårsage interferens.
5. Apparatet skal anbringes, så det er nemt at sætte stikket i stikkontakten. Sørg for, at apparatet er forbundet til jord. Korrekt jording giver øget sikkerhed.  
Det reducerer risikoen for elektrisk stød.
6. Luk ovnlågen, når du bruger apparatet.
7. Anbring ikke apparatet i et køkkenelement.
8. Der kan forekomme lidt røg eller lugt, når apparatet bruges første gang. Det skyldes rester fra produktionen. Det er helt normalt og ses ofte. Det fortager sig i løbet af kort tid. Sørg for god udluftning.

# RENGØRING

## VEDLIGEHOLD AF APPARATET



### CAUTION

Rengør apparatet jævnligt, og fjern eventuelle madrester.



### WARNING

1. Tag stikket ud af stikkontakten før rengøring. Nedskæn aldrig apparatet i vand eller andre væsker i forbindelse med rengøringen.
2. Hvis du ikke holder apparatet rent, kan overfladen tage skade, driftslevetiden kan blive reduceret, og der kan opstå farlige situationer.
3. Brug aldrig skrappe rengøringsmidler, benzin, skurepulver eller redskaber af metal til at rengøre apparatet med.
4. Fjern ikke mikrobølgdedækslet.
5. Når mikrobølgeovnen har været i brug mange gange, kan der opstå underlige lugte i ovnrummet.  
Følgende 3 metoder kan fjerne lugtene:
  - a. Læg nogle skiver citron i en kop, og varm dem op ved høj mikrobølgee effekt i 2-3 minutter.
  - a. Stil en kop rød te i ovnrummet, og varm teen op ved høj mikrobølgee effekt i 2-3 minutter.
  - c. Læg nogle appelsinskræller i ovnrummet, og varm dem op ved høj mikrobølgee effekt i 1 minut.
6. ADVARSEL: Giv kun børn lov til at bruge ovnen uden opsyn, hvis de har fået relevante instruktioner i at betjene ovnen sikkert og er klar over, hvilken risiko der er forbundet med ukorrekt brug.

# RENGØRINGSTIPS

Rengøring af ovnlågepakning, ovnrum og tilhørende dele:

## Udvendigt:

Tør kabinetet af med en hårdt opvredet klud.

## Ovnlåge:

Tør ovnlågen og ruden af med en hårdt opvredet klud.

Tør ovnlågens pakning og tilhørende dele af for at fjerne stænk.

Tør betjeningspanelet af med en let fugtig klud.

## Ovnrummet:

Tør ovnrummet af med en hårdt opvredet klud.

Tør mikrobølgedækslet af for at fjerne stænk fra det.

## Drejetallerken, drejering og motoraksel:

Afmonter, og vask i mildt sæbevand.

Skyl grundigt med rent vand, og lad delene tørre.

# BRUG AF BETJENINGSPANELET

## 1. FØR TILBEREDNING

Displayet blinker 3 gange, når du tilslutter apparatet. Herefter går apparatet på standby, og "1: 00" blinker på displayet.

## 2. Knappen AUTO COOKING/ TIME.WEIGHT (automatisk tilberedning/tid.vægt)

Du kan øge eller reducere tilberedningstiden, vægten eller vælge et automatisk tilberedningsprogram ved at dreje på knappen Auto Cooking/ Time.Weight.

## 3. PAUSE/CANCEL (pause/annuller)

Tryk på knappen Pause/Cancel for at annullere den indstillede effekt eller det valgte tilberednings-, menu- eller optønningsprogram. Under tilberedningen kan du trykke en gang på knappen Pause/Cancel for at afbryde tilberedningen midlertidigt eller to gange for at annullere den helt. Når du nulstiller et tilberedningsprogram, skal du trykke på denne knap for at annullere tidligere indstillinger.

## 4. AUTOMATISK PÅMINDELSE

Når tilberedningen er afsluttet, lyder der 3 bip. Hvis ovnlågen ikke åbnes, eller hvis der ikke trykkes på knappen Pause/Cancel, bipper apparetet hvert 3. minut.

## 5. INDSTILLING AF KLOKKESLÆTT

Apparatet skal være på standby. Tryk på knappen Clock (ur) for at gå til indstilling af klokkeslættet. Displayet viser klokkeslættet. Timetallet blinker, og du kan ændre det.

Drej drejeknappen mod uret for at indstille timetallet fra 23-22...0 eller med uret for at indstille timetallet fra 0-1...23 timer.

Tryk på knappen Clock igen for at gå til indstilling af minutallet.

Drej drejeknappen mod uret for at indstille minutallet fra 59-58...00 minutter eller med uret for at indstille minutallet fra 00-01..59 minutter. Tryk på knappen Clock igen for at bekræfter (eller vent i 60 sekunder, hvorefter klokkeslættet bekræftes automatisk).

Herefter vises klokkeslættet løbende.

## 6. TILBEREDNING MED MIKROBØLGER

Denne funktion er beregnet til tilberedning. Tryk på denne knap. Displayet viser P100, P80, P60, P40, P20.

P100	Høj mikrobølgoeffekt til meget hurtig tilberedning.
P80	Middelhøj mikrobølgoeffekt til hurtig tilberedning.
P60	Middel mikrobølgoeffekt til tilberedning.
P40	Middellav mikrobølgoeffekt til optøning.
P20	Lav mikrobølgoeffekt til varmholdning.

### CAUTION

- Den maksimale tilberedningstid er 60 minutter.
- Start aldrig tilberedningen, hvis der ikke er mad i ovnrummet.
- Hvis du vender maden under tilberedningen, skal du efterfølgende trykke på knappen Start igen for at fortsætte tilberedningen.
- Hvis du vil tage maden ud, inden den indstillede tid er gået, skal du trykke på knappen Pause/Cancel for at annullere den indstillede tid og dermed undgå utilsigtigt tilberedning, når du næste gang bruger apparatet.
- Apparatet reducerer automatisk effekten efter nogen tids tilberedning for at undgå overbelastning.

#### Eksempel: Tilbered på P80 i 10 minutter.

	Trin	Display
1	Kolon blinker, når apparatet ikke længere er på standby.	01:00
2	Tryk flere gange på knappen <b>Micro Power</b> , eller tryk på den én gang og drej drejeknappen, til displayet viser <b>P80</b>	<b>P80</b>
3.	Tryk på knappen <b>Start</b> for at bekræfte.	<b>00:10</b>
4	Drej knappen til 10:00.	<b>10:00</b>
5	Tryk på knappen <b>Start</b> . Displayet tæller ned.	

#### 7. HURTIGSTART

Fra standby kan du trykke på knappen Start for umiddelbart at tilberede med høj mikrobølgoeffekt på P100 i 30 sekunder.

For hvert tryk på knappen Start lægges der 30 sekunder til tilberedningstiden. Denne funktion gør det nemt og hurtigt at opvarme mad.

	Trin	Display
1.	Kolon blinker, når apparatet ikke længere er på standby.	<b>01:00</b>
2.	Tryk på knappen <b>START</b> .	<b>00:30</b>

#### 8. OPTØNING

Man kan optø fødevarer efter vægt eller efter tid.

Fra standby skal du trykke på knappen Defrost (optøning). Displayet viser dEF1 eller dEF2 i denne rækkefølge:

dEF1	Til optøning efter vægt fra 0,1 til 2,0 kg
dEF2	Til optøning efter tid fra 0:10 til 60:00.

### CAUTION

- Det er nødvendigt at vende maden undervejs for at det kan optøs ensartet.
- Det tager som regel længere tid at optø end at tilberede mad.
- Hvis maden kan skæres med en kniv, er den optøet tilstrækkeligt.

- d. Mikrobølger kan trænge cirka 4 cm ind i de fleste fødevarer.  
e. Optøede fødevarer skal bruges hurtigst muligt. De må ikke lægges på køl eller genindfryses.

<b>Eksempel: Optøning af 400 g kød</b>		
<b>Trin</b>		<b>Display</b>
1	Kolon blinker, når apparatet ikke længere er på standby.	01:00
2	Tryk på knappen Defrost for at vælge den ønskede funktion.	dEF1
3	Drej drejeknappen, til displayet viser 400g.	
4	Start optøningen ved at trykke på knappen Start. Displayet viser den resterende tid.	

## 9. DAMPRENGØRING

Hold knappen  inde i 3 sekunder, og vælg damprengøring.  
Tryk på knappen Start for at starte.

## 10. AUTOMATISK TILBEREDNING

Mikrobølgeovnen har nogle faste programmer til bestemte fødevarer. Drej drejeknappen fra standbytilstand for at skifte mellem autoprogrammerne A.1, A.2... A.10. Tryk på knappen Start, når det ønskede program vises.

Angiv madens vægt ved at dreje på drejeknappen. Tryk på knappen Start for at starte tilberedningen.

<b>Display</b>	<b>Fødevaretype</b>	<b>Vægt</b>
A1	Popcorn	Vægt: 100 g
A2	Drikke	Der kan vælges mellem 3 indstillinger: 100 g, 200 g og 300 g.
A3	Kylling	Der kan vælges mellem 3 indstillinger: 100 g, 200 g og 300 g.
A4	Fisk	Der kan vælges mellem 3 indstillinger: 100 g, 200 g og 300 g.
A5	Pizza	Der kan vælges mellem 2 indstillinger: 150 g og 300 g.
A6	Kartofler	Der kan vælges mellem 3 indstillinger: 100 g, 200 g og 300 g.
A7	Grøntsager	Der kan vælges mellem 3 indstillinger: 100 g, 200 g og 300 g.
A8	Pasta	Der kan vælges mellem 3 indstillinger: 100 g, 200 g og 300 g.
A9	Blødgøring	Der kan vælges mellem 3 indstillinger: 100 g, 200 g og 300 g.
A10	Tallerkenopvarmning	Der kan vælges mellem 3 indstillinger: 1 tallerken, 2 tallerkener eller 6 tallerkener.
A11	Varmholdning	Der kan vælges mellem 3 indstillinger: 100 g, 200 g og 300 g.

### CAUTION

- Fødevareernes temperatur inden tilberedning skal være 20-25 °C. Hvis temperaturen er højere eller lavere, kræver det kortere eller længere tilberedningstid.
- Tilberedningens effektivitet afhænger af fødevareernes temperatur, vægt og form. Du kan tilpasse tilberedningstiden i forhold til ovenstående for at opnå det bedst mulige resultat.

### Eksempel: Dampe 300 g fisk

	Trin	Display
1.	Fra standbytilstand.	01:00
2.	Drej knappen for at vælge koden for fødevaren.	A4
3	Tryk på knappen <b>Start</b> for at angive vægten.	100g
4.	Drej på knappen <b>Auto Cooking/Time. Weight</b> for at indstille vægten.	300g
5	Start tilberedningen ved at trykke på knappen <b>Start</b> .	

### 11. UDSKUDT START

Hvis du ikke ønsker at starte tilberedningen med det samme, kan du vælge tilberedningsprogram og tidspunkt, så tilberedningen starter på det indstillede tidspunkt. Denne indstilling består af 2 trin:

- Indstilling af klokkeslættet
- Indstilling af tilberedningsprogram og -tid.

### Eksempel: Klokken er 12:30. Du vil gerne starte tilberedningen på 800 W mikrobølgeeffekt i 9 minutter og 30 sekunder, når klokken bliver 14:20.

	Trin	Display
1	Indstil klokkeslættet.	
1.1	Tryk på knappen <b>Clock</b> . Timetallet begynder at blinke.	
1.2	Drej drejeknappen for at vælge timetallet "12".	12:00
1.3	Tryk på knappen <b>Clock</b> for at bekræfte.	
1.4	Drej drejeknappen for at vælge minutallet "30".	12:30
1.5	Tryk på knappen <b>Clock</b> , eller vent 60 sekunder for at bekræfte klokkeslættet.	
2	Indstil tilberedningsprogram og -tid.	
2.1	Tryk på knappen <b>Micro Power</b> for at vælge mikrobølgeeffekt.	P100
2.2	Tryk på knappen <b>Start</b> for at bekræfte.	00:10
2.3	Drej drejeknappen for at vælge tilberedningstid.	09:30
2.4	Tryk på knappen <b>Clock</b> for at vælge udskudt start.	12:30
3	Angiv det ønskede starttidspunkt. Gentag trin 1.2, 1.3 og 1.4	14:20
4	Tryk på knappen <b>Start</b> for at bekræfte. Programmet er nu aktiveret. Tilberedningen starter klokken 14:20.	
5	Tryk på knappen <b>Clock</b> for at se starttidspunktet.	

### 12. FLERTRINSTILBEREDNING

For at opnå det bedste resultat kræver nogle opskrifter forskellige tilberedningsmåder og -tider. Du kan lave dit eget tilberedningsprogram på følgende måde:

### Eksempel: Du vil tilberede med P100 i 3 minutter og derefter med P20 i 9 minutter. Der er 2 trin i programmet.

	Trin	Display
1	P100 mikrobølger i 3 minutter.	
1.1	Tryk på knappen <b>Micro Power</b> , og vælg <b>P100</b>	P100
1.2	Tryk på knappen <b>Start</b> for at bekræfte.	

1.3	Drej på drejeknappen, og indstil tilberedningstiden til 3 minutter.	03:00
2	P20 mikrobølger i 9 minutter.	
2.1	Tryk på knappen <b>Micro Power</b> , og vælg <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2	Tryk på knappen <b>Start</b> for at bekræfte.	
2.3	Drej på drejeknappen, og indstil tilberedningstiden til 9 minutter.	09:00
3	Start tilberedningen ved at trykke på knappen <b>Start</b> .	

### ⚠ CAUTION

- a. Når det første tilberedningstrin er afsluttet, fortsættes med næste trin.  
 b. Der kan maksimalt angives 4 trin.

### 13. BØRNESIKRING

Denne funktion forhindrer børn i at bruge mikrobølgeovnen uden opsyn af voksne og beskytter mod utilsigtede tryk på knapperne under rengøring. Når børnesikringen er slået til, er alle knapper låst.

Slå børnesikring til: Hold knappen Pause/Cancel inde i cirka 3 sekunder.

Slå børnesikring fra: Hold knappen Pause/Cancel inde i cirka 3 sekunder.

### 14. ECO - ENERGISPARETILSTAND

Tryk på knappen Eco for at slå energisparetilstanden til, så displayet slukkes, når apparatet ikke bruges. Tryk på en knap, eller åbn ovnlågen for at tænde for displayet.

### 15. SUMMER TIL/FRA

Hvis apparatets lyde er slået til, skal du holde knappen Eco inde i 3 sekunder, til displayet viser b-oF. Apparatets lyde er nu slået fra, og displayet viser klokkeslættet efter 1 sekund.

Hvis apparatets lyde er slået fra, skal du holde knappen Eco inde i 3 sekunder, til displayet viser b-on. Apparatets lyde er nu slået til, og displayet viser klokkeslættet efter 1 sekund.

## EGNET KOGEGREJ

Vælg kogegrej, som er egnet til tilberedningsmetoden. Hvis du bruger uegnet kogegrej, kan både kogegrejet og mikrobølgeovnen tage skade. Se skemaet nedenfor.

Materiale	mikrohullám	grill	kombi	megjegyzések
beholder	Mikrobølger	Grill	Kombi	Noter
Varmefast keramik	Ja	Ja	Ja	Brug aldrig keramik med metalkanter eller glasur.
Varmefast plast	Ja	Nej	Nej	Kan ikke bruges til længere tids tilberedning med mikrobølger.
Varmefast glas	Ja	Ja	Ja	
Plastfilm	Ja	Nej	Nej	Bør ikke bruges ved tilberedning af kød, da den høje temperatur kan beskadige filmen.
Grillrist	Nej	Ja	Ja	

# VEDLIGEHOLDELSE

## SERVICE

Kontroller følgende, inden du kontakter en reparatør.

1. Anbring en kop med vand (cirka 150 ml) i ovnrummet, og luk ovnlægen. Lyset i ovnrummet skal slukke, hvis døren lukkes korrekt. Tilbered i 1 minut.
2. Lyser ovnlyset?
3. Kører blæseren?  
(Læg hånden på ventilationsåbningerne).
4. Roterer drejetallerkenen?  
(Den kan rotere i begge retninger. Det er helt normalt).
5. Er vandet i koppen blevet varmt?

Hvis svaret er nej til nogen af spørgsmålene ovenfor, skal du efterse stikkontakten og sikringerne i boligen.  
Hvis både stikkontakten og sikringerne fungerer, skal du kontakte en reparatør.

## SIKKERHED VED REPARATIONER

### Forsigtig: MIKROBØLGESTRÅLING

1. Højspændingskondensatoren forbliver opladet, selv om apparatet afbrydes fra strømmen. Den negative terminal på højspændingskondensatoren skal kortsluttes til ovnens kabinet med en isoleret skruetrækker, før den berøres.
2. Ved reparation skal følgende dele fjernes for at give adgang til kilder med over 250 V til jord.
  - Magnetron
  - Højspændingstransformator
  - Højspændingskondensator
  - Højspændingsdiode
  - Højspændingssikring
3. Følgende forhold kan forårsage utilsigtet mikrobølgestråling under reparationsarbejde.
  - Forkert montering af magnetron.
  - Forkert montering af ovnlæge, hængsel og lås.
  - Forkert montering af beslag til betjeningspanel.
  - Beskadigelse af ovnlæge, pakning og kabinet.

### Korrekt bortskaffelse af apparatet



Dette mærke angiver, at apparatet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald inden for EU. For at forebygge skader på miljøet og på menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse skal apparatet indleveres på din lokale genbrugsstation, så det kan genvindes. Kontakt forhandleren eller din lokale genbrugsstation for at få yderligere oplysninger om korrekt bortskaffelse af produktet. De kan sørge for, at apparatet genvindes forsvarligt.

**gorenje**  
life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

- 1. Dørslås
- 2. Dør
- 3. Bunnplate

- 4. Ovensrom
- 5. Ovnsben
- 6. Digital bryter

- 7. Betjeningspanel
- 8. Kabinett
- 9. vindu

- 10. Håndtak

**VIKTIGE SIKKERHETSREGLER**  
**LES GRUNDIG OG OPPBEVAR FOR SENERE REFERANSE**

## VIKTIGE SIKKERHETSREGLER

Følgende grunnleggende sikkerhetsregler må alltid følges ved bruk av elektriske apparater:

1. Les alle instruksjonene før bruk.
2. Kontroller at spenningen i boligen din stemmer med det som står angitt på apparatets typeskilt. Apparatet må kobles til en jordet stikkontakt.
3. Tiltak for å unngå brann i ovnsrommet:
  - a. Ikke tilbered maten for lenge.
  - b. Fjern metallbånd fra papir- og plastposer før du setter posene inn i ovnen.
  - c. Ikke varm opp olje eller fett til frityrsteking, for oljetemperaturen kan ikke kontrolleres.
  - d. Etter bruk tørker du av bøgledelederdekselet med en fuktig klut, og deretter med en tørr klut for å fjerne matsøl og fett. Oppsamling av fett kan overopphettes slik at det utvikles røyk eller oppstår brann.
  - e. Hvis materialene inni ovnen skulle avgi røyk eller ta fyr, holder du ovnen lukket, slår den av og kobler fra strømforsyningen.
  - f. Når du varmer opp mat i plast- eller papirbeholdere, må du følge ekstra godt med ovnen på grunn av brannfare.
4. For å redusere faren for eksplosjon og plutselig fosskokning:
  - a. ADVARSEL! Verken væske eller tørrmat skal varmes opp i lufttette beholdere, da disse kan eksplodere. Tåteflasker med skrulokk eller smokk betraktes som lufttette beholdere.
  - b. Bruk en beholder med bred åpning til tilberedning av væske, og ikke ta ut den ferdige væsken straks når den er ferdig. Vent en liten stund før du tar ut væsken, dette er for å unngå mulige farer på grunn av et forsiktig voldsomt oppkok av væske.
  - c. Poteter, pølser og kastanjer må skrelles eller stikkes hull i før tilberedning. Egg med skall eller hele, hardkokte egg må ikke varmes opp i mikrobølgeovn. Det er fare for at de kan eksplodere, selv etter at mikrobølgeoppvarmingen er avsluttet.

- d. Innholdet i fålefasker og glass med barnemat må ristes eller røres om før det gis til barnet. Temperaturen må kontrolleres nøyde så barnet ikke brenner seg.
- 5. ADVARSEL: Ved skade på ovnsdøren eller tilstøtende komponenter: Ikke bruk mikrobølgeovnen før den er reparert av en kvalifisert servicetekniker.
- 6. ADVARSEL: For alle andre enn kvalifisert servicepersonale er det farlig å utføre vedlikeholdsoperasjoner, inkludert å fjerne beskyttelsesdeksler som hindrer mikrobølgelekkasje.
- 7. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av en servicetekniker fra produsenten, serviceavdelingen eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå all fare.
- 8. Bruk hansker når du skal ta ut den ferdige maten. Ikke ta den ut med en gang, for da er den innvendige temperaturen høy slik at du kan brenne hendene eller ansiktet på den varme dampen.
- 9. Når popcorn er ferdig poppet, må du være forsiktig når du fjerner innpakningene for å unngå å brenne ansikt og hender.
- 10. For å unngå skade på dreietallerkenen:
  - a. La dreietallerkenen avkjøles før rengjøring.
  - b. Ikke sett varm mat eller varme redskaper på den kalde dreietallerkenen.
  - b. Ikke sett frossen mat eller kalde redskaper på den varme dreietallerkenen.
  - d. Pass på at dreietallerkenen ikke berører den indre overflaten i ovnsrommet under tilberedningen.
- 11. Bruk bare redskaper som egner seg til mikrobølgeovn, og ikke berør de innvendige veggene under tilberedningen.
- 12. Ikke oppbevar mat eller andre ting inni ovnen.
- 13. Ikke sett på mikrobølgeovnen når den er tom, og ikke bruk metallredskaper, for slike redskaper kan skade mikrobølgeovnen, og kan dessuten være farlige.
- 14. ADVARSEL: Barn kan bare bruke mikrobølgeovnen uten tilsyn hvis de fått tilstrekkelig opplæring i trygg bruk av ovnen og forstår farene ved feil bruk av ovnen.
- 15. Når apparatet brukes i kombinert modus, skal barn på grunn av den høye temperaturen bare bruke mikrobølgeovnen under tilsyn av en voksen.
- 16. Vær forsiktig med mikrobølgestrålingen. Når mikrobølgeovnen er i drift, må ventilasjonsåpningene ikke tildekkes, for dette kan svekke den normale varmespredningen fra mikrobølgeovnen.
- 17. Rengjør dørpakningen, ovnsrommet og tilstøtende komponenter.
- 18. Mikrobølgeovnen må rengjøres jevnlig og alle matrester må fjernes.
- 19. Manglende rengjøring av mikrobølgeovnen kan forårsake forringelse av overflaten i apparatet, og dette kan påvirke apparatets levetid og føre til farlige situasjoner.

20. Mikrobølgeovnen må ikke styres av et eksternt tidsur eller et eget fjernkontrollsysten (for mikrobølgeovner med grillfunksjon).
21. Det må ikke brukes tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.
22. Ikke bruk mikrobølgeovnen utendørs.
23. Ta vare på bruksanvisningen.



**CAUTION: HOT SURFACE**

**KUN TIL HUSHOLDNINGSSBRUK**



**CAUTION**

**Betjeningspanel**

Se forklaring under (betjeningspanelet kan endres uten forhåndsvarsel)

**Bølgelederdekselet**

Er montert inni mikrobølgeovnen, ved siden av veggen med betjeningspanelet.



**WARNING**

**Ikke fjern bølgelederdekselet**

# INSTALLASJON

1. Fjern emballasjen fra mikrobølgeovnen og kontroller nøyne at ovnen ikke har skader. Kontroller følgende:
  - a At kabinettet ikke har bulker eller skjevheter.
  - b At ovnsdøren er flat og at bryteren kan dreies fritt.
  - c At metallgitteret i ovnsdøren ikke er bøyd eller deformert.
  - d At strømledningen ikke er løs eller har løsnet.Hvis du oppdager skader, må du kontakte forhandleren eller serviceavdelingen vår umiddelbart.
2. Mikrobølgeovnen må plasseres flatt i tørre og ikke-korrosive omgivelser med god ventilasjon, på avstand fra høye temperaturer og damp.
3. Ikke sett noen gjenstander oppå ovnen. For å få tilstrekkelig luftsirkulasjon rundt ovnen må produktet plasseres minst 85 cm over gulvet. Avstanden fra sidene på mikrobølgeovnen til veggene må være minst 5 cm, avstanden fra baksiden av ovnen til veggene må være minst 10 cm, og avstanden til et eventuelt skap over ovnen må være minst 20 cm.
4. Mikrobølgeovnen må plasseres på god avstand fra TV, radio og antenner (vanligvis mer enn 5 m), ellers kan det oppstå interferens.
5. Mikrobølgeovnen må plasseres på et sted der det er praktisk å koble til strømledningen, og støpslet må settes i en forskriftsmessig jordet stikkontakt. Ved lekkasje kan jordingen bli deformert.  
Strømslojen forebygger elektrisk støt.
6. Mikrobølgeovnen skal bare brukes med lukket dør.
7. Ikke plasser mikrobølgeovnen i et skap.
8. Når du bruker mikrobølgeovnen for første gang, kan det være rester av fett fra produksjonsprosessen i ovnrommet eller på varmerøret, og derfor merker man ofte lukt og til og med litt røyk under oppvarmingen. Dette er normalt, og lukten og røyken forsvinner når apparatet har vært brukt et par ganger. Senere vil ikke dette forekomme flere ganger, men husk å åpne dører og vinduer for å sørge for god ventilasjon.

# RENGJØRING

## STELL AV MIKROBØLGEOVNEN

### CAUTION

Ovnen skal rengjøres regelmessig og matrester fjernes.

### WARNING

1. Trekk støpslet ut av stikkontakten før rengjøring. Ikke legg apparatet i vann eller annen væske under rengjøringen.
2. Hvis ikke ovnen holdes ren, kan overflaten svekkes, og dette kan til slutt føre til kortere levetid og en potensielt farlig situasjon.
3. Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler, bensin, skurepulver eller metallbørste til å rengjøre noen deler av apparatet
4. Ikke fjern bølgelederdekselet
5. Når mikrobølgeovnen har vært brukt lenge, kan det komme litt dårlig lukt i ovnen. Denne kan du bli kvitt med tre forskjellige metoder:
  - a. Legg et par sitronskiver i en kopp, og varm opp med høy mikrobølgeeffekt i 2-3 minutter.
  - a. Sett en kopp med rød te i ovnen, og varm opp med høy mikrobølgeeffekt i 2-3 minutter.
  - c. Legg litt appelsinskall i ovnen, og varm opp med høy mikrobølgeeffekt i ett minutt.
6. ADVARSEL: Barn skal bare bruke ovnen uten tilsyn av voksne hvis de har fått opplæring i trygg bruk og forstår farene ved feil bruk.

# RENGJØRINGSTIPS

Rengjøring av dørpakninger, ovensrom og tilstøtende deler:

## **Utvendig:**

Tørk av kabinetet med en myk og fuktig klut

## **Dør:**

Tørk av døren og vinduet med en myk og fuktig klut

Tørk av dørpakningene og tilstøtende deler for å fjerne søl og sprut

Tørk av betjeningspanelet med en lett fuktet, myk klut

## **Innvenlige vegg:**

Tørk av ovensrommet med en myk og fuktig klut

Tørk av bølgelederdekselet for å fjerne eventuelt matsøl

## **Dreietallerken/dreiering/dreieaksjon:**

Vask med mildt såpevann

Skyll med rent vann, og la tørke helt

# BRUKE BETJENINGSPANELET

## **1. FØR TILBEREDNING**

LED-displayet blinker 3 ganger ved tilkobling til strømforsyningen. Når apparatet går i hvilemodus, blinker "1:00" på LED-displayet.

## **2. BRYTER FOR AUTOMATISK TILBEREDNING / TID / VEKT**

Du kan redusere tilberedningstiden eller vekten på maten eller velge automatisk tilberedning under drift ved å dreie på bryteren for automatisk tilberedning / tid / vekt.

## **3. PAUSE/AVBRYT**

Trykk på knappen Pause/Avbryt for å avbryte den innstilte effekten, tilberedningen eller tiningen/ menyprogrammet. Under tilberedning kan du trykke én gang på knappen Pause/Avbryt for å stoppe programmet midlertidig og to ganger for å avbryte programmet. Når du tilbakestiller tilberedningsprogrammet, må du trykke på denne knappen for å slette de tidligere innstillingene.

## **4. AUTOMATISK PÅMINNING**

Når tilberedningen eller tiningen er ferdig, hører du 3 pipelyder. Hvis døren ikke åpnes eller knappen Pause/Avbryt ikke trykkes inn, vil mikrobølgeovnen pipe én gang hvert 3. minutt.

## **5. KLOKKEINNSTILLING**

Trykk på klokkeknappen i hvilemodus for å stille inn klokkefunksjonen. På displayet vises klokken. Timetallet blinker, dette er modusen for innstilling av klokkeslett.

Velg time ved å dreie bryteren; mot urviseren for å bla gjennom timene nedover (23-22- 0); med urviseren for å bla gjennom timene oppover (0-1-23).

Når du har stilt inn timen, trykker du en gang til på klokkeknappen for å komme til innstilling av minuttene.

Drei bryteren til ønskede minutter; mot urviseren for å bla gjennom minuttene nedover (59-58-00); med urviseren for å bla gjennom minuttene oppover (00-01-59). Når du har stilt inn klokken, trykker du en gang til på klokkeknappen for å bekrefte (eller verdien bekreftes automatisk hvis du venter i 60 sekunder).

Klokken begynner å gå.

## **6. TILBEREDNING MED MIKROBØLGGER**

Funksjonen er for tilberedning av mat. Trykk på denne knappen, LED-displayet går gjennom innstillingene P100.P80.P60.P40.P20

P100	Mikrobølger (høy effekt) for ekstra rask tilbe-redning.
P80	Mikrobølger (medium høy effekt), for rask tilberedning.
P60	Mikrobølger (medium effekt), for tilberedning.
P40	Mikrobølger (medium og lav effekt), for tining av mat.
P20	Mikrobølger (lav effekt) for varmholding av mat.

### CAUTION

- a. Maksimal innstillingstid er 60 minutter.
- b. Ikke bruk ovnen når den er tom.
- c. Hvis du snur maten underveis, må du trykke én gang på Start-knappen; da vil det innstilte tilberedningsprogrammet fortsette.
- d. Hvis du vil ta ut maten før den innstilte tiden er gått, trykker du én gang på knappen Pause/Avbryt for å slette det forhåndsinnstilte programmet, slik at du unngår utilsiktet oppstart neste gang du bruker ovnen.
- e. For å unngå langvarig bruk med høy effekt som kan forkorte levetiden til mikrobølgeovnen, vil ovnen automatisk redusere effekten etter en viss tids bruk med høy effekt.

#### Eksempel: Tilberede med P80 i 10 minutter.

	Trinn	Display
1	Når du har slått på ovnen, blinker kolonet	1:00
2	Ved å trykke flere ganger på <b>Mikrobølger</b> -knappen eller ved å trykke én gang og dreie bryteren for å velge effektnivået <b>P80</b>	<b>P80</b>
3.	Trykk på <b>Start</b> -knappen for å bekrefte.	<b>0:10</b>
4	Drei bryteren til 10:00	<b>10:00</b>
5	Trykk på <b>Start</b> knappen, da vil LED-displayet telle ned for å vise driftstiden.	

#### 7. RASK START

I hvilemodus kan du trykke direkte på startknappen; mikrobølgeovnen starter da direkte med P100 - høy mikrobølgeeffekt, standardtiden er 0:30.

Og du kan fortsette å trykke på startknappen for å legge til tid. Hvert trykk øker tiden med 30 sekunder. Denne funksjonen er svært praktisk hvis du ønsker rask oppvarming av mat.

	Trinn	Display
1.	Når du har slått på ovnen, blinker kolonet	<b>1:00</b>
2.	Trykk på <b>Start</b> -knappen.	<b>0:30</b>

#### 8. TINING

Tining inkluderer tining etter vekt og tining på tid.

Trykk på tineknappen i hvilemodus, da viser LED-displayet dEF1 og dEF2 etter hverandre:

dEF1	Vektområdet for tining er 0,1 til 2,0 kg.
dEF2	Tidsområdet for tining er 0:10-60:00

### CAUTION

- a. Maten må snus underveis for å oppnå et jevnt resultat.
- b. Tining vil vanligvis ta lengre tid enn å tilberede maten.
- c. Hvis maten kan skjæres opp med kniv, kan tineprosessen betraktes som ferdig.
- d. Mikrobølgene trenger cirka 4 cm inn i de fleste typer mat

- e. Oppint mat bør spises så fort som mulig, det anbefales ikke å legge maten tilbake i kjøleskapet eller fryse den på nytt.

<b>Eksempel: Tine 400 g kjøtt</b>	
<b>Trinn</b>	<b>Display</b>
1 Når du har slått på ovnen, blinker kolonet	1:00
2 Trykk på <b>Tine</b> -knappen for å stille inn ønsket meny.	dEF1
3 Drei bryteren for å stille tinevekten inn på 400 g	
4 Start tilberedningen ved å trykke på Start-knappen. (LED-displayet viser gjenstående tid)	

## 9. DAMPRENGJØRING

Hold  -knappen inne i 3 sekunder, og velg damprengjøring.  
Trykk deretter på Start-knappen for å starte programmet.

## 10. AUTOMATISK TILBEREDNING

Mikrobølgeovnen stiller inn standard tilberedningsmeny for enkelte retter. Når strømmen er slått på, dreier du bryteren, da vil LED-displayet gå gjennom sekvensen A.1, A.2... A.10. Når du har valgt menykategori, trykker du på Start-knappen.

Velg tilberedning etter vekt, og drei bryteren for å velge vekten. Når du har valgt vekten, trykker du på startknappen for å starte tilberedningen.

<b>Display</b>	<b>Mattype</b>	<b>Vekt</b>
A1	Popcorn	Tilberedningsvekt 100 g
A2	Væske	Du kan velge mellom 3 tilberednings-vekter (100g.200g.300g)
A3	Kylling	Du kan velge mellom 3 tilberednings-vekter (100g.200g.300g)
A4	Fisk	Du kan velge mellom 3 tilberednings-vekter (100g.200g.300g)
A5	Pizza	Du kan velge mellom 2 tilberednings-vekter (150g.300g)
A6	Poteter	Du kan velge mellom 3 tilberednings-vekter (100g.200g.300g)
A7	Grønnsa-ker	Du kan velge mellom 3 tilberednings-vekter (100g.200g.300g)
A8	Pasta	Du kan velge mellom 3 tilberednings-vekter (100g.200g.300g)
A9	Myk smel-ting	Du kan velge mellom 3 tilberednings-vekter (100g.200g.300g)
A10	Tallerken-oppvarmning	Du kan velge mellom tre innstillingar: Varme 1 tallerken / Varme 2 tallerke-ner / Varme 6 tallerkener. På displayet vises da henholdsvis 1, 2, 6
A11	Varmhol-ding	Du kan velge mellom 3 tilberednings-vekter (100g.200g.300g)

### CAUTION

- Matens temperatur før tilberedning bør være 20-25 °C. Høyere eller lavere temperatur på maten før tilberedning vil kreve lengre eller kortere tilberedningstid.
- Temperaturen, vekten og formen på maten vil i stor grad påvirke tilberedningseffekten. Hvis det er noe avvik fra faktorene som er nevnt ovenfor, kan du justere tilberedningstiden for å oppnå best resultat.

### Eksempel: Dampkøkt fisk 300 g

	Trinn	Display
1.	Etter at ovnen er slått på.	1:00
2.	Drei bryteren mot høyre for å velge tilsvarende matkode.	A4
3	Trykk på <b>Start</b> -knappen for å velge tilbe-rending etter vekt.	100 g
4.	Drei bryteren <b>Automatisk tilberedning / Tid/ Vekt</b> på nytt for å stille inn vekten	300 g
5	Start tilberedningen ved å trykke på <b>Start</b> -knappen.	

### 11. UTSATT START

Hvis du ikke ønsker å starte tilberedningen med en gang, kan du forhåndsinnstille tilberedningsprogrammet, og det forhåndsinnstilte programmet vil da starte automatisk på det innstilte tidspunktet. Innstillingen vil bestå av 2 trinn:

- Stille inn gjeldende klokkeslett
- Stille inn tilberedningsmeny og tidspunkt

### Eksempel: Klokka er nå 12:30. La oss si at du ønsker at mikrobølgeovnen skal starte tilberedningen med 800 W mikrobølgeeffekt i 9 minutter og 30 sekunder kl. 14:20.

	Trinn	Display
1	Still klokken inn på gjeldende klokkeslett.	
1.1	Trykk på <b>Klokke</b> -knappen for å velge klokke-modus, tiden begynner å blinke.	
1.2	Drei bryteren for å stille inn "12"	12:00
1.3	Trykk på <b>Klokke</b> -knappen for å bekrefte på nytt.	
1.4	Drei bryteren for å stille inn minuttene på "30"	12:30
1.5	Trykk én gang på <b>Klokke</b> -knappen eller vent 60 sekunder, så vil tallene lyse konstant.	
2	Velg tilberedningsmeny og tilberednings-tid	
2.1	Velg tilberedningseffekt ved å trykke på <b>Mikrobølger</b> -knappen	P100
2.2	Trykk på <b>Start</b> -knappen for å bekrefte.	0:10
2.3	Drei bryteren for å stille inn tilberednings-tiden.	9:30
2.4	Trykk én gang på <b>Klokke</b> -knappen for å angi innstillingen for utsatt start.	12:30
3	Still inn tidspunktet da tilberedningen skal starte. Gjenta trinn 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4	Trykk på <b>Start</b> -knappen for å bekrefte utsatt start. Nå er programmet aktivert. Og tilberedningen vil starte kl. 14:20.	
5	Du kan kontrollere den innstilte starttiden ved å trykke på <b>Klokke</b> -knappen.	

### 12. FLERTRINNS TILBEREDNING

For å oppnå best tilberedningsresultat kan det være gunstig å bruke flere ulike tilberedningsmoduser og tilberedningstider. Du kan programmere din personlige meny på følgende måte:

### Eksempel: Du ønsker å tilberede maten med P100 mikro-bølger i 3 minutter og deretter med P20 i 9 minutter. Det-te er tilberedning i 2 trinn.

	Trinn	Display
1	P100 mikrobølger i 3 min	
1.1	Trykk på <b>Mikro bølger</b> -knappen for å stille inn effekten <b>P100</b>	P100
1.2	Trykk på <b>Start</b> -knappen for å bekrefte.	

1.3	Drei bryteren og still inn tilberedningstiden for <b>Mikrobølger</b> på 3 minutter.	3:00
2	Still inn P20 i 9 min	
2.1	Trykk på <b>Mikrobølger</b> -knappen for å velge <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2	Trykk på <b>Start</b> -knappen for å bekrefte.	
2.3	Drei bryteren for å stille inn tilberedningstiden, still inn tilberedningstiden på 9 minutter	<b>9:00</b>
3	Start tilberedningen ved å trykke på <b>Start</b> -knappen.	

#### CAUTION

- a. Når det første trinnet er ferdig, vil det neste trinnet begynne.
- b. Maks. 4 sekvenser kan stilles inn per gang, gjenta trinnene.

### 13. BARNESIKRING

Hensikten med denne funksjonen er hovedsakelig å hindre at barn bruker mikrobølgeovnen uten veiledning fra voksne og for å beskytte betjeningspanelet under rengjøring. I barnesikringsmodus er alle knappene sperret.

Stille inn barnesikring: Hold Pause/avbryt-knappen inne i cirka 3 sekunder.

Avbryte barnesikring: Hold Pause/avbryt-knappen inne i cirka 3 sekunder.

### 14. ECO - ENERGISPAREMODUS

Når displayet er i hvilemodus, trykker du én gang på eco-knappen. Da vil displayet slukne, og mikrobølgeovnen vil gå i energisparemodus. For å slå på displayet igjen og gå ut av energisparemodus, trenger du bare å trykke på en knapp eller åpne eller lukke døren.

### 15. SUMMERLYDER PÅ OG AV

Når summerlyden er på i hvilemodus, trykker du og holder eco-knappen inne i 3 sekunder, da vil displayet vise b-of. Summerlyden er slått av, og etter 1 sekund går displayet tilbake til hvilemodus og viser da klokken. Når summerlyden er av i hvilemodus, trykker du og holder eco-knappen inne i 3 sekunder, da vil displayet vise b-on. Summerlyden slås på, og etter 1 sekund går displayet tilbake til hvilemodus og viser da klokken.

## VEILEDNING OM UTSTYR

Avhengig av tilberedningsmetode må det velges en sikker og egnet beholder. Valg av feil type beholder kan påvirke tilberedningseffekten og dessuten ødelegge beholderen eller mikrobølgeovnen. Se tabellen under for bruk av riktige beholdere:

Materiale i beholder	mikrohullám	grill	kombi	megjegyzések
beholder	Mikrobøl-ger	Grill	Kombi	Merknader
Varmebe-standig kera-mikk	Ja	Ja	Ja	Bruk aldri glasert ke-ramikk eller keramikk med metalldekor
Varmebe-standig plast	Ja	Nei	Nei	Kan ikke brukes lenge til mikrobølgetilberedning
Varmebe-standig glass	Ja	Ja	Ja	
Plastfolie	Ja	Nei	Nei	Må ikke brukes ved tilberedning av kjøtt eller koteletter, for overtemperaturen kan skade folien
Grillrist	Nei	Ja	Ja	

# VEDLIKEHOLD

## VEDLIKEHOLD

Prøv følgende før du ringer til forhandleren:

1. Sett en kopp vann (cirka 150 ml) i En glassbeholder og lukk døren helt. Lampen i ovnen skal slukne dersom døren er ordentlig lukket. La ovnen arbeide i 1 min.
2. Lyser ovnslampen?
3. Fungerer kjøleviften?  
(Kjenn med hånden over de bakre ventilasjonsåpningene.)
4. Roterer dreietallerkenen?  
(Dreietallerkenen kan rotere med eller mot urviseren. Dette er helt normalt.)
5. Er vannet i ovnen varmt?  
Hvis svaret er "NEI" på noen av disse spørsmålene, må du kontrollere veggkontakten og sikringen i sikringsboksen.  
Hvis både veggkontakt og sikringer fungerer som de skal, må du KONTAKTE NÆRMESTE GODKJENTE SERVICEVERKSTED.

## FORHOLDSREGLER VED VEDLIKEHOLD

### NB! MIKROBØLGESTRÅLING

1. Høyspenningskondensatoren fortsetter å være ladet etter frakobling; kortslutt den negative klemmen på høyspenningskondensatoren til ovnskabinettet (bruk en skrutrekker) for utlading før berøring.
2. Under vedlikehold må antakelig delene under fjernes, og gi tilgang til potensialer over 250 V til jord.
  - Magnetron
  - Høyspenningstransformator
  - Høyspenningskondensator
  - Høyspenningssdiode
  - Høyspenningssikring
3. Følgende betingelser kan føre til uheldig mikrobølgeeksponering under vedlikehold.
  - Feil montering av magnetron
  - Feil tilpasning av dørsperre, dørhengsel og dør
  - Feil tilpasning av bryterholder
  - Dør, dørpakning eller kabinett er blitt skadet.

### Riktig avhending av dette produktet



Dette merket betyr at produktet i hele EU ikke skal avhendes sammen med annet husholdningsavfall. For å hindre helse- og miljøskader på grunn av ukontrollert avfallsbehandling skal apparatet resirkuleres på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å levere inn det brukte apparatet, bruker du retur- og innsamlingssystemet eller kontakter forhandleren der produktet ble kjøpt. De vil sørge for trygg og miljøsikker resirkulering.

**gorenje**  
life Simplified



SI - 3 -	HR / BIH - 14 -	SRB / BIH / MNE - 25 -	GB - 36 -	DE / AT - 47 -	RO - 58 -	SK - 69 -
CZ - 80 -	BG - 91 -	UA - 102 -	RU - 113 -	MK - 124 -	HU - 135 -	IT - 146 -
FR - 157 -	FI - 168 -	DA - 178 -	NO - 188 -	SV - 198 -	GR - 208 -	AL - 219 -

1. Lucklås

2. Lucka

3. Bottenplatta

4. Ügnsutrymme

5. Fötter

6. Reglage

7. Kontrollpanel

8. Hölie

9. Luckglas

10. Handtag

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS DETTA NOGA OCH SPARA DET FÖR FRAMTIDA REFERENS

# VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

Följande grundläggande försiktighetsåtgärder ska alltid följas vid användning av elektriska apparater:

1. Läs alla instruktioner innan användning.
2. Se till att spänningen i där du bor motsvarar spänningen som anges på apparatens typskyld. Och att vägguttaget är korrekt jordat.
3. För att minska risken för brand i ugnen:
  - a. Laga inte maten längre än nödvändigt.
  - b. Ta bort påsförslutaren från pappers- och plastpåsar innan du placerar dem i ugnen.
  - c. Värm inte olja eller fett för fritering eftersom oljans temperatur inte kan kontrolleras.
  - d. Torka av vågledarskyddet med en fuktig trasa efter användning och därefter med en torr trasa för att få bort alla mat- och fettrester. Fett som samlas kan överhettas och börja ryka eller brinna.
  - e. Om materialet på insidan av ugnen skulle börja ryka eller antändas, håll luckan stängd, stäng av ugnen och dra ut kontakten.
  - f. Vid värming av mat i kärl av plast eller papper, håll ett vakande öga på ugnen pga. risken för antändning.
4. För att reducera risken för explosion och plötslig kokning:
  - a. VARNING: Vätska och annan mat får inte värmas i tillslutna behållare, eftersom de kan explodera. Nappflaskor med skruvkork är tillslutna behållare.
  - b. Använd kärl med stor öppning för att tillaga vätska. Vätskan ska inte tas ut direkt. Vänta en liten stund innan den tas ut. Detta för att undvika potentiella risker med försenad stormkokning av vätskor.
  - c. Potatis, korv och kastanjer ska skalas eller punkteras innan tillagning. Ägg med skal och hela hårdkokta ägg ska inte värmas i mikrovågsugn eftersom de kan explodera även efter det att mikrovågstillagningen har stoppats.

- d. Innehållet i nappflaskor och barnmatsburkar ska omröras eller skakas och temperaturen kontrolleras före konsumtion för att undvika brännskador.
- 5. **VARNING:** Risk för skador på ugnsluckan eller närliggande komponenter. Försök inte att använda mikrovågsugnen tills den har reparerats av en kvalificerad serviceretekniker.
- 6. **VARNING:** Med undantag för servicepersonal är det farligt för andra att utföra underhåll, inklusive borttagning av skydd som förhindrar läckande mikrovågor.
- 7. Om sladden är skadad måste den bytas ut av en kvalificerad serviceretekniker från tillverkaren, dess serviceavdelning eller liknande för att undvika fara.
- 8. Efter tillagning behöver du grytlappar eller grytvantar för att ta i maten. Ta inte direkt på den. Temperaturen på insidan är hög för att förhindra att ångan bränner dina händer eller ditt ansikte.
- 9. När du har poppat popcorn, var försiktig när du tar bort förpackningen så att du inte bränner händer och ansikte.
- 10. För att förhindra skador på vridplattan, observera följande:
  - a. Låt vridplattan svalna innan rengöring.
  - b. Placera inte varm mat eller föremål på den kalla vridplattan.
  - c. Placera inte fryst mat eller föremål på den varma vridplattan.
  - d. Se till att vridplattan inte berör ugnens insida vid tillagning.
- 11. Se till att föremålen är lämpliga för mikrovågsugnen och berör inte ugnens insida under tillagningen.
- 12. Förvara inte mat eller något annat i mikrovågsugnen.
- 13. Värm inte i en tom ugn, och använd inte metallföremål i mikrovågsugnen. Detta för att undvika skador på mikrovågsugnen och andra risker.
- 14. **VARNING:** Barn kan använda mikrovågsugnen utan att övervakas om de har instruerats så att de kan använda apparaten på ett säkert sätt och förstår att felaktig användning utgör en risk.
- 15. När apparaten används i kombiläget och därmed är varm kan barn endast använda ugnen under tillsyn av en vuxen.
- 16. Vår försiktig med mikrovågor. När mikrovågsugnen är igång får inga föremål placeras vid ventileerna då detta kan förhindra att varm luft avdunstar som den ska.
- 17. Rengör lucktätningen, detaljerna i ugnsutrymmet och närliggande komponenter.
- 18. Mikrovågsugnen ska rengöras regelbundet och alla matrester ska tas bort.
- 19. Om mikrovågsugnen inte rengörs kan det påverka ytan inuti ugnen, vilket förkortar ugnens livslängd och kan leda till att farliga situationer uppstår.
- 20. Mikrovågsugnen kan inte användas tillsammans med en extern timer eller fjärrkontroll.  
(Gäller mikrovågsugnar med grillfunktion)

21. Inga tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren får användas.
22. Använd inte mikrovågsugnen utomhus.
23. Spara bruksanvisningen.



**CAUTION: HOT SURFACE**

**ENDAST FÖR PRIVAT BRUK**



**CAUTION**

**Kontrollpanel**

Se detaljer nedan (kontrollpanelens utseende kan komma att ändras utan förvarning)

**Vågledarskydd**

Sitter på insidan av ugnen, bredvid väggen med kontrollpanelen.



**WARNING**

**Ta aldrig bort vågledarskyddet.**

# INSTALLATION

1. Avlägsna förpackningen från mikrovågsugnen och kontrollera noga att den inte är skadad. Detta omfattar bland annat:
  - a Ugnen har inte utsatts för stötar och visar inga tecken på att ha utsatts för kraftigt tryck.
  - b Ugnslackan är jämn och brytaren ser ut som den ska.
  - c Det isolerande nätet på ugnslackans insida är inte buckligt eller deformerat.
  - d Sladden sitter ordentligt fast.  
Om något av ovanstående inte stämmer, kontakta din återförsäljare eller vår serviceavdelning omedelbart.
2. Mikrovågsugnen måste placeras i ett välvventilerat, torrt utrymme, på avstånd från höga temperaturer och ångor.
3. Placera inga föremål ovanpå mikrovågsugnen. Produkten ska placeras 85 cm över golvet för att den ska få tillräckligt med plats för luftcirculation. Avståndet mellan mikrovågsugnens sidor och väggen får inte vara mindre än 5 cm, avståndet mellan ugnens baksida och väggen får inte vara mindre än 10 cm och avståndet från eventuella överskåp får inte vara mindre än 20 cm.
4. Mikrovågsugnen ska hållas på avstånd från TV, radio och antenn (mer än 5 m), annars kan störningar uppstå.
5. Mikrovågsugnen ska placeras på en plats där kontakten enkelt kan sättas in och där eluttaget garanterat är korrekt jordat. I händelse av läckage skyddar den jordade ledningen. Strömkretsen undgår elstötar.
6. Mikrovågsugnen ska användas med stängd lucka.
7. Placera inte mikrovågsugnen inne i ett skåp.
8. När du använder mikrovågsugnen för första gången kan en viss lukt och eventuellt vit rök uppstå. Detta beror på rester av smörjmedel från fabriken i ugnsutrymmet och i rören. Det är helt normalt och ofarligt. Detta upphör efter några användningar. Sörj för god ventilation i rummet.

# RENGÖRING

## SKÖTSEL AV MIKROVÅGSUGNEN

### CAUTION

Ugnen bör rengöras regelbundet och alla matrester avlägsnas.

### WARNING

1. Dra ut kontakten från vägguttaget innan rengöring. Sänk inte ner apparaten i vatten eller andra vätskor vid rengöring.
2. Om mikrovågsugnen inte hålls ren kan det leda till försämring av ytan vilket kan påverka apparatens livslängd negativt och eventuellt leda till en farlig situation.
3. Använd aldrig aggressiva rengöringsmedel, bensin, skurmedel eller metallborstar för att rengöra någon del av apparaten.
4. Ta inte bort vägledarskyddet.
5. När mikrovågsugnen har använts länge kan lukt uppstå. Använd en av följande tre metoder:
  - a. Lägg några skivor citron i en kopp och sätt på mikrovågsugnen med hög effekt i 2–3 minuter.
  - b. Sätt in en kopp med rött te i mikrovågsugnen och kör på hög effekt i 2–3 minuter.
  - c. Lägg in lite apelsinskal i mikrovågsugnen och kör på hög effekt i 1 minut.
6. **VARNING:** Barn ska endast tillåtas använda ugnen utan vuxens tillsyn om de har fått lämpliga anvisningar så att de kan använda den säkert och förstå farorna som kan uppstå om den används på ett felaktigt sätt.

# TIPS FÖR RENGÖRING

Anvisningar för rengöring av luckätning, ugnsutrymme och närliggande komponenter:

## **Utsida:**

Torka av utsidan med en mjuk, fuktig trasa.

## **Lucka:**

Använd en mjuk, fuktig trasa och torka av luckan och glaset

Torka av luckätningen och närliggande komponenter för att få bort stank och rester

Torka av kontrollpanelen med en lätt fuktad trasa

## **Väggarna på insidan:**

Torka av ugnsutrymmet med en mjuk, fuktig trasa.

Torka av vägledarskyddet för att få bort stank och matrester

## **Vridplatta/vridring/vridaxel:**

Diska med milt diskmedel

Skölj med rent vatten och låt torka ordentligt

# KONTROLLPANELEN

## **1. INNAN TILLAGNING**

LED-lampan blinkar tre gånger när kontakten sätts in i eluttaget. När mikrovågsugnen går in i standby-läge blinkar LED-lampan "1:00".

## **2. AUTOTILLAGNING/TID/VIKT**

Du kan öka eller minska tillagningstiden eller vikten, eller välja automatisk tillagning, genom att vrida på reglaget autotillagning/tid/vikt.

## **3. PAUS/AVBRYT**

Tryck på knappen PAUS/AVBRYT för att avbryta inställd effekt, tillagning eller upptiningsprogram. Tryck på knappen paus/avbryt en gång under tillagning för att pausa, och två gånger för att avbryta programmet. När du återställer tillagningsprogrammet måste du trycka på denna knapp för att avbryta tidigare inställningar.

## **4. AUTOPÄMINNELSE**

När tillagningen eller upptineningen är klar hörs tre pip. Om luckan inte öppnas eller knappen paus/avbryt trycks in kommer mikrovågsugnen att pipa var tredje minut.

## **5. STÄLLA IN KLOCKAN**

Tryck på klockknappen en gång i standby-läge för att ställa in klockan. Skärmen visar klockan. Timmarna blinkar för att visa att de kan ställas in.

Vrid på reglaget och ställ in timme. Vrid motsols för att gå åt andra hålet.

När du har ställt in timmen, tryck på klockknappen igen för att ställa in minuter.

Vrid på reglaget, ange minuter. Vrid motsols för att gå åt andra hålet. När du har ställt in klockan, tryck på klockknappen igen för att bekräfta (eller automatiskt bekräfta inställd tid efter 60 sekunder).

Klockan börjar gå.

## **6. MIKROVÄGSTILLAGNING**

Denna funktion lämpar sig för tillagning av mat. Tryck på knappen, LED-lampan växlar mellan P100.P80.P60. P40.P20

P100	Mikrovågseffekt (hög effekt) för snabb tillagning.
P80	Mikrovågseffekt (medel/hög effekt) för medeldelsnabb tillagning.
P60	Mikrovågseffekt (medeleffekt) för normal tillagning.
P40	Mikrovågseffekt (medel/låg effekt) för upptining av mat.
P20	Mikrovågseffekt (låg effekt) för varmhållning av mat.

### ⚠ CAUTION

- a. Maximal tid som kan ställas in är 60 minuter.
- b. Använd aldrig ugnen när den är tom.
- c. Om du vänder på maten under tillagning, tryck på startknappen en gång och tillagningen fortsätter.
- d. Om du vill ta ut maten innan inställd tid måste du trycka på knappen paus/avbryt en gång för att avbryta tillagningen så att den inte fortsätter automatiskt vid nästa användning.
- e. För att undvika att hög effekt under lång tid påverkar mikrovågsugnenens livslängd kommer den automatiskt att reducera effekten.

#### Exempel: Tillagning vid P80 i 10 minuter.

	Steg	Display
1	Kolon börjar blinka	01:00
2	Tryck flera gånger på knappen <b>effekt</b> eller tryck en gång och vrid reglaget till effektnivå <b>P80</b>	<b>P80</b>
3.	Tryck på knappen <b>start</b> för att bekräfta.	<b>00:10</b>
4	Vrid reglaget till 10:00	<b>10:00</b>
5	Tryck på knappen <b>start</b> och LED-lampan börjar räkna ned tillagningstiden.	

#### 7. SNABBSTART

I standby-läge kan du trycka direkt på startknappen och mikrovågsugnen startar automatiskt med mikrovågseffekt P100. Standardtiden är 0:30.

Du kan fortsätta att trycka på startknappen för att lägga till tid. Varje tryck lägger till 30 sekunder. Denna funktion är praktisk när du vill värma mat snabbt.

	Steg	Display
1.	Kolon börjar blinka	<b>01:00</b>
2.	Tryck på knappen <b>start</b> .	<b>00:30</b>

#### 8. UPPTINING

Upptining kan göras efter vikt eller efter tid.

I standby-läge trycker du på upptiningsknappen och LED-lampan visar dEF1 och dEF2 i ordningsföljd:

dEF1	För upptining med ett viktintervall från 0,1 till 2,0 kg.
dEF2	För upptining med ett tidsintervall från 0:10–60:00

### ⚠ CAUTION

- a. Maten måste vändas under tillagningen för att få en jämn effekt.
- b. Vanligtvis tar upptining längre tid än tillagning av maten.
- c. Om maten kan skäras med kniv är upptiningen avslutad.
- d. Mikrovågor kan tränga in ca 4 cm i de flesta typer av mat
- e. Upptinad mat ska ätas så snart som möjligt, vi avråder från att lägga tillbaka den i frysen.

**Exempel: För att tina 400 g frys kött**

Steg	Display
1 Kolon börjar blinka	01:00
2 Tryck på knappen <b>upptining</b> för att ställa in önskat alternativ.	<b>dEF1</b>
3 Vrid på reglaget för att ställa in vikten till 400g	
4 Starta upptingen genom att trycka på knappen <b>start</b> . (LED-lampan visar resterande tid)	

**9. ÅNGRENGÖRING**

Håll inne knappen  i tre sekunder och välj sedan ångrengöring.  
Tryck på startknappen för att starta processen.

**10. AUTOMATISK TILLAGNING**

Mikrovågsugnen ställer in standardtillagning för vissa typer av mat. Sätt på mikrovågsugnen och vrid på reglaget. LED-lampan växlar mellan A.1, A.2... A.10. När du har valt menykategori trycker du på startknappen. Ange viktinställning och vrid på reglaget för att ställa in vikten. När du har valt vikten trycker du på startknappen för att starta tillagningen.

Display	Typ	Vikt
A1	Popcorn	Tillagningsvikt 100 g.
A2	Vätska	Det finns tre alternativ för tillagnings-vikt (100 g, 200 g, 300 g)
A3	Kyckling	Det finns tre alternativ för tillagnings-vikt (100 g, 200 g, 300 g)
A4	Fisk	Det finns tre alternativ för tillagnings-vikt (100 g, 200 g, 300 g)
A5	Pizza	Det finns två alternativ för tillagnings-vikt (150 g, 300 g)
A6	Potatis	Det finns tre alternativ för tillagnings-vikt (100 g, 200 g, 300 g)
A7	grönsaker	Det finns tre alternativ för tillagnings-vikt (100 g, 200 g, 300 g)
A8	Pasta	Det finns tre alternativ för tillagnings-vikt (100 g, 200 g, 300 g)
A9	Smältning	Det finns tre alternativ för tillagnings-vikt (100 g, 200 g, 300 g)
A10	Tallriks-värmlning	Det finns tre lägen att välja bland: värml 1 tallrik/värml 2 tallrikar/värml 6 tallrikar, där 1, 2, 6 visas
A11	Varmhåll-ning	Det finns tre alternativ för tillagnings-vikt (100 g, 200 g, 300 g)

 **CAUTION**

- Matens temperatur innan tillagning är 20–25 °C. Högre eller lägre temperatur innan tillagning ökar eller minskar tillagningstiden.
- Matens temperatur, vikt och form påverkar tillagningen i stor grad. Om maten du vill tillaga avviker från ovanstående punkter kan du justera tillagningstiden för bästa resultat.

### Exempel: Ånga 300 g fisk

	Steg	Display
1.	Slå på mikrovågsugnen.	01:00
2.	Vrid på höger reglage för att välja alternativ.	A4
3	Tryck på knappen <b>start</b> för att ange vikt.	100 g
4.	Vrid igen <b>automatisk tillagning/tid. Vikt</b> för att ställa in vikt	300 g
5	Starta tillagningen genom att trycka på knappen <b>direkt/start</b>	

### 11. AUTOMATISK FÖRDRÖJNING

Om du inte vill att tillagningen ska starta direkt kan du ställa in en fördröjning så att det alternativ du valt startar automatiskt vid den tidpunkt du har valt. Inställningen består av två steg:

- Ställa in aktuellt klockslag
- Ställa in tillagningsalternativ och -tid.

### Exempel: Nu är klockan 12:30. Om du vill att mikrovågsugnen ska starta tillagning med 800 W effekt i 9 minuter och 30 sekunder kl. 14:20

	Steg	Display
1	Ställ in aktuellt klockslag.	
1.1	Tryck på knappen <b>klocka</b> för att ställa in klockan, timmen börjar blinka.	
1.2	Vrid reglaget till "12"	12:00
1.3	Tryck på knappen <b>klocka</b> igen för att bekräfta.	
1.4	Vrid reglaget för att ställa in minuter på "30"	12:30
1.5	Tryck på knappen <b>klocka</b> en gång eller vänta i 60 sekunder, så är klockan in-ställd.	
2	Ställ in tillagningsalternativ och klockslag	
2.1	Välj tillagningseffekt genom att trycka på knappen <b>mikrovågseffekt</b>	P100
2.2	Tryck på knappen <b>start</b> för att bekräfta.	00:10
2.3	Använd reglaget för att ställa in tillagningstiden.	09:30
2.4	Tryck på knappen <b>klocka</b> en gång för att ange fördröjningstid.	12:30
3	Ställ in tiden då du vill påbörja tillagning-en. Upprepa stegen i 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4	Tryck på knappen <b>start</b> för att bekräfta fördröjningen. Nu har programmet aktiverats. Det startar kl. 14:20.	
5	Du kan ställa in inställd starttid genom att trycka på knappen <b>klocka</b> .	

### 12. TILLAGNING I FLERA STEG

För att få bästa tillagningsresultat kräver vissa recept olika tillagningslägen och -tid. Du kan programmera ditt anpassade alternativ enligt följande:

### Exempel: Du vill tillaga mat vid mikrovågseffekt P100 i 3 minuter och sedan vid P20 i 9 minuter. Detta är en in-ställning i två steg.

	Steg	Display
1	P100 mikrovågseffekt i 3 min	
1.1	Tryck på knappen <b>mikrovågseffekt</b> för att ställa in effekt <b>P100</b>	P100
1.2	Tryck på knappen <b>start</b> en gång för att bekräfta.	

1.3	Vrid reglaget och ställ in <b>mikrovågseffekt</b> och tillagningstid 3 minuter.	<b>03:00</b>
2	Ställ in P20 i 9 min	
2.1	Tryck på knappen <b>mikrovågseffekt</b> för att välja <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2	Tryck på knappen <b>start</b> en gång för att be-kräfta.	
2.3	Vrid reglaget för att ställa in tillagningstid, in-ställd tid är 9 minuter	<b>09:00</b>
3	Starta tillagningen genom att trycka på knappen <b>start</b> .	

#### CAUTION

- a. När det första steget är klart  
påbörjas nästa steg automatiskt.
- b. Max 4 sekvenser kan ställas in per tid. Upprepa steget.

#### 13. BARNLÄSFUNKTION

Denna funktion är huvudsakligen avsedd för att förhindra att barn använder mikrovågsugnen utan tillsyn av en vuxen, men också för att skydda kontrollpanelen vid rengöring. När barnläset är aktivt är alla knappar låsta.

Ställa in barnläset: Håll knappen paus/avbryt intryckt i ca. 3 sekunder.

Inaktivera barnläset: Håll knappen paus/avbryt intryckt i ca. 3 sekunder.

#### 14. ECO-ENERGIBESPARINGSLÄGE

När standby-status visas på displayen trycker du på eco-knappen en gång, displayen släcks, mikrovågsugnen går in i energibesparingsläge. Här trycker du på valfri knapp, eller öppnar eller stänger luckan, displayen tänds igen och energibesparingsläget har avslutats.

#### 15. LJUD PÅ OCH AV

När ljudet är aktivt i standby-läge, tryck och håll inne eco-knappen i 3 sekunder, displayen visar b-oF, ljudet är avstängt och efter 1 sekund återgår den till standby-läge för att visa klockan.

När ljudet är avstängt i standby-läge, tryck och håll inne eco-knappen i 3 sekunder, displayen visar b-on, ljudet är aktiverat och mikrovågsugnen återgår till efter 1 sekund för att visa klockan.

## INFORMATION OM REDSKAP

En säker och lämplig behållare måste användas beroende på tillagningsmetod. Om fel behållare väljs påverkar det både tillagningseffekten och kan orsaka skador på behållaren eller på mikrovågsugnen. Se tabellen nedan:

Behållarens	mikrohullám	grill	kombi	megjegyzések
material	Mikrovågor	grill	Kom-binati- oner	Information
Värmeresi-stent keramik	Ja	Ja	Ja	Använd aldrig keramik med guldkant
Värmeresi-stent plast	Ja	Nej	Nej	Får inte användas för mikrovågstillagning under längre tid
Värmeresi-stent glas	Ja	Ja	Ja	
Plastfolie	Ja	Nej	Nej	Ska inte användas vid tillagning av kött eller kotletter eftersom övertemperaturen kan skada folien
Grillgaller	Nej	Ja	Ja	

# UNDERHÅLL

## SERVICE

Kontrollera följande innan du ringer kundservice.

1. Placer en kopp med vatten (ca.150 ml) i mikrovågsugnen och stäng luckan. Ugnslampan ska släckas om luckan stårts ordentligt. Låt ugnen arbeta i 1 min.
2. Lyser ugnslampan?
3. Fungerar fläkten?  
(Lägg handen över ventilationsöppningarna på baksidan.)
4. Roterar vridplattan?  
(Vridplattan kan rotera medsols eller motsols. Detta är normalt.)
5. Är vattnet inuti ugnen varmt?  
Om svaret är nej på någon av frågorna ovan, kontrollera vägguttaget och säkringen i ditt kopplingsskåp.  
Om både vägguttaget och säkringen fungerar korrekt, KONTAKTA DITT LOKALA SERVICECENTER.

## SÄKERHETSÄTGÄRDER FÖR UNDERHÅLL

Var försiktig: MIKROVÄGOR

1. Högspänningskondensatoren fortsätter att vara laddad när apparaten är främkopplad, låt den negativa polen från högspänningskondensatoren till ugnens utsida (använd en skruvmejsel) att laddas ur innan du berör den.
2. Vid underhåll kan nedanstående komponenter tas bort och ge tillgång till krafter på över 250V till jordning.
  - Magnetron
  - Högspänningstransformator
  - Högspänningskondensator
  - Högspänningssdiod
  - Högspänningssäkring
3. Följande tillstånd kan orsaka exponering för mikrovägor under underhåll.
  - Felaktig montering av magnetron
  - Felaktig montering av gångjärn eller lucka
  - Felaktig montering av brytare
  - Luckan, lucktätningen eller stängningsmekanismen har skadats.

### Korrekt avfallshantering av denna produkt



Denna EU-märkning indikerar att denna produkt inte ska kasseras tillsammans med hushållsavfall. För att förhindra potentiella skador på miljö och hälsa på grund av okontrollerat avfall, återvinn produkten enligt föreskrifterna så att materialet kan återvinnas. För att lämna tillbaka din förbrukade produkt, använd dig av kommunens miljöstation eller kontakta återförsäljaren. De kan ta emot produkten och lämna in den för korrekt återvinning.

**gorenje**  
life Simplified



<b>SI</b> - 3 -	<b>HR / BIH</b> - 14 -	<b>SRB / BIH / MNE</b> - 25 -	<b>GB</b> - 36 -	<b>DE / AT</b> - 47 -	<b>RO</b> - 58 -	<b>SK</b> - 69 -
<b>CZ</b> - 80 -	<b>BG</b> - 91 -	<b>UA</b> - 102 -	<b>RU</b> - 113 -	<b>MK</b> - 124 -	<b>HU</b> - 135 -	<b>IT</b> - 146 -
<b>FR</b> - 157 -	<b>FI</b> - 168 -	<b>DA</b> - 178 -	<b>NO</b> - 188 -	<b>SV</b> - 198 -	<b>GR</b> - 208 -	<b>AL</b> - 219 -

1. Κλειδαριά πόρτας  
2. Μονάδα πόρτας  
3. Επιπέδη πλάκα

4. Θάλαμος  
5. Πόδια φούρνου  
6. Ψηφιακό κουμπί

7. Πίνακας ελέγχου  
8. Περίβλημα  
9. Γυαλί πόρτας

10. Λαβή

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ**

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Οι παρακάτω βασικές προφυλάξεις πρέπει πάντα να τηρούνται κατά τη χρήση ηλεκτρικής συσκευής:

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες πιριν χρησιμοποιήστε τη συσκευή.
2. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του ρεύματος στον χώρο σας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην ετικέτα τεχνικών στοιχείων της συσκευής και ότι η πρίζα τούχου είναι σωστά γειωμένη.
3. Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς στον θάλαμο του φούρνου:
  - a. Μην μαγειρεύετε το φαγητό περισσότερο από όσο πρέπει.
  - b. Αφαιρέστε τυχόν συρματάκια από χάρτινες ή πλαστικές σακούλες πριν τις τοποθετήσετε στον φούρνο.
  - c. Μην θερμαίνετε λάδι ή λίπος για τηγάνισμα καθώς η θερμοκρασία του λαδιού δεν μπορεί να ελεγχθεί.
  - d. Μετά τη χρήση, σκουπίστε το κάλυμμα εκπομπής μικροκυμάτων με ένα νωπό πτανί, και στη συνέχεια σκουπίστε με στεγνό πτανί για να απομακρύνετε τυχόν πιτσιλίες ή λίπη. Τα συσσωρευμένα λίπη μπορεί να υπερθερμανθούν και να αρχίσουν να καπνίζουν ή να αναφλεγούν.
  - e. Σε περίπτωση που κάποιο υλικό στο εσωτερικό του φούρνου αρχίσει να καπνίζει ή αναφλεγεί, κρατήστε την πόρτα του φούρνου κλειστή, απενεργοποιήστε τον φούρνο και αποσυνδέστε τον από την παροχή ρεύματος.  
στ. Όταν ζεσταίνετε τρόφιμα σε πλαστικά ή χάρτινα δοχεία, να παρακολουθείτε τον φούρνο γιατί υπάρχει πιθανότητα ανάφλεξης.
4. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο έκρηξης και αιφνίδιου βρασμού:
  - a. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υγρά και άλλα τρόφιμα δεν πρέπει να θερμαίνονται μέσα σε κλειστά δοχεία, καθώς ενδέχεται να εκραγούν. Μπιμπερό με βιδωμένο πώμα θεωρούνται και αυτά κλειστά δοχεία.
  - b. Όταν μαγειρεύετε υγρά, χρησιμοποιήστε δοχεία με πλατύ άνοιγμα. Μην αφαιρέτε τα υγρά

- αμέσως μετά το μαγείρεμα. Περιμένετε μερικά λεπτά πριν τα αφαιρέσετε, για να αποφύγετε πιθανούς κινδύνους λόγω κοχλασμού του υγρού.
- γ. Πατάτες, λουκάνικα και κάστανα θα πρέπει να ξεφλουδίζονται ή να τρυπιούνται πριν από το μαγείρεμα. Αυγά με το κέλυφος ή βρασμένα αυγά δεν πρέπει να ζεσταίνονται σε φούρνους μικροκυμάτων γιατί ενδέχεται να εκραγούν, ακόμα και μετά το τέλος της θέρμανσης με μικροκύματα.
- δ. Τα περιεχόμενα από μπιμπερό και βάζα με παιδικές τροφές θα πρέπει να ανακινούνται και η θερμοκρασία τους να ελέγχεται πριν από την κατανάλωσή τους, για να αποτραπεί ο κίνδυνος εγκαυμάτων.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε περίπτωση ζημιάς στην πόρτα του φούρνου ή στα παρακείμενα εξαρτήματά της, μην επιχειρήσετε να λειτουργήσετε τον φούρνο. Καλέστε έναν εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις για την επισκευή τους.
6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι εργασίες συντήρησης, συμπεριλαμβανομένης της αφαίρεσης προστατευτικών καλυμμάτων που αποτρέπουν τη διαρροή μικροκυμάτων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις, καθώς είναι επικίνδυνες για μη εξειδικευμένα άτομα.
7. Άν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από επαγγελματία τεχνικό του κατασκευαστή, την υπηρεσία σέρβις του κατασκευαστή ή παρόμοια υπηρεσία, προκειμένου να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
8. Μετά το μαγείρεμα, χρησιμοποιήστε γάντια για να αφαιρέσετε το φαγητό από τον φούρνο. Στρέψτε το φαγητό μακριά από εσάς καθώς η εσωτερική θερμοκρασία είναι υψηλή και ο ατμός μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα στα χέρια ή το πρόσωπό σας.
9. Όταν ψήνετε ποπο κορν, αφαιρέστε με προσοχή το πλαστικό περιτύλιγμα για να αποφύγετε εγκαύματα στα χέρια και το πρόσωπο από τον ατμό.
10. Για να αποφύγετε ζημιές στον περιστρεφόμενο δίσκο, λάβετε υπόψη τα εξής:
- α. Αφήστε τον περιστρεφόμενο δίσκο να κρυώσει πριν τον καθαρίσετε.
- β. Μην τοποθετείτε ζεστά φαγητά ή σκεύη στον περιστρεφόμενο δίσκο όταν είναι κρύος.
- γ. Μην τοποθετείτε πταγωμένα φαγητά ή σκεύη στον περιστρεφόμενο δίσκο όταν είναι ζεστός.
- δ. Βεβαιωθείτε ότι ο περιστρεφόμενος δίσκος δεν ακουμπάει στην εσωτερική επιφάνεια του θαλάμου κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
11. Βεβαιωθείτε ότι τα σκεύη που χρησιμοποιείτε είναι κατάλληλα για μικροκύματα και ότι δεν ακουμπούν στα εσωτερικά τοιχώματα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
12. Μην αποθηκεύετε τρόφιμα ή άλλα αντικείμενα στο εσωτερικό του φούρνου.
13. Μην χρησιμοποιείτε τον φούρνο χωρίς φαγητό ή υγρό στο εσωτερικό του και μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σκεύη, για να αποφύγετε βλάβες στον φούρνο και τυχόν κινδύνους.

14. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα παιδιά μπορούν να χρησιμοποιούν τον φούρνο μικροκυμάτων χωρίς επίβλεψη μόνο εφόσον τους έχουν δοθεί οι κατάλληλες οδηγίες για την ασφαλή χρήση του και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους της εσφαλμένης χρήσης.
15. Όταν η συσκευή λειτουργεί στη συνδυασμένη λειτουργία, τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τον φούρνο παρά μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων, λόγω των υψηλών θερμοκρασιών που αναπτύσσονται.
16. Δείξτε προσοχή με την μικροκυματική ακτινοβολία. Όταν ο φούρνος μικροκυμάτων λειτουργεί, μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο στους αεραγωγούς για να μην επηρεαστεί ο φυσιολογικός διασκορπισμός της θερμότητας του φούρνου.
17. Καθαρίζετε τη μόνωση της πόρτας, τις λεπτομέρειες του θαλάμου και τα παρακείμενα εξαρτήματα.
18. Ο φούρνος μικροκυμάτων πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να αφαιρούνται όλα τα υπολείμματα τροφίμων.
19. Αν ο φούρνος μικροκυμάτων δεν καθαρίζεται, μπορεί να προκληθεί φθορά στην επιφάνειά του, γεγονός που μπορεί να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής και να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
20. Ο φούρνος μικροκυμάτων δεν μπορεί να λειτουργήσει μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή εξωχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού. (για φούρνους μικροκυμάτων με λειτουργία γκριλ)
21. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
22. Μην χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων σε εξωτερικούς χώρους.
23. Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης.



## ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΑΥΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ

### ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ



## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Πίνακας ελέγχου

Δείτε παρακάτω για λεπτομέρειες (ο πίνακας ελέγχου υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση)

### Κάλυμμα εκπομπής μικροκυμάτων

Βρίσκεται στο εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων, δίπλα στο τοίχωμα του πίνακα ελέγχου.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ποτέ μην αφαιρείτε το κάλυμμα εκπομπής μικροκυμάτων

# ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Αφαιρέστε τον φούρνο μικροκυμάτων από τη συσκευασία και ελέγχτε τον προσεκτικά για τυχόν ζημιές.  
Όπως:
  - α Ελέγχετε αν το σώμα του φούρνου έχει χτυπήματα και σημάδια μεγάλης τίεσης.
  - β Ελέγχετε αν η πόρτα του φούρνου είναι επίπεδη και ο διακόπτης λειτουργεί ομαλά και εύκολα.
  - γ Ελέγχετε αν το μεταλλικό μονωτικό πλέγμα στην πόρτα του φούρνου είναι λυγισμένο ή παραμορφωμένο.
  - δ Ελέγχετε αν το καλώδιο ρεύματος είναι χαλαρό.  
Αν εντοπίσετε οποιοδήποτε από τα παραπάνω, επικοινωνήστε αμέσως με το κατάστημα αγοράς ή το ειδικό τμήμα συντήρησης που διαθέτουμε.
2. Ο φούρνος μικροκυμάτων πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδη επιφάνεια, σε αεριζόμενο, ξηρό, μη διαβρωτικό περιβάλλον, μακριά από υψηλές θερμοκρασίες και ατμούς.
3. Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο πάνω στον φούρνο. Για επαρκή κυκλοφορία αέρα, το προϊόν πρέπει να τοποθετείται σε ύψος 85 εκ. από το δάπεδο. Η απόσταση μεταξύ των πλευρών του φούρνου μικροκυμάτων και του τοίχου πρέπει να είναι τουλάχιστον 5 εκ., η απόσταση μεταξύ του πίσω μέρους του φούρνου και του τοίχου πρέπει να είναι τουλάχιστον 10 εκ. και η απόσταση μεταξύ του πάνω μέρους του φούρνου και του ντουλαπιού πρέπει να είναι τουλάχιστον 20 εκ.
4. Ο φούρνος μικροκυμάτων πρέπει να τοποθετείται μακριά από τηλεοράσεις, ραδιόφωνα και κεραίες (γενικά, απόσταση μεγαλύτερη από 5 μ.), διαφορετικά θα προκαλέσει παρεμβολές.
5. Ο φούρνος μικροκυμάτων πρέπει να τοποθετείται κοντά σε πρίζα τοίχου με εγγυημένα καλή γείωση. Σε περίπτωση διαρροής, ο αγνώριστος μπορεί να παραμορφωθεί.  
Ο υφιστάμενος βρόχος αποτρέπει την ηλεκτροπληξία.
6. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα είναι κλειστή όταν ο φούρνος μικροκυμάτων λειτουργεί.
7. Μην τοποθετείτε τον φούρνο μικροκυμάτων μέσα σε ντουλάπι.
8. Κατά την πρώτη χρήση του φούρνου μικροκυμάτων, μπορεί να παρουσιαστεί μια οσμή ή ακόμα και λευκός καπνός, λόγω υπολειμμάτων λιπαντικού στον θάλαμο του φούρνου ή στον σωλήνα θέρμανσης που έχουν παραμείνει από την κατασκευαστική διαδικασία. Πρόκειται για κάπι φυσιολογικό, που παρουσιάζεται κατά την πρώτη χρήση της συσκευής. Ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα του δωματίου για να διασφαλίσετε καλό εξαερισμό.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

### ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

#### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Ο φούρνος πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να αφαιρούνται τυχόν υπολείμματα τροφίμων.

#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

1. Πριν τον καθαρισμό, βγάλτε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό.
2. Η μη διατήρηση του φούρνου σε καθαρή κατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε φθορά της επιφάνειας, γεγονός που ενδέχεται να επηρεάσει δυσμενώς τη διάρκεια ζωής της συσκευής και να οδηγήσει σε επικινδυνές καταστάσεις
3. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά απορρυπαντικά, βενζίνη, λειαντικές σκόνες ή μεταλλικές βούρτσες για να καθαρίσετε το κάλυμμα εκπομπής μικροκυμάτων
4. Μην αφαιρείτε το κάλυμμα εκπομπής μικροκυμάτων
5. Μετά τη χρήση του φούρνου μικροκυμάτων για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενδέχεται να αναπτυχθούν οσμές σε εσωτερικό του. Οι παρακάτω 3 μέθοδοι θα απομακρύνουν τις οσμές:
  - α. Τοποθετήστε αρκετές φέτες λεμονιού σε ένα φλιτζάνι και θερμάνετε σε υψηλή Micro Power για 2-3 λεπτά.
  - β. Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κόκκινο τοστί στον φούρνο και θερμάνετε σε υψηλή Micro Power για 2-3 λεπτά.
  - γ. Τοποθετήστε μερικές φλούδες πορτοκαλιού στον φούρνο και θερμάνετε σε υψηλή Micro Power για 1 λεπτό.

6. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Επιτρέψτε σε παιδιά να χρησιμοποιούν τον φούρνο χωρίς επίβλεψη μόνο εφόσον τους έχουν δύναμη οι κατάλληλες οδηγίες για την ασφαλή χρήση του και κατανοούν τους κινδύνους της εσφαλμένης χρήσης.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

Λεπτομέρειες για τον καθαρισμό της μόνωσης της πόρτας, του θαλάμου και των παρακείμενων εξαρτημάτων:

### Εξωτερικό:

Σκουπίστε το περιβλήμα με ένα νωπό, μαλακό πτανί

### Πόρτα:

Σκουπίστε την πόρτα και το παράθυρο με ένα νωπό, μαλακό πτανί

Σκουπίστε τη μόνωση της πόρτας και τα παρακείμενα εξαρτήματα για να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα ή πιπολιές

Σκουπίστε τον πίνακα ελέγχου με ένα ελαφρώς νωπό, μαλακό πτανί

### Εσωτερικά τοιχώματα:

Σκουπίστε τον θάλαμο με ένα νωπό, μαλακό πτανί

Σκουπίστε το κάλυμμα εκπομπής μικροκυμάτων για να απομακρύνετε τυχόν πιπολιές και υπολείμματα φαγητού

### Περιστρεφόμενος δίσκος / Διακύλιος περιστροφής / Άξονας περιστροφής:

Πλύνετε με νερό και ήπιο σαπούνι

Ξεβγάλετε με καθαρό νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν εντελώς

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

### 1. ΠΡΙΝ ΤΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ

Η οθόνη αναβοσβήνει 3 φορές όταν η συσκευή συνδεθεί στην παροχή ρεύματος. Στη συνέχεια εισέρχεται σε κατάσταση αναμονής και στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη “1:00”.

### 2. ΚΟΥΜΠΙ AUTO COOKING/ TIME.WEIGHT

Μπορείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε τον χρόνο μαγειρέματος ή το βάρος, ή να επιλέξετε το μενού αυτόματου μαγειρέματος κατά τη διάρκεια λειτουργίας, γυρίζοντας το κουμπί Auto cooking /Time.Weight.

### 3. ΔΙΑΚΟΠΗ/ΑΚΥΡΩΣΗ

Πατήστε το κουμπί Pause/Cancel για να ακυρώσετε τη ρυθμισμένη ισχύ και το πρόγραμμα μαγειρέματος ή απόψυξης. Κατά το μαγείρεμα, πατήστε το κουμπί Pause/Cancel μία φορά για να σταματήσετε τη λειτουργία και δύο φορές για να ακυρώσετε το πρόγραμμα. Όταν ρυθμίζετε το πρόγραμμα μαγειρέματος, πρέπει να πατήσετε αυτό το κουμπί για να ακυρώσετε τις προηγούμενες ρυθμίσεις.

### 4. ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ

Όταν η διαδικασία μαγειρέματος ή απόψυξης ολοκληρωθεί, θα ακουστούν 3 σύντομοι ήχοι (μπιπ). Αν δεν ανοίξετε την πόρτα ή δεν πατήσετε το κουμπί Pause/Cancel, ο φούρνος μικροκυμάτων θα εκπέμπει έναν σύντομο ήχο κάθε 3 λεπτά.

### 5. ΡΥΘΜΙΣΗ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί Clock μία φορά για να εισέλθετε σε κατάσταση ρύθμισης του ρολογιού. Η οθόνη εμφανίζει το ρολό. Το ψηφίο της ώρας αναβοσβήνει, υποδηλώνοντας την κατάσταση ρύθμισης της ώρας.

Γυρίστε το κουμπί για να καταχωρίσετε την ώρα, αριστερή περιστροφή: 23-22- 0, δεξιά περιστροφή: 0-1-23 ώρες.

Μετά τη ρύθμιση της ώρας, πατήστε το κουμπί Clock ακόμα μία φορά για να εισέλθετε σε κατάσταση ρύθμισης των λεπτών.

Γυρίστε το κουμπί για να καταχωρίσετε τα λεπτά, αριστερή περιστροφή: 59-58- 00 λεπτά, δεξιά περιστροφή: 00-01-59 λεπτά. Μετά τη ρύθμιση της ώρας του ρολογιού, πατήστε ξανά το πλήκτρο Clock για επιβεβαίωση (ή

η ώρα θα επιβεβαιωθεί αυτόματα μετά από 60 δευτερόλεπτα).

Το ρολόι εισέρχεται σε κατάσταση λειτουργίας.

## 6. ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΜΕ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ

Αυτή η λειτουργία προορίζεται για το μαγείρεμα φαγητού. Πατήστε αυτό το κουμπί. Στην οθόνη εμφανίζονται διαδοχικά οι ενδείξεις P100.P80.P60.P40.P20

P100	Ισχύς μικροκυμάτων (υψηλή ισχύς) για γρήγορο μαγείρεμα.
P80	Ισχύς μικροκυμάτων (μέτρια υψηλή ισχύς), κατάλληλη για γρηγορότερο μαγείρεμα.
P60	Ισχύς μικροκυμάτων (μεσαία ισχύς), κατάλληλη για μαγείρεμα.
P40	Ισχύς μικροκυμάτων (μέτρια χαμηλή ισχύς), κατάλληλη για απόψυξη τροφίμων.
P20	Ισχύς μικροκυμάτων (χαμηλή ισχύς), κατάλληλη για να διατηρεί το φαγητό ζεστό.

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ο μέγιστος χρόνος που μπορείτε να ρυθμίσετε είναι 60 λεπτά.
- Ποτέ μην λειτουργείτε τον φούρνο όταν είναι άδειος.
- Αν θέλετε να γυρίσετε το φαγητό κατά το μαγείρεμα, πατήστε το κουμπί Start μία φορά και η προκαθορισμένη διαδικασία μαγειρέματος θα συνεχιστεί.
- Αν σκοπεύετε να βγάλετε το φαγητό πριν τη λήξη του προκαθορισμένου χρόνου, πατήστε το κουμπί Pause/Cancel μία φορά για να διαγράψετε την προκαθορισμένη διαδικασία και να αποφύγετε ανεπιθύμητη λειτουργία την επόμενη φορά που θα χρησιμοποιήσετε τον φούρνο.
- Επειδή η παραπεταμένη λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων σε υψηλή ισχύ επηρεάζει τη διάρκεια ζώντος του, ο φούρνος μικροκυμάτων μειώνει αυτόματα την ισχύ του μετά από ορισμένη χρονική περίοδο λειτουργίας σε υψηλή ισχύ.

### Παράδειγμα: Για μαγείρεμα στο P80 για 10 λεπτά.

Βήματα	Ένδειξη
1	Μετά τη σύνδεση στο ρεύμα, η άνω-κάτω τελεία αναβοσβήνει 1:00
2	Πατήστε το κουμπί <b>Micro Power</b> επανειλημένα ή πατήστε μία φορά και γυρίστε το κουμπί για να επιλέξετε το επίπεδο ισχύος <b>P80</b>
3.	Πατήστε το κουμπί <b>Start</b> για επιβεβαίωση. <b>0:10</b>
4	Γυρίστε το κουμπί στα 10:00 <b>10:00</b>
5	Πατήστε το κουμπί <b>Start</b> και η οθόνη θα αρχίσει την αντίστροφη μέτρηση υποδεικνύοντας τον χρόνο λειτουργίας.

## 7. ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ

Σε κατάσταση αναμονής, μπορείτε να πατήσετε απευθείας το πλήκτρο Start, και ο φούρνος μικροκυμάτων θα αρχίσει να λειτουργεί με υψηλή ισχύ μικροκυμάτων P100 και προεπιλεγμένο χρόνο 0:30.

Μπορείτε να συνεχίσετε να πατάτε το πλήκτρο Start για να αυξήσετε τον χρόνο - κάθε πάτημα αυξάνει τον χρόνο κατά 30 δευτερόλεπτα. Αυτή η λειτουργία είναι πολύ βολική για το γρήγορο ζέσταμα του φαγητού.

Βήματα	Ένδειξη
1.	Μετά τη σύνδεση στο ρεύμα, η άνω-κάτω τελεία αναβοσβήνει <b>1:00</b>
2.	Πατήστε το κουμπί Start . <b>0:30</b>

## 8. ΑΠΟΨΥΞΗ

Η λειτουργία απόψυξης περιλαμβάνει απόψυξη βάσει βάρους και απόψυξη βάσει χρόνου.

Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί Defrost. Η οθόνη εμφανίζει διαδοχικά τις ενδείξεις dEF1 και dEF2:

dEF1	Για απόψυξη τροφίμων με βάρος από 0,1 έως 2,0 κιλά.
dEF2	Για απόψυξη τροφίμων σε χρόνο από 0:10 έως 60:00 λεπτά

## ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- α. Κατά τη λειτουργία, πρέπει να γυρίζετε το φαγητό για ομοιόμορφο αποτέλεσμα.
- β. Συνήθως η απόψυξη ενός τροφίμου χρειάζεται περισσότερο χρόνο από το μαγείρεμά του.
- γ. Αν μπορείτε να κόψετε το τρόφιμο με μαχαίρι, τότε μπορείτε να θεωρήσετε ότι η απόψυξη έχει ολοκληρωθεί.
- δ. Τα μικροκύματα διεισδύουν κατά περίπου 4 εκ. στα περισσότερα τρόφιμα
- ε. Τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλώνονται όστο το δυνατόν γρηγορότερα. Δεν συνιστάται να τα ξαναπαγώνετε.

### Παράδειγμα: Για να αποψύξετε 400 γρ. κρέας

Βήματα	Ένδειξη
1	Μετά τη σύνδεση στο ρεύμα, η άνω-κάτω τελεία αναβοσβήνει
2	Πατήστε το κουμπί Defrost για να ρυθμίσετε το απαιτούμενο μενού.
3	Γυρίστε το κουμπί για να ορίσετε το βάρος για απόψυξη στα 400 γρ.
4	Ξεκινήστε τη διαδικασία πατώντας το κουμπί Start. (η οθόνη θα εμφανίζει τον χρόνο που απομένει)

## 9. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΜΕ ΑΤΜΟ

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  για 3 δευτερόλεπτα, για να επιλέξετε τη λειτουργία καθαρισμού με ατμό.

Πατήστε το κουμπί Start για να ξεκινήσει η λειτουργία.

## 10. ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ

Ο φούρνος μικροκυμάτων διαθέτει προεπιλεγμένα μενού μαγειρέματος για ορισμένα τρόφιμα. Μετά τη σύνδεση στο ρεύμα, γυρίστε το κουμπί και η οθόνη θα εμφανίζει διαδοχικά τις ενδείξεις A.1, A.2... A.10. Αφού επιλέξετε την κατηγορία μενού, πατήστε το κουμπί Έναρξη.

Μπείτε στη ρύθμιση βάρους, και γυρίστε το κουμπί για να επιλέξετε βάρος. Αφού επιλέξετε το βάρος, πατήστε το κουμπί Start για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.

Ένδειξη	Είδος	Βάρος
A1	ποπ τορν	Βάρος για μαγείρεμα 100 γρ.
A2	υγρό	Υπάρχουν 3 επιλογές βάρους (100γρ.200γρ.300γρ.)
A3	κοτόπουλο	Υπάρχουν 3 επιλογές βάρους (100γρ.200γρ.300γρ.)
A4	ψάρι	Υπάρχουν 3 επιλογές βάρους (100γρ.200γρ.300γρ.)
A5	πτίσα	Υπάρχουν 2 επιλογές βάρους (150γρ.300γρ.)
A6	πατάτες	Υπάρχουν 3 επιλογές βάρους (100γρ.200γρ.300γρ.)
A7	λαχανικά	Υπάρχουν 3 επιλογές βάρους (100γρ.200γρ.300γρ.)
A8	ζυμαρικά	Υπάρχουν 3 επιλογές βάρους (100γρ.200γρ.300γρ.)
A9	απαλό λιώσιμο	Υπάρχουν 3 επιλογές βάρους (100γρ.200γρ.300γρ.)
A10	ζέσταμα πιάτων	Υπάρχουν τρεις επιλογές, 1 ζεστό πιάτο / 2 ζεστά πιάτα / 6 ζεστά πιάτα, με αντίστοιχες ενδείξεις 1, 2, 6
A11	διατήρηση ζεστού	Υπάρχουν 3 επιλογές βάρους (100γρ.200γρ.300γρ.)

**! ΠΡΟΣΟΧΗ**

- Η θερμοκρασία του φαγητού πριν το μαγείρεμα θα πρέπει να είναι 20-25 °C. Υψηλότερη ή χαμηλότερη θερμοκρασία φαγητού πριν το μαγείρεμα απαιτεί μεγαλύτερο ή μικρότερο χρόνο μαγειρέματος.
- Η θερμοκρασία, το βάρος και το σχήμα του φαγητού επηρεάζουν σε μεγάλο βαθμό το μαγείρεμα. Αν υπάρχει κάποια απόκλιση από τους παράγοντες που αναφέρονται στο παραπάνω μενού, μπορείτε να ρυθμίσετε αναλόγως τον χρόνο μαγειρέματος για καλύτερα αποτελέσματα.

**Παράδειγμα: Ψάρι 300 γρ.**

Βήματα	Ένδειξη
1. Μετά τη σύνδεση στο ρεύμα.	1:00
2. Γυρίστε το δεξί κουμπί για να επιλέξετε τον αντίστοιχο κωδικό φαγητού.	A4
3. Πατήστε το κουμπί <b>Start</b> για να εισέλθετε στην επιλογή βάρους.	100 γρ.
4. Γυρίστε ξανά το κουμπί <b>Auto Cooking/Time. Weight</b> για να ρυθμίσετε το βάρος	300 γρ.
5. Ξεκινήστε το μαγείρεμα πατώντας το κουμπί <b>Instant/Start</b>	

## 11. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ

Αν δεν θέλετε να ξεκινήσει αμέσως το μαγείρεμα, μπορείτε να προρυθμίσετε το μενού και τον χρόνο μαγειρέματος και το προκαθορισμένο μενού θα ξεκινήσει αυτόματα την ώρα που έχετε ρυθμίσει. Η ρύθμιση αποτελείται από 2 βήματα:

- Ρύθμιση της τρέχουσας ώρας,
- Ρύθμιση του μενού και του χρόνου μαγειρέματος.

**Παράδειγμα: Τώρα η ώρα είναι 12:30 και θέλετε ο φούρνος μικροκυμάτων να ξεκινήσει αυτόματα το μαγείρεμα σε ισχύ 800W για 9 λεπτά και 30 δευτερόλεπτα στις 14:20**

Βήματα	Ένδειξη
1 Ρυθμίστε την τρέχουσα ώρα.	
1.1 Πατήστε το κουμπί <b>Clock</b> για να εισέλθετε σε κατάσταση ρύθμισης του ρολογιού. Η ώρα αρχίζει να αναβοσβήνει.	
1.2 Γυρίστε το κουμπί για να ρυθμίσετε την ώρα “12”	12:00
1.3 Πατήστε και πάλι το κουμπί <b>Clock</b> για επιβεβαίωση.	
1.4 Γυρίστε το κουμπί για να ρυθμίσετε τα λεπτά “30”	12:30
1.5 Πατήστε το κουμπί <b>Clock</b> μία φορά ή περιμένετε 60 δευτερόλεπτα, και η ένδειξη της ώρας θα σταθεροποιηθεί.	
2 Ρυθμίστε το μενού και τον χρόνο μαγειρέματος	
2.1 Επιλέξτε την ισχύ μαγειρέματος πατώντας το κουμπί <b>Micro Power</b>	P100
2.2 Πατήστε το κουμπί <b>Start</b> για επιβεβαίωση.	0:10
2.3 Γυρίστε το κουμπί για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος.	9:30
2.4 Πατήστε το κουμπί <b>Clock</b> μία φορά για να εισέλθετε στη ρύθμιση της λειτουργίας καθυστέρησης.	12:30
3 Ρυθμίστε την ώρα στην οποία θέλετε να ξεκινήσει το μαγείρεμα. Επαναλάβετε τα βήματα 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4 Πατήστε το κουμπί <b>Start</b> για επιβεβαίωση του μενού καθυστέρησης. Τώρα το πρόγραμμα έχει ενεργοποιηθεί. Το μενού θα ξεκινήσει στις 14:20.	
5 Μπορείτε να ελέγξετε την προκαθορισμένη ώρα έναρξης πατώντας το κουμπί <b>Clock</b> .	

## 12. ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΠΟΛΛΩΝ ΣΤΑΔΙΩΝ

Για καλύτερα αποτελέσματα στο μαγείρεμα, μερικές συνταγές απαιτούν διαφορετικό τρόπο και χρόνο μαγειρέματος. Μπορείτε να προγραμματίσετε το προσωπικό σας μενού ως εξής:

Παράδειγμα: Θέλετε να μαγειρέψετε το φαγητό σας στο P100 για 3 λεπτά και μετά στο P20 για 9 λεπτά. Πρόκειται για ρύθμιση 2 σταδίων.		Ένδειξη
1	P100 για 3 λεπτά	
1.1	Πατήστε το κουμπί <b>Micro Power</b> για να ρυθμίσετε την ισχύ P100	P100
1.2	Πατήστε το κουμπί <b>Start</b> μία φορά για επιβεβαίωση.	
1.3	Γυρίστε το κουμπί και ρυθμίστε τον χρόνο μαγειρέματος <b>Micro Power</b> στα 3 λεπτά.	3:00
2	Ρυθμίστε το P20 για 9 λεπτά	
2.1	Πατήστε το κουμπί <b>Micro Power</b> για να επιλέξετε το <b>P20</b>	P20
2.2	Πατήστε το κουμπί <b>Start</b> μία φορά για επιβεβαίωση.	
2.3	Γυρίστε το κουμπί για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος στα 9 λεπτά	9:00
3	Ξεκινήστε το μαγείρεμα πατώντας το κουμπί <b>Start</b> .	

### !**ΠΡΟΣΟΧΗ**

- α. Όταν το μαγείρεμα με μικροκύματα ολοκληρωθεί,  
ο φούρνος μικροκυμάτων θα ξεκινήσει τη λειτουργία γκριλ αυτόματα.  
β. Μπορείτε να ορίσετε το μέγιστο 4 στάδια τη φορά. Επαναλάβετε τα βήματα.

## 13. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

Αυτό το χαρακτηριστικό χρησιμοποιείται για να αποτρέψει τη χρήση του φούρνου μικροκυμάτων από παιδιά χωρίς την επίβλεψη κάποιου ενηλίκου ή για να προστατεύσει τον πίνακα χειρισμού κατά τον καθαρισμό. Όταν η λειτουργία κλειδώματος για παιδιά είναι ενεργοποιημένη, όλα τα κουμπιά είναι κλειδωμένα.

Για να ρυθμίσετε το κλειδώμα για παιδιά: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Pause/Cancel για 3 δευτερόλεπτα περίπου.

Για να ακυρώσετε το κλειδώμα για παιδιά: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Pause/Cancel για 3 δευτερόλεπτα περίπου.

## 14. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ECO

Όταν η οθόνη βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το πιλήκτρο eco μία φορά. Η οθόνη θα σβήσει και ο φούρνος μικροκυμάτων θα εισέλθει σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας. Όταν ο φούρνος βρίσκεται σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί ή ανοίξτε ή κλείστε την πόρτα. Η οθόνη θα ανάψει και πάλι και ο φούρνος θα εξέλθει από την κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας.

## 15. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΗΧΩΝ BOMBHTH

Όταν ο ήχος του βομβητή είναι ενεργοποιημένος, στην κατάσταση αναμονής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί eco για 3 δευτερόλεπτα. Η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη b-oF και ο ήχος του βομβητή απενεργοποιείται. Μετά από 1 δευτερόλεπτο, η οθόνη επιστρέφει στην κατάσταση αναμονής και εμφανίζει το ρολόι.

Όταν ο ήχος του βομβητή είναι απενεργοποιημένος, στην κατάσταση αναμονής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί eco για 3 δευτερόλεπτα. Η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη b-on και ο ήχος του βομβητή ενεργοποιείται. Μετά από 1 δευτερόλεπτο, η οθόνη επιστρέφει στην κατάσταση αναμονής και εμφανίζει το ρολόι.

# ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΣΚΕΥΗ

Ανάλογα με τη μέθοδο μαγειρέματος, πρέπει να επιλέξετε το κατάλληλο, ασφαλές σκεύος. Η ακατάλληλη επιλογή θα επηρεάσει το αποτέλεσμα του μαγειρέματος και μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σκεύος ή στον φούρνο μικροκυμάτων. Ανατρέξτε στον παρακάτω τίτλικα για τη σωστή χρήση:

Υλικό	mikrohullám	grill	kombi	megjegyzések
δοχείου	Μικροκύματα	Γκριλ	Combi (συνδυασμός)	Σημειώσεις
Θερμάντοχο κεραμικό	Ναι	Ναι	Ναι	Ποτέ μην χρησιμοποιείτε κεραμικά σκεύη με μεταλλικό διακοσμητικό χείλος ή με επισμάλτωση
Θερμάντοχο πλαστικό	Ναι	Όχι	Όχι	Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μεγάλης διάρκειας μαγείρεμα στα μικροκύματα
Θερμάντοχο γυαλί	Ναι	Ναι	Ναι	
Πλαστική μεμβράνη	Ναι	Όχι	Όχι	Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται όταν μαγειρεύετε κρέας ή μπριζόλες καθώς η υπερβολική θερμοκρασία μπορεί να καταστρέψει τη μεμβράνη
Σχάρα γκριλ	Όχι	Ναι	Ναι	

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### ΣΕΡΒΙΣ

Πριν καλέσετε κάποιον τεχνικό σέρβις, ελέγχτε τα εξής.

- Τοποθετήστε περίπου 150 ml νερό σε ένα φλιτζάνι μέσα στον φούρνο και κλείστε καλά την πόρτα του φούρνου. Το φως του φούρνου πρέπει να σβήσει αν η πόρτα έχει κλείσει σωστά. Αφήστε τον φούρνο να λειτουργήσει για 1 λεπτό.
- Ανάβει το φως του φούρνου;
- Λειτουργεί ο ανεμιστήρας ψύξης;  
(Βάλτε το χέρι σας πάνω από τα ανοίγματα εξαερισμού στο πίσω μέρος της συσκευής.)
- Περιστρέφεται ο δίσκος;  
(Ο δίσκος μπορεί να περιστρέφεται προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά. Είναι απόλυτα φυσιολογικό.)
- Έχει ζεσταθεί το νερό μέσα στον φούρνο;  
Αν η απάντηση σε οποιαδήποτε από τις παραπάνω ερωτήσεις είναι "ΟΧΙ", ελέγχτε την πρίζα του τοίχου και την ασφάλεια στον ηλεκτρικό σας τίτλικα.  
Αν τόσο η πρίζα του τοίχου όσο και η ασφάλεια λειτουργεί σωστά, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΠΛΗΣΙΕΣΤΕΡΟ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ.

### ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ

Προσοχή: ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΙΚΗ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ

- Ο πυκνωτής υψηλής τάσης παραμένει υπό τάση μετά την αποσύνδεση. Βραχυκυκλώστε τον αρνητικό ακροδέκτη του πυκνωτή Υ/Τ στο πλαίσιο του φούρνου (χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι) για να αποφορτιστεί πριν τον αγγίζετε.
- Κατά τη διάρκεια του σέρβις, τα παρακάτω εξαρτήματα μπορεί να αφαιρεθούν και να δώσουν πρόσβαση σε τάση μεγαλύτερη των 250V.

- Magnetron (λυχνία εκπομπής μικροκυμάτων)
  - Μετασχηματιστής υψηλής τάσης
  - Πυκνωτής υψηλής τάσης
  - Διόδος υψηλής τάσης
  - Ασφάλεια υψηλής τάσης
3. Οι παρακάτω περιστάσεις μπορεί να προκαλέσουν αθέμιτη έκθεση σε μικροκύματα κατά τη διάρκεια του σέρβις.
- Λανθασμένη τοποθέτηση του magnetron,  
Λανθασμένη αντιστοίχιση της κλειδαριάς της πόρτας, του μεντεσέ της πόρτας και της πόρτας,  
Λανθασμένη τοποθέτηση του στηρίγματος του διακόπτη,  
Ζημιά στην πόρτα, στη μόνωση της πόρτας ή στο κέλυφος.

#### Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να προφυλάξετε το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, ανακυκλώστε τη συσκευή υπεύθυνα για να ενισχύσετε την επαναχρησιμοποίηση των υλικών της. Για την απόρριψη της συσκευής σας, χρησιμοποιήστε τις τοπικές υπηρεσίες συλλογής συσκευών ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από όπου αγοράσατε τη συσκευή. Μπορούν να αναλάβουν την ασφαλή ανακύκλωσή της.

**gorenje**  
Life Simplified



<b>SI</b> - 3 -	<b>HR / BIH</b> - 14 -	<b>SRB / BIH / MNE</b> - 25 -	<b>GB</b> - 36 -	<b>DE / AT</b> - 47 -	<b>RO</b> - 58 -	<b>SK</b> - 69 -
<b>CZ</b> - 80 -	<b>BG</b> - 91 -	<b>UA</b> - 102 -	<b>RU</b> - 113 -	<b>MK</b> - 124 -	<b>HU</b> - 135 -	<b>IT</b> - 146 -
<b>FR</b> - 157 -	<b>FI</b> - 168 -	<b>DA</b> - 178 -	<b>NO</b> - 188 -	<b>SV</b> - 198 -	<b>GR</b> - 208 -	<b>AL</b> - 219 -

1. Kapësja për mbylljen e derës  
 2. Montimi i derës  
 3. Pllaka e rrafshët

4. Zgavra e furrës  
 5. Këmbët e furrës  
 6. Çelësi dixhital

7. Paneli i kontrollit  
 8. Karkasa  
 9. Xhami i derës

10. Doreza

**UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR SIGURINË**  
**LEXOJENI ME KUJDES DHE MBAJENI PËR REFERENCË NË TË ARDHMEN**

## MASA MBROJTËSE TË RËNDËSISHME

Kur përdomi pajisje elektrike, gjithmonë duhet të ndiqen masat paraprake bazë si më poshtë:

- Përpara përdorimit, lexoni të gjitha udhëzimet.
- Sigurohuni që tensioni në zonën tuaj të banimit të korrespondojë me atë që tregohet në etiketën e parametrave të pajisjes. Priza e murit të jetë e tokëzuar siç duhet.
- Për të zgjeluar rrezikun e zjarrit në hapësirën e furrës:
  - Mos e gatuani tej mase ushqimin.
  - Përpara se të vendosni qeset në furre, hiqni kapëset prej teli nga qeset plastike ose prej letre.
  - Mos nxehni vaj ose yndyrë për tiganisje të fortë, pasi temperatura e vajit nuk mund të kontrollohet.
  - Pas përdorimit, kapakun e lëshuesit të valëve fshijeni me një leckë të lagur dhe më pas me një leckë të thatë për të hequr spërkatjet nga ushqimi dhe yndyrnat. Yndyrat e ngjitura mund të tejnxehen dhe të fillojnë të lëshojnë tym ose të marrin flakë.
  - Në qoftë se materialet brenda furrez fillojnë të lëshojnë tym ose të ndizen, mbajeni derën e furrez të mbyllur, fikeni furren dhe shkëputeni furnizimin me energji elektrike.
  - Kur ngrohni ushqim në enë prej plastike ose letre, furren mbanit në vëzhgim, për shkak të mundësisë së ndezjes.
- Për të zgjeluar rrezikun e shpërthimit dhe vlimit të menjëherëshëm:
  - KUJDES:** Lëngjet dhe ushqimet e tjera nuk duhet të nxehen në enë të mbyllura, pasi ato mund të shpërthejnë; Shishet me ushqim për bebet, të pajisura me kapak vidhosës ose me biberon, konsiderohen enë të mbyllura.
  - Për të gatuar lëngje, përdorni enë me grykë të gjërë dhe lëngun e gatuar nuk duhet ta nxirmi menjëherë. Përpara se ta nxirmi, duhet të prisni disa momente, me qëllim që të shmanget rreziqet e mundshme të shkaktuara nga vlimi i vonuar shpërthyesh i lëngjeve.
  - Patatet, sallamrat dhe gështenjat duhet të pastrohen nga lëkura ose të shpohen përparrë

- gatimit. Vezet me lëvozhgë, vezet e plota të ziera shumë nuk duhet të nxehen në furrat me mikrovalë, pasi ato mund të shpërthejnë, edhe pasi të ketë mbaruar nxehja me mikrovalë.
- d. Përbajtja e shisheve të ushqimit dhe vazove me ushqim përfshirë duhet të trazohet ose të tundet dhe para konsumimit duhet të kontrollohet temperatura, në mënyrë që të shmangen djegjet.
  - 5. KUJDES: Në rast dëmtimi i derës së furrës ose përbërësve ngjitur me të, mos u përpinqi të përdorni mikrovalën derisa të riparohet nga një teknik i kualifikuar shërbimi.
  - 6. KUJDES: Me përashtim të personelit të kualifikuar të shërbimit, përfshirë heqjen e kapakëve mbrojtës që parandalojnë rjedhjen e mikrovalëve.
  - 7. Në qoftë se kablli elektrik është i dëmtuar, përfshirë heqjen e kapakëve mbrojtës që parandalojnë rjedhjen e mikrovalëve.
  - 8. Pas gatimit të ushqimit ose përfshirë heqjen e kapakëve mbrojtës që parandaluar që avulli të djegë duart ose fytyrën tuaj, mos e merrni menjëherë, pasi temperatura e brendshme është e lartë.
  - 9. Pasi të përfundojnë kokoshkat, bëni kujdes kur të hiqni mbështjellësen plastike mbi sipërfaqe, përfshirë heqjen e kapakëve mbrojtës që parandaluan rjedhjen e mikrovalëve.
  - 10. Përfshirë heqjen e kapakëve mbrojtës që parandaluan rjedhjen e mikrovalëve, vini re sa vijon:
    - a. Para pastrimit, lëreni pjatën rrotulluese të ftohet.
    - b. Mos i vendosni ushqimet ose enë të nxehta kur pjata rrotulluese është e ftohtë.
    - c. Mos vendosni ushqime ose enë të ngrira kur pjata rrotulluese është e nxehët.
    - d. Sigurohuni që gjatë gatimit, pjata rrotulluese të mos prekë sipërfaqen e brendshme të zgavrës.
  - 11. Sigurohuni që enët të jenë të përshtatshme përfshirë heqjen e kapakëve mbrojtës që parandaluan rjedhjen e mikrovalëve.
  - 12. Mos mbanit ushqime apo gjëra të tjera brenda furrës.
  - 13. Përfshirë heqjen e kapakëve mbrojtës që parandaluan rjedhjen e mikrovalëve, gjatë përdorimit, mos e nxehni furrën bosh dhe mos përdorni enë metalike, pasi edhe ato mund të shkaktojnë rrezik.
  - 14. KUJDES: Fëmijët mund të lejohen të përdorin furrën me mikrovalë pa mbikëqyrje, vetëm nëse ju janë dhënë udhëzime të përshtatshme, në mënyrë që fëmija të mund të përdorë furrën me mikrovalë në një mënyrë të sigurt dhe tëkuqtojë që përdorimi i parregullt paraqet rrezik.
  - 15. Kur pajisja përdoret në modalitetin e kombinuar, përfshirë heqjen e kapakëve mbrojtës që parandaluan rjedhjen e mikrovalëve, Kur fura me mikrovalë është në funksionim, përfshirë heqjen e kapakëve mbrojtës që parandaluan rjedhjen e mikrovalëve.
  - 16. Bëni kujdes me rezatimin e mikrovalëve. Kur fura me mikrovalë është në funksionim, përfshirë heqjen e kapakëve mbrojtës që parandaluan rjedhjen e mikrovalëve.

- të shmangur pengesën në shpërmdarjen normale të nxehësisë së furrës me mikrovalë, te ventilatorët nuk duhet të vendoset asnjë send.
- 17. Pastrojeni guarnicionin izolues të derës, elementet e zgavrës së furrës dhe pjesët ndihmëse.
  - 18. Mikrovala duhet të pastrohet rregullisht dhe duhet të hiqen të gjitha mbeturinat e ushqimit nga fura me mikrovalë.
  - 19. Mos pastrimi i furrës me mikrovalë mund të shkaktojë dëmtim të sipërfaqes së pajisjes, e cila mund të ndikojë në jetën e pajisjes dhe mund të çojë në situata të rrezikshme.
  - 20. Fura me mikrovalë nuk mund të funksionojë në formën e një kohëmatësi të jashtëm ose të një sistemi të veçantë komandimi në distancë. (për furrat me mikrovalë që kanë funksionin e zgarës)
  - 21. Asnjë pajisje që nuk rekomandohet nga prodhuesi nuk është e disponueshme.
  - 22. Mos e përdorni mikrovalën në ambiente të jashtme.
  - 23. Ruajeni manualin tuaj të përdorimit.

**KUJDES: SIPËRFAQE E NXEHTË****VETËM PËR PËRDORIM SHTËPIAK****KUJDES!****Paneli i kontrollit**

Shikoni detajet më poshtë (paneli i kontrollit mund të ndryshojë pa njoftim paraprak)

**Kapaku i udhëzuesit të valëve**

Është brenda furrës me mikrovalë, pranë murit të panelit të kontrollit.

**PARALAJMËRIM**

Asnjëherë mos e hiqni kapakun e udhëzuesit të valëve

# INSTALIMI

1. Hiqeni paketimin nga mikrovala dhe kontrolloni me kujdes mikrovalën për dëmtime, të tillë si:
  - a Trupi i furrës është i goditur dhe ka shenja të një shtypjeje të rëndë.
  - b Nëse dera e furrës është e sheshtë dhe çelësi është i butë dhe i lëvizshëm.
  - c Nëse rrjeta izoluese metalike në derën e furrës është e shtypur ose e deformuar.
  - d Kablli elektrik është i lirë ose i pashtënguar.  
Nëse konstatoni ndonjë nga sa më sipër, ju lutemi kontaktoni menjëherë shitësin tuaj ose departamentin tonë të mirëmbajtjes.
2. Furra me mikrovalë duhet të vendoset në një mjedis të sheshtë, të ajrosur, të thatë, jo gërryes, larg temperaturave të larta dhe avujve.
3. Mos vendosni asnjë objekt në pjesën e sipërme të furrës. Në mënyrë që të ketë hapësirë të mjaftueshme për qarkullimin e ajrit, produkti duhet të vendoset 85cm mbi tokë. Distanca midis anëve të furrës me mikrovalë dhe murit duhet të jetë jo më pak se 5 cm, distanca midis pjesës së pasme të furrës dhe murit duhet të jetë jo më pak se 10 cm dhe distanca nga dollapi i sipërm me pjesën e sipërme, duhet të jetë jo më pak se 20 cm.
4. Furra me mikrovalë duhet të jetë larg televizorit, radios dhe antenës (përgjithësisht më shumë se 5 m), pasi në të kundërt do të shkaktojë ndërhyrje.
5. Furra me mikrovalë duhet të vendoset në një vend ku është e përshtatshme për tu lidhur me kabllin elektrik dhe tokëzimi është i garantuar të jetë i mirë. Në rast shkarkimi, duhet të vendoset teli i tokëzimit. Lidhja aktuale shmhang goditjen elektrike.
6. Sigurohuni që furrën me mikrovalë ta përdomi me derë të myllur.
7. Mos e vendosni mikrovalën në dollap.
8. Kur të përdomi furrën me mikrovalë për herë të parë, meqenëse nga procesi i prodhimit në zgavrën e furrës ose në tubin e nxehjes ka mbetje ose yndryma, shpesh gjatë nxehjes mund të ketë aroma dhe madje tym të bardhë. Ky është një fenomen normal dhe mund të ndodhë disa herë. Më pas, nuk do të ndodhë më. Kushtojini vëmendje hapjes së dyerve dhe dritareve për të pasur ajrosje të mirë.

# PASTRIMI

## KUJDESI PËR FURRËN ME MIKROVALË



### KUJDES!

Furra duhet të pastrohet rregullisht dhe të hiqen të gjitha mbetjet e ushqimit.



### PARALAJMËRIM

1. Përparr pastrimit, hiqeni kabllin elektrik nga priza e murit. Gjatë pastrimit, mos e zhytni pajisjen në ujë ose në lëngje të tjera.
2. Mos mbajtja e furrës në gjendje të pastër mund të çojë në dëmtimin e sipërfaqes, gjë që mund të ndikojë negativisht në jetën e pajisjes dhe mund të rezultojë në një situatë të rezikshme.
3. Për të pastruar çfarëdo pjesë të pajisjes, asnjëherë mos përdomi detergjent të fortë, benzinë, pluhur gërryes ose furçë metalike.
4. Mos e hiqni kapakun e udhëzuesit të valëve.
5. Kur furra me mikrovalë është përdorur për një kohë të gjatë, në furre mund të ketë disa aroma të quditshme, 3 metodat e mëposhtme mund t'i eliminojnë ato:
  - a Vendosni disa feta limoni në një filxhan, pastaj nxehuni me fuqi të lartë mikrovalësh për 2-3 minuta.
  - b. Vendosni një filxhan me çaj të kuq në furre, pastaj nxehuni me fuqi të lartë mikrovalësh për 2-3 minuta.
  - c. Vendosni pak lëkurë portokalli në furre dhe më pas nxehuni me fuqi të lartë mikrovalësh për 1 minutin.
6. KUJDES: Fémijët lejojnë të përdorin furrën pa mbikëqyrje, vetëm nëse ju keni dhënë udhëzime të përshtatshme, në mënyrë që fëmija të jetë në gjendje të përdorë furren në një mënyrë të sigurt dhe të kuptojë rreziqet e përdorimit të parregullt.

# KËSHILLA PËR PASTRIMIN

Detaje për pastrimin e guarnicionit izolues të derës, zgavrës së furrës dhe pjesëve ndihmëse:

## Pjesa e jashtme:

Fshijeni pjesën e myllur me një leckë të butë të lagur.

## Dera:

Derën dhe dritaren pastrojini duke përdorur një leckë të butë të lagur.

Fshijeni guarnicionin izolues të derës dhe pjesët ndihmëse për të hequr të gjitha derdhjet ose spërkatjet.

Panelin e kontrollit fshijeni me një leckë të butë pak të lagur.

## Muret e brendshme:

Zgavrën e furrës fshijeni me një leckë të butë të lagur.

Fshijeni mbulesën e udhëzuesit të valëve, pér të hequr të gjitha spërkatjet nga ushqimi.

## Pjata rrotulluese/Unaza rrotulluese/Aksi i rrotullimit:

Lajeni me ujë me pak sapun.

Shpërljeni me ujë të pastër dhe lëreni të thahet plotësisht.

# FUNKSIONIMI I PANELIT TË KONTROLLIT

## 1. PËRPARA GATIMIT

Kur vendoset në prizën elektrike, drita LED pulson 3 herë, pasi pajisja futet në modalitetin e gatishmërisë, pastaj drita LED pulson "1:00".

## 2. ÇELËSI I GATIMIT AUTOMATIK/KOHËS DHE PESHËS

Duke kthyer çelësin e "gatimit automatik/kohës dhe peshës" Ju mund të rrissni ose të zvogëloni kohën e gatimit, peshën ose të zgjidhni menunë e gatimit automatik gjatë funksionimit.

## 3. NDALIMI/ANULIMI

Shtypeni butonin Pause/Cancel për të anuluar programin e caktuar të energjisë, gatimit ose shkrirjes/menusë. Kur gatuani, pér të ndaluar shtypeni një herë butonin Pause/Cancel dhe pér të anuluar programin shtypeni dy herë. Pér të rivendosur programin e gatimit, duhet të shtypni këtë buton për të anuluar cilësimet e mëparshme.

## 4. KUJTUESI AUTOMATIK

Pasi të përfundojë procesi i gatimit ose i shkrirjes, do të dëgjoni 3 bip. Në qoftë se dera nuk hapet ose butoni Pause/Cancel nuk shtypet, mikrovala do të bëjë bip një herë çdo 3 minuta.

## 5. VENDOSJA E ORËS

Në modalitetin e gatishmërisë, pér të hyrë në gjendjen e cilësimit të orës, shtypeni një herë butonin e orës. Ekrani do të tregojë orën. Shifra e orës do të pulsojë, gjë që tregon gjendjen e vendosjes së orës.

Në këtë kohë, rrotullojeni çelësin, vendoseni orën dhe rrotullojeni në krahun e kundërt në ciklin 23-22-0 orë; Rrotullimi përparrë është në ciklin: 0-1-23 orë.

Pas vendosjes së orës, shtypeni edhe një herë butonin e orës, vendosni cilësimin e minutave.

Rrotullojeni çelësin, vendosni minutat, rrotullojeni në krahun e kundërt në ciklin: 59-58-00 minuta; Rrotullimi përparrë është në ciklin: 00-01-59 minuta; pasi të vendosni orën, pér ta konfirmuar shtypeni përsëri butonin e orës (ose ora e vendosur konfirmohet automatikisht menjëherë pas 60 sekondave).

Ora vendoset në gjendje funksionale.

## 6. GATIMI ME MIKROVALË

Ky funksion është për gatimin e ushqimit. Shtypni këtë buton, ciklet LED do të tregojnë P100. P80. P60. P40. P20

P100	Fuqia e mikrovalëve (fuqi e lartë) për gatim të shpejtë.
P80	Fuqia e mikrovalëve (fuqi mesatarisht e lartë), e përshtatshme për gatim të shpejtë.
P60	Fuqia e mikrovalëve (fuqi mesatare), e përshtatshme për gatim.
P40	Fuqia e mikrovalëve (fuqi mesatare dhe e ulët), e përshtatshme për shkrirjen e ushqimit.
P20	Fuqia e mikrovalëve (fuqi e ulët) është e përshtatshme për të mbajtur ushqimin të ngrohtë.

### KUJDES!

- Koha maksimale që mund të caktohet është 60 minuta.
- Asnjëherë mos e përdorni furrën bosh.
- Në qoftë se gjatë funksionimit duhet ta ktheni ushqimin, shtypni butonin Start një herë dhe procedura e paracaktuar e gatimit do të vazhdojë.
- Në qoftë se doni të hiqni ushqimin para kohës së paracaktuar, për të ndërprerë procedurën e paracaktuar duhet të shtypni një herë butonin Pause/Cancel, në mënyrë që të shmanget funksioni i paqëllimshëm kur të përdoret herën tjetër.
- Me qëllim që të shmanget funksioni afatgjatë me fuqi të lartë, i cili ndikon në jetën e furrës me mikrovalë, pas një periudhe të caktuar funksionimi me energji të lartë, ajo do të zvogëlojë fuqinë automatikisht.

### Shembull: Për të gatuar në P80 për 10 minuta.

	Hapat	Ekrani
1	Pas ndezjes, kolona do të pulsojë	1:00
2	Shtypeni butonin <b>Micro Power</b> disa herë ose shtypeni një herë dhe rrotullojeni çelësin për të zgjedhur nivelin e fuqisë <b>P80</b>	<b>P80</b>
3.	Shtypeni butoni <b>Start</b> për ta konfirmuar.	<b>0:10</b>
4	Rrotullojeni çelësin në 10:00	<b>10:00</b>
5	Shtypeni butoni <b>Start</b> dhe drita LED do të fillojë të ecë mbrapsht për të treguar kohën.	

### 7. FILLIMI I SHPEJTË

Në gjendje gatishmërie, mund të shtypni drejtpërdrejt butonin Start. Furra me mikrovalë funksionon drejtpërdrejt me me fuqi të lartë mikrovalësh P100, koha e paracaktuar është 0:30.

Ju mund të vazhdoni të shtypni butonin Start për të shtuar kohën; qdo shtypje do të mritet me 30 sekonda, ky funksion është shumë i përshtatshëm për ju që të ngrojni ushqimin shpejt.

	Hapat	Ekrani
1.	Pas ndezjes, kolona do të pulsojë	<b>1:00</b>
2.	Shtypeni butoni <b>Start</b> .	<b>0:30</b>

### 8. SHKRIRJA

Shkrirja përfshin shkrirjen sipas peshës dhe shkrirjen sipas kohës.

Në gjendje gatishmërie, shtypni butonin Defrost dhe drita LED do të tregojë dEF1 dhe dEF2 me ndërprerje:

dEF1	Për shkrirjen, pesha varion nga 0,1 deri në 2,0 kg.
dEF2	Për shkrirjen, koha varion nga 0: 10-60: 00

### KUJDES!

- Është i nevojshëm për të kthyer ushqimin gjatë funksionimit, për të marrë një efekt uniform.
- Zakonisht shkrirja ka nevojë për një kohë më të gjatë se ajo e gatimit të ushqimit.

- c. Në qoftë se ushqimi mund të pritet me thikë, procesi i shkrirjes mund të konsiderohet i përfunduar.
- d. Në shumicën e ushqimeve, mikrovalët depërtojnë rreth 4 cm.
- e. Ushqimi i shkrirë duhet të konsumohet sa më shpejt që të jetë e mundur, nuk këshillohet ta vendosni përsëri në frigorifer dhe ta ngrini përsëri.

<b>Shembull: Për të shkrirë 400g mish</b>		
	<b>Hapat</b>	<b>Ekrani</b>
1	Pas ndezjes, kolona do të pulsojë	1:00
2	Shtypeni butonin <b>Defrost</b> për të vendosur menunë e kërkuar.	<b>dEF1</b>
3	Rrotullojeni butonin për të vendosur peshën e shkrirjes 400g	
4	Fillojeni gatimin duke shtypur butonin <b>Start</b> . (Drita LED do të tregojë kohën e mbetur)	

## 9. PASTRIMI ME AVULL

Mbajeni butonin  për 3 sekonda, zgjidhni modalitetin e pastrimit me avull. Pastaj shtypni butonin Start për të filluar funksionimin.

## 10. GATIMI AUTOMATIK

Për disa ushqime, furra me mikrovalë përcakton menunë e parazgjedhur të gatimit. Pasi ta ndizni, rrotullojeni çelësin dhe drita LED do të qarkullojë ndërmjet A.1, A.2 ... A.10. Pasi të keni zgjedhur kategorinë e menuს, shtypni butonin Start.

Vendosni zgjedhjen e peshës, pastaj rrotullojeni butonin për të zgjedhur peshën. Pasi të keni zgjedhur peshën, për të filluar gatimin shtypni butonin Start.

<b>Ekrani</b>	<b>Lloji</b>	<b>Pesha</b>
A1	kokoshka	Pesha e gatimit 100g.
A2	lëngje	Ka 3 zgjedhje për peshën e gatimit (100 g. 200 g. 300 g)
A3	pulë	Ka 3 zgjedhje për peshën e gatimit (100 g. 200 g. 300 g)
A4	peshk	Ka 3 zgjedhje për peshën e gatimit (100 g. 200 g. 300 g)
A5	pica	Ka 3 zgjedhje për peshën e gatimit (150 g. 300 g)
A6	patate	Ka 3 zgjedhje për peshën e gatimit (100 g. 200 g. 300 g)
A7	perime	Ka 3 zgjedhje për peshën e gatimit (100 g. 200 g. 300 g)
A8	makarona	Ka 3 zgjedhje për peshën e gatimit (100 g. 200 g. 300 g)
A9	pelte	Ka 3 zgjedhje për peshën e gatimit (100 g. 200 g. 300 g)
A10	Ngrohje gjellësh	Ka tre modalitetë për të zgjedhur nga ngrohja e 1 pjate/ ngrohja e 2 pjatave / ngrohja e 6 pjatave, përkatësisht tregohet 1, 2, 6
A11	Mbajtje nrohtë	Ka 3 zgjedhje për peshën e gatimit (100 g. 200 g. 300 g)

### KUJDES!

- a. Temperatura e ushqimit përparrë gatimit duhet të jetë 20-25 °C. Temperatura më e lartë ose më e ulët e ushqimit para gatimit do të nevojitet rrjëse ulje të kohës së gatimit.
- b. Temperatura, pesha dhe forma e ushqimit do të ndikojnë mjaft në efektin e gatimit. Në qoftë se në faktorin e përmendur në menunë e mësipërme gjendet ndonjë devijim, për një rezultat më të mirë mund ta regulloni kohën e gatimit.

### Shembull: gatimi i 300 g peshk

	Hapat	Ekranı
1.	Pas ndezjes.	1:00
2.	Rrotullojeni djathtas pér tē zgjedhur kodin përkatës tē ushqimit.	A4
3	Shtypeni butonin <b>Start</b> pér tē filluar zgjedhjen e peshës.	100 g
4.	Pér tē vendosur peshën, rrotullojeni përsëri çelësin <b>Gatimi automatik/Koha, Pesha</b>	300 g
5	Fillojeni gatimin duke shtypur butonin <b>Instant/Start</b>	

### 11. FUNKSIONI I VONESËS AUTOMATIKE

Në qoftë se nuk doni që menuja të fillojë menjëherë, mund tē paracaktoni menunë dhe kohën e gatimit dhe menuja e paravendosur do tē fillojë automatikisht në kohën e caktuar nga ju. Vendosja do tē përbëhet nga 2 hapa:

- Vendosja e orës aktuale;
- Vendosja e menusë dhe kohës së gatimit.

### Shembull: Tani ora është 12:30, nëse dëshironi që furra me mikrovalë të fillojë automatikisht gatimin me fuqi mikrovalësh 800 W pér 9 minuta dhe 30 sekonda në 14:20:

	Hapat	Ekranı
1	Vendoseni orën aktuale.	
1.1	Shtypeni butonin <b>Clock</b> pér tē vendosur statusin e orës, ora do tē fillojë tē pul-sojë.	
1.2	Kthejeni butonin pér tē vendosur "12".	12:00
1.3	Shtypeni butonin <b>Clock</b> pér tē kon-firmuar përsëri.	
1.4	Rrotullojeni çelësin pér tē vendosur minutën "30"	12:30
1.5	Shtypeni butonin <b>Clock</b> një herë ose prisni 60 sekonda dhe numrat do tē ndalojnë pulsimin.	
2	Vendoseni menunë dhe kohën e gatimit.	
2.1	Zgjidhni fuqinë e gatimit duke shtypur butonin <b>Micro Power</b>	P100
2.2	Shtypeni butonin <b>Start</b> pér tē konfirmuar.	0:10
2.3	Rrotullojeni çelësin pér tē vendosur kohën e gatimit.	9:30
2.4	Shtypeni një herë butonin <b>Clock</b> pér tē vendosur cilësimin e funksionit tē kohës me vonesë.	12:30
3	Vendoseni kohën kur prisni të filloni. Përsëritini hapat 1.2, 1.3, 1.4	14:20
4	Shtypeni butonin <b>Start</b> pér tē konfirmuar menunë me vonesë. Tani programi është aktivizuar dhe menuja do tē fillojë në orën 14:20.	
5	Ju mund tē kontrolloni kohën e paracak-tuar tē fillimit duke shtypur butonin <b>Clock</b> .	

### 12. GATIMI ME SHUMË SEKUENCA

Pér tē pasur rezultatin më tē mirë tē gatimit, disa receta kërkojnë mënyra dhe kohë tē ndryshme gatimi. Ju mund tē programoni menunë tuaj tē personalizuar si më poshtë:

### Shembull: Ju dëshironi tē gatuani ushqim me mikrovalë P100 pér 3 minuta pastaj P20 pér 9 minuta. Kjo është vendosja e 2 sekuençave.

	Hapat	Ekranı
1	Mikrovalë P100 pér 3 minuta	

1.1	Shtypeni butonin <b>Micro Power</b> për të ven-dosur fuqinë P100	<b>P100</b>
1.2	Shtypeni butonin <b>Start</b> një herë për të kon-firmuar.	
1.3	Rrotullojeni çelësin dhe vendoseni kohën e gatimit Micro Power për 3 minuta.	<b>3:00</b>
2	Vendoseni P20 për 9 minuta	
2.1	Shtypni butonin <b>Micro Power</b> për të zgjedhur <b>P20</b>	<b>P20</b>
2.2	Shtypni butonin <b>Start</b> një herë për të kon-firmuar.	
2.3	Rrotullojeni çelësin për të vendosur kohën e gatimit, koha e gatimit është vendosur 9 minuta	<b>9:00</b>
3	Filloni gatimin duke shtypur butonin <b>Start</b> .	

### ! KUJDES!

- a. Pasi të përfundojë gatimi me forcën e mikrovalëve, furra me mikrovalë do të fillojë automatikisht funksionimin e zgarës.  
b. Maksimumi mund të vendosen 4 sekuencia për çdo herë, duke përsëritur hapat.

### 13. FUNKSIONI I BLLOKIMIT PËR FËMIJËT

Kjo veçori kryesisht ka për qëllim të mos lejojë fëmijët të përdorin furrën me mikrovalë pa udhëzime nga të rriturit ose për të mbrojtur panelin e kontrollit kur pastroni. Kur jeni në modalitetin e bllokimit për sigurinë e fëmijëve, do të bllokohen të gjithë butonat.

Vendosja e bllokimit për fëmijët: Mbajeni butonin Pause/Cancel rreth 3 sekonda.

Anulimi i bllokimit për fëmijët: Mbajeni butonin Pause/Cancel rreth 3 sekonda.

### 14. MODALITETI PËR KURSIMIN E ENERGJISË (ECO)

Kur ekranët në modalitetin e gatishmërisë është i ndezur, shtypni një herë butonin eco, ekranët do të fiket, furra me mikrovalë do të hyjë në modalitetin e kursimit të energjisë. Shtypni cilindri buton ose hapni apo mbyllni derën dhe ekranët do të ndizet e do të dalë nga modaliteti i kursimit të energjisë.

### 15. NDEZJA DHE FIKJA E TINGUJVE ZUKATËS

Kur tingulli zukatës ndizet në gjendjen e gatishmërisë, shtypni dhe mbani shtypur butonin eco për 3 sekonda, ekranët do të tregojë b-oF, tingulli zukatës fiket dhe pas 1 sekonde, ai kthehet në gjendjen e gatishmërisë për të shfaqur orën;

Kur tingulli zukatës është i fikur në gjendjen e gatishmërisë, shtypni dhe mbani shtypur butonin eco për 3 sekonda, ekranët do të tregojë b-on, tingulli zukatës do të ndizet dhe do të kthehet në gjendjen e gatishmërisë pas 1 sekonde për të shfaqur orën.

## UDHËZUES PËR ENËT

Në varësi të metodës së gatimit, është e nevojshme të zgjidhni një enë të sigurt dhe të përshtatshme. Nëse nuk është zgjedhur siç duhet, jo vetëm që do të ndikojë në efektin e gatimit, por gjithashtu do të shkaktojë dëmtimë të enës ose furrës me mikrovalë. Ju lutemi referojuni tabelës më poshtë për përdorim:

Materiali i enës	Mikrovalë	Zgarë	E kombinuar	Shënimë
Qeramikë re-zistente ndaj nxehësisë	Po	Po	Po	Asnjëherë mos përdorni qeramika të cilat janë zbukuruar me buzë metalike ose me qelq
Plastikë re-zistente ndaj nxehësisë	Po	Jo	Jo	Nuk mund të përdoret për gatim me mikrovalë për një kohë të gjatë

Xham re-zistent ndaj nxehħesisé	Po	Po	Po	
Film plastik	Po	Jo	Jo	Nuk duhet tē përdoret kur gatuani mish ose bërxolla pasi tempera-tura e tepert mund tē dëmtojë filmin
Zgaré pér pjekje	Jo	Po	Po	
Σχάρα γκριλ	Όχι	Ναι	Ναι	

## MIRËBAJTJA

### SHËRBIMI

Ju lutemi para se tē telefononi pér shërbime, kontrolloni sa mē poshtë.

1. Vendosni një filxhan ujé (afersišt 150 ml) nē një ené qelqi nē furré dhe mbylleni derën nē ményrë tē sigurt. Nē qoftë se dera ēshtë mbyllur siç duhet, llampa e furrës duhet tē fiket. Lëreni furrën tē funksionoje pér 1 min.
2. A ndizet llampa e furrës?
3. A funksionon ventilatori i ftohjes?  
(Vendoseni dorën tuaj mbi hapësirat e ventilitimit tē pasëm.)
4. A rrotullohet pjata rrotulluese?  
(Pjata rrotulluese mund tē rrotullohet nē drejtim tē akrepave tē orës ose nē drejtim tē kundërt tē akrepave tē orës. Kjo ēshtë krejt normale.)
5. A nxehet uji brenda furrës?  
Nē qoftë se përgjigjja e cilësdo prej pyetjeve tē mësipërme ēshtë "JO", ju lutemi kontrolloni prizën tuaj tē murit dhe siguresën nē kutiné tuaj tē shpërndarjes.  
Nē qoftë se piza e murit dhe siguresa funksionojnë siç duhet, KONTAKTONI ME QENDRËN TUAJ MË TË AFËRT TË MIRATUAR PËR SHËRBIME.

### MASAT MBROJTËSE PËR SHËRBIMIN

**Kujdes:** RREZATIM I MIKROVALËVE

1. Kondensatori i tensionit tē lartë mbetet i ngarkuar pas shkëputjes; lidhni shkurt terminalin negativ tē kondensatorit tē tensionit tē lartë nē karkasën e furrës (përdorni një kaçavidë) pér tē shkarkuar pëpara se tē prekni.
2. Gjatë shërbimit, pjesët e listuara mē poshtë mund tē hiqen dhe tē japin mundësi që potencialet mbi 250 V tē tokëzohen.
  - Magnetron
  - Transformator i tensionit tē lartë
  - Kondensator i tensionit tē lartë
  - Diodë e tensionit tē lartë
  - Siguresë e tensionit tē lartë
3. Gjatë shërbimit, kushtet e mëposhtme mund tē shkaktojnë ekspozim tē paqëllimshëm tē mikrovalëve.  
Montimi jo i duhur i magnetronit;  
Puthitje jo e duhur e bashkimit tē derës, menteshës së derës dhe derës;  
Montim jo i duhur i mbajtëses së çelësit;  
Dera, guarnicioni i derës ose mbyllja janë dëmtuar.

### Asgjësimi i rregullt i këtij produkti



Kjo shenjë tregon se në të gjithë BE-në, ky produkt nuk duhet të hidhet me mbeturina të tjera shtëpiake. Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit të njeriut nga depozitiimi i pakontrolluar i mbeturinave, riciklojeni me përgjegjësi për të nxitur ripërdorimin e vazhdueshëm të burimeve materiale. Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemet e kthimit dhe grumbullimit ose kontaktoni shitësin me pakicë ku është blerë produkti. Ata mund ta marrin këtë produkt pér një riciklim të sigurt mjedisor.

**gorenje**  
Life Simplified







INSTRUCTION  
MANUAL

**MICROWAVE OVEN**

---

MO20S4BC

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Gorenje, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/gorenje-mikrotalasna-rerna-mo20s4bc-akcija-cena/>